UNIVERSIDAD DE MURCIA

FACULTAD DE LETRAS

¿Bellas, Recatadas, Madres y Hogareñas?

La Construcción de las Representaciones de Género en la Prensa Femenina de Brasil y España. Una Perspectiva Comparada: la Revista "Vida Doméstica" y el "Almanaque de la Madre de Familia" (1945-1973)

Dª. Linara Bessega Segalin

2017

UNIVERSIDAD DE MURCIA

FACULTAD DE LETRAS

Departamento de Historia Moderna, Contemporánea y de América
Doctorado en Historia Social Comparada

¿BELLAS, RECATADAS, MADRES Y HOGAREÑAS?

La construcción de las representaciones de género en Brasil y España. Una perspectiva comparada: la revista "Vida Doméstica" y el "Almanaque de la Madre de Familia" (1945-1973)

LINARA BESSEGA SEGALIN

Director: Dr. Francisco Chacón Jiménez

Murcia

2017

¿BELLAS, RECATADAS, MADRES Y HOGAREÑAS?

La construcción de las representaciones de género en la prensa femenina de Brasil y España.
Una perspectiva comparada: la revista "Vida Doméstica" y el "Almanaque de la Madre de Familia" (1945-1973)

Tesis Doctoral
Linara Bessega Segalin
Universidad de Murcia
2017

A mi familia,
Personas maravillosas que quiero mucho.

A la vida
Porque hay mucho que vivir, aprender y compartir.

ÉRASE QUE SE ERA

Érase
Uma novia
Érase
Um ajuar,
Tijeras,
Agujas,
Hilvanes,
Suspiros, soñar.

Érase
Uma iglesia
Érase
un sahumar,
cortejo,
casulta,
murmullos,
armóniun, altar.

Érase
Un pequeno,
Érase um llorar,
Cunita,
Babero,
Ternura,
Letrilla,
Cantar.
Érase

La vida,
Érase
El mudar,
Dolores,
Congojas,
Recuerdos,
Penumbra,
Soñar.

Historia
De novia,
De madre,
De abuela,
Qué cosas tan fugaces
Hay que contar.

(Almanaque de la Madre de Familia, 1949)

ÍNDICE

ÍNDICE DE FIGURAS **06**

ÍNDICES DE TABLAS **17**

AGRADECIMIENTOS **18**

RESUMEN **21**

ABSTRACT **23**

PRÓLOGO **25**

PARTE I - EL ESTADO DE LA CUESTIÓN: NOTAS INTRODUCTÓRIAS **28**

1 INTRODUCCIÓN **29**

1.1 Planteamiento general **31**

1.2 Teoría y metodología **36**

1.3 El contexto histórico de Brasil y España **51**

1.4 Algunas problemáticas de género actuales en Brasil y España **74**

1.4.1 *De la "mujer-mujer" a la "mujer-madre?:* la amenaza de un retroceso en España y el enfrentamiento de las mujeres **74**

1.4.2"Bela, Recatada e do lar": el retroceso estampado en portada de revista y el enfrentamiento a través de las "*hashtags*" **80**

2 "ALMANAQUES, REVISTAS, MUJERES…": ACERCAMIENTO A LAS FUENTES **89**

2.1 "Guía del Tiempo, escuela de la vida": los almanaques **90**

2.1.1 El origen **90**
2.1.2 Instrumentos de saber, instrumentos de poder **92**
2*.1.3 Los almanaques en España* **93**
2.1.4 El Almanaque de la Madre de Familia **95**
2.1.5 El Almanaque de la Madre de Familia y su relación con la prensa femenina **101**
2.2 La prensa femenina: la vida de las mujeres impresa en las revistas **107**
2*.2.1 La prensa feminina em Brasil*..... **107**
2.2.2 La revista Vida Doméstica **112**
2.2.3 La revista Vida Doméstica e su relación con los almanaques **128**

3 ESTRUCTURANDO EL CAMINO RECORRIDO **131**

PARTE II- OJEANDO LAS PÁGINAS: LAS REPRESENTACIONES DE GÉNERO EN EL *ALMAMAQUE DE LA MADRE DE FAMILIA* Y EN LA REVISTA *VIDA DOMÉSTICA*..... **133**

4"QUISIERA TENER UN NIÑO, DECÍS, SI ES QUE NO ES UNA NIÑA": Los discursos para las niñas **139**

5"¿TODA UNA LUNA DE MIEL? Las representaciones del noviazgo y del matrimonio **160**

5.1*"La conquista del hombre es un juego de siempre"*..... 160
5*.1.1"Ser bela é ser mais mulher" por eso"Faça-me bonita, pelo amor de Deus"* **181**
5.1.2"Seja alvo dos olhares femininos" **213**
5.2*"Tenha coragem, e case"* **217**
5.3 *"Poderei iludir meu marido amanhã"?* **229**
5.4*"Seja faceira….mesmo de avental"* **234**

6 ¿SERÁ USTED MAMÁ? Las representaciones a cerca de la maternidad..... **267**

6.1 *"Esperando un bebé"* **271**

6.2 *"Depende da senhora, mamãe"* **290**
6.3 Niña, esposa, madre….Abuela **304**
6.4. "*Papai também sabe cuidar do bebê":* ¿Nuevos tiempos en el hogar? **307**

7 LAS JORNADAS DE TRABAJO: las desigualdades en el uso del tiempo **321**

7.1 "*Sou uma mãezinha muito ocupada, não tenho tempo a perder":* la economia del tiempo de las mujeres **324**
7.1.1*"Clavarás los quizás en las alas de todos tus proyectos"*: el cuidado para con los hijos e hijas **326**
7.1.2 "*Respira profundamente, não pense no dia que te espera":* las labores y el mantenimiento del hogar **331**
7.1.3 *"Acostúmbrate a hacerlo todo por ti misma":* las nuevas posibilidades de trabajo.....**340**
7.2 *"Unas páginas para el padre de Familia"*: la economía del tiempo de los hombres **356**
7.2.1 Ocupadísimo": los hombres y el trabajo "valorado".....**356**

8 "ME ENTRISTECE LA FRIVOLIDAD DE LA MUJER MODERNA": Las representaciones del malestar social y de los cambios.....**362**

8.1 La modernidad y la libertad incentivada en las fuentes y el malestar social frente a los cambios **364**
8.2*"Nem só de moda e dos seus caros figurinos vive a mulher"* **385**

PARTE III – ¿BELLAS, RECATADAS, MADRES Y HOGAREÑAS? **390**

9 CONSIDERACIONES FINALES **391**

REFERENCIAS **40**

ÍNDICE DE FIGURAS

Figura 1: Portada del *Almanaque de la Madre de Familia* – 1952. (Si eres NOVIA, te interesa; Si eres MADRE, te instruye; Si eres ABUELA te delicia **34**

Figura 2: Portada de la revista *Vida Doméstica* – Julho de 1952..... **35**

Figura 3: Portada de edición de septiembre de 2016 de la revista *Piauí* **88**

Figura 4: Portadas del *Almanaque de la Madre de Familia* de las ediciones de 1931, 1947, 1952, 1953, 1958, 1960 respectivamente..... **97**

Figura 5: Figura que ilustra el texto de la presentación de la Revista *Vida Doméstica*. Revista *Vida Doméstica*, Marzo de 1920: 5..... **119**

Figura 6: En la imagen aparecen compiladas las portadas de algunos años de la publicación dónde se puede percibir los cambios en los intereses de la revista. Portadas: Março de 1920; Outubro de 1920; Julho de 1920; Abril de 1921; Junho de 1925; Maio de 1954..... **120**

Figura 7: Arte Fotográfica. Revista *Vida doméstica*, Julho de 1920: 8. Retrato. Revista *Vida doméstica*, Abril de 1920: 34. Retrato. Revista *Vida doméstica*, Abril de 1920: 30. Retrato. Revista *Vida Doméstica*, Junho de 1920:20. ..... **121**

Figura 8: Página dedicada a tratar de los asuntos de España, en este caso, dedicados a la familia y al hogar. Revista *Vida doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Abril, 1922. ..... **127**

Figura 9: Las portadas del Almanaque *Vida Infantil* de los años 1959 y 1952. Publicidad del Almanaque *Vida Infantil* y *Vida Juvenil* en la Revista *Vida Doméstica.* Enero de 1950: 13..... **130**

Figura 10: Publicidad de las revistas de la *Sociedade Gráfica Vida Doméstica*. Almanaque *Vida Infantil, 1955* **130**

Figura 11: Portada del Almanaque de la Madre de familia de 1970. Aparecen indicados las atribuciones de las mujeres como esposas y madres. **138**

Figura 12: ¿Niño o niña? *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A., 1952: 45..... **139**

Figura 13: Nós as mulheres de amanhã necessitamos Kepler Hoje. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Julho de 1945: 24 ..... **141**

Figura 14: Representa la idea de que las niñas sentían la maternidad desde una edad muy temprana. Presentación del Almanaque para 1954. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1954: 101 ..... **141**

Figura 15: Las niñas y la maternidad. Portada del *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1955 ..... **142**

Figura 16: La madre enseña a su hija sobre los productos que debe utilizar para mantener la belleza de los muebles de su futuro hogar. Anuncio "Óleo de Peroba". Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Julho de 1945: 110 ..... **143**

Figura 17: En la imagen podemos ver de forma didáctica lo que se permitía y lo que no se permitía a las jovencitas. La naturalidad de las jovencitas era muy valorada. Naturalidad. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1949: 37..... **144**

Figura 18: Las dos imágenes hacen mención al día de la primera comunión como siendo un día inolvidable en la vida de las niñas. Las niñas aparecen vestidas como "Novias de Dios". Revista *Vida*

Doméstica, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Novembro de 1945: 76. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, maio de 1960: 2 **.....146**

Figura 19: La imagen muestra una niña leyendo tranquila una de las opciones de libros recomendadas por el almanaque. *Almanaque de la Madre de Familia,* 1971: 21 **.....149**

Figura 20: En cuadros didácticos, la Revista *Vida Doméstica* enseña lo que considera cierto y lo que considera un error en la educación de los/as niños/as. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Junho de 1953: 51. **.....149**

Figura 21: Mamá ha de ser siempre mejor amiga. En la imagen, la madre orienta a su hija en frente al espejo en los cuidados con la belleza. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1955: 10-11. **.....151**

Figura 22: La madre debería ser siempre la mejor amiga de su hija con el objetivo de acompañar de cerca y orientar sobre las transformaciones en la vida de las niñas. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Março de1960: 63. **.....151**

Figura 23:.Los anuncios invocaban todo el tiempo que las mujeres deberían conservar su belleza de adolescente para seguir siendo admiradas. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Outubro de 1946: 127. **.....153**

Figura 24: Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, abril de 1951: 99. **.....153**

Figura 25: Anuncio en dónde aparece una conversa entre madre e hija sobre el uso de las modernas compresas *Modess*. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Março de 1949: 105. **.....154**

Figura 26: Anuncio de la compresa *Modess*. Não deixe sua filha viver às cegas. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Fevereiro de 1950:99. **.....155**

Figura 27: Las jóvenes compartiendo momentos de distracción y libertad al vivieren juntas. Quatro jovens na regra do bem-viver. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1945:100. **.....158**

Figura 28: Eu sou estudante. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Maio de 1952: 83. **.....158**

Figura 29: El marido debería ser el centro de las atenciones de las mujeres hasta llegada de los/as hijos/as. *Almanaque de la Madre de Familia.* Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1949: 33. **.....162**

Figura 30: Antes de casarte con el observa la corbata que lleva. *Almanaque de la Madre de Familia.* Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1965. **.....163**

Figura 31: ¿Qué espera usted del amor y del matrimonio? ¡Busque usted un compañero de su misma "longitud de onda"!. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1973. **.....164**

Figura 32: El varón de libra como esposo. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1973: 135. **.....165**

Figura 33: Vida sentimental. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, dezembro de 1952: 12. **.....166**

Figura 34: Assim está certo... Assim está errado... Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Dezembro de 1952: 13. **.....167**

Figura 35: Assim está certo... Assim está errado... Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Dezembro de 1952: 13. **.....168**

Figura 36: Assim está certo... Assim está errado... Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Dezembro de 1952: 13. **.....168**

Figura 37: Assim está certo... Assim está errado... Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, outubro de 1953: 8. **.....169**

Figura 38: Un año después del período de "namoro" era el mejor momento para empezar el noviazgo y no 4 años, esperando el novio se gradúe, por ejemplo. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1953:13. **.....171**

Figura 39: La joven debería reprimir las intimidades, si no, por el contrario el noviazgo tendía a fracasar. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1953:13. **.....173**

Figura 40: Era deber del padre y de la madre orientar a las hija sobre la necesidad de hacer el examen prenupcial. De igual modo el hombre tendría que hacerlo y enseñarlo a la familia de la novia. De ningún modo se debería omitir enfermedades o defectos. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1953:13. **.....174**

Figura 41: Goze a vida. Anuncio Ovariuteran. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Maio de 1945:3. **.....176**

Figura 42: A Saúde da Mulher. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Março de 1945: 13. **.....176**

Figura 43: Imágenes que representan el mantenimiento de la felicidad conyugal. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1953:73. **.....178**

Figura 44: Para seu enxoval senhorita. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Março de 1950:72. **.....180**

Figura 45: Ser Bela é ser mais mulher. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, novembro de 1945: 81. **.....182**

Figura 46: Faça-me Bonita, Pelo Amor de Deus**.** Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, novembro de 1945: 81. **.....182**

Figura 47: Para você...Uma pele macia...aveludada...como a das estrelas de Hollwyood! Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Abril de 1948:75. **.....185**

Figura 48: Sempre sozinha...porque? Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Novembro de 1945: 98. **.....187**

Figura 49: O primeiro beijo pode ser o fim de seu romance. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Abril de 1946: 97. **.....188**

Figura 50: Agora...será o fim ou principio?...Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Dezembro de 1948: 119. **.....189**

Figura 51: Agora quantos pretendentes! Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Setembro de 1947: 119. **.....189**

Figura 52: Descubra um noivo para mim. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Outubro de 1949: 83. **.....191**

Figura 53: Um Rosto encantador que lhe recordará os 15 anos**.** Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Setembro de 1947, 111. **.....192**

Figura 54: Conserve o frescor dos seus 20 anos. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Setembro de 1945: 106. **.....192**

Figura 55: Sempre 20 anos**.** Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Março de 1945: 87. **.....193**

Figura 56: Conserve o frescor dos seus 20 anos. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Fevereiro de 1946, 118. **.....193**

Figura 57: Juventude... mantenha este encanto do seu rosto. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Novembro de 1945: 125. **.....194**

Figura 58: Minutos de cuidado... anos de Juventude e Beleza**.** Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Julho de 1947, 99. **.....194**

Figura 59: Cada vez mais jovem... com o Talco Ross**.** Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1947, 118. **.....195**

Figura 60: 20, 30 ou 40 primaveras... e sempre conquistando corações**.** Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Outubro de 1951, 87. **.....195**

Figura 61: ¿Cómo eres? ¿Muy joven o menos joven…?, *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1960. (Eres muy joven si...te gustan las lecturas amenas de aventuras y de amor que terminan bien. Eres menos joven si… prefieres sobre todo las novelas románticas, sentimentales, tristes y lacrimógenas. Eres muy joven…si no te preocupas lo más mínimo de atraer la atención de los hombres .Eres menos joven si… no titubeas ante ningún sistema que crear capaz de atraer la atención masculina). **.....198**

Figura 62: Na simplicidade reside a sua beleza. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Junho de 1950: 16. O seu encanto natural é insubstituível. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Agosto de 1955: 101. **.....199**

Figura 63: La naturalidad era el aspecto más valorado en las mujeres. Almanaque de la Madre de Familia. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1949: 37. **.....199**

Figura 64: Pareça natural, por favor... É mais elegante. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Fevereiro de 1948: 117. **.....200**

Figura 65: Sua cútis está diante desta ameaça: Beleza de máscara. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Novembro de 1945; 34. **.....200**

Figura 66: Perdia, aos poucos, a alma da minha beleza... Beleza de máscara. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Março de 1950: 69. **.....201**

Figura 67: Descerre o véu que encobre a sua beleza! Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Dezembro de 1957:72. **.....201**

Figura 68: Tinge Bem e discretamente. Revista *Vida Doméstica* ,Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Junho de 1949:122. **.....202**

Figura 69: Seja a favorita entre todas. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Março de 1949, 117. **.....202**

Figura 70: Ela tem tudo o que eles admiram. Revista *Vida Doméstica* , Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Julho de 1949. **.....203**

Figura 71: Aquela de quem ele se lembra mais. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Novembro de 1945:106. Ele quererá mais beijos dos seus lábios adoráveis. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Agosto de 1946:90. **.....203**

Figura 72: Incomparável. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Maio de 1947: 18. **.....204**

Figura 73: Revlon é como uma aliança no dedo. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Agosto de 1946: 96**.....204**

Figura 74: Mais encanto para você com Cashmere Bouquet... Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Março de 1952:15. Seja mais adorável está noite. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Fevereiro de 1951: 9. **.....205**

Figura 75: Meu marido não me larga. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Junho de 1948:125. **.....206**

Figura 76: Onde uma cútis sem mácula é uma exigência social. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Julho de 1945: 27. **.....206**

Figura 77: Algumas já nascem belas... Todas podem alcançar a beleza. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Abril de 1951:7. .....**207**

Figura 78: Bellas desde el amanecer. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A.,19??: 158. .....**208**

Figura 79: Empecemos por el físico. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1957. .....**208**

Figura 80: Beleza não é só rosto. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Julho d 1945:27. A medida do seu busto é a medida da sua beleza Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Outubro de 1946:120. .....**209**

Figura 81: Mantener la línea. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1957: 87-89. .....**210**

Figura 82: La ilustración se refiere al anuncio de Brylcreem, un fijador para el pello que prometía fijar el pelo, dar un brillo juvenil, dejar el pelo suave, sedoso y perfumado y, por lo tanto, irresistible a las miradas femeninas. (Seja um alvo de olhares femininos – Brylcreem, o mais perfeito tônico fixador do cabelo). Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1949: 127. .....**213**

Figura 83: Atrai a carícia de mãos femininas. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Maio de 1945, 126. .....**214**

Figura 84: Atração irresistível. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Outubro de 1946: 133. .....**214**

Figura 85: Você está sobrando. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Novembro de 1949: 127 y Abril de 1951:151. .....**115**

Figura 86: Seu cabelo é importante - não descuide. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, 127 julho de 1945, 124. .....**215**

Figura 87: Seu cabelo é importante - não descuide. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Julho de 1947: 151. .....**216**

Figura 88: Este bouquet de noiva me trará um noivo? Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Março de 1949: 62. .....**217**

Figura 89: Meu noivo será meu marido? Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Fevereiro de 1945:6. .....**218**

Figura 90: Sonho de uma noiva. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Junho de 1950: 87. .....**218**

Figura 91: O grande dia. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1947: 84. .....**219**

Figura 92: Vestido de Noiva: glorificação da feminilidade! Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Dezembro de 1957: 94. .....**219**

Figura 93: Tudo é poesia, tudo é romance! Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Abril de 1948:94. .....**220**

Figura 94: Do altar de Deus, para a felicidade do Lar. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Outubro de 1948:42. Noivas. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Maio de *1954: 56.* **221**

Figura 95: Instantâneos junto ao altar de Deus. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Julho de 1947: 64. Quando se unem os corações. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1945: 45. .....**221**

Figura 96: Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, agosto de 1946:2. .....**222**

Figura 97: Poderei iludir meu marido amanhã? Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Novembro de 1947: 87. **.....230**

Figura 98: Porque há maridos que esquecem o valor de um beijo. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Março de 1945: 16. **.....232**

Figura 99: Entre nós está tudo acabado. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, novembro de 1945: 98. **.....232**

Figura 100: Anuncio Lysoform. Eu era a mais feliz das esposas... hoje ele me abandona. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Setembro de 1945: 94. Anuncio Lysoform. O destino inexorável das "jovens esposas envelhecidas". Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Maio de 1945: 115. **.....233**

Figura 101: Será isto o fim do romance**?** Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, agosto de 1948. **.....234**

Figura 102: Seja Faceira...mesmo de avental. Revista *Vida Doméstica.* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Setembro de 1945:114. **.....235**

Figura 103: 12 consejos para ser feliz en el matrimonio. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1954: 9. **.....236**

Figura 104: El itinerario que las mujeres deberían seguir para conquistar la felicidad conyugal. *Almanaque de la Madre de Familia.* Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1949: 58. **...237**

Figura 105: 12 consejos para ser feliz en el matrimonio. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1954: 10. **.....239**

Figura 106: Vida Conjugal. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Abril de 1953: 6. **.....240**

Figura 107: Los celos. .*Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1965: 158. **.....245**

Figura 108: Humor. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1967. **.....245**

Figura 109: ¿Eres celosa? *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1973:58. **.....246**

Figura 110: Humor. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1962: 22. **.....253**

Figura 111: Mantenha a linha mesmo ao levantar. Revista *Vida Doméstica.* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Julho de 1945:83. **.....254**

Figura 112: Assim está certo...Assim está errado. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Abril de 1953: 7. **.....255**

Figura 113: Comer bem. Revista *Vida Doméstica.* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1945:104. **.....256**

Figura 114: Comer bem. Revista *Vida Doméstica.* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Dezembro de 1946: 124. Receitas do meu lar. Revista *Vida Doméstica.* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Dezembro de 1946: 67. **.....257**

Figura 115: Gosta de fazer pão em casa? Revista *Vida Doméstica.* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Dezembro de 1946:66. Faça Bolos. Revista *Vida Doméstica.* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Junho de 1946:7. Seu marido não resistirá. Revista *Vida Doméstica.* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Junho de 1960: 72. **.....257**

Figura 116: Salve, meu amor! Revista *Vida Doméstica.* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Setembro de 1947:9. Certifique-se de que é a legítima Aveia Quaker. Revista *Vida Doméstica.* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Setembro de 1945:130. **.....258**

Figura 117: Encante seu lar com a eletricidade. Revista *Vida Doméstica*. Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Junho de 1946:71. .....**259**

Figura 118: Encante seu lar com a eletricidade. Revista *Vida Doméstica*. Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Abril de 1946:89. .....**259**

Figura 119: E instalaremos na cozinha um Exaustor Contact. Revista *Vida Doméstica*. Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Novembro de 1945: 28. .....**260**

Figura 120: Isto faz a vida mais feliz. Revista *Vida Doméstica*. Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Dezembro de 1952:14. .....**260**

Figura 121: Com a eletricidade a senhora será mais dona da sua casa. Revista *Vida Doméstica*. Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Outubro de 1951:55. .....**261**

Figura 122: Trabalhar na cozinha é um prazer. Revista *Vida Doméstica*. Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Agosto de 1953:97. .....**261**

Figura 123: Compre apenas o necessário, ele ficará contente. Revista *Vida Doméstica*. Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Fevereiro de 1959: 17. .....**262**

Figura 124: Obrigada, querido! A Singer sempre foi meu maior sonho. Revista *Vida Doméstica*. Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Novembro de 1956: 64. .....**262**

Figura 125: A dura vida da Mulher. Revista *Vida Doméstica*. Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1956: 4. .....

Figura 126: Madre e hijo. Portada del *Almanaque de la Madre de Familia*, Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, 1947. .....**267**

Figura 127: Vida Conjugal. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Abril de 1953: 6. .....**271**

Figura 128: Maternidade. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Junho de 1953:44. Ser mãe. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Maio de 1947: 20. Um berço, um bebê. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1960:64. .....**272**

Figura 129: La mamá. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A., 1972:56. .....**272**

Figura 130: Berçário. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Dezembro de 1951:57. .....**274**

Figura 131: Conheça seu filho antes de nascer. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Maio de 1954:12. .....**275**

Figura 132: Libro Tu hijo crece sano. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A., 1962:44. .....**276**

Figura 133: Guia das Mães. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Maio de 1945:8. .....**277**

Figura 134: Recém Nascidos. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Setembro: 1949:74. .....**277**

Figura 135: Elas gostam dos babies. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Outubro de 1946: 142-143. .....**278**

Figura 136: Agora durma como uma boa mãezinha! Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Outubro de 1946: 64. .....**279**

Figura 137: Imagine se seu rosto ficasse gelado, Mamãe! Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Março de 1947:118. .....**280**

Figura 138: Então, mamãe, vai engolir o que disse? Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Fevereiro de 1948: 121. Será que preciso distraí-la a cada instante, Mamãe? Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Setembro de 1947:105. **.281**

Figura 139: Assim está certo, assim está errado. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Junho de 1953: 51. **.....284**

Figura 140: Você...você é o meu presente de Natal. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Março de 1960 **.....287**

Figura 141: Depende da Senhora, Mamãe! Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Fevereiro de 1950: 86. **.....282**

Figura 142: Que ótima ajuda! Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1950: 97. **.....293**

Figura 143: Senhora! Seus filhos, que estudam, precisam de uma alimentação apropriada. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Março de 1954:80. **.....293**

Figura 144: Meninos e Meninas crescem mais fortes e resistentes com as refeições matinais de Aveia Quaker. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1950: 91. **.....294**

Figura 145: Mães agradecidas. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Novembro de 1945: 31. **.....295**

Figura 146: Cria niños sanos y felices. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1967. **.....295**

Figura 147: Niños sanos y robustos. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1957:25. **.....296**

Figura 148: Tudo bem com seu filhinho! Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Fevereiro de 1950: 87. **.....297**

Figura 149: *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1962: 56. **.....297**

Figura 150: Tenho orgulho da Robustez do meu bebê. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Fevereiro de 1953:88. **.....298**

Figura 151: Ele precisa de toda a proteção. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Junho de 1951:115. **.....298.**

Figura 152: Seu filho deve dormir sozinho! Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1950: 7. **.....299**

Figura 153: Quem é mais orgulhoso? Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Novembro de 1945:11. **.....303**

Figura 154: Vovó está sempre contente. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1954:107. **.....305**

Figura155: Papai também sabe cuidar do bebê. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, 1948, Outubro: 36. Unas páginas para el padre de Familia. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1969: 86, 87. **.....308**

Figura 156: Papai também sabe cuidar do bebê. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, 1948, outubro: 36. **.....309**

Imagen 157: Manual del perfecto Papá. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A., 1968: 161-172. **.....315**

Figura 158: Unas páginas para el padre de Familia. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1969: 86. **.....315**

Figura 159: Unas páginas para el padre de Familia. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1969: 87. .....**316**

Figura 160: No son buenos padres aquellas que aman a sus hijos sin comprenderlos. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1967:113. .....**319**

Figura 161: No son buenos padres aquellas que aman a sus hijos sin comprenderlos. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1967:117. .....**319**

Figura 162: Atención padres: El futuro de vuestros hijos depende de vosotros. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1973: 124. .....**320**

Figura 163: Vida Conjugal. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Abril de 1953: 6. .....**322**

Figura 164: Sou uma mãezinha muito ocupada, não tem um minuto de tempo a perder. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Junho de 1952: 90. .....**325**

Figura 165: Momentos de felicidad. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A,1960: 88. .....**327**

Figura 166: 2 bebés, 3 bebés, 4 bebés. *Almanaque de la Madre de Familia*, Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1970. .....**328**

Figura 167: 2 bebés, 3 bebés, 4 bebés. *Almanaque de la Madre de Familia*, Sociedad General de Publicaciones, S.A,1970. .....**329**

Figura 168: Como cuidar a um enfermo. *Almanaque de la Madre de Familia*, Sociedad General de Publicaciones, S.A,1962: 45. .....**331**

Figura 169: O que devo fazer para conservar a arrumação da casa? *Vida Doméstica*. Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica. Fevereiro de 1959: 4. .....**332**

Figura 170: É fácil conquistar um título. *Vida Doméstica*. Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica. Maio de 1956: 127. .....**333**

Figura 171: Tornou-me uma perfeita dona de casa. *Vida Doméstica*. Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica. Julho de 1954:80. .....**333**

Figura 172: *Almanaque da família.* Rio de Janeiro. 1947: 6. .....**335**

Figura 173: El juego de la oca de 1949 o las preocupaciones de una familia. *Almanaque de la Madre de Familia*, Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1949: 5. .....**336**

Figura 174: A primeira tarefa já me cansava. *Vida Doméstica*. Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica. Agosto de 1946: 6. .....**337**

Figura 175: As Pequenas compras, para mim, eram um fardo imenso. *Vida Doméstica*. Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica. Outubro de 1946, 109. Parecia-me um panelão de quartel. As Pequenas compras, para mim, eram um fardo imenso. *Vida Doméstica*. Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica. Dezembro de 1946, 88. .....**337**

Figura 176: Maior limpeza em sua casa... Com um mínimo de esforço. *Vida Doméstica*. Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica. Junho de 1948. .....**338**

Figura 177: ¿Cuánto valdría el trabajo doméstico femenino si fuese remunerado? *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A., 1955: 132-134. .....**339**

Figura 178: Assim está certo…assim está errado. *Vida Doméstica*. Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Maio de 1953. .....**341**

Figura 179: Senhora! Torne-se independente com uma profissão honrosa e elegante. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Novembro de 1945: 132. .....**342**

Figura 180: Curso de Corte e Confecção por correspondência. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Março de 1945: 127. Corte e Costura. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Março de 1945: 125. .....**343**

Figura 181: Esforço visual prolongado. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1945: 115. .....**343**

Figura 182: Sim, agora até ele exige na 1ª Refeição Aveia Quaker. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, agosto, 1946: 150. .....**344**

Figura 183: Modificam-se os sistemas de trabalho...*Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Julho de 1949: 8. .....**344**

Figura 184: O primeiro emprego. *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Abril de 1951: 51. .....**347**

Figura 185: A decoração de interiores e o sexo que foi "fraco". *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, janeiro de 1960: 22. .....**350**

Figura 186: No escritório. *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Maio de 1960: 31. .....**351**

Figura 187: Disposiciones sobre el trabajo de la mujer en España. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A., 1969:13. .....**354**

Figura 188: Horoscopo. Acuario. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1969: 139. .....**355**

Figura 189: ¡Acostúmbrate a hacerlo todo por ti misma! *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1970: 157-1959. .....**355**

Figura 190: Ocupadísimo. Revista *Vida Doméstica.* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica 1946: 130. .....**357**

Figura 191: 12 consejos para mantener un matrimonio feliz. *Almanaque de la Madre de Familia*, Sociedad General de Publicaciones, S.A,1954: 11. .....**358**

Figura 192: Assegure o seu futuro estudando contabilidade. Revista Vida Doméstica. Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica 1946: 130. Março de 1947: 113,124. Estude por Correspondência desenho mecânico e arquitetônico. **358**

Figura 193: Humor en la cocina. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1954: 61 .....**359**

Figura 194: Humor en la cocina. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1954: 61. .....**359**

Figura 195: Humor en la cocina. Feliz cumpleaños, querida. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1954: 61. .....**360**

Figura 196: Cuando los maridos quedan en libertad provisional. *Almanaque de la Madre de Familia*, Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1967: 29. .....**361**

Figura 197: Quatro jovens na regra do bem viver**.** Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1945: 100. .....**364**

Figura 198: Como um desportista de 1945**.** Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Maio de 1945: 95. .....**366**

Figura 199: Saber conversar é um dos maiores encantos da mulher**.** Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, setembro de 1945: 13. .....**367**

Figura 200: Saber conversar é um dos maiores encantos da mulher**.** Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, setembro de 1945: 13. .....**368**

Figura 201: A mulher também discute**.** Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, setembro de 1954: 40. **.....368**

Figura 202: A missão oficial a ilustre professora D. Berta Lutz. *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, maio de 1945: 53. **.....369**

Figura 203: Mais absorvente que o algodão: Modess. *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, janeiro de 1945:104. **.....370**

Figura 204: Meds o novo absorvente de aplicação interna, revolucionará os hábitos femininos! *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, agosto de 1946:85. **.....371**

Figura 205: Essa nova descoberta não se denuncia! *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Agosto de 1946: 117. **.....371**

Figura 206: Quantos dias perdidos todos os meses!. *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, dezembro de 1948: 129. **.....372**

Figura 207: Muitos constrangimentos padeci todos os meses, até que... *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, fevereiro de 1948: 107. **.....373**

Figura 208: Agora aqueles dias não mais martirizam os dias de trabalho. *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, maio de 1949: 93. **.....374**

Figura 209: Agora aqueles dias não mais martirizam os dias de trabalho. *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica fevereiro de 1953: 10. **.....374**

Figura 210: "Vovó mordia os lábios". *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica janeiro de 1951: 69. **.....375**

Figura 211: Conversa entre mulheres. *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Outubro de 1951: 100. **.....376**

Figura 212: A leitura obrigatória da Mulher Moderna. *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, janeiro de 1956: 88. **.....377**

ÍNDICE DE TABLAS

Tabla 1: Ejemplares consultados de 1920 a 1944 (Vida Doméstica) período anterior a la investigación……..214

Tabla 2: Ejemplares consultados de 1945 a 1962 (Vida Doméstica) período de la investigación……..215

AGRADECIMENTOS

Me acuerdo como si fuera hoy: era julio de 2012 cuando terminé mi estancia en el Máster en Historia Social Comparada: Relaciones Políticas, Familiares y de Género en Europa y América Latina, en Murcia, España, y volví a Brasil para escribir el Trabajo Fin de Máster, que lo presenté en mediados de septiembre a través de una videoconferencia en una sala de la *Universidade Federal do Rio Grande Sul*, Universidad en que estaba haciendo otro Máster, en Brasil. Los meses que pasé en Murcia fueron de mucho aprendizaje, todos los días, todos, de verdad, yo me acordaba de alguna cosa que había visto, que había ocurrido, que había aprendido. No hay dudas que la estancia en España me ha cambiado en cuanto persona y en cuanto profesional. Volví con muchas ganas de poner en práctica todo lo que había aprendido y luego empecé a trabajar en colegios con niños y adolescentes y en una Facultad con jóvenes y adultos. Aún en 2012 hice la inscripción en el Doctorado en Historia Comparada, en la Universidad de Murcia y en estos años que se pasaron siempre tuve voluntad de volver a España, de terminar el Doctorado y de presentar la Tesis. Fue cuando me he enterado de una beca para estudiar en España gracias a una amiga, Claudia Zepeda, que también había vivido en Murcia, y así pude realizar el sueño de volver a España, a Murcia y de terminar la Tesis Doctoral. Pero no fue una decisión fácil, una vez que tuve que dejar mis empleos, mi familia, mis amigos, o sea, la vida estable que tenía. Todavía, sabía que los conocimientos que adquiriría serían muy importantes para mi trayectoria personal y profesional. Y así fue, la segunda estancia en Murcia fue aún mejor que la primera, aproveché cada día, cada minuto, cada congreso, cada actividad cultural que pude participar, cada viaje, cada visita a los museos, cada experiencia. Sin duda, volví a mi país con mucho más conocimiento y muchas ganas de ponerlos en práctica.

Pero todo esto solo fue posible porque un gran número de personas estuvieron apoyándome, aunque de lejos. De esta manera, me parece justo agradecer a aquellas personas que me ayudaran a llegar dónde llegué.

Mi primer agradecimiento es para Claudia Zepeda que me ha enseñado la beca y me ha proporcionado un año increíble en mi vida. El segundo es para los responsables de las Becas Erasmus, que hacen posible que millares de sueños se realicen.

En seguida me gustaría agradecer a mi familia:

A mi madre Janete Bessega que, aunque me haya echado de menos estos meses, siempre acreditó mis sueños y objetivos, no escatimando esfuerzos para que se realizasen. A mi padre Adir Segalin que siempre se ha esforzado en ayudarme. A mi hermana Luana Zaffari, mi amiga, mi compañera de todas las horas. A todos mis familiares, en especial, mi tía Gilmara Bessega, una segunda madre; a mí tio Marcos Marcon; a mi primo Lorenzo Marcon; a mi querida abuela Josefina Bessega y mi querido abuelo Luís Bessega. También a mi tío Gilberto Bessega.

En Murcia, debo agradecer inmensamente al Profesor Dr. Francisco Chacón Jiménez, por la atención dispensada desde la admisión en el Máster en 2011 y en el Doctorado en 2012, siempre poniéndose a disposición para resolver cualquier duda, siempre dispuesto a ayudarme. Tornándose mi tutor, fueron mucha las experiencias, ideas y conocimientos acerca de la temática de familia, muchos cafés informales con valiosas trocas de experiencias. A los profesores Antonio Irigoyen y Juan Hernández Franco por los incentivos. Agradezco también al funcionariado de la Biblioteca Nacional de España, en Madrid, que fue muy atento durante mi investigación en la Biblioteca. Fueron tardes de muchos descubrimientos, hojeando las páginas del *Almanaque de la Madre de Familia*. A la *Biblioteca Nacional do Rio de Janeiro* por dejar disponible para consulta digital un gran acervo de fuentes, entre ellas, la revista *Vida Doméstica.* A la Universidad de Murcia por tener me proporcionado un ambiente de conocimiento, de cultura, de convivio con personas increíbles. También debo agradecer a Relaciones Internacionales por el excelente trabajo de acogida a los estudiantes extranjeros.

A mi compañera de piso durante mi estancia en Murcia, Sofia Elena Herrera, por escucharme y por acompañarme en los paseos culturales y seguir siendo una gran amiga. A los demás compañeros de piso, en especial Nancy Mares, Gabriele Gargano, Alesandro Spagnuolo, Valentina Orso y Albert Patiño que fueron mi familia en España. A mis amigas y amigos de Brasil, por el compañerismo, por las risas, por los consejos. En especial, me gustaría agradecer a Ismael Gonçalves Alves, que fue una de las personas que más me incentivó a hacer el doctorado en Murcia; a mis compañeras/as de trabajo en los colegios *Assunta Fortini* (Barão-RS) y *Caminhos do Saber* (Cotiporã -RS), bien como los compañeros/as de la Facultad *Uniasselvi* (Bento Gonçalves -RS) por el apoyo, incentivos y consejos.

A los amigos y amigas que hice en España y en los países por los que viajé, por la oportunidad de conocer personas maravillosas, de diferentes culturas, de proporcionarme momentos de alegrías, sonrisas, felicidad. En especial a Ignacio Delgado, un amigo para toda la vida.

A mis excompañeros del Máster: Cesar Perez, Ángela Lax Cuevas, María Rodriguez y Pedro José Herades Ruiz y a mis compañeros del Doctorado: Sara Alejandra Moyano, Marco Antonio Chivalán Carrillo, Juan Francisco Henarejos, Francisco Cresco y Pablo Ortega.

A mis compañeros de la clase de español, en especial a Chiara Adamuccio, António Calò y Armin Wiederkehr. También al profesor de español José Martínez Espinosa. Fueron muchos los momentos increíbles que pudimos compartir.

A Marcelo de Moraes Souza, un amigo que me ha ayudado y apoyado mucho.

A Ricardo Breda de Azeredo, por cuidar de mi gatito, durante mi estancia en España.

A mi gatito Menelau, que me encanta y me hace muy feliz.

A mi amiga Ligia Bressiani, por todas las palabras de incentivo, de apoyo y por ser una amiga maravillosa.

A mis ex-alumnos (as) por todos los mensajes dulces que me llenan de alegría.

A mi novio Alex Bortoncello, por hacer mis días muchos más felices.

RESUMEN

Esta investigación tiene por objetivo analizar las representaciones de género presentes en el almanaque español: *Almanaque de la Madre de Familia*, comparadas con las representaciones de género presentes en la revista brasileña: *Vida Domést*ica. Nos concentramos en los análisis de cómo, a partir de mediados de los años 40 hasta principios de los 70, del siglo XX, la prensa femenina considerada de carácter "tradicional", de Brasil y España, representaba las relaciones de género y en especial, la vida de las mujeres en sus diferentes fases. Las dos publicaciones tienen, como tema principal, las mujeres, la familia y el hogar, se consideraban tradicionales y defensoras de la familia, fueron fundadas y extintas con pocos años de diferencia, tuvieron una vida longeva, lo que demuestra la relevancia en los escenarios de esos países. En relación a los almanaques, consideramos importante analizarlos y compararlos con otros soportes de texto; o, en este caso, con una revista, ya que son consideradas fuentes secundarias, muchas veces olvidadas o a las que se les ha prestado nula o escasa atención historiográfica. Desde sus inicios trataron de los más diversos temas, siempre mezclando la tradición por un lado y la modernidad por otro.

Si las conquistas feministas más significativas datan de los setenta, no podemos dejar de comprender todas las transformaciones sociales y las relaciones de género que anteceden a este período, puesto que son de indudable relevancia para comprender las conquistas posteriores. Analizaremos las representaciones sobre los roles que las mujeres ejercían en la familia, en el matrimonio, en la maternidad, en el trabajo. Y en las representaciones frente a los cambios sociales. Para realizar nuestro análisis tomaremos como base el ciclo de vida de las mujeres y el paso del tiempo, buscando comprender los cambios y continuidades en las representaciones de género. "Historias de novias, de madres, de abuelas, que cosas tan fugaces hay que contar"… decía el *Almanaque de la Madre de Familia*. Jóvenes, adultas, ancianas…había un discurso para todas ellas.

Para reflexionar sobre nuestro tema y alcanzar los objetivos propuestos, nos servimos de las técnicas de la *Historia de las Mujeres y de las Relaciones de Género, de la Historia Comparada y de la Historia de la Familia.* Utilizaremos también los conceptos de *Representación Social; Relaciones de Poder; Análisis Crítico del Discurso/Contenidos.*

Nuestro trabajo está dividido en tres partes. En la primera, titulada: "El Estado de la cuestión: notas introductorias", presentamos nuestro tema de investigación y nuestro problema, así como las justificaciones y motivaciones actuales para investigar las representaciones de género en Brasil y España. Conocemos las especificidades de nuestras fuentes: el *Almanaque de la Madre de Familia* y la Revista *Vida Doméstica*, y nos acercaremos a los conceptos teórico-metodológicos que serán utilizados en esta investigación.

En la segunda parte, "Ojeando las páginas: las representaciones de género en el *Almanaque de la Madre de Familia* y en la *Revista Vida Doméstica*", se analizan las representaciones de género que aparecen en las páginas de la prensa femenina brasileña y española, buscando encontrar similitudes y diferencias, continuidades y rupturas.

Analizamos, primeramente, las representaciones acerca de las niñas, donde verificamos que ellas no eran tan deseadas en las familias como lo eran los niños. Sobre ellas recaía, desde una edad muy temprana, un discurso que les decía que debían conquistar la admiración de los suyos, aprender en qué consistían las prendas domésticas y cuidar de la belleza y de la salud, para poder conquistar a un futuro pretendiente y garantizar así el correcto funcionamiento del cuerpo en las funciones que se esperaban de ellas, sobre todo, la maternidad.

A continuación, se analizan las representaciones del noviazgo y del matrimonio. Se observa una cantidad enorme de estrategias recomendadas a las mujeres para conquistar y mantener el novio o marido. Son recomendaciones, sobre todo de cómo conquistar manteniendo la belleza de la juventud y a través de comportamientos morales. En las publicaciones se observa un discurso que idealiza el matrimonio pero, sobre todo, que enseña a las mujeres a soportar las dificultades y el peso que ello traería a sus vidas.

Después, nos dedicamos a analizar las representaciones de la maternidad. Identificamos discursos que incentivan y presionan a las mujeres para alcanzar su "mayor objetivo": ser madre; pero también una gran cantidad de discursos que intentan conformar a las madres en su dura misión vital.

También analizaremos las representaciones del trabajo, observando cómo el que realizan los varones es valorado y el de las mujeres resulta invisible. La entrada de la mujer en el mercado de trabajo y las reivindicaciones de un matrimonio al cincuenta por ciento, en donde las mujeres recobraban de sus maridos el reparto de las labores domésticas, también merece nuestra atención.

Por último, analizamos cómo los cambios ocurridos durante los años 1950-1970 son vivenciados en la sociedad y aparecen reflejados en la prensa.

La tercera parte se dedica a las conclusiones. Con todo ello, se ha conseguido analizar y comprender los discursos y representaciones de género que predominaban en la prensa femenina de Brasil y España. Hemos podido identificar las permanencias y los cambios en los discursos sobre las distintas fases de la vida de la mujer en los países estudiados. En un perfecto ejemplo de Historia Social comparada, si no entre dos continentes sí entre dos países representativos en el caso de Brasil de América Latina y de España de la Europa del Sur.

Nuestro trabajo ha conseguido reunir en sus páginas una cantidad de fuentes e imágenes muy importantes para comprender las relaciones de género en Brasil y España. También ha conseguido demostrar que muchos discursos actuales, sobre todo en Brasil, aún son, actualmente, muy parecidos con los que encontramos en nuestras fuentes. Lo que significa que trabajos como éste son muy útiles para reflexionar sobre la historia de las mujeres y de las representaciones sociales. Y permiten contribuir con ello a superar estereotipos que aún hoy aprisionan a las mujeres e impiden los avances por la igualdad.

Palabras clave: Representaciones de género; Historia de las mujeres; Historia Social Comparada; Prensa femenina; maternidad; matrimonio; familia; Brasil; España; Siglo XX.

ABSTRACT

This investigation aims to analyse gender representations in the Spanish almanack: *Almanaque de la Madre de Familia* (The Mother's Almanack), compared to the gender representations in the Brazilian magazine: *Vida Doméstica* (Domestic Life). The analysis was focused on how, from the mid 40's to the beginning of the 70's, of the 20th century, the feminine press, considered to be "traditional", both in Brazil and in Spain, represented gender relations, especially women's life in their different phases. Both publications have women, family, and home as their main subject; used to be considered traditional and family defenders; were created and extinguished within a few years difference and had a long publishing history, which demonstrates their relevance in Brazilian and Spanish sceneries. Regarding the almanacks, it is important to analyse and compare them with other text styles, as in this context, with a magazine, since this style is commonly considered a secondary source of information, which is frequently forgotten or given little historiographic attention. Since their beginning, magazines approached several different topics, always mixing tradition and modernity.

If the most meaningful feminine achievements refer back to the seventies, it cannot be left behind all the social transformations and gender relations that precede this period, once their relevance is irrefutable to understand the subsequent overcomes. Women's role in the family, marriage, work and motherhood will be analysed, as well as their representations towards social modifications. To make our analyses possible, women's life cycle through time will be considered, in order to achieve the comprehension of variations and preservations of gender representations. "History of brides, mother, grandmothers, what brief stories they've got to tell", mentioned the *Almanaque de la Madre de Familia*. Young, adult, elderly ones… there was a speech for all of them.

In order to reflect on this theme and to achieve the proposed objectives, the techniques presented in *Women's and Gender Relations History*, *Compared History* and in *Family History* will be applied. Concepts presented in *Social Representations; Power Relations* and *Speech/Content Critical Analysis* will also be used.

This work is divided into three main parts. The first part, named "The State of the Question, Introductory Notes" approaches the investigation theme and the problem, as well as justifications and motivations, to investigate gender representations both in Brazil and Spain. In this chapter, specificities of the studied sources: *"Almanaque de la Madre de Familia"* and the *"Vida Doméstica"* magazine are described, and theoretical-methodological concepts used in this investigation are presented.

The second part, "Flipping Pages: Gender Representations in the *Almanaque de la Madre de Familia* and in the *Vida Doméstica* magazine" describes to the reader gender representations shown both in Brazilian and Spanish feminine press pages, trying to identify similarities, differences, preservation and variations between them.

Initially, representations towards girls are analysed, in which it is evident that they were not desired as offsprings if compared to boys. Since their early age, girls were faced with the obligation to gain admiration from their family, learn domestic chores and take

care of their beauty and health, so they would be able to contract good marriage and guarantee the correct and expected function of their bodies, especially maternity.

Secondly, commitment and marriage representations are analysed. A wide range of techniques is observed to be recommended to women in order to seduce and maintain their fiancé or husband. These recommendations focus mainly on the importance of preserving women's beauty and youth and adopting moral behaviour. In these publications, an idealisation of matrimony is perceived, but above all, there are indications of how women could endure the difficulties and the burden it would bring to their lives.

Later, representations of motherhood are analysed. Speeches of induction and pressure towards women's "main goal" (becoming a mother) are identified; but also a great variety of speeches that try to comfort mothers in their vital mission.

Work representations will also be analysed, focusing on how men execute valued functions and works, while women perform invisible tasks. Women's insertion in the job market, and their claim for a "fifty-fifty marriage", in which they reclaimed domestic chores division with their husbands, are also given attention in this work.

At last, the analysis focuses on the modifications that happened between the 1950's and 1970's, how they are lived in society and how they are depicted by the press.

The third chapter: *"¿Bellas, Recatadas, Madres y Hogareñas?"* (Beautiful, modest and housewives?) is dedicated to the conclusions. Speeches and gender representations predominant in the feminine press both in Brazil and Spain were analysed and known. Speeches variations and conservations in women's life different phases, in these countries, were identified. In a perfect example of Social History, if not between two continents, maybe between two representative countries, just as Brazil in Latin America and Spain in Southern Europe.

This work gathered in its pages a great number of important sources and images to help comprehend gender relations in Brazil and Spain. It also demonstrates that numerous current discourses, especially in Brazil, are still very similar to the ones identified in the studied sources. Which means works like this about women's history and social representations are very useful and tend to contribute to overcoming stereotypes that, even nowadays, imprison women and block gender parity progress.

Keywords: Gender representations; Women's history; Social History; Feminine press; Motherhood; Marriage; Family; Brazil; Spain; 20th century.

PRÓLOGO

Este trabajo tiene por objetivo exponer, a través de la Historia Comparada, las representaciones de género presentes en el almanaque español *Almanaque de la Madre de Familia*[1] con las representaciones de género presentes en la revista brasileña *Vida Domést*ica[2], publicaciones destinadas a las mujeres españolas y brasileñas, entre mediados de la década de 40 hasta principios de la década de 70, del siglo XX. Analizaremos las representaciones sobre los roles que las mujeres ejercían en la familia, en el matrimonio, en la maternidad, en el trabajo y las representaciones frente a los cambios sociales que se producen en estos años, una vez que en este período, lentamente, se engendran grandes transformaciones en las relaciones sociales, familiares y de género. Aunque nuestro enfoque principal gira en torno de las representaciones de los roles femininos, no dejaremos de concentrar nuestra mirada también hacia las representaciones que el almanaque y la revista cosntruyen sobre los roles masculinos, teniendo en cuenta el aspecto relacional de los estudios de género.

La presente investigación, realizada en el Doctorado en Historia Comparada de la Universidad de Murcia, España, tuvo sus primeros pasos en el Máster en História Comparada : Relaciones Familiares, Políticas y de Género en Europa y América Latina, realizada en la misma instituición entre 2011-2012. En la tesis fin de máster expusimos algunas representaciones de género presentes en el *Almanaque de la Madre de Familia*, en la España Republicana y Franquista, entre los años de 1923-1973. El espacio temporal de la investigación abarcaba casi toda la vida de la publicación, años de muchas transformaciones en España: entre ellas, destacamos, una reciente democracia republicana, seguida por una desastrosa guerra civil que culminaría con el establecimiento de una implacable dictadura, y por fin, años de transición política hacia la democracia (a partir de 1975). Para esta nueva fase de la investigación decidimos profundizar los análisis sobre las representaciones de género presentes en el *Almanaque d la Madre de Familia* y compararlos a otros discursos. En este caso, la comparación

[1] El almanaque: "*Almanaque de la Madre de Familia"* fue publicado en Barcelona – España, por la

[2] La Revista: "*Vida Doméstica*" fue publicado en Rio de Janeiro – Brasil, por la Sociedade Gráfica Vida Doméstica entre los años (1920?-1962?) y su periodicidad era mensual.

fue hecha con una revista de Brasil. La elección de una revista brasileña para establecer algunas comparaciones y acercamientos se debe por el interés de acercarme a la realidad de mi país, y también porque el acceso a las fuentes fue facilitado ya que la mayoría de los ejemplares de la revista *Vida Doméstica* se encontraban disponibles en internet, en la página web de la *Hemeroteca Nacional de Rio Janeiro*, y ya sabemos que el acceso a las fuentes es algo muy importante para el desarrollo del trabajo del historiador o historiadora. Por último, analizar las representaciones de género en contextos tan diferentes, con regímenes políticos distintos y trazos culturales diversos se hace importante para que comprendamos hasta qué punto había diferencias significativas en las representaciones de mujeres y hombres, pese a las diferencias políticas y culturales de cada país. La introducción de una nueva fuente (la revista *Vida Doméstica*) nos hizo repensar el marco cronológico de la investigación. Aunque el criterio de analizar todo el tiempo de vida de las publicaciones podía haber sido mantenido, debido al hecho de que las dos surgen y se extinguen con pocos años de diferencia, sería imposible analizar más de cincuenta años de las publicaciones, principalmente porque la revista *Vida Domés*tica no tenía ediciones anuales como el *Almanaque de la Madre de Familia*, sino mensuales. De esta manera nos pareció más pertinente analizar las representaciones que se producen desde el año de 1945 hasta el término de las ediciones de las dos publicaciones: 1962, para la *Revista la Vida Doméstica* y 1973, para el *Almanaque de la Madre de Familia.* En estos años, como ya hemos señalado, se producen lentamente cambios en las relaciones de género que aparecen reflejados en las fuentes analizadas.

El interés por los estudios de género es aún más antiguo, empezaron en el Trabajo Fin de Grado (2008), realizado en la *Universidad de Caxias do Sul*, donde estudiamos las relaciones de género presentes en las páginas de almanaques, libros didácticos y publicaciones positivistas del *Estado do Rio Grande do Sul*, Brasil, de finales del siglo XIX y principios del siglo XX.

En el máster realizado en Brasil, en la *Universidade Federal do Rio Grande do Sul*, (2010-2013), seguimos analizando las relaciones de género en dos almanaques específicos: *Almanaque Popular Brasileiro* y *Almanaque Literário e Estatístico do Rio Grande do Sul*, dónde fue posible conocer muchos aspectos de las disputas de poder entre hombres y mujeres en un momento en que las mujeres empezaron a escribir con

más frecuencia en la prensa, expresando sus sentimientos, reivindicando derechos, (sobretodo sobre la educación), y contestando los textos que las atacaban.

Es por ello que este trabajo es el resultado de muchas cosas aprendidas y discutidas en estos años: los libros y artículos científicos leídos, las fuentes consultadas, los profesores que se tornaron referencia, los cursos realizados, los congresos que hemos asistido, así como las vivencias cotidianas. Como todos sabemos, las investigaciones históricas parten del presente, de intereses actuales y se justifican por ello. Algunas representaciones de género pueden parecer superadas, si solo consideramos la fecha estudiada, pero son, en realidad representaciones que muchas veces se hacen presentes en pleno siglo XXI, en los dos países estudiados. Reflexionar sobre la historia de estas representaciones y contribuir para la superación de los estereotipos de género es uno de los objetivos principales de esta investigación.

Este trabajo fue desarrollado en diferentes momentos: en los aularios y bibliotecas de la Universidad de Murcia; en las salas de la Biblioteca Nacional de Madrid ; en las salas virtuales de la *Hemeroteca Nacional do Rio de Janeiro*; en mi habitación en Murcia ; en los viajes de tren y de autobús que me hacían reflexionar sobre el tema y en Brasil, cerca de mi familia.

PARTE I

EL ESTADO DE LA CUESTIÓN: NOTAS INTRODUCTÓRIAS

1 INTRODUCCIÓN

> El siglo XX pasará a la historia, entre otras cosas, por el formidable examen de conciencia de la sociedad, dispuesta a abolir los prejuicios que, en todos los órdenes de la vida, nos legaron, de generación en generación, nuestros antepasados. El siglo actual transcurre bajo el signo de la destrucción del "tabú". (…) En este punto la sociedad actual, tras el profundo examen de conciencia, está pasando al dolor del corazón y se da golpes de pecho, lamentando inmenso y secular desperdicio de tantas y tantas cualidades femeninas, enterradas en vida en las cuatro paredes del hogar. Lo más asombroso es que hayan sido necesarios tantos siglos para llegar a equiparación total de ambos os sexos.[3]

Empecemos nuestro viaje por el retrovisor de la historia analizando textos como el de arriba que señala como, a finales de los años 1960, la sociedad empezaba a hacer un examen de conciencia sobre lo roles de las mujeres en la familia y en la sociedad. El examen de conciencia que buscaba libertar las mujeres enterradas en las cuatro paredes del hogar, desencadenado por las luchas feministas, se quedó reflejado en las páginas de las revistas femeninas, almanaques y de la prensa en general. En sus páginas es posible contemplar los avances en las conquistas de género, que lentamente aparecen en las dos publicaciones tradicionales que estudiamos, pero también las tentativas de mantener el orden tradicional establecido. La prensa femenina es uno de los temas de investigación más apasionantes e interesantes. Según Buitoni "No espelho da imprensa as imagens e as verdades são muitas" (1990: 5). La prensa funciona como untermómetro de las costumbres de cada época (BUITONI, 1990: 13).Ya Mellado señala que la prensa femenina se destaca por su carácter de fuente documental, pues su lectura transmite una valiosa información sobre las transformaciones sociales de un país" (2008: 15).

De modo general, la trayectoria de las mujeres es marcada por sus conquistas y por las tentativas que contienen esas conquistas. Si a lo largo de los siglos XIX, XX y XXI, las mujeres lucharon para, lentamente, conquistar derechos, también es cierto que, fueron muchas las tentativas de contener los avances de independencia de las mujeres. En pleno siglo XXI, nadie puede dudar de que conquistaran su espacio, sin embargo,

[3] Porvenir de la mujer actual: La enseñanza por correspondencia le ofrece maravillosas oportunidades. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A., 1969: 136.

aún se puede observar los intentos de atacar, desapreciar y contener las conquistas femeninas. De esta manera, aún nos queda un largo camino hasta "abolir los prejuicios" que mencionaba el texto del *Almanaque de la Madre de Familia* referenciado al principio. El pensamiento misógino insiste en permanecer latente, amenazando las conquistas de las mujeres, sobretodo en estos tiempos, dónde asistimos a olas de retrocesos en las democracias de diversas partes del mundo, así como de fortalecimiento de partidos y grupos conservadores. De esta manera, conocer, estudiar y difundir las representaciones de géneros de diferentes épocas y compararlos con las representaciones de género actuales es de crucial importancia para el avance en las conquistas de derechos y en la superación de los estereotipos que siguen existiendo, infelizmente, en nuestra sociedad.

Los discursos y representaciones de género están presentes en cada momento, en cada fase de la vida de hombres y mujeres. De acuerdo con Morant, las representaciones culturales, históricamente, "definen y caracterizan lo que denominamos de femenino, en paralelo y a menudo en contraposición a lo masculino" (2006: 8). El estudio de estas representaciones busca "comprender los límites que podían ser impuestos a las mujeres, pero también los desbordamientos de esos límites" (MORANT, 2006: 8).

En nuestra investigación nos concentramos en los análisis de cómo a partir de mediados de los años 40 hasta principios de los 70, del siglo XX, la prensa femenina considerada de carácter "tradicional", de Brasil y España, representaba las relaciones de género y en especial, la vida de las mujeres en sus diferentes fases. Si las conquistas feministas más significativas datan de los setenta, no podemos dejar de comprender todas las transformaciones sociales y en las relaciones de género que anteceden a este período, puesto que son de indudable relevancia para comprender las conquistas posteriores. De acuerdo con Garzón "la construcción de los Estados de bien-estar giró en gran medida en torno de la "cuestión de la mujer". La idea de las mujeres como sujetos de la ciudadanía, como trabajadoras y como madres, sin tener que depender de los hombres, se consolidó en los países occidentales entre los años veinte y cincuenta del siglo XX" (2012: 142).

Para hacer nuestros análisis, tomaremos como base el ciclo de vida de las mujeres y el paso del tiempo, buscando comprender los cambios y continuidades en las

representaciones de género. “Historias de novias, de madres, de abuelas, que cosas tan fugaces hay que contar”… Jóvenes, adultas, ancianas…había un discurso para todas ellas. Al estudiar las relaciones de género, la categoría de la edad es muy importante, una vez que los discursos son diferentes para cada fase de la vida de hombres y mujeres y tienen distintas rigideces o flexibilidades. Establecer una comparación entre los roles esperados para cada edad de las mujeres es comprender como las diferentes edades de las mujeres interfieren en sus vivencias.

De esta manera, nos ocuparemos de las representaciones relacionadas con las jovencitas, de cómo éstas deberían comportarse para que no se desviasen del camino esperado para ellas (el matrimonio y la maternidad), de las representaciones de las muchachas que deseaban conquistar al novio, de las esposas que necesitaban saber soportar las sorpresas no siempre agradables que traían el matrimonio y la maternidad, y de las abuelas que deberían ser el corazón de la familia. También nos ocuparemos de las representaciones relacionadas a las mujeres en el mundo del trabajo doméstico y extra doméstico y de algunas las representaciones relacionadas a los hombres y la paternidad.

En esta introducción presentaremos el camino que hemos recorrido, situando los origines de la investigación, el problema, los objetivos, las fuentes y metodologías utilizadas para alcanzar los objetivos propuestos. También dedicamos un apartado para explorar el contexto histórico de Brasil y España en el período de nuestra investigación así como mencionaremos algunos datos de la historia reciente, buscando situar nuestra investigación dentro de una problemática historiográfica de candente actualidad, una vez que solo comprendiendo y comparando como se producen históricamente los discursos y representaciones de género que aprisionan a hombres y mujeres seremos capaces de afirmar los derechos ya conquistados y luchar por nuevos avances.

1.1 Planteamiento general

Como ya mencionamos, el objetivo de esta investigación es exponer a través de la Historia Comparada, las representaciones de género presentes en el almanaque español *Almanaque de la Madre de Familia* con las representaciones de género presentes en la revista brasileña *Vida doméstica*, publicaciones destinadas a las mujeres

españolas y brasileñas, entre las décadas de los años 20 hasta la década de los 70 del siglo XX. Sin embargo, nos limitaremos a estudiar las representaciones de mediados de los años 1940 hasta principios de los años 1970. En las páginas de las publicaciones aquí analizadas es posible percibir cómo los cambios/rupturas se van produciendo en las relaciones de género, pero también verificamos la continuidad de muchas representaciones a lo largo de los años.

En la tesis fin de máster presentada en el Máster en Historia Social Comparada: Relaciones Políticas, Familiares y de Género en Europa y América Latina, en la Universidad de Murcia (España), tuvimos la oportunidad de analizar el *Almanaque de la Madre de Familia*. El objetivo principal de tal investigación fue las representaciones y modelos de familia que imperaban como discurso hegemónico en la España Republicana y Franquista.

El *Almanaque de la Madre de Familia*, suplemento anual de la revista *El Hogar y la Moda*[4], publicado en Barcelona por más de cincuenta años, destinado a mujeres de todas las edades y niveles sociales, aborda una gran cantidad de pautas consideradas importantes para que las esposas y madres españolas supieran el arte de administrar el espacio familiar y doméstico, para así transformarse en mujeres "completas", según los patrones vigentes en el período. De acuerdo con esa perspectiva, pudimos encontrar entre las hojas del almanaque un abundante discurso sobre cómo constituir y mantener una familia, con especial atención para la maternidad, experiencia psicosomática considerada constituidora de la identidad femenina. Al término de la investigación, por lo tanto, sentimos la necesidad de profundizar sobre los análisis de las representaciones de género presentes en el *Almanaque de la Madre de Familia*. Tomamos en cuenta que el almanaque es una fuente muy rica en contenidos, pero se encuentra aún poco explorada. Además, consideramos que sería importante hacer comparaciones con representaciones de género presentes en la prensa femenina de otros países. En este caso, la comparación con la prensa femenina brasileña es viable debido al acceso que tenemos a las fuentes.

[4] El *Almanaque de la Madre de Familia* era un suplemento anual del periódico *El Hogar y la Moda*, publicado en Barcelona, por HYMSA, de 1909 hasta 1989, con periodicidad mensual.

Respecto a nuestras fuentes de investigación debemos aclarar el porqué de la elección de un almanaque: la elección se debe al aprecio que tenemos por esta fuente ya que la mayoría de las veces es olvidada, pese a que son fuentes valiosas para el estudio de la historia social y cultural. Desde sus inicios trataron de los más diversos temas, siempre mezclando la tradición por un lado y la modernidad por otro.

Como ya señalaba el historiador Botrel, "a pesar de formar parte de los impresos de más amplia difusión y compartido uso, los almanaques, quizá por su "obviedad, trivialidad e ínfimo… suelen tenerse por impresos "menores" y por ende menos y peor conservados en las bibliotecas y hemerotecas" (2006: 35). El autor destaca que, por no presentar, aparentemente, un alcance ideológico profundo y por su carácter efímero, sustituido todos los años por los nuevos ejemplares, las autoridades no se preocuparon de guardarlo o conservarlo, incluso no cumpliendo las normas de los depósitos legales. La falta de registro y la dificultad de encontrarlos, situaciones que hemos comprobado en nuestra investigación, según Botrel, dificulta un balance de lo importantes que fueron estos impresos para la historia cultural.[5]

Elegimos los almanaques atendiendo a las afirmaciones de Botrel, acreditando que son una fuente privilegiada para estudiar la historia social y cultural pero que aún es poco utilizada por las/os historiadoras/es, puesto que, casi siempre es analizada como fuente para complementar e incluso muchas veces es "despreciada". Estudiaremos un almanaque concreto, que permaneció resistente al siglo XX y que tuvo una vida útil bastante larga. La elección por el *Almanaque de la Madre de Familia* se debe justamente a que el título sea tan explícito, atractivo y reuniendo todos los requisitos necesarios para esta investigación.

[5] En una nota a pie de página del texto (nota10, p. 37), el autor menciona que el relativo desinterés por este segmento del patrimonio bibliográfico español, y más aún por su dimensión popular, contrasta con la importancia dada en México o en Brasil. En lo relativo a Brasil, menciona a Margareth Brandini Park, *Historias e leituras de almanaque no Brasil* (1999) y Marlyse Meyrer, *Do almanak aos almanaques* (2001), libro con prólogo de Botrel, dos libros que también serán citados en este trabajo. No hay dudas de que son importantes y referenciales los trabajos de las autoras para hacer visible la cultura de los almanaques en Brasil; sin embargo, visto que existió una diversidad inmensa de almanaques publicados en Brasil desde el período colonial y sobretodo en el siglo XIX, son pocos los trabajos que se dedican a estudiar estas preciosas fuentes de historia cultural. Investigando estas fuentes, tuvimos mucha dificultad en encontrar bibliografías acerca de esta práctica en Brasil. Debemos mencionar también otra contribución a los estudios sobre los almanaques en Brasil, nuestro trabajo de máster en la Universidad Federal do Rio Grande del Sur con el título de: "Leituras confiadas às mais inocentes e puras leitoras"? : as mulheres nos almanaques gaúchos (1889-1910) cuyas reflexiones utlizaremos muchas veces en este trabajo y que se encuentra disponible en: http://www.lume.ufrgs.br/bitstream/handle/10183/78177/000896419.pdf?sequence=1

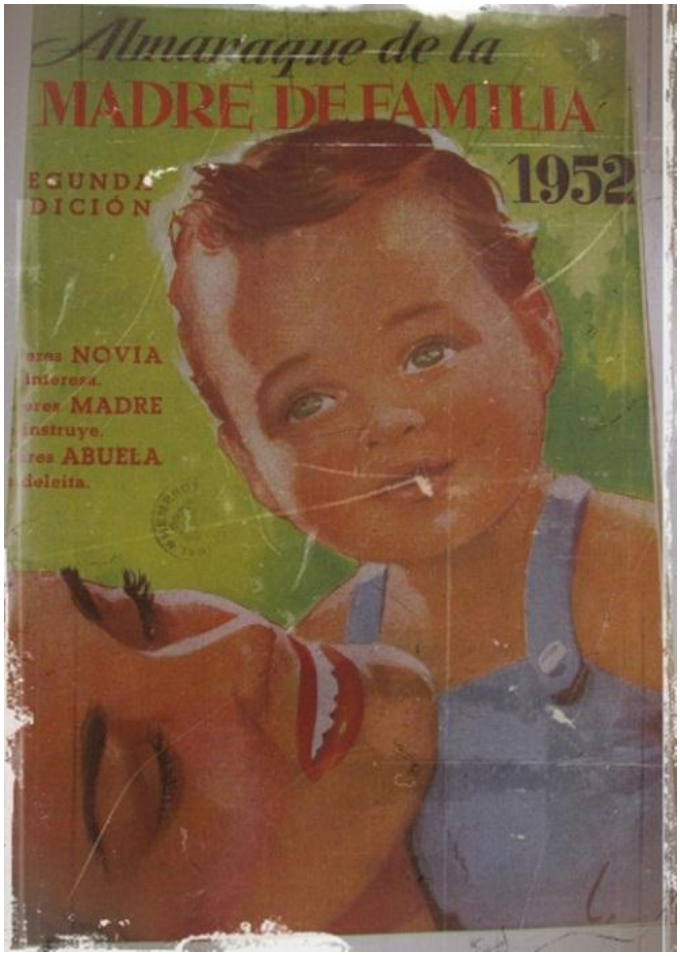


Figura 1: Portada del *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A. 1952. (Si eres NOVIA, te interesa; Si eres MADRE, te instruye; Si eres ABUELA te delicia).

La primera vez que tuvimos contacto con él fue a través de una búsqueda en la base de datos de la Biblioteca de la Universidad de Murcia, dónde verificamos que había un ejemplar disponible para consulta local en el Instituto Teológico. Al revisarlo, vimos que su contenido era especialmente interesante para comprender la trayectoria histórica de las mujeres y de la familia española, puesto que la propia intencionalidad de los almanaques era ser la guía del tiempo y de la vida. Así, intentamos buscarlo en los archivos de las bibliotecas y constatamos que hay muy pocos ejemplares disponibles y que están localizados en diferentes provincias de España. Para nuestra suerte, hemos localizado una cantidad significativa de ejemplares en la Biblioteca Nacional de España, en las sedes de Madrid y de Alcalá de Henares, lo que nos posibilitó revisar ejemplares de todas las décadas de existencia del almanaque. Sin embargo, no hemos encontrado

ejemplares en el intervalo de1932-1946 que corresponden al período de la Segunda República Española y a los primeros años del régimen franquista. Su existencia estaba vinculada a una revista: era el suplemento anual de la Revista Femenina *El Hogar y la Moda*, editada por HYMSA, Barcelona. Hay una imprecisión en las fechas de inicio y término pero, por lo que tenemos entendido, el primero se publicó en 1917 y el último en 1973.

En busca de revistas o almanaques que pudiesen servir para establecer las comparaciones deseadas, encontramos la revista brasileña *"Vida Doméstica"*. La revista es una publicación surgida en la década de 1920, fundada en Rio de Janeiro por el periodista Jesus Gonçalves Fidalgo, reportero fotográfico del *Jornal do Brasil* y de la *Revista da Semana*, destinada a las mujeres de la clase media urbana.

La revista *Vida Doméstica* tiene prácticamente todo su acervo disponible en la *Hemeroteca Digital de la Fundação Biblioteca Nacional do Rio de Janeiro.*

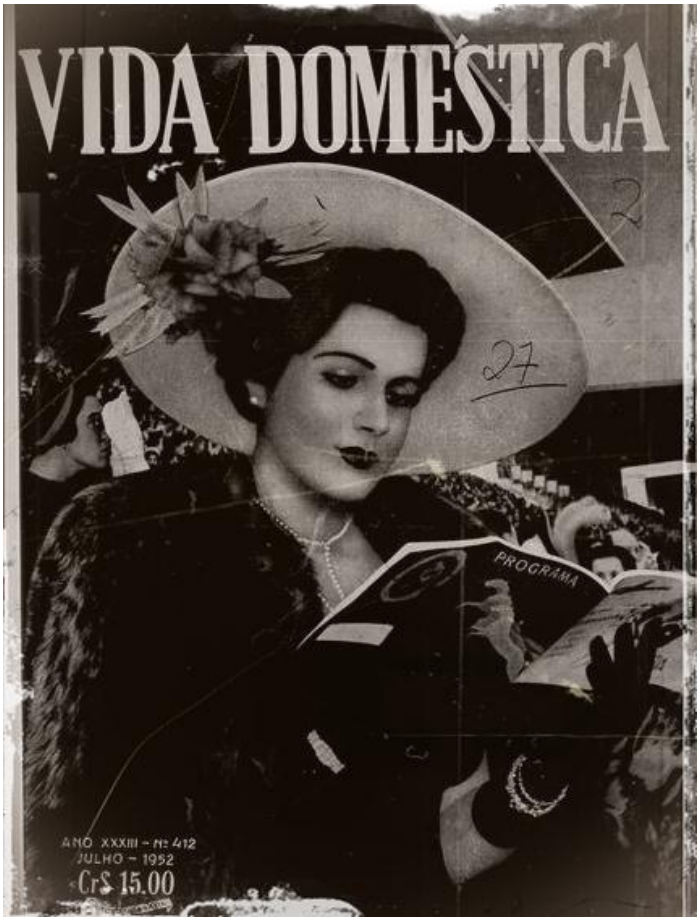


Figura 2: Portada de la revista *Vida Doméstica* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Julho de 1952.

Considerando que las dos publicaciones tienen, como tema principal las mujeres, la familia y el hogar, se consideraban tradicionales y defensoras de la familia. Fueron fundadas y extintas con pocos años de diferencia, tuvieron una vida longeva, lo que demuestra la relevancia en los escenarios de esos países. Consideramos importante comparar y analizar en sus páginas las representaciones de género que Brasil y España expusieron y mostraron a través de la prensa, en este caso, en la prensa tradicional.

Nuestro problema de investigación se caracteriza por las siguientes cuestiones:

¿Qué representaciones de las mujeres y de la maternidad, de los hombres y de la paternidad, del matrimonio y de las familias quieren transmitir a sus lectoras y lectores? ¿Qué modelo de feminidad pretenden las fuentes consolidar? ¿Cuál es la postura del *Almanaque de la Madre de Famili*a y de la revista *Vida Doméstica* en relación a los cambios familiares y en los roles de género que se producen en las décadas analizadas? ¿Cuáles son los temas más frecuentes? ¿Qué discursos cambian? ¿Qué discursos permanecen? ¿Existen diferencias en las representaciones de género que puedan ser relacionadas a los sistemas de gobierno existente en Brasil y España en el período delimitado? Para desvelar estas cuestiones hay que responder a otras tantas que analizaremos en la exposición de cada capítulo.

Nuestros objetivos en esta investigación es dar respuestas a estos interrogantes comparativos buscando comprender las representaciones de género en la prensa de Brasil y España en el período estudiado, así como ofrecer reflexiones que nos ayuden a superar los discursos y representaciones que aún aprisionan a hombres y mujeres.

1.2 Teoría y metodología

Para reflexionar sobre nuestro tema y alcanzar objetivos propuestos, utilizaremos los siguientes conceptos teóricos y metodológicos que detallaremos a continuación: *Historia de las mujeres y de Género; Familia; Representación Social; Relaciones de Poder; Historia Comparada; Análisis Crítico del Discurso/Contenido.*

Empezamos con la *Historia de las Mujeres y de las Relaciones de Género*, teoría y categoría de análisis fundamental en nuestra investigación.

Beauvoir en su obra clásica, *El segundo sexo*, constataba que las mujeres eran esclavas de su propia situación: ellas no tenían pasado, no tenían historia, no tenían una religión propia. Para la autora, las mujeres siempre fueron sometidas a las voluntades masculinas. Sus palabras solamente fueron aceptadas cuando estaban subordinadas a los códices de vida, moral y comunicación establecidos por los hombres. De acuerdo con la autora, "La Humanidad es macho, y el hombre define a la mujer no en sí misma, sino con relación a él; no la considera como un ser autónomo" (BEAUVOIR, 1998: 3). Las afirmaciones inscritas en *Le Deuxième Sexe* de Beauvoir inspiraron y fundamentaron el movimiento feminista de las décadas 1960/1970. Las duras verdades reveladas motivaron a las feministas a redescubrir su pasado, introducirlo en la historia y hacer visibles a las mujeres, ya que el discurso que las representa como seres inferiores a los hombres es un discurso del pasado. En el libro, la autora se cuestiona la historia de las mujeres, las representaciones hechas sobre las mujeres y, también, sobre lo que significa ser mujer.

En cuanto a las representaciones sobre mujeres, Beauvoir recuerda a las lectoras y lectores el pensamiento misógino que siempre tuvieron la gran mayoría de los filósofos y pensadores occidentales. De acuerdo con ella, Aristóteles y Platón no tenían miedo en afirmar las desigualdades entre los sexos, para ellos era un hecho incontestable de la naturaleza. En la época moderna, el *Contrato Social* de Rousseau ignoraba la presencia de las mujeres en una futura República. Los humanistas descalificaban la razón femenina porque ésta no les parecía lógica, y sí, frágil, sin control, sin parámetros, lo que condenaba a las mujeres a depender de la razón masculina. Fenélon y Rousseau alimentaban un discurso que pretendía una educación moral para las mujeres que las apartaría del acceso al saber y el ejercicio de la razón. Dentro de esta educación moral, Hume insiste en la imposición de la castidad a las mujeres y comparte con Rousseau la idea de que la mujer debería ser dominada (BEAUVOIR, 1998). Estos son apenas algunos ejemplos ya que en este apartado podríamos escribir una gran cantidad de pensamientos misóginos hacia las mujeres, proferidos por pensadores e instituciones religiosas y políticas.

Delumeau (1989) hace un recorrido sobre cómo los diferentes discursos, de distintas épocas y con diferentes matices, especialmente los de la época moderna, construyeron una especie de miedo y desprecio hacia las mujeres. Delumeau señala que

en la Edad Moderna el antijudaísmo y la caza de brujas coincidieron. Las mujeres fueron consideradas un peligroso agente de satán no solamente por los hombres de la Iglesia Católica sino también por jueces laicos. Esta acusación fue llevada adelante con mucha fuerza gracias a la difusión de la prensa, en una época en la que todavía el arte, la literatura y la teología protestante parecían llevar a una cierta promoción de las mujeres. Un miedo que antes era un miedo espontáneo, pasa ahora a ser un miedo reflejado.

Perrot también destaca las representaciones sobre las mujeres a lo largo de la historia, rescatando las palabras del historiador francés Michelet en el siglo XIX. Para él, la oposición entre hombre/cultura y mujer/naturaleza domina la historia de las sociedades y comanda las pulsiones de los acontecimientos. Las construcciones imaginarias sobre las mujeres son ambivalentes pues, de un lado, tenemos la imagen de la mujer como un ser maternal y benéfico y de otro, como un ser maléfico, asociado al diablo. Es decir, una constante reproducción de los arquetipos de María y Eva (1992: 117).

El discurso introducido en el siglo XIX y que se adentra en el siglo XX se apoya en una visión naturalista que, según Perrot, insiste en la existencia de dos especies con calidades y aptitudes particulares. "Aos homens, o cérebro (muito mais importante do que o falo), a inteligência, a razão lúcida, a capacidade de decisão. Às mulheres, o coração, a sensibilidade, os sentidos" (PERROT, 1992:177). Según la autora, la construcción de las democracias occidentales vienen acompañadas o incluso apoyadas en la diferenciación entre los binomios público-hombre y privado-mujer.

Otra obra de profundo impacto en la concienciación de las mujeres fue "La mística de la femineidad" de Friedan. Eran los años sesenta, en una sociedad bajo la influencia del *"american way of life. "*La sociedad de consumo estaba en marcha y las amas de casa eran el objeto preferido por la publicidad para ejercitar la necesidad de comprar y acomodar cada vez más y mejor la vida del hogar (GARZÓN, 2012: 198). Pero la vida en el hogar, lleno de facilidades y comodidades no satisfacían las mujeres que sufrían de un "malestar que no tiene nombre", en las palabras de Friedan.

> En teoría se trata de una esposa que debería ser feliz, su situación es envidiable, tiene todo lo que se puede querer, dos hijos, una casa con todas las comodidades y adelantos tecnológicos, amigos para disfrutar del tiempo libre y un marido entregado a un trabajo con éxito.(GARZÓN, 2012: 199)

La obra de Friedan, denunciando ese "malestar que tiene nombre" sirvió para "avivar la concienciación feminista. (…) A través de la obra, muchas mujeres se reconocieron en ese malestar y se veían "como "descerebradas" o "como un electrodoméstico"" (GARZÓN, 2012: 203).

De esta forma, Perrot apunta um triple movimento ocurrido a finales del siglo XIX y princípios del XX: El "relativo retraimento das mulheres em relação ao espaço público, a constituição de um espaço privado familiar predominantemente feminino; superinvestimento do imaginário e do simbólico masculino nas representações femininas"(1992: 180).

De acuerdo con Machado, en el siglo XX, la vida de las mujeres pasaría por diversas transformaciones debido a las constantes luchas feministas. La primera generación de feministas, de finales de XIX e inicios del XX, proponía el igualitarismo entre hombres y mujeres y el derecho al sufragio y a la educación. La segunda generación, sobre todo a partir de 1968, reivindicaba los derechos sobre el cuerpo y la sexualidad. Sostenía una posición radical entre la identidad masculina y la femenina y estaba interesada en dar voz a las mujeres enmudecidas por la cultura del pasado. Por último, la tercera generación, posterior a la década de 1990, criticaba la universalidad de una diferencia radical entre los géneros y defendía la existencia de una multiplicidad de identidades en hombres y mujeres (1992: 25).

La historiografía sobre las mujeres también empieza en el siglo XX, según Soihet, "a grande reviravolta, nas últimas décadas, debruçando-se sobre temáticas e grupos sociais até então excluídos da história, contribuiu para o desenvolvimento de estudos sobre as mulheres" (1997: 275). Fundamental para este propósito fue el surgimiento de la historia cultural que buscaba ampliar las discusiones sobre los grupos sociales. En aquel momento, se pluralizaron los objetos de investigación histórica y las mujeres pasaron entonces a ser consideradas objetos de investigación y sujetos históricos. Empiezan a surgir trabajos contemplando enfoques relacionados a las mujeres, como por ejemplo obras que privilegian su cotidianeidad, las relaciones de trabajo, la familia, la maternidad, los comportamientos sexuales, morales y políticos. El movimiento feminista de las décadas de 1960/70 supuso una inmensa contribución en el debate acerca de la historia de las mujeres. "A emergência da história das mulheres

como um campo de estudo não só acompanhou as feministas para a melhoria de suas campanhas profissionais, como envolveu a expansão dos limites da história" (SOIHET, 1997:277).

En la década de 1970 muchos de los trabajos discutían la pasividad de las mujeres frente a la opresión de la sociedad patriarcal y acentuaban la dualidad hombres *versus* mujeres. Ya al final de esta década, la categoría hegemónica "mujer" comienza a ser cuestionada y las diferencias entre las mujeres pasan a ser objeto de análisis. Empieza a utilizarse el término "mujeres" respetando las múltiples identidades femeninas y el estudio de las mujeres considerando otras categorías de análisis como sexualidad, clase, etnia, nacionalidad (SOIHET, 1997:277). Las contribuciones de Foucault también ayudarán a superar este enfoque dicotómico en la historia de las mujeres, puesto que resaltaba que estas mujeres se hacían presentes en la compleja trama de las relaciones de poder.

En la década de 1980/90, asistimos a la emergencia del "género", utilizada inicialmente para teorizar la cuestión de la diferencia sexual. Dentro de la evolución del concepto, el carácter relacional del género fue enfatizado. Según Scott, "não se pode conceber mulheres, exceto se elas forem definidas em relação aos homens, nem homens, exceto quando eles forem diferenciados das mulheres" (SCOTT, 1994 citado en PEDRO, 2005). Para Scott, "gênero é a organização social da diferença sexual", considerando que el género no reflejaba o implementaba diferencias fijas o naturales entre hombres y mujeres, más bien "um saber que estabelece significado para as diferenças corporais" (SCOTT, 1994 citado en PEDRO, 2005).

Sorj también enfatiza que el equipamiento biológico innato no es suficiente para explicar los diferentes comportamientos femeninos y masculinos en la sociedad. Diferente del sexo, el género es un producto social, que es aprehendido, representado y transmitido a lo largo de generaciones (1992:15-16). "A palavra indica uma rejeição no determinismo biológico implícito no uso dos termos 'sexo' ou 'diferença sexual'. O gênero se torna, inclusive, uma maneira de indicar as 'construções sociais' - a criação inteiramente social das ideias sobre os papéis próprios aos homens e às mulheres" (SOIHET, 1997:279). Así, el género subraya el aspecto relacional entre hombres y mujeres y sugiere que ninguna comprensión de cualquiera de los dos sexos puede existir a través de un estudio que los considere totalmente por separado (SOIHET,

1997:279). Por lo tanto, según Rivera, "Lo que conocemos como "hombre" y lo que conocemos como "mujer" no consiste en un conjunto de atributos, en un conjunto de objetos predominantemente naturales, sino que se trata en gran parte de construcciones culturales" (1993; 36). Es importante destacar que la construcción simbólica del género se hace en un contexto social determinado en el tiempo y en el espacio.

A partir del florecimiento de los estudios de género muchos serán los trabajos analizados sobre esta perspectiva. Empiezan a florecer los grupos de investigaciones en universidades y en entidades públicas y privadas. Revistas especializadas también son creadas para divulgar las nuevas investigaciones sobre la historia de las mujeres y de género. Algunas de las más importantes actualmente en Brasil y España podemos mencionar: La *Revista de Estudos Feministas, Cadernos Pagu, Revista Género,* en Brasil, o *Arenal – Revista de Historia de las Mujeres*, *Clepsydra, Cuestiones de Género, de la Igualdad y de la Diferencia, Investigaciones Feministas,* tesinas y tesis pasan a ser escritas en diversas universidades.

En España debemos destacar las intensas actividades y publicaciones del Instituto de la Mujer que buscan la prevención y eliminación de toda clase de discriminación. En Brasil, solo para que tengamos una idea del avance de los estudios de género, en el "*11° Seminário Internacional Fazendo Gênero*" que será realizado a finales de julio y principios de agosto en la *Universidade Federal de Santa Catarina*, contará con más de 150 simposios temáticos en paralelo, con discusiones sobre los 50 años del feminismo; publicidad y género; género y sexualidades; mujeres negras en la diáspora; Género y vida cotidiana; trabajos domésticos y trabajos remunerados; mujeres indígenas; feminismos y tecnologías; violencia de género; género y arte, cine, cultura, música; discursos de género; mujeres rurales; salud mental y género; maternidades; género y sus interfaces con la raza, las clases sociales, la religión y los espacios; paternidades; género y educación; mujeres y política, etc., solo para citar algunas de las temáticas contempladas y discutidas actualmente.

De esta manera utilizaremos el concepto de género en cuanto teoría y metodología. De acuerdo do Thébaud, "es imposible plantear la situación actual sin recurrir al género" (2006: 41). Según la autora,

> La relación entre los sexos nos es un hecho natural, sino una interacción social construida e incesantemente remodelada, consecuencia y al mismo tiempo motor de la dinámica social. Por tanto es una categoría de análisis útil, tan útil como las de las relaciones, tan familiares a los historiadores, entre las clases, las razas e incluso las naciones o las generaciones; productora de saberes como toda nueva mirada sobre el pasado; deseosa de abrir caminos a una nueva escritura de la historia que tome en cuenta el conjunto de las relaciones humanas sin descuidar de las interacciones" (THÉBAUD, 1993: 14).

El género pasa a ser una categoría importante y fundamental para analizar la historia. Así, nos interesa preguntar si:

> Son las "naturales" diferencias "culturales (valga el sutil juego paradójico) justificadas y legitimadas en un conjunto de desigualdades entre hombres y mujeres. Desigualdades que se construyen, se mantienen y reproducen social, cultural e históricamente, haciéndolas aparecer como naturales, universales, absolutas, como el destino ligado a la "condición" de ser mujer u hombre. (CABRAL; GARCIA, 2005:10)

Los estudios de género buscan transformar nuestro modo de pensar, observando las desigualdades entre hombres y mujeres, cuestionando los estereotipos, los esquemas de género y los roles considerados para cada realidad histórico-social. Desnaturalizar y transformar esas significaciones absolutas y que acaban por subordinar y oprimir ambos géneros, pero sobre todo, las mujeres, es uno de los principales objetivos de los estudios de género.

Otro concepto importante para nuestro trabajo es el concepto de *Familia:* De acuerdo con Chacón y Bestard: "Si tenemos en cuenta que la familia es la cristalización y la visualización de costumbres, tradiciones, innovaciones y prácticas, entenderemos el papel que esta institución tiene como reflejo de la sociedad y su evolución" (2011:16).

La familia tiene dos aspectos característicos: "su carácter fundamental y su complejidad" (LÓPEZ, 2009: 294). Es, sin duda, un elemento básico para comprender la evolución histórica de la sociedad y nos permitirá ampliar nuestra percepción para el análisis e interpretación de las relaciones familiares y de género en el *Almanaque de la Madre de Familia.*

En España, la familia posee un significado muy fuerte relacionado con la necesidad, los beneficios y la utilidad de la institución familiar y esto no es algo nuevo, proviene de una densa tradición secular familiar de fuertes relaciones de dependencia en el contexto de herencia y acceso a los medios de producción en las transiciones

generacionales. Las familias a lo largo de la historia han tenido un peso muy grande también en las configuraciones políticas y económicas locales (CHACÓN, 2011: 11).

Analizar la historia de la familia en España a largo del siglo XX es una tarea difícil como señala Roigé, ya que, el período es bastante largo, con muchas transformaciones políticas, sociales e ideológicas, además de una gran diversidad de modelos de familias: rural, obrera, burguesa o incluso, marcadas por modelos ideológicos como la nacional católica o la anarquista y también de una gran diversidad regional, proveniente de las distintas prácticas hereditarias, de la manera de entender el matrimonio o de la forma de concebir las relaciones familiares. Como indica el autor, aunque los sistemas políticos e ideológicos intentasen unificar las familias en la categoría conyugal burguesa, la diversidad familiar siguió siendo muy importante en el siglo XX. (ROIGÉ, 2011: 667-668).

Es cierto que el modelo de familia conyugal burguesa fue el más difundido en la sociedad y por los poderes políticos. Tanto el Estado Liberal como la Iglesia y las ideologías reformistas ven en la familia un elemento clave para difundir sus ideas. El cine, la televisión y la prensa van a ocupar un espacio significativo en la difusión del modelo de familia burguesa conyugal. Los roles de hija casta, esposa y madre son los protagonistas de la escena familiar (ROIGÉ, 2011: 810).

El modelo de familia burguesa liberal suponía, como afirma Roigé, una "irrupción de puritanismo en la sexualidad y una estricta separación entre los roles del marido y mujer" (ROIGÉ, 2011: 810). Este modelo, común a toda Europa, se basaba en tres principios, de acuerdo con el autor: un discurso excesivo sobre la mujer (niña-madre) que suponía un ideal de femineidad que situaba a las mujeres entre la belleza, el sentimiento y la atención con la casa, marido e hijas/os. Un gran discurso ideológico fue preferido por la burguesía para desarrollar el papel de mujer-madre, atribuyendo fuertes significados ideológicos sobre la maternidad, la infancia y el matrimonio. En segundo lugar, se destacaba el matrimonio por amor y en tercero lugar, se acentuaba el concepto de privacidad en al ámbito privado del hogar. Este modelo se extendería a todas las clases sociales en un intento del Estado por modernizar la sociedad.

En Latinoamérica la familia sufrió la influencia de diversos discursos;

> La familia en contexto latinoamericano es una institución de construcción histórica gestada y cambiante en diferentes discursos: precoloniales y/ o indígenas, discurso colonial hispano, discurso moderno liberal oligárquico, discurso populista, discurso socialista y discurso feminista democrático del desarrollo, y todos ellos compartiendo categorías y conceptos o pugnando con el discurso patriarcal y religioso católico (LUNA, 2006: 120-121).

En Brasil la familia siempre fue pensada como "la institución que moldeó los patrones de colonización e imprimió las normas de conducta y de relaciones sociales desde la época colonial" (SAMARA, 2004, 469). Lo que predominaba en la literatura era el modelo de familia patriarcal, extraído de la obra Casa Grande e Senzala, de Gilberto Freire (siglo XIX). La idea de la existencia de una sociedad patriarcal en Brasil es muy fuerte y está relacionada a los sistemas de latifundios y esclavitud en la economía agraria del nordeste azucarero entre los siglos XVI Y XVII.

Sin embargo, un estudio más profundado reveló que este tipo de "familia extensas de tipo patriarcal no fueron predominantes, siendo más corrientes aquellas con estructuras simples y con menor miembros" (SAMARA, 2004:469).

> Como resultado encontramos en Brasil, la organización de los núcleos domésticos y la vida familiar presentaron patrones diferentes, a lo largo del tiempo y en los diversos sistemas económicos, indicando que el modelo patriarcal de la familia brasilera no fue el único, y revistió, también, características regionales" (SAMARA, 2004: 470)

Pese los diferentes tipos de familias existentes, la autora afirma que la familia "constituía la base de la estructura social de la Colonia y del Imperio" (SAMARA, 2004: 470).

En el siglo XVI y XVII, en las familias azucareras del nordeste el modelo patriarcal extenso convivían con otros tipos de familias. En el siglo XVIII, el inicio de las actividades de minería "trajeron nuevas realidades para la vida social y familiar brasileira; en la vida urbana surgió otro tipo de familia, de carácter más regional y democrático: la familia minera" (SAMARA, 2004: 470). Era común parejas de concubinos, hijos ilegítimos, altos índices de soltería, mujeres jefes del hogar.

En fin del Imperio y el inicio del gobierno republicano, en 1989, incidió en el perfil de las familias.

> La vida en las ciudades, la convivencia con nuevas costumbres traídas de Europa y la incorporación de las mujeres a las nuevas actividades económicas trajeron cambios importantes en las relaciones familiares y de

> género que se fueron acentuando a lo largo del siglo XX (SAMARA, 2004: 470).

En el sur del Brasil, a finales del siglo XIX, con la llegada de los inmigrantes europeos, sobre todo italianos y alemanes se puede hablar también de un modelo patriarcal modificado.

De esta manera, cuando hablamos de la familia en Brasil, debemos considerar la diversidad de patrones existentes a lo largo del tiempo, en las distintas regiones y en las diferentes etnias y clases sociales existentes en el país.

Muchos cambios de leyes y de mentalidades se produjeron de los años 60 hasta hoy. Distintos modelos de familias coexisten en la sociedad; las familias comparten más responsabilidades; las personas pueden casarse y separarse cuantas veces desearen; la ley de Brasil, en texto muy reciente, dice que el casamiento es "entre dos personas", no más "entre hombre y mujer" como era; muchas parejas ya optan por no tener hijos/as aunque aún sea grande la presión para que las mujeres sean madres

Como hemos visto, la familia es una institución social y permanente a la vez que cambiante. Tiene una gran capacidad de evolución y de adaptación.

> Por ello, hoy día, pese a las indudables transformaciones que ha experimentado, la familia sigue siendo unos de los principales puntos de referencia de buena parte de las instituciones estatales (léase estatales, autonómicas y locales) y una de las aspiraciones básicas de los individuos, que tiende mayoritariamente a unirse a otra persona para convivir (esté o no sancionada esta unión por la religión o por la ley) y con frecuencia tener hijos. (LÓPEZ, 2009: 294).

Hecho demográfico, económico y jurídico a la vez que relación humana de raíz e índole religiosa y cultural (CHACÓN; BESTARD 2011: 9), que constituye una institución de interés para la clase política y para todo el conjunto de ciudadanas y ciudadanos, visto que, aún hoy, en el siglo XXI sigue siendo una institución valorada, incluso por la juventud.

Puede ser analizada a través de múltiples facetas: a partir del matrimonio, de la casa, del parentesco, del amor, de la sexualidad, de la herencia, de la dependencia, entre tantas otras. Cada una de estas facetas también puede ser analizada desde distintos ángulos: económicos, demográficos, sociológicos, antropológicos, jurídicos, etc. Es una institución determinada por las condiciones geográficas, culturales e históricas; es decir,

no se puede comprender sin mirar el paisaje físico, político y social en que se encuentra. La familia es la célula base de la sociedad pero también es el resultado de los procesos sociales.

El proprio término familia es un concepto histórico que no ha tenido la misma significación en la historia. Los cambios imaginados, las transformaciones políticas, económicas y culturales impulsarán distintas significaciones. De acuerdo con Chacón "la familia se ve afectada, institucional y socialmente por las legislaciones que en cada momento histórico se adoptan y que reflejan el cambio social que se produce" (2011:121).

De cualquier modo, nunca ha existido un único modelo de familia, lo que encontramos en la sociedad es una diversidad de modelos de familias que responden a las necesidades de cada grupo cultural y de cada época. Así, podemos clasificar las familias de acuerdo con una serie de variantes y tipologías, lo que a veces, incluso, resulta ser una tarea difícil ya que es un término con una gran diversidad polisémica. De acuerdo con López:

> No hay una única forma de familia, sino que ésta difiere según los países y las regiones, la clase social y también la época histórica. A esto hay que sumar el hecho de que las familias también cambian en función de su proprio ciclo vital, es decir, de las diversas etapas por las que atraviesa desde su establecimiento hasta su desaparición, y a lo largo de las cuales se transforman sus características socioeconómicas y la interacción con ella de cada uno de sus miembros (…) (2009: 294)

El modelo de familia predominante en la sociedad occidental y también en el *Almanaque de La Madre de Familia* y en la revista *Vida Doméstica* que analizamos, es el modelo de *familia nuclear*. La familia nuclear consiste en: madre, padre e hijos/as. Hay variaciones en el seno de este modelo como: familia con un/a hijo/a, familia numerosa, con tres o más hijas/os, o *uninuclear* o simple. Por ser esta familia considerada "patrón" las demás tipologías de familia son, normalmente, definidas en relación a las características presentadas por este tipo de familia, nuclear. Actualmente, con los nuevos tipos y técnicas de reproducción asistida, los avances tecnológicos y los cambios culturales, nos vemos delante de una serie de nuevas posibilidades de familia como, por ejemplo: *familia extendida*; *polinuclear*, cuando agrupa diversos núcleos familiares o varias generaciones; *ampliada*, cuando se añade otros parientes como tía/o.

Familia agregada, constituida por parejas que viven juntas sin formalizar el matrimonio, como parejas de hecho; *Familia monoparental*; en donde un solo miembro/a se encarga de la educación de los/as hijos/as debido a situaciones como divorcio, adopción, privación de la libertad de uno de los/as miembros/as; *Familia Homosexual, c*onstituida por la unión de personas del mismo sexo, cuyos/as hijas/os provienen de relaciones heterosexuales, adopción o reproducción asistida. Debemos subrayar, además, que hay una cantidad mucho más grande de términos para caracterizar la pluralidad de familias existentes y que las familias pueden ser de tipo consanguíneo o parentesco ficticio.

Desde el punto de vista jurídico, la familia es entendida como una unidad social formada por un grupo de personas unidas por las relaciones de parentesco (consanguineidad, afinidad, adopción). La antropología afirma que la familia es una institución propia de todas las culturas dada la necesidad de estructurar, organizar y regular la procreación de sus miembros. Por fin, desde el punto de vista social-histórico la familia es entendida como una institución de transmisión de cultura y herencia. A lo largo de la historia ha sido marcada por la desigualdad que asumen los géneros en el seno de la misma mediante la interferencia de las transformaciones políticas, religiosas, culturales y tecnológicas. Hoy en día la familia puede ser pensada como una institución al mismo tiempo pública y privada pero hace poco tiempo, la familia era por excelencia el espacio de la vida privada y como consecuencia, el espacio de las mujeres. Hay que señalar también que las relaciones públicas y privadas siempre han marcado las relaciones familiares, incluso la propia organización burguesa de las casas adopta el concepto de áreas públicas y privadas.

Por ser una institución al mismo tiempo natural y social hace que sea difícil abordarla teóricamente. Distintas disciplinas se han encargado de estudiarla y en todas ellas ha sido objeto de polémica debido a su complejidad (CHACÓN; BESTARD, 2011:9).

En la disciplina histórica, el interés por el estudio de la familia es relativamente reciente, puesto que en los años 80 hubo revisiones historiográficas, introducción de nuevas formas de comprensión de la evolución histórica y la incorporación de otros métodos y formas interdisciplinares en los análisis históricos. Es el momento en que, en España, empieza a haber una concienciación del potencial que tiene el estudio de las

familias para la explicación histórica de la sociedad. Así, se empiezan a crear líneas y programas de investigación que plantean la relación de historia social e historia de la familia. La familia pasó a ser una categoría histórica fundamental para comprender las estructuras sociales del pasado.

> Las familias son un objeto historiográfico único y excepcional en tanto que permite reunir el conjunto de miradas y proyecciones básicas procedentes de la sociedad, y a la vez integra al individuo en su contexto biológico y sociocultural, lo que supone una explicación del conjunto de la organización social.(CHACÓN; BESTARD, 2011: 2).

Al revés de los discursos conservadores que dicen que la familia está amenazada, Lopéz enfatiza que "La familia, lejos de desaparecer, se ha transformado muchas veces en la historia y sigue siendo el eje central de las relaciones sociales" (2009: 317).

De gran importancia para nuestra investigación también es el concepto de *Representación Social*, un concepto con raíces en la sociología y en la psicología social pero que es utilizado en diversas áreas. En los años 60 del siglo XX, Mocovici empieza a teorizar el concepto de Representación Social recuperando algunas nociones del concepto de Representaciones Colectivas de Durkheim. Jodelet, a su vez, profundiza el concepto de Moscovici. Según ella, por Representaciones Sociales entendemos un conjunto de significados que traduce y produce conocimientos, que orienta nuestra relación con el mundo y con el otro, posicionándonos como sujetos (Jodelet (1991, citado en Horoshovski, 2004). De esta manera:

> El concepto de representación social designa una forma de conocimiento específico, el saber de sentido común, cuyos contenidos manifiestan la operación de procesos generativos y funciones socialmente caracterizados. En este sentido más amplio, designa una forma de pensamiento social. (…) La caracterización social de los contenidos o de los procesos de representación ha de referirse a las condiciones y a los contextos en los que surgen las representaciones, a las comunicaciones mediante circulan y a las funciones a las que sirven dentro de la interacción con el mundo y los demás. (JODELET, 1984: 474,475)

Para Jodelet "Toda representación social es representación de algo y de alguien. Así, no es duplicado de lo real, ni lo duplicado de lo ideal, ni la parte subjetiva del objeto, ni la parte objetiva del sujeto. Sino que constituye el proceso por el cual se

establece su relación" (1984: 475). Representar significa "re-presentar, hacer presente en la mente, en la consciencia" (JODELET, 1984: 476).

Otro concepto importante es el de las *Relaciones de Poder:* El concepto de Relaciones de Poder lo tomamos de Foucault. Silva afirma que para Foucault "a sociedade disciplinar, atravessada por relações institucionais, seria marcada como uma pulverização das relações disciplinares, sendo essas relações desencadeadas, cotidianamente, a partir de diferentes posicionamentos dos sujeitos em face às suas necessidades" (SILVA, 2007:19). O poder está por toda a parte, fazendo-se sentir de baixo para cima, de cima para baixo, como lateralmente (FOUCAULT, 2004). Según el autor el poder se encuentra al alcance de todos y sus mecanismos se diseminan produciendo relaciones de fuerzas.

En este trabajo, en que analizamos las representaciones de género en la prensa de Brasil y España, utilizaremos también la metodología de la *Historia Comparada*.

Según Barros:

> História Comparada consiste, grosso modo, na possibilidade de se examinar sistematicamente como um mesmo problema atravessa duas ou mais realidades histórico-sociais distintas, duas estruturas situadas no espaço e no tempo, dois repertórios de representações, duas práticas sociais, duas histórias de vida, duas mentalidades, e assim por diante. Faz-se por mútua iluminação de dois focos distintos de luz, e não por mera superposição de peças (2007:24).

La utilización del método comparado ha presentado a lo largo de su historia méritos y problemas, sin embargo, afirma que los méritos superan a los problemas que pueden existir. "Defendemos que a possibilidade de se pensar tendo em vista o confronto de múltiplos focos de análise pode trazer contribuições que seriam impossíveis para uma pesquisa que se atenha a apenas um foco" (FLORINDO, 2013:379).

Barros menciona que para Bloch, dos aspectos son imprescindibles en la Historia Comparada: "(...) De um lado uma certa similaridade dos fatos, de outro, certas dessemelhanças nos ambientes em que essa similaridade ocorria. (BARROS, 2007: 165). De este modo: "A História Comparada mantém sua utilidade em um nível de análise para descobrir as diferenças e semelhanças entre as formações sociais"

(PURDY, 2012: 13). Por lo tanto, de acuerdo con Purdy, los estudios comparados deben esclarecer los puntos de convergencia y divergencia entre las unidades de comparación (2012, 4). La comparación es capaz de iluminar un objeto o situación a partir de otro (BARROS, 2007: 5).

La historia comparada permite la conexión con los diversos campos historiográficos como la Historia Cultural, Historia de Género, Historia de la Familia, entre otros. Es cierto que la utilización del método comparado nos puede llevar a cometer errores y anacronismos, sin embargo, sin la historia comparada no puede vivir el saber historiográfico (BARROS, 2007:15).

Por último, utilizaremos también el concepto del *Análisis crítico del discurso/contenido:* En cuanto al Análisis Crítico del discurso/contenido de las representaciones familiares y de género presentes en el *Almanaque de la Madre de Familia* y en la Revista *Vida Doméstica*, debemos explicar que entendemos por discurso una práctica social que debe ser analizada a partir de sus condiciones histórico-sociales y considerando una importante estrategia de legitimación del poder (FOUCAULT, 2008). TEUN define el análisis crítico del discurso como "un tipo de investigación analítica sobre el discurso que estudia primariamente el modo en que el abuso del poder social, el dominio y la desigualdad son practicados, reproducidos, y ocasionalmente combatidos, por los textos y el habla en el contexto social y político" (1999:23-36).

Otros aspectos metodológicos también merecen destacarse:

Uso del lenguaje no sexista – intentaremos durante todo el trabajo utilizar siempre que posible el lenguaje no sexista, nombrando a hombres y mujeres. Sabemos que el uso que damos a la lengua puede ser sexista si solo visibiliza a los hombres y que gran parte de los textos utilizan el masculino como genérico. Si queremos una sociedad con igualdad de género debemos preocuparnos también por el lenguaje, sea en textos académicos, administrativos, didácticos o cotidianos. Es cierto que eso no es una tarea fácil y que a veces acabamos cometiendo errores, una vez que aprendemos, desde pequeños a utilizar el lenguaje del masculino como genérico pero hay que seguir con las tentativas hasta eliminar el carácter sexista del lenguaje. En España son muy comunes los manuales de lenguaje no sexista, editados por el gobierno, las Comunidades Autónomas, los Ayuntamientos y las Universidades. En Brasil, el gobierno y los

Estados también editaron manuales de lenguaje no sexista para la lengua portuguesa, muchas veces tomando como referencia los manuales españoles. La mayoría de los manuales están disponibles en internet lo que facilita sus accesos. Son grandes avances pero es preciso trabajar para que el lenguaje no sexista no se quede solo en los manuales y sea utilizado en la cotidianeidad.[6]

Utilización de imágenes: En las dos fuentes analizadas en nuestro trabajo (*Almanaque de la Madre de Familia* y la revista *Vida Doméstica*) las ilustraciones están presentes de manera significativa en sus páginas, son utilizadas tanto para vender un producto como para ilustrar un artículo. Son características importantes de ambas publicaciones, por lo tanto intentaremos mantenerlas en nuestros análisis, preservando las imágenes en el cuerpo del texto. La utilización de las imágenes contribuye a la comprensión de los análisis, además de convertir la lectura en más placentera. Es importante señalar que muchas imágenes eran en color (sobre todo en la revista *Vida Doméstica*); sin embargo, como fueron digitalizadas o fotocopiadas se quedaron en blanco y negro. Para que se quedasen con un aspecto más envejecido y semejante a las páginas de una revista o almanaque, que sufrieron con el paso del tiempo, hemos utilizado un programa para envejecer todas las imágenes que incluiremos en nuestro trabajo.

Títulos: Utilizamos, muchas veces, citas literales de textos que encontramos en la revista *Vida Doméstica* o en el *Almanaque de la Madre de Familia,* de este modo, hay algunos títulos de subcapítulos que están en castellano y otros que están en portugués.

1.3 El contexto histórico de Brasil y España

El siglo XX, el "Breve siglo XX" como llamó Hobsbawm, dada la velocidad de las transformaciones acontecidas en los más distintos aspectos de la vida de las personas

[6] Como ejemplos de manuales de lenguaje no sexista, mencionamos un ejemplo de España y otro de Brasil. En el primer caso, el "Guía de uso no sexista del vocabulario español", de la Universidad de Murcia, disponible en: https://www.um.es/estructura/unidades/u-igualdad/recursos/guia-leng-no-sexista.pdf . Ya en el caso de Brasil, citamos el "Manual para o uso não sexista da linguagem", del Governo del Estado de Rio Grande del Sur, disponible en: http://www.spm.rs.gov.br/upload/1407514791_Manual%20para%20uso%20n%C3%A3o%20sexista%20da%20linguagem.pdf

o, más precisamente, los años comprendidos entre 1945 y 1973 constituyen el contexto histórico de nuestra investigación. Las transformaciones ocurridas en este período se dieron en todos los órdenes: en la tecnología, en la comunicación, en el arte, en la ciencia, en la medicina, en las matemáticas, en la vida política, social, cultural, en las familias, en las funciones de género de hombres y mujeres y otras muchas que podríamos citar aquí. De acuerdo com Hobsbawn, el músico Yehudi Menuhin, sintetizo en una frase el siglo XX: "Se eu tivesse de resumir o século XX, diria que despertou as maiores esperanças já concebidas pela humanidade e destruiu todas as ilusões e ideais". (HOBSBAWM, 1995).

Thébaud también presenta las ambigüedades del siglo XX: "¿Qué decir del siglo XX, a la vez el más sanguinario de la historia de la humanidad y aquel que las mujeres, mucho tiempo después de los hombres, acceden a la modernidad?" (1993: 17).

De esta forma, el siglo XX, o la "Era de los extremos" (HOBSBAWM, 1995) fue marcado por un período de Catástrofes: de 1914 hasta después de la II Guerra Mundial, fueron 40 años de calamidades. En este período, el mundo se llenó de disputas entre naciones y dos olas revolucionarias globales que llevaron al poder el sistema que pretendía ser la alternativa al capitalismo: el socialismo. Arruinaron los imperios coloniales y una inmensa crisis económica (1929), nunca vista, se extendió por todos los sistemas mundiales. Mientras tanto, desaparecieron prácticamente casi todas las democracias liberales y emergía el fascismo y los movimientos autoritarios (HOBSBAWM, 1995:16-17).A continuación se vivió una Era de Oro cuyos impactos en las transformaciones económicas, sociales y culturales fueron sin precedentes en la historia: profundas e irreversibles. Un período marcado por la división del mundo a favor o en contra del Socialismo y el Capitalismo (la Guerra Fría), como si fuera una guerra entre en "Bien y el Mal" (HOBSBAWM, 1995:18). Por último, vivió un período de crisis (el Desmoronamiento) no solamente económico sino que también político y cultural. Una crisis de creencias e ideas. Una era de inseguridades que terminaría con el fin del sueño soviético en 1991(HOBSBAWM, 1995:19). Fue el siglo de la intolerancia, marcado por la frecuencia y extensión de la guerra, por el genocidio (HOBSBAWM, 1995:20).

No obstante, también es cierto que el siglo XX logró muchos éxitos, como por ejemplo, la conquista de derechos por parte de las minorías: mujeres, homosexuales, negros, etc.)

Para el propósito de nuestra investigación es fundamental destacar que las conquistas feministas, sobretodo en la década de los 60 y 70, sacudieron la vieja y conocida estructura patriarcal cambiando de forma significativa la zona de influencia de las mujeres, antes limitada casi exclusivamente a la esfera privada y en el ámbito del hogar, y ahora y cada vez más, ocupando espacios públicos.

> El siglo XX también es el siglo en cual las mujeres, cada vez más mujeres, toman la palabra y el control de sus identidades visuales; subrayan las implicaciones políticas de la representación, intentan romper los estereotipos y proponen múltiples vías de realización profesional" (THÉBAUD, 1993: 13).

Según Gómez-Ferrer "Las mujeres superarían las barreras que reducían su actividad y protagonismo al espacio doméstico irrumpiendo en la esfera pública: en el mundo laboral, en la vida política, cultural, en el ámbito de la ciencia, en los medios de comunicación…, y alcanzando puestos dirigentes (2006: 16). Las mujeres, en el siglo XX, fueron "repentinamente cogidas por la guerra, la revolución o la dictadura, pero también espectadoras y actrices de un enorme trastorno de la relación entre los sexos" (THÉBAUD: 1993: 11).

"El siglo XXI será el siglo de las mujeres, pero el siglo XX ha sido el siglo en que las mujeres han obtenido la plena ciudadanía" (GÓMEZ-FERRER, 2006: 13). Una ciudadanía que es triple, pues es a la vez política: a través del ejercicio directo del poder político y del voto; social: por poder disfrutar de beneficios tales como educación y acceso al trabajo; civil: por el acceso a la justicia, a la propiedad y a disponer de sí mismas y de sus bienes (GÓMEZ-FERRER, 2006: 13).

La trayectoria de las conquistas por partes de las mujeres en el siglo XX fue muy afectada por las transformaciones políticas. Un análisis histórico de España y Brasil demuestra cómo estas transformaciones políticas afectaron a la vida y la condición de las mujeres en la sociedad. Nos concentraremos aquí en comprender aspectos del contexto histórico, político y de género de Brasil y España en el siglo XX, sobretodo

enfocando el período analizado en nuestra investigación, período ese que antecede las conquistas feministas y los cambios en las relaciones de género que ocurren a partir de los años 1970.

Analizaremos primeramente el caso de España. En el "Breve siglo XX", España vivió los innumerables cambios producidos por la sociedad occidental industrializada, cuyos efectos se hicieron sentir en toda la población.

A finales del siglo XIX hubo una gran separación entre lo público y lo privado y entre los papeles de género esperado para hombres y mujeres. Es el momento dónde triunfan los modelos del "Ángel del Hogar" y de la "Perfecta Casada".

> La burguesía empezaba a contemplar como valores la intimidad y el anonimato y así fue pergeñando su modelo de familia, basado en la diferenciación tajante entre los ámbitos antes citados y la dicotomía de funciones desempeñadas por los sexos: la mujer-ama de casa (convertida en "ángel del hogar" y cuyo ejemplo a seguir era la Virgen María), encargada de la esfera privada y pilar espiritual de la familia, frente al hombre-ganapán, volcado en la esfera pública y pilar material de los suyos. Hay, pues, un claro reparto de papeles entre el hombre (dedicado al ámbito público, a la oficina, a la economía, a lo oficial y cuantificable) y a la mujer (volcada en el ámbito privado, la casa, las relaciones sociales, los rumores y el "saber estar", papeles complementarios que dan más fuerza a la familia, al proporcionarle informaciones y recursos diversos que le permiten elaborar estrategias más perfectas (LÓPEZ, 2009: 302).

También en ese período entra en escena el discurso médico higienista. Según Roigé, el discurso científico tuvo una extraordinaria influencia en la construcción cultural del género y en la creación de la identidad familiar. El discurso higienista actuaba en tres frentes: el principal era el comportamiento de las mujeres, donde la figura del ama de casa, del ángel del hogar se tornaba en el paradigma de la femineidad. La madre sería la responsable de mantener una casa sana, limpia, con una alimentación variada, todo lo cual proporcionaría la felicidad conyugal y el bienestar de los/as hijas/os. Por eso, el trabajo extra doméstico estaba muy mal visto por el discurso médico, igual que lo estaba por las demás ideologías del momento (2011:667-668).

Otro punto de interés del discurso médico era la infancia. Así, mucho se hablaba de los cuidados que deberían tener las mujeres embarazadas con los/as hijas/os pequeños/as, etc., ya que la preocupación por la mortalidad infantil era una constante. Por último, el discurso contemplaba la salud sexual, haciendo del matrimonio su lugar

privilegiado, pretendiendo así, evitar la prostitución y el posible contagio de enfermedades, en lo que en la práctica no siempre ocurriría visto que la prostitución se contemplaba como un mal necesario por la sociedad y los casos de enfermedades venéreas eran frecuentes en los boletines médicos. Se reprimía la práctica de la masturbación así como el uso de cualquier método anticonceptivo (ROIGÉ, 2011:674-679).

Tenemos conocimientos de que, estas prohibiciones, fuertemente influenciadas por la Iglesia Católica, eran infringidas en la vida cotidiana ya que se sabe que utilizaban una serie de métodos anticonceptivos y que hubo un descenso de la natalidad en las primeras décadas del siglo XX. De cualquier modo, las relaciones sexuales eran desiguales. Incluso las investigaciones científicas legitimaban el egoísmo masculino. El discurso higienista estaba dirigido a las clases obreras que, a finales del siglo XIX e inicio del siglo XX no vivían bajo el modelo de familia nuclear burgués debido a las propias dificultades de la vida cotidiana de trabajo y las precarias condiciones de vida. El intento de las políticas higienistas era cada vez más acercarlos a este modelo considerado fundamental para el progreso del Estado (ROIGÉ, 2011:674-679).

Hay que recordar que el *Almanaque de la Madre de Familia* era dirigido por la Doctora Fanny, supuesta médica de la cual no tenemos más informaciones, y que por eso transmitía a sus lectoras y lectores muchas de esas premisas del discurso médico-higienista.

Sobre la familia, además de los valores burgueses y del discurso médico-higienista, recaía el discurso anarquista, que reclamaba mejores condiciones paras las familias obreras, y el discurso de la Iglesia. El discurso de la Iglesia, valoraba al hombre como el jefe de familia y cabeza de la mujer. Las esposas y los hijas/os le debían respeto y obediencia. El ideario católico fundamentaba el ideal de domesticidad y el culto de la mujer-madre El ambiente doméstico, el reino de la familia, seguía los principios de familia burguesa. La vivienda fue dividida en espacios públicos y privados y encarnó la moralidad doméstica (ROIGÉ, 2011:676-679).

Para Calbet el retraso de la industrialización de España incidió de forma directa en el retraso del movimiento feminista español. Solo podemos hablar de un principio del feminismo español en la primera Guerra Mundial, momento que se produjo un salto cualitativo y cuantitativo de mujeres ocupando espacios de trabajo y logrando cierta

independencia (1988: 52). Sin, embargo, a pesar de las organizaciones femeninas que empiezan a surgir "no es hasta la Segunda República, con la importante discusión acerca del sufragio femenino, cuando se cristaliza definitivamente en la sociedad española la consideración sobre el papel de la mujer" (CALBET, 1988: 56). Según Gómez, fue en el momento en que Hollywood exaltaba virtudes viriles y condenaba cualquier actitud de independencia de las mujeres que España empezaba a dar condiciones sociopolíticas de igualdad para hombres y mujeres (1998: 58)

La Segunda República Española (1931-1936) supuso muchas conquistas para las mujeres como, por ejemplo, el comienzo de su actuación política, el inicio de una trayectoria como ciudadanas civiles, la proliferación de asociaciones femeninas…, puso en marcha el régimen democrático aunque con limitaciones para las mujeres pero, proporcionó el inicio del cambio en las relaciones de género (GÓMEZ-FERRER, 2006). En ese momento España se situaba en la vanguardia de las democracias parlamentarias de la época, las mujeres eran consideradas, por primera vez en España, individuos. "Con el triunfo de los partidos republicanos en las elecciones del 12 de abril de 1931, y la instauración de la II República el 14 de abril del mismo año, se inicia un período de vital importancia para millones de mujeres españolas que, por primera vez en España, pueden participar con plenos derechos en la actividad política" (CRESPO, 1997: 508). "La Constitución de 1931 supuso para las españolas el reconocimiento formal de la igualdad entre hombres y mujeres en un Estado democrático de Derecho" (GÓMEZ, 1998: 65).

Según Moraga García algunos cambios jurídicos favorecieron los avances en la realidad familiar de la mujer durante la Segunda República como, por ejemplo, la igualdad jurídica entre hombres y mujeres y el derecho de las mujeres de poseer una profesión, a la ley que establecía el matrimonio civil, el derecho al divorcio, y la supresión del delito de adulterio, impidiendo que los padres o el marido pudiesen matar a las adúlteras, además de la ley que suponía una no distinción entre hijas/os legítimos e ilegítimos en 1932, la anulación de la prostitución como medio ilícito, el derecho al voto femenino y el derecho al aborto en 1936 (2008: 229-230).

Es durante la Segunda República que las mujeres españolas conquistan el derecho al sufragio, en 1931. Una de las figuras importantes en la lucha por el sufragio de las mujeres en España fue Clara Campoamor.

De acuerdo con Anderson y Zinsser, muchas organizaciones femeninas también surgieron en este período, tanto de derecha como de izquierda. Entre las asociaciones de derechas podemos citar la "Asociación Femenina de Acción Popular" y la "Sección Femenina de Falange". Ya entre las de izquierda, se destacaron la asociación de "Mujeres Antifascistas" y las "Mujeres Libres" (2007: 1181).

Las imágenes en las revistas transmitían la idea de confort y modernidad. Aparece en la prensa la imagen del ama de casa más profesional y nuevos conceptos de higiene en la casa y para el cuerpo. La igualdad entre los sexos estaba presente en la legislación vigente (CRESPO, 1997: 498,499).

De esta manera, en la Segunda República española las condiciones sociales de las mujeres y de las familias empiezan a cambiar y parecían conducir a un nuevo rumbo, brutalmente interrumpido por la Guerra Civil y por la dictadura franquista que puso en marcha un verdadero retroceso en las conquistas obtenidas volviendo a valorar todo lo que había de más tradicional en las relaciones familiares y de géneros.

"Con el inicio de la guerra civil el 18 de julio de 1936, comenzaba uno de los períodos más trágicos de la historia contemporánea española" (CRESPO, 1997: 515). Tanto la izquierda como la derecha impusieron el modelo de sociedad, y de mujer, que defendían en el período anterior. Las mujeres fueron llamadas a participar de las labores que anteriormente eran practicadas por los hombres de los bandos que defendían (CRESPO, 1997: 515). El trabajo, aunque en estas condiciones de guerra, representaba la posibilidad de independencia económica y emancipación (ANDERSON, ZINSSER, 2007: 1183-1184).

> En la España republicana se defiende el ideal de la "nueva mujer", independiente y emancipada, que debía contribuir al esfuerzo bélico en la medida que los hombres, mientras que en la zona nacional el modelo de mujer que se defiende es el de la mujer sumisa y abnegada que se pliega los dictados del futuro Estado franquista (CRESPO, 1997: 515).

La Guerra también tuvo gran impacto en la movilización de las mujeres, hubo una apertura a nuevos espacios en dónde ellas buscaban lograr su protagonismo. La resistencia tradicional impidió a las mujeres lograr sus objetivos aunque conquistaran algunos éxitos en el ambiente educativo, laboral y asociativo (GÓMEZ-FERRER, 2006:19).

Durante la Guerra Civil Española y principalmente en los 40 años, los de la dictadura franquita, la situación de las mujeres y de la familia retrocedían a los valores más tradicionales. De acuerdo con García fue una verdadera "contrarrevolución de género" (GARCÍA, 2006: 239). La familia fue un elemento fundamental para la dictadura de Franco siendo considerada el elemento clave de divulgación y exaltación de los ideales del régimen. El régimen estaba convencido de que España era "reserva espiritual de Occidente" (MORAGA GARCÍA, 2008: 232) y que la familia sería la gran responsable por la conservación de esa reserva.

El peso de la victoria de Franco cayó, sobretodo, en las familias y dentro de ellas, sobre las mujeres, consideradas sus guardianas. La mentalidad masculina, el retorno a la tradición y el rechazo a la modernidad predominaron. El intento mayor era poner a las mujeres, de nuevo, y exclusivamente en el ámbito privado del hogar y de la familia. En el seno de la familia, las mujeres ocupaban un papel fundamental para el régimen: mantener sus ideologías y transmitirla a sus hijas e hijos. Hubo una "corporativización" de la familia. Para que comprendamos eso es preciso señalar que la familia ha estado siempre en el centro de las discusiones ideológicas pues, según Chácon y Bestard la familia es:

> […] una construcción social regulada por costumbres y leyes y articulada de manera distinta según la civilización y cultura de la que trate. Por ello se explica el gran interés en conocer la evolución y significados socioculturales y políticos de la vida familiar, ya que es "tanto como incidir en el vivir cotidiano y comprender el pensamiento y la realidad de individuos" (CHACÓN; BESTARD 2011: 9).

La España gobernada por Franco pasó a ser un "Estado androcéntrico, en que el varón ocupa el centro de la organización social y en torno y bajo a él, suborninados/as, oprimidos/as se situan los demás sujetos, principalmente las mujeres" (ANDERSON, ZINSSER, 2007: 1185). Las mujeres deberían ejercer un "discreto segundo plano, buena esposa – sobre todo prolífica - y buena madre" (GÓMEZ, 1998: 62). De esta forma, las conquistas de las mujeres fueron frenadas, como afirma GÓMEZ-FERRER:

> Tras la Guerra Civil la dictadura franquista frenó las iniciativas femeninas que habían empezado a surgir y dificultó los cambios que muchas mujeres habían tratado de poder en marcha venciendo, por una parte, diferentes obstáculos fuertemente arraigados dentro de ellas mismas y, por otra, la

> resistencia de una mentalidad masculina que se oponía a compartir protagonismo y a perder la jerarquía que convencionalmente les había sido atribuida" (2006: 20).

La mujer fue orientada otra vez hacia lo privado, al "hogar cristiano", según Di Febo y la separación de funciones entre hombres y mujeres fue acentuada (2006; 220).

> La exaltación de la tradición y el rechazo de la modernidad, tomada ésta en un sentido amplio, facilita la reorientación de la mujer hacia lo privado. Se parte de la idea de que hombres y mujeres, aunque poseen la misma dignidad, deben desempeñar diferentes funciones sociales; y de esta manera sencilla se intenta ignorar el camino andado por éstas en busca de la propia autonomía y se las coloca de nuevo en una posición relacional respecto a los varones, posición que intenta sublimarse a través de la figura de la madre, piedra angular de la sociedad (GÓMEZ-FERRER, 2006: 20).

De acuerdo con Roigé (2011) cuatro eran los ejes principales en que se basaban los ideales sobre la familia en el franquismo: el primero era el principio de que la familia era el elemento principal de la sociedad; por ello, la persona no tenía capacidad alguna. La patria también era entendida como un gran conjunto de familias y por eso debía ser respetada, valorizada y revitalizada. El segundo elemento era el fomento de la natalidad. Según el pensamiento franquista, España sería una nación poderosa si contase con una población numerosa y fuerte. De ahí que se ofrecieron premios a las familias numerosas, por ejemplo auxilios en especie por cada hija/o que tuviese la familia. La contracepción era combatida ferozmente, así como el trabajo de las mujeres, ya que éstas deberían única y exclusivamente preocuparse por el hogar y por la procreación y cuidado de los hijas/os. El tercer punto destacaba la superioridad masculina, su autoridad como jefe de familia. Dentro del hogar los roles de género fueron extremadamente marcados por la diferenciación de espacios y poderes. Por último, el régimen intentaba de todas las formas moralizar las familias, sus prácticas y costumbres.

La Sección Femenina, creada en 1934 y dirigida por Pilar Primo Rivera era la responsable por adoctrinar la población femenina y difundir el papel de la mujer-madre (CRESPO, 1997: 544-545). Anderson y Zinsser afirman que ella era la responsable por:

> Arreglar las relaciones de género, las conductas de las mujeres en la familia, en la escuela, en la sexualidad (…) Toda su ideología se basaba en la sumisión de las mujeres frente a la familia, marido e hijas/os. Se exaltaba la maternidad, la fragilidad, sumisión y espíritu de sacrificio de la mujer y con

> ello se desestimulaba la capacidad intelectual, creativa y crítica de la mujer, que se convertida en una sombre del hombre (2007: 1187).

Todas esas normativas provocaron una profunda asimetría entre los géneros. La Sección Femenina tuvo un papel muy importante en disciplinar las mujeres del régimen franquista y "llegó a convertirse en una organización de masas que ayudó a sostener la dictadura" (ANDERSON, ZINSSER, 2007: 1181).

La sociedad española pasa a organizarse, otra vez, en torno de la familia, del matrimonio y de la maternidad. El matrimonio volvió a ser la única salida para muchas mujeres que habían conquistado una relativa independencia en los períodos anteriores. La mujer debería, otra vez, subordinarse al hombre. Para esta tarea, la Iglesia Católica fue una gran aliada (CRESPO, 1997: 528).

> Para esta tarea, la Iglesia Católica fue una fiel colaboradora. "Aliada incuestionable en lo que se calificó como "Santa Cruzada", la institución religiosa aceptará de buen grado el sustentar ideológicamente al nuevo régimen, muy especialmente, en todos aquellos aspectos que se referían a la vida familiar y en las relaciones genéricas en el contexto de la familia. CRESPO, 1997: 529)

De esta manera, la religión católica fue otro pilar que ayudó a sostener el régimen dictatorial. La educación de la buena cristiana acabó con la coeducación, con la aconfesionalidad y alejó las mujeres de los "peligros feministas" (GÓMEZ, 1998:62).

Muchos manuales fueron creados para ayudar en la tarea de "formar" a las mujeres españolas según los ideales franquistas. El *Almanaque de la Madre de Familia*, no deja de ser uno de estos manuales, que aunque hubiese surgido muchos años antes del régimen dictatorial, fue utilizado para repasar a las mujeres orientaciones pedagógicas sobre la vida de casada, sobre la maternidad y sobre cómo comportarse en sociedad.

Hablando de la situación jurídica de las familias y de las mujeres se debe destacar los retrocesos que hubo en relación a los avances conquistados en la Segunda República. El régimen trató de derogar todos los derechos políticos igualitarios conquistados en la Segunda República y puso en vigor, nuevamente, el código civil de 1889, el cual tenía una postura claramente discriminatoria hacia las mujeres. Se abolió el matrimonio civil y la ley de divorcio, se volvió a diferenciar los hijas/os legítimos de

los ilegítimos, se prohibió a las mujeres ejercer la patria potestad sobre los hijas/os y adoptar. Respecto al derecho de administración y disposición de sus bienes, se estableció la licencia marital, en virtud de la cual mujeres debían pedir permiso a sus maridos para, por ejemplo, abrir una cuenta en el banco, hacerse el pasaporte, reclamar una herencia, ejercer actividades comerciales…,.(MORAGA GARCÍA, 2008: 235-244). Se penalizaron el aborto y los anticonceptivos, el adulterio femenino y el amancebamiento masculino, se prohibió la coeducación y se incorporó el privilegio de uxoricidio por causa de honor, con una reducción de la pena a los hombres que asesinasen a sus mujeres por casos de adulterio (ROIGÉ, 2011: 731). La legislación establecía premios y ventajas para las familias numerosas y obligaba la mujer casada a abandonar el trabajo. La supresión de la coeducación, iniciada aún en 1936, ayudaba a aumentar la segregación de espacios y derechos entre hombres y mujeres (ANDERSON; ZINSSER, 2007: 1186).

Aunque la gran mayoría de las mujeres españolas se quedaron atrapadas en el discurso misógino de Franco, es cierto que el modelo de mujer sumisa considerado ideal no era seguido por todas las mujeres. Un ejemplo de resistencia son las *chicas topolino*, mujeres que seguían los modelos norteamericanos difundidos por el cine en los años cuarenta y se alejaban de la retórica oficial del franquismo. De acuerdo con Sardá, la resistencia de las españolas al franquismo también puede ser notada por el número de mujeres miembros de la resistencia que empezaron a llenar las cárceles de Madrid, Córdoba, Málaga y Segovia a partir de los años cuarenta (1998: 91) El *Almanaque de la Madre de Familia* en sus lecciones pedagógicas también dejan trasparecer algunas conductas o comportamientos de resistencias practicados por las mujeres españolas.

Los años entre 1950-1965 fueron los años de oro de la familia conyugal y del dominio de un modelo basado en la separación de roles masculinos y femeninos, (ROIGÉ, 2011: 736). Justo ese período iba a ser el que procedería a los grandes cambios que sufrirían la familia y las relaciones de género en los años 60 y 70 con la disminución de discursos moralistas por parte del régimen franquista, con el distanciamiento del modelo de mujer propuesto pela Iglesia y por la Sección Femenina, y con el acercamiento a las prácticas democráticas experimentadas por el resto de Europa.

> El proceso de transformación propias de una sociedad industrial exigió en los años cincuenta y sesenta que se abriesen de nuevo las vías de acceso de las mujeres a la educación, al mercado laboral y, por tanto, se desplegasen los nuevos valores sociales que dieron suporte a la transición a la democracia. (GARZÓN, 2012: 179).

El estilo de vida americano "*americanway of life*" pasó a ser implantado en España en la década de los cincuenta. Los electrodomésticos inundan las casas y las coca-colas o Pepsi-colas y los perritos calientes cambiaron la dieta de las meriendas de muchos niños y niñas españoles(as), según relata María Pilar Queralt Hierro (2016: 129).

La radio fue un instrumento de comunicación muy eficaz en España principalmente entre los años 40, 50. Con una programación que atendía desde el público infantil, las jovencitas y las mujeres casadas. A estas últimas estaban reservados "consultorios sentimentales radiofónicos", dónde las mujeres hacían preguntas y eran contestadas por una "consejera", como el de Elena Francis, que muchas veces no pasaba, en realidad, de un "consejero".

Antes de la radio y de la llegada de la televisión, "El cine fue la ventana por la que los españoles se asomaron al mundo" (HIERRO, 2016: 117). Pero la censura imponía una rígida clasificación moral de la producción cinematográfica que implicaba la escasez de películas apta para todos los públicos (HIERRO, 2016: 118). Las películas de los años intentaban pasar a las jóvenes el modelo de niña y de mujer que el régimen establecía.

Después llegó la televisión, que junto con otros factores, abrió a las españolas otra ventada al mundo.

> En los años 60, el fin definitivo de las estrecheces de la posguerra, la televisión, el cine y la influencia de turistas cambiaron los hábitos y los gustos de los españoles (…) Fue entonces cuando aquellas niñas tímidas que habían comenzado a ir al colegio en la anterior década, decidieron que ahora querían ser "una chica ye-ye. (HIERRO, 2016: 140).

Según Hierro, el término "chica ye-ye" había sido acuñado en Francia por la revista *Salut les copains.* Ser una chica ye-ye era equivalente a "ser moderno, vestir de una forma determinada en la que triunfaba la minifalda, los pantalones de campana y los jerseys cortos y ceñidos; gustar de un tipo determinado de música y, sobre todo, ser

joven. Por primera vez en la historia la juventud era un valor por sí mismo. Ya no había que acatar la voluntad de los mayores: el mundo había cambiado y la vida de sus madres o abuelas no era la que ellas deseaban (2016: 141).

A partir de la década de 1950 y 1960 se empiezan a producir en España algunos cambios en la situación de las mujeres en la familia y en la sociedad, acompañando las trasformaciones en el ámbito internacional. Es la generación del mayo del 68, de los Beatles y de Bob Dylan, del movimiento hippie, pero también de la guerra del Vietnam de las canciones protesta. Estas trasformaciones conflictos entre modernidad y tradición que España vivía en esas décadas, se quedaron registradas en la prensa. Fue una época de grandes cambios de mentalidades.

> Tras la fiebre ye-ye, la moda hippie pintó de colores el mundo de las adolescentes e hizo nacer una actitud mucho más contestataria e inconformista. La canción de protesta se abrió paso y, en los últimos 60" (HIERRO, 2016: 145) Fue entonces cuando el cambio de la mentalidad y criterio estético de los sesenta se abrió paso entre las jóvenes españolas que no tardaron en olvidar las puntillas, lazos y tonos pastel de su infancia para decantarse por los estampados psicodélicos, las (tímidas) minifaldas o los atuendos hippy cuando, ya en los setenta, se anunciaron nuevos tiempos que veían presididos por una única palabra: libertad (HIERRO, 2016: 100).

De acuerdo con Gómez-Ferrer (2006) en los años cincuenta una serie de cambios legales en la condición jurídica de las mujeres abren espacio para nuevos rumbos. En 1950 ya se amplía la capacidad jurídica y de obrar de las mujeres y en 1970 se equipara la mayoría de edad entre hombres y mujeres a los 22 años. En los años sesenta un gran número de niñas ingresaron en el bachillerato, sin embargo hasta los años setenta muchas desigualdades seguían existiendo.

> Una mujer no podía disponer de sus bienes, incluida su nómina, No podía abrir una cuenta ni disponer de ella sin autorización. No compraba ni vendía ni vivía dónde quería. (…) De ser madre no tenía la patria potesdad sobre sus hijos, sobre los cuales nada podía decidir. (…) No tenía opinión política ni de otra especie, puesto que en los medios aparecía como objeto y no como sujeto. (…) En fin, todo un conjunto amplísimo de prohibiciones y cortapisas que se coronaban con la denigrante condena que el código penal mantenía para las mujeres casadas que fueran infieles: seis años de cárcel. (VALCÁRCEL, 2009: 333).

La religión católica, uno de los pilares del franquismo gana aires renovadores después del Concilio Vaticano II, en 1961. La Sección Femenina, otro pilar fundamental

también se ve obligada adecuarse a la modernización "impulsada por el crecimiento económico, el turismo y la mayor difusión de los medios de comunicación, incluida la televisión" (DI FEBO, 2006: 233).

Según Valcárcel "En España se estaba haciendo un gran cambio normativo y que las mujeres eran sus protagonistas" (2006: 424).

Pero, sin duda, fue después de la muerte de Franco, en 1975 cuando se amplían de forma significativa los avances y las conquistas en las relaciones familiares y sobre todo respecto al papel de las mujeres en la sociedad, en la familia y en el trabajo. Con un retraso de cinco a siete años sobre otros países europeos (ANDERSON; ZINSSER 2007: 1192), España empieza a producir cambios muy significativos en las relaciones de género. En 1976 se regularon las relaciones laborales. En 1978 se despenalizaba el adulterio y el uso de anticonceptivos. En 1981 se aprobó la ley del divorcio. Más adelante, en 2004 entra en vigor la ley contra la violencia de género; En 2005, la ley de parejas que permite el matrimonio de personas del mismo género y en 2007 la ley que establece la igualdad efectiva entre hombres y mujeres (MORAGA GARCIA, 2008: 248-251).

Las mujeres españolas al salir de la dictadura tuvieron que luchar por esas libertades elementales. El feminismo español se configuró en estos años de lucha, y a la mitad de los años ochenta la mayor parte de los cambios en la vida de las mujeres ya había sido lograda. De esta manera, sí las mujeres habían dado un gran paso en las conquistas de género, las españolas habían dado un salto, porque en menos de una década cambiaran radicalmente su situación (VALCÁRCEL, 2009: 334).

El movimiento feminista, en los años de transición fue el gran responsable por eses logros femeninos y los propios cambios que sufrieron las familias tienen que ver principalmente con la nueva configuración del papel de las mujeres en la sociedad.

> El gran cambio familiar no se produce en España realmente hasta mediados de los años ochenta, si bien tiene lugar con gran rapidez: en poco más de quince años hicimos el camino que el resto de Europa occidental había tardado en recorrer varias décadas, e incluso hemos ido más allá (LOPEZ, 2009: 315).

Se produjo una caída de la tasa de natalidad, declive de la nupcialidad, reducción del tamaño de las familias, elevación de la edad a que se contrae matrimonio y de la

edad que las mujeres tienen sus primeros hijos, aumento de la esperanza de vida, cambios en la mentalidad en relación al matrimonio (divorcios, matrimonios homosexuales, familias reconstituidas, hogares unipersonales, adopciones de niños de otros países, etc. (LOPEZ, 2009: 315)

Analizaremos ahora el contexto histórico de Brasil. De acuerdo con Scott:

> Já há algumas décadas reconhece-se que as mulheres brasileiras ultrapassaram os espaços tradicionalmente reservados ao dito "sexo frágil" e desempenham, hoje, papéis e funções sequer sonhados por suas bisavós e avós (SCOTT, 2013).

En Brasil, a lo largo de del tiempo, las mujeres vivieron sobre la presión de distintas representaciones de género: *"mulher casta","moça de família"," boa esposa"*, "*Boa mãe"*, " *mulher "trabalhadora*" *verus mulher "trabalhadeira*", "*mulher cidadã*", dentre otras (PINSKY, 2013).

Los discursos y representaciones también consideraban las mujeres como las guardianas de la *"familia tradicional brasileira"*. Como ya hemos mencionado, la *"familia tradicional"* brasileña, tan invocada por los discursos moralistas hasta hoy, no fue el único modelo de familia existente en Brasil. Según Scott (2013), este modelo de familia que remonta al período del Brasil Colonia, tenía como base los valores patriarcales: todos los/as integrantes de la familia estaban sometidos al poder del *pater familias.* La autoridad era del padre y del marido.

En la sociedad urbana que surgía en la época de la descubierta del oro en *Minas Gerais* muchas otras alternativas al modelo de familia tradicional brasileña surgieron. Ya en la virada del siglo XIX para el XX, en la *Belle Époque*, un nuevo modelo de familia empieza a surgir: el de la "familia conyugal burguesa", en dónde el amor romántico pasa a ganar más relieve en las configuraciones de los casamientos. En este modelo, el hogar era el tiemplo del amor conyugal y la mujer estaba dedicada al cuidado para los/as as hijos/as, responsable pela moral de su familia, la "reina del hogar", de esta manera, el trabajo fuera de la casa era condenado por alejar a las mujeres de sus obligaciones en la familia (SCOTT, 2013).

Pero estos años coinciden con el inicio de la industrialización en Brasil y muchas mujeres y niños(as) fueron utilizadas como mano de obra en las industrias. Muchos fueron los debates en contra y a favor de la utilización del trabajo femenino. Con el paso de los años el trabajo femenino en las industrias disminuyó, una vez que la concurrencia de la mano de obra masculina, que no podía quedarse sin trabajo según el pensamiento patriarcal, fue aumentando. Un contingente de inmigrantes europeos y de trabajadores salidos del campo adentraron las fábricas y restringieron la mujer al hogar. El nuevo papel de la mujer fue, entonces, de formar al hombre trabajador. Para eso, un hogar limpio y una esposa dedicada alejaba a los hombres de los vicios (bebidas, prostitución, sindicatos) que podían interferir en la jornada laboral (SCOTT, 2013).

En los años 1920, después de la Primera Guerra Mundial, las mudanzas ocasionadas en el orden social afectaran también las mujeres. En esta década las mujeres abandonaran "a couraça vestimentar que as mantinha simbolicamente protegido do desejo masculino, no século anterior" (PRIORI, 2006: 243). "A elegância feminina passou a rimar com saúde. (...) Nascia uma nova mulher. (...) O esporte, antes condenado, tornava-se indicativo de mudanças" (PRIORI, 2006: 244).

Nos anos de 1930 e 1940 los cambios en la urbanización de Brasil (un país antes mayoritariamente rural) y en la industrialización (que tuvo un fuerte incremento a partir de estas décadas) trajeron muchas novedades también para las mujeres y las familias. En este período, Getúlio Vargas asumió el poder, en 1930, en un Gobierno Provisional hasta 1934; de 1934 a 1937, gobernó en el período conocido como Gobierno Constitucional y de 1937 a 1945, como dictador en un período que es conocido como "Estado Novo". Más tarde, Getúlio volvió a la presidencia del país en el período de 1951-1954, pero en un gobierno democrático, dónde fue elegido por el voto popular.

En la "Era Vargas", se consolidaran la gran mayoría de las leyes de trabajo de Brasil y también el sufragio femenino. De acuerdo con Soihet:

> Em 1932, o Brasil finalmente ganhou um novo Código Eleitoral. Com decreto 21.076, de 24 de fevereiro de 1932, estabelece-se no país o voto secreto feminino. Com isso, o Brasil tornou-se o segundo país na América La tina (depois do Equador) a estender o direito ao voto; nisso foi pioneiro com relação a países da Europa tidos, em outros aspectos, como mais desenvolvidos, como França e Itália (2013).

El principio fue agregado en la constitución de 1934, en el artículo 108. El discurso de Bertha Lutz, una de las mayores responsables por la conquista del sufragio femenino en Brasil, al ingresar en la Cámara de los Diputados, en junio de 1936 fue emblemático al reivindicar los espacios de las mujeres en la sociedad y en la política.

> El hogar es la base de la sociedad, y la mujer estará siempre incorporada al hogar. Pero el hogar no se limita al espacio formado por cuatro paredes. El hogar también es la escuela, la fábrica, la oficina. El hogar es principalmente el Parlamento, donde las leyes que regularizan la familia y la sociedad humana son elaboradas (SOIHET, 2006, 622).

En el gobierno dictatorial de Vargas, los movimientos sociales fueron impedidos de manifestarse hasta 1945, pero aun así muchos movimientos surgieron, incluso de mujeres que se preocupaban con temas de interés general, no necesariamente relacionados a una conciencia feminista. En 1946, sin embargo, varias asociaciones femeninas se juntaron y crearon el Instituto Femenino para el Servicio Constructivo, que sería el embrión de la Federación de Mujeres de Brasil (1949). Según Soihet, la Federación de las Mujeres do Brasil "tuvo una vida bastante activa en la lucha en favor de sus objetivos: organizó asambleas nacionales, congresos y una conferencia Latinoamericana, a la que acudieron delegaciones femeninas de todos los países de América Latina. Fundó sucursales en todos los estados de Brasil, mantuvo relaciones y colaboración con otras organizaciones congéneres del país y extranjeras (…) (2006: 629).

En 1942 el Código Civil instituía el desquite (separación sin disolución del vínculo matrimonial). En 1943, la legislación brasilera concedió el permiso para que las mujeres trabajasen fuera de casa sin la autorización del marido (SCOTT, 2013).

Con el término de la Segunda Guerra Mundial y también de la Dictadura de Vargas, Brasil vivió un período de optimismo, de posibilidades, dónde se esperaba alcanzar la modernidad. Fueron casi dos décadas de democracia, brutalmente interrumpidas por la dictadura civil-militar.

> A posição brasileira na Segunda Guerra Mundial ao lado dos vencedores propiciou um clima de confiança ao país. Como final da guerra, ideias

> democráticas ganharam força, provocando o fim da ditadura de Vargas. Os anos que vão de 1946 a 1964 costumam ser vistos como um período democrático. Comparado aos anteriores e aos imediatamente posteriores, eles delimitam um intervalo de tempo com maior liberdade de expressão (PINSKI, 2014).

Fue el momento de la ascensión de la clase media. La población urbana aumentaba y las posibilidades de acceso a las informaciones, ocio y consumo también. En las ciudades urbanizadas llegaban las novedades a través de la prensa, del cine, de la cultura, de la escuela. El convivio entre hombres y mujeres también fue estimulado por la vida en las ciudades (SCOTT, 2013).

De esta manera, tras la caída del gobierno de Vargas, Brasil vivió años de democracia hasta 1964, cuando el golpe civil-militar interrumpió la democracia hasta 1985, es decir, por 21 años. Así, en la mayor parte de las comparaciones de nuestro trabajo, Brasil y España vivieron, por lo tanto, situaciones políticas distintas. En 1945 Brasil salió de una dictadura y empezó un período de democracia, mientras que España tuvo aún un largo recurrido de dictadura, hasta 1975. Sin embargo, Brasil volvió a tener una dictadura en 1964 que acabaría en 1985, 10 años después del fin de la dictadura en España.

El primer período democrático de Brasil ha sido un período de cambios en la urbanización y en la industrialización del país y de disputas e instabilidades políticas, que provocaran diversas tentativas de golpe, el suicidio de Vargas y, finalmente, el golpe de 1964.

Durante este período gobernaran en Brasil el Presidente Eurico Gaspar Dutra (1946-1951), primero presidente elegido por el sufragio directo después del Estado Nuevo. Su gobierno coincidió con el inicio de la Guerra Fría y el país vivió las tensiones que dividieron el mundo en el bloque capitalista o comunista. El aliñamiento de Brasil con Estados Unidos y el creciente número de votos al Partido Comunista aumentaron el "miedo" al comunismo y el partido fue puesto en la ilegalidad en 1946. Las relaciones con la Unión Soviética también fueron cortadas. En la economía, Brasil absorbió grande parte de los bienes de consumo producidos, sobre todo por Estados Unidos. Los desequilibrios luego aparecieron, las actividades industriales nacionales desaceleraran, las reservas cambiales disminuyeron y la deuda externa aumentó.

En los años 1951-1954 Brasil fue gobernado otra vez por Getúlio Vargas, de esta vez por el sufragio directo. Su gobierno fue marcado pelo nacionalismo e intervencionismo. El proyecto de desenvolvimiento del país pretendía regular y estimular el desenvolvimiento en áreas importantes para o desenvolvimiento del país, como la siderurgia, la petroquímica, energía y transportes. La modernización puesta en marcha hizo que millones de trabajadores dejasen el campo en busca de trabajo en las grandes ciudades. Los nuevos trabajadores de las industrias luego pasaran a organizarse y a reivindicar derechos, promoviendo protestas y huelgas. Las clases dominantes empezaron a temer el avance de agitaciones populares y estaban descontentes con la manera que el gobierno Vargas trataba la situación. Grupos de oposición ganaron fuerzas. La crisis política instaurada en 1954, como resultado del aumento salarial de 100 por 100 concedido por João Goulart, entonces ministro del trabajo de Vargas, a aquellos que ganaban el sueldo mínimo, y el atentado contra la vida del periodista Carlos Lacerda, uno de los principales nombres a difundir el "antigetulismo" en la prensa, aumentaron las tensiones y los pedidos de los opositores para que Vargas dejase la presidencia. Getulio eligió, sin embargo "Salir de la vida para entrar para la historia" en sus propias palabras, dejadas en la carta escrita antes de su suicidio, en 24 de agosto de 1954. El suicidio de Vargas causó grande conmoción popular y fue usado muchas veces en discursos políticos.

Después del gobierno de Café Filho, que asumió en mandato hasta completar el período de 5 años del mandato de Vargas, ganó las elecciones y asumió la presidencia Jucelino Kubitschek. El gobierno de Jucelino fue marcado por el "*Plano de Metas"* que pretendía desenvolver Brasil "*50 años en 5".* La actual capital de Brasil, Brasilia, fue proyectada y construida en su gobierno. En la economía, los esfuerzos fueron concentrados en las industrias de base (bienes de consumo durables o no durables), en los sectores de transporte y energía, en las substituciones de las importaciones, sobre todo la automovilística y en la educación. Los "*Años Dorados'*, cómo se quedó conocido este período, fueron los tiempos de "*Bossa Nova"* en Brasil, y de un período marcado pelo "*American Way of Life"*. Las páginas de revistas se llenaban de electrodomésticos que prometían novedades y facilidades en la vida diaria y con ellos muchos nuevos patrones de comportamientos, sobre todo para las mujeres. El cine y la música también dictaban patrones que eran seguidos allá dónde sus influencias llegasen. "O namoro pulara a janela. Fora da porta para a rua. O contato físico estreitava-se. No

cinema e nas revistas multiplicavam-se as fotos de artistas. Olhos nos olhos, perdidos de "paixão" (PRIORI, 2006: 283).

En esta época, las revistas femeninas tenían un gran impacto como formadoras de opinión, como afirma Priori. "As revistas femininas tinham então um papel modelar no que dizia respeito à vida amorosa. Revista como *Querida, Vida Doméstica, Você, Jornal das Moças* ou sessões femininas no *O cruzeiro* tinham um tremendo impacto como formadores de opinião" (2006: 284).

La mayoría de las revistas estaban "*A serviço dos "bons costumes*" e da "*família estável*" (PINSKY, 2014). Muchas veces la revista pasaba por las manos de toda la familia: mujeres, hombres y niños(as). En sus portadas era común encontrar a una mujer elegante, a una artista de cine y en sus páginas se quedaba clara la influencia extranjera, sobre todo de Estados Unidos y de Hollywood. La influencia de los artistas de cine era ambigua: por un lado deberían ser exaltados los modelos edificantes de familia, por otro, era imposible que nuevas costumbres dejasen de ser incorporadas en las mentalidades de los (as) lectoras (as). Lecciones de etiqueta, cuentos, fotografías de escenas familiares, recetas, consejos, todo para "formar" las lectoras dentro de las representaciones esperadas para el período. "Em geral, essas publicações ajudam as leitoras a se adaptar ao mundo que vivem aconselhando-as a exercer "corretamente" sua "feminilidade"" (PINSKY, 2014).

> As publicações femininas buscam, na medida do possível, refletir um aparente consenso social, ou melhor, as ideias dominantes sobre as representações de masculino e feminino e o relacionamento de homens e mulheres. Atuando ao lado de instituições estatais, educacionais, religiosas, jurídicas e familiares, o discurso das revistas convive e se relaciona com vários outros, influenciando e sendo influenciado por eles. (...) Nos Anos Dourados, elas fazem isso ao divulgar um ideal de mulher (branca, de classe média, com determinado estilo de vida e capacidade de consumo), um modelo de família (conjugal, hierárquica, com papéis masculinos e femininos distintos e predefinidos), valores culturais específicos (os burgueses) e uma ideia de felicidade ligada ao consumo de bens e à adesão a determinada normas sociais. Esses modelos, ideais e valores, embora sejam datados e construídos socialmente, são apresentados como naturais, universais, frutos do bom senso e verdades incontestáveis (PINSKY, 2014).

En los años 1950 la invitación para que las mujeres se tornasen las mujeres de mañana, o sea, que fuesen consumidoras de nuevos hábitos, de electrodomésticos, de decoración, de productos industrializados, de revistas, no amenazaba las tradicionales configuraciones de género las mujeres continuaban a ser las únicas responsables por el hogar, por la familia y por las tareas domésticas (PINSKY, 2014). La familia conyugal

tradicional sigue muy fuerte hasta la mitad de los años 1960, aunque las revistas demuestren preocupaciones con su futuro.

Los cuestionamientos a la familia tradicional empiezan a ocurrir en una coyuntura de muchas transformaciones. En este período, aumenta la demanda por los trabajos considerados femeninos, muchas distancias entre hombres y mujeres disminuyen, la Iglesia Católica pierde terreno y la voluntad de innovar invade la música, la literatura, las artes, las ciencias y la arquitectura. Empezada una época de rebeldía juvenil, en dónde la convivencia entre los valores tradicionales y modernos no siempre era de harmonía (PINSKY, 2014). Las antiguas revistas enfrentaban tiempos difíciles, en sus páginas era posible percibir las señales de que estaban en decadencia una vez que sus valores ya no eran los que la sociedad buscaba.

En 1961, los curso de "*Magistério"* realizados mayoritariamente por mujeres, fueron equiparados en la "*Lei de Diretrizes e Bases da Educação Brasileira"* a los cursos de *"Ensino Médio"*, permitiendo que las estudiantes pudiesen participar de la selección de plazas para adentrar en una Universidad" (SCOTT, 2013). Ya en 1962, con el *"Estatudo da Mulher Casada"*, se reconocía a la mujer como "companheira, consorte, colaboradora dos encargos da familia, cumprindo-lhe velar pela direção moral y material desta".

En el contexto político, el gobierno de Janio Quadros, el primer presidente a tomar pose en la nueva capital de República, duró poco tiempo, de 1960 a 1961. Janio, con su *slogan "varre, varre, vassourinha, varrevarre a bandalheira"*, decía que pretendía acabar con la corrupción, equilibrar las finanzas y disminuir la inflación. Janio que se decía conservador y anticomunista, tomó medidas contradictorias en su gobierno, como condecorar con la medalla *"Cruzero del Sur"* a Ernesto Che Guevara, uno de los líderes de la Revolución Cubana. Otra medida que ganó repercusión fue la prohibición del uso de biquinis en la playa. La crisis política hizo que el presidente orquestarse una renuncia, afirmando que "*forças terríveis"* lo habían forzado a tomar tal decisión. Janio esperó una movilización popular en su favor que no ocurrió. El Congreso aceptó su renuncia y el cargo pasaría a ser ocupado por el vicepresidente João Goulart.

A pose de Goulart casi fue impedida por los militares. Jango, como era conocido, era visto como simpatizante del comunismo. Su gobierno procuró, en el plano económico, disminuir la influencia de empresas extranjeras en sectores importantes de

la economía, bien como limitó el repase del lucro a las empresas internacionales. Goulart atendió reivindicaciones sociales como el inicio del pagamiento del 13º salario. Las Reformas de Base anunciadas por él, que incluían la reforma agraria, tributaria, administrativa, bancaria y educacional que prometían hacer el país crecer y disminuir las desigualdades sociales. Jango organizó un grande *"comício*" para anunciar las reformas de Base. Las clase medias, asustadas con las reformas propuestas por Jango organizaron una marcha llamada "*Marcha da Família com Deus pela Liberdade"* en apoyo a los militares que acabaron tomando el poder en marzo de 1964 y dando inicio a una dictadura civil-militar que tardaría 21 años para acabar.

Fueron años de retrocesos políticos, de extinciones de partidos políticos, de actos institucionales autoritarios que instauraron la censura y la tortura. Mucha gente fue presa, torturada y muerta por la dictadura. Muchos militantes políticos, estudiantes y artistas buscaron exilio en otros países. En medio al clima de represión, las resistencias surgieron. Se creó un contexto de efervescencia de ideas, de cultura y de arte, usados como armas en contra la dictadura.

Fue en este contexto que las mujeres lograron organizarse, ya sea para luchar contra el gobierno autoritario o para luchar por sus derechos. "Las ideas del feminismo brasileño contemporáneo surgieron a finales de los años sesenta y principios de los setenta, en el período de los "años de plomo" (SCAVONE, 2010: 737). Las mujeres empezaron a actuar en diferentes facetas en contra la dictadura: en los movimientos estudiantiles, en los partidos y sindicatos clandestinos y en la lucha armada. Muchas fueron perseguidas, torturadas y se autoexiliaron para estudiar en Estados Unidos o Europa (SCAVONE, 2010: 737). "Las ideas libertarias del Mayo de 68, que confluían con el feminismo, desvendaban cuestiones nuevas, sobre todo para los militantes brasileños con formaciones más ortodoxas. Las mujeres brasileñas y latinoamericanas exiladas en París entraron en contacto con una sociedad más igualitaria socialmente, los que hacía ver con mayor claridad las contradicciones que se sucedían en sus vidas cotidianas" (SCAVONE, 2010: 740).

En los años 60, aunque la dictadura hubiese reprimido las libertades, algunas voces se rebelaban en contra la familia tradicional brasileña, la que consideraba aún, que el papel de la mujer era en el hogar, al lado del esposo y responsable por la familia. De esta manera, las décadas de los 60 y 70 del siglo XX se constituyeron en décadas

importantes para el cambio en la situación de las mujeres en Brasil. La llegada de las píldoras anticonceptivas en principios de los 60, la institución del divorcio en 1977 y la entrada de las mujeres en el mercado laboral formal y en la Universidades, en los años 70, 80 alteraron de manera significativa el papel de las mujeres en la sociedad brasileña. A igualdad entre hombres y mujeres, por su vez, fue instituida en 1988, en la Constitución Ciudadana (SCOTT, 2013).

Arend afirma que en esta época "O casamento permanecia no horizonte. Porém, a carreira profissional, que implicava autonomia financeira com relação ao pai e ao cônjuge, assumia cada vez mais importância entre as expectativas das meninas. (...) As antigas etapas dos relacionamentos afetivos – namoro, noivado, casamento, também começavam a ser questionadas" (2013).

De acuerdo con Pinto (2003) la influencia del Hemisferio Norte en el discurso feminista brasileño de los setenta se pudo notar en los primeros grupos de discusiones feminista, 1972, en São Paulo y Rio de Janeiro. El feminismo de segunda ola fue llamado por ella de "mal comportado" para contrastar con el término "bien comportado" utilizado para describir el feminismo de primera ola en Brasil. El feminismo "mal comportado" discutía temas antes considerados tabúes en la sociedad, como la sexualidad.

De acuerdo con Fougeyrollas Schwebel:

> La emergencia feminista a finales de los años sesenta constituye una verdadera onda de choque. Es el punto de convergencia de un conjunto de transformaciones económicas, de transformaciones sociales, de transformaciones culturales y de transformaciones de los equilibrios políticos. (...)La emergencia del feminismo, tanto en Estados Unidos o Canadá, o en países de la vieja Europa, se produce en el contexto de difusión de una contracultura, la del movimiento *hippy* y de las producciones *underground*" (2010: 694, 695).

Tanto España como Brasil tienen como marco de las luchas feministas de segunda ola las conmemoraciones y reflexiones del año 1975, declarado por la ONU (Organización de Las Naciones Unidas) como "Año Internacional de la Mujer". En España, el movimiento feminista coincide con el fin del Estado fascista de Franco y el inicio de la transición hacia un Estado democrático" (FOUGEYROLLAS–

SCHWEBEL, 2010: 714). En Brasil, el feminismo se desarrolló en el contexto de la dictadura militar y de la transición a la democracia.

Según Pedro, el movimiento feminista en Brasil fue marcado por esa especificidad de haber sido desarrollado en un contexto de dictadura.

> Ainda que fortemente inspirado pelos movimentos feministas de "Segunda Onda" que se multiplicavam no exterior, o do Brasil guardou especificidades por conta da conjuntura política; o país vivia sob uma ditadura militar que colocava grandes obstáculos à liberdade de expressão e levava, como reação, as lutas políticas e sociais com viés de esquerda (2013).

En los años ochenta el feminismo adentra en las universidades, posibilitando el surgimiento de grupos de investigación y publicaciones científicas sobre las temáticas feministas, muchas de ellas financiadas por la Fundación Carlos Chagas, en São Paulo. También surgieron comisarías especializadas para las mujeres y programas de salud destinados a las mujeres, tratando temas como planeamiento familiar, sexualidad y aborto.

1.4 Algunas problemáticas de género actuales en Brasil y España

De acuerdo con Thébaud, es preciso recordar que "quizás ninguna conquista sea definitiva" (1993: 12). Por eso, para justificar la importancia de nuestro trabajo presentaremos a continuación un panorama general, aunque breve, de los acontecimientos recientes en España y en Brasil que revelan la actualidad de representaciones y discursos de género retrógrados y que justifican la necesidad de seguir con las investigaciones de género, como ésta que nos proponemos a hacer aquí, buscando comprender los cambios y continuidades en las representaciones de género históricamente construidas de hombres y mujeres, superando los estereotipos que dificultan los avances en la igualdad de género.

1.4.1 ¿De la "mujer-mujer" a la "mujer-madre?: la amenaza de un retroceso en España y el enfrentamiento de las mujeres

La trayectoria de las conquistas de los derechos de las mujeres en el siglo XX y XXI no fue una trayectoria progresiva y linear, sino un proceso complejo que se inició a

finales del siglo XIX y qué fue, y aún es, muy afectado por las transformaciones sociales/económicas/políticas.

A partir de las décadas de 1950/60 se empiezan a producir en España algunos cambios en la situación de las mujeres dentro de la familia y en la sociedad, que acompañaban los cambios que tenían lugar en el orden internacional. En la década de 1970, España ya experimentaba las nuevas experiencias en las relaciones de género, proporcionadas por las luchas y cuestionamientos del feminismo de segunda ola en Europa y Estados Unidos. De acuerdo con Silva, La Sección Femenina, institución española responsable de "aprisionar" a las mujeres en el ámbito doméstico durante el régimen franquista, empezaba a perder su fuerza. Para continuar siendo una institución controladora de las mujeres, necesitaba adecuarse a los nuevos tiempos y producir algunas mudanzas en sus fundamentos y estructuras tradicionales. Las conmemoraciones del Año Internacional de la Mujer (1975) permanecerán en España a cargo de la Sección Femenina. Antes de esta celebración, la Sección Femenina ya había organizado un Congreso Internacional con la intención de discutir el nuevo papel de las mujeres en la sociedad española. En este Congreso, aunque haya habido límites impuestos en algunas discusiones, se verificaban los cambios que estaban ocurriendo o que estaban por ocurrir. (2009: 321).

Esas transformaciones, que se quedaron registradas en el *Almanaque de la Madre de Familia*, serían el inicio de nuevos tiempos para las mujeres españolas, tiempos en que, lentamente, después del término de la dictadura franquista las mujeres conquistaran cada vez más sus derechos en la sociedad.

Desde la década de 1970 se amplía la capacidad jurídica de las mujeres y en la década de 1970 se iguala la mayoría de edad de hombres y mujeres. Después de la muerte de Franco los avances son más significativos, sobretodo en la condición de las mujeres dentro de las familias, en la sociedad y en el mundo del trabajo. En 1976 se regulan las relaciones de trabajo; en 1978 se despenaliza el adulterio y el uso de anticonceptivos. En 1981 se aprobó la ley del divorcio; en 1985 la ley de aborto es aprobada con algunas limitaciones; en 2004 entra en vigor la ley contra la violencia de género; en 2007 se aprobó la ley que establece la igualdad efectiva entre hombres y mujeres; en 2010 la ley de aborto es revisada y aprobada con posibilidades ampliadas (MORAGA GARCÍA, 2008: 248-251); en 2015, lo hace la ley que permite la unión

entre parejas homosexuales. El movimiento de mujeres difundió una serie de nuevos ideales que construyeron nuevas identidades. Las mujeres españolas se volvieron conscientes de sus derechos y de luchar por ellos.

Hasta 2011, cuando iniciamos este trabajo parecía que el camino de las conquistas de las mujeres, anunciadas en las últimas décadas del siglo XX, continuaría prosperando. Creíamos que la realidad de las mujeres que encontramos en muchas páginas del almanaque y qué vamos a relatar aquí: la mujer vista como madre, esposa, hija, hermana había quedado en el pasado. Sin embargo, también hemos mencionado que los roles de género valorados en la sociedad son muy influenciados por las concepciones políticas. En 2011, el gobierno de Mariano Rajoy, del Partido Popular, trae vientos de retroceso hacia las conquistas de las mujeres.

En 2012, cuando terminábamos de escribir el trabajo Fin de Máster, fue publicado el día 28 de julio en la versión en línea del periódico español *El País* un reportaje con un título bastante preocupante: *"*De la mujer-mujer a la mujer madre"[7]. Los cuestionamientos del artículo estaban relacionados a las nuevas propuestas del gobierno para las mujeres españolas. La crisis económica que había afectado el país desde 2008 estaba sirviendo como excusa para la implementación de recortes en las políticas públicas, lo que causó gran descontento en la población española, que salió muchas veces a la calle, manifestando su repudio frente a las medidas adoptadas por un gobierno que amenazaba derechos conquistados en las últimas décadas.

En esta situación de inestabilidad en relación a los derechos, el gobierno del PP empezaba a discutir una reforma de la ley del aborto, ley que había sido aprobada en 2010 por el gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero (P.S.O.E.) y que permite el aborto hasta la 14° semana de gestación y hasta la 22° semana (desde que la gestación pueda comprometer la vida y la salud de la gestante). La posibilidad de mudanzas en la ley hizo que la población española empezase a temer los posibles daños que los derechos de las mujeres podrían sufrir durante el gobierno del PP. El título de este capítulo sugiere exactamente este movimiento inverso. Si antes las mujeres lucharon durante todo el siglo XX para disminuir el estereotipo que las aprisionaba como madres

[7] NOGUEIRA, Charo. (2012, 28 de julio). De la mujer-mujer a la mujer madre. *El País.* 28 de julio de 2012.Recuperado de: http://sociedad.elpais.com/sociedad/2012/07/28/vidayartes/1343489611_134592.html Acceso en: 28 de julio de 2012.

de familia, esposas, hijas, hermana, amas de casa, entre otras, ahora, en pleno siglo XXI, cuando las mujeres ya habían conquistado muchos logros sociales y que continúan luchando para garantizar la igualdad de género, surgía esta noticia que mencionaba un posible retroceso, y le planteaba a las mujeres la necesidad de continuar luchando para garantizar la igualdad de género.

Analizamos algunos reportajes del diario *El País*, en su versión online, entre finales de 2011 hasta finales de 2014, y evidenciamos una gran cantidad de artículos que se destinaban a tratar temas sobre retrocesos en los derechos de las mujeres. Mencionaremos algunos, solo para ilustrar cómo los derechos conquistados no están, todavía, totalmente garantizados, y es necesario seguir luchando por ellos.

En diciembre de 2011, Sahuquillo advertía: "El avance de la mujer se frena"[8], una vez que las desigualdades en el acceso al trabajo y la división de las tareas en el hogar continuaban iguales a los datos obtenidos en 2002. El artículo de Cañas, a su vez, alertaba: "La paridad no es el futuro; es el pasado"[9], afirmando que el mundo del presidente Mariano Rajoy era un mundo muy masculino, pues muchos de los cargos políticos más importantes estaban siendo ocupados por hombres y que las mujeres habían sido dejadas en segundo plano en el momento de la distribución de aquellos. Ya la materia intitulada "Las mujeres tendrán que volver a dar una justificación para abortar"[10], cuestionaba cómo la reforma en la ley del aborto podía ser progresista, dando un paso a atrás en las conquistas efectuadas.

Sin embargo, la reacción popular no tardó en aparecer. En Madrid, centenares de personas salieron a la calle protestando contra la ley del aborto. Un artículo de

[8] SALUQUILLO, María R. (2011, 07 de diciembre). El avance de la mujer se frena. *El País*. Recuperado de: http://elpais.com/diario/2011/12/02/sociedad/1322780403_850215.html Acceso en: 02 de julio de 2014.

[9] CAÑAS, Gabriela. (2011, 21 de diciembre). La paridad no es el futuro, es el pasado. *El País.* Recuperado de: http://elpais.com/elpais/2011/12/21/mujeres/1324497439_132449.html Acceso en: 02 de julio de 2014.

[10] SAHUQUILLO, María R. (2012, 21 de febrero). Las mujeres tendrán que volver a dar una justificación para abortar. *El País*. Recuperado de: http://sociedad.elpais.com/sociedad/2012/01/31/actualidad/1328004061_174071.html Acceso en: 02 de julio de 2014.

Espinoza registraba: “Marea violeta en Madrid por los recortes en las políticas de igualdad”[11].

Mientras las manifestaciones populares avanzaban, las noticias de retrocesos también: “Avanza la derecha, retrocede la mujer”[12], alertaba Cañas, en un artículo que señalaba los retrocesos para las mujeres causados por las políticas conservadoras. Durante todo el año 2012 fue posible encontrar en la prensa tentativas de contener la continuidad o los avances de los derechos de las mujeres. Los artículos de finales de diciembre: “Los recortes amenazan la igualdad entre mujeres y hombres en España”[13] y “La mujer camina hacia la precariedad”[14] enfatizaban los daños que los recortes en la educación, salud y asistencia social, podrían generar en la igualdad entre hombres y mujeres.

Ya a principios de 2013, los reportajes seguían advirtiendo: “El poder que se le escapa a la mujer”[15], destacando que el número de mujeres ocupando cargos de dirección en España era cada vez menor. Sobre los cambios en la ley del aborto Sahuquillo seguía advirtiendo: “Viaje al pasado para abortar”[16], dónde mencionaba que España se estaba colocando detrás de la mayoría de los países de Europa, lo que podría significar un retroceso de más de treinta años, según especialistas en el tema.

---

[11] ESPINOZA, Andrea. Marea violeta' en Madrid por los recortes en las políticas de igualdad. El País, 10 / fev. de 2012. Disponível em: http://sociedad.elpais.com/sociedad/2012/02/10/actualidad/1328908868_024298.html Acesso em: 02 de julho de 2014.

[12] CAÑAS, Gabriela. (2012, 21 de febrero). Avanza la derecha, retrocede la mujer. *El País*. Recuperado de: http://elpais.com/elpais/2012/02/21/mujeres/1329804000_132980.html Acceso en: 02 de julio de 2014.

[13] NOGUEIRA, Charo. (2012, 17 de diciembre). Los recortes amenazan la igualdad entre mujeres y hombres en España. *El País.* Recuperado de: http://sociedad.elpais.com/sociedad/2012/12/17/actualidad/1355766675_489586.html Acceso en: 02 de julio de 2014.

[14] SAHUQUILLO, María R. (2013, 06 de marzo). La mujer camina hacia la precariedad. *El País*. Recuperado de: http://sociedad.elpais.com/sociedad/2013/03/06/actualidad/1362567867_252438.html Acceso en: 02 de julio de 2014.

[15] SANCHEZ-SILVA, Carmen. (2013, 08 de marzo). El poder que se le escapa a la mujer. *El País.* Recuperado de: http://economia.elpais.com/economia/2013/03/08/actualidad/1362769205_106516.html Acceso en: 02 de julio de 2014

[16] SAHUQUILLO, M. R. (2013, 04 de mayo). Viaje al pasado para abortar. *El País*. Recuperado de: http://sociedad.elpais.com/sociedad/2013/05/04/actualidad/1367694686_721410.html Acceso en: 02 de julio de 2014.

El inicio de 2014 también fue marcado por numerosas manifestaciones en España contra la Ley del aborto. El artículo: "Tras la marea blanca, la marea violeta"[17]mencionaba la llegada del tren de la libertad a Madrid, en contra de las políticas neoconservadoras del PP de España, que hacían parte del mismo ideario conservador de siempre: que las mujeres son incapaces de decidir por sí mismas, que necesitan siempre de la tutela de un hombre, que bien podría ser un médico, un psiquiatra, un familiar o un ministro. El objetivo del tren de la libertad era que se mantuviera vigente la ley de salud reproductiva y de interrupción del embarazo, una vez que la ley propuesta por el gobierno de Rajoy se constituía en un ataque injustificable a la libertad de las mujeres. "Numerosas movilizaciones en toda UE contra la reforma del aborto en España"[18], era el título del artículo que presentaba las numerosas repercusiones y movilizaciones en toda la unión europea contra la reforma en la Ley de aborto. La materia: "La ley del aborto es un gran atraso para la mujer"[19], destaca las declaraciones de la Ministra sueca de Asuntos Europeos, Birgitta Ohlson, que consideraba vergonzoso que en pleno año de 2014 aún existían países de la Unión Europea que restringían los derechos fundamentales a las mujeres.

El tema de la mudanza en la ley del aborto siguió siendo una pauta en la política del PP hasta finales de 2014, cuando el gobierno decidió no llevar adelante los cambios en dicha ley. El artículo: "La ley del aborto, la historia de un fiasco"[20] hace una retrospectiva del tema y señala que fue el "mayor pinchazo político de la legislatura" del PP. Tras la presión popular, las incertidumbres políticas en las elecciones de 2015 y 2016 y la dificultad en formar gobierno, el tema ha sido dejado de lado, "por lo menos por un tiempo".

---

[17] MUSTAFÁ, Rosa. (2014, 30 de enero). Tras la marea blanca, la marea violeta. *El País.* Recuperado de: http://ccaa.elpais.com/ccaa/2014/01/30/valencia/1391107061_155821.html Acceso en: 02 de julio de 2014.

[18] SAHUQUILLO, María R. (2014, 27 de enero). Numerosas movilizaciones en toda la UE contra la reforma del aborto en España. *El País*. Recuperado de: http://sociedad.elpais.com/sociedad/2014/01/27/actualidad/1390855475_256034.html Acceso en: 02 de julio de 2014.

[19] CARBAJOSA, Ana. (2014, 26 de febrero). La ley del aborto es un gran atraso para la mujer. *El País*. Recuperado de: http://sociedad.elpais.com/sociedad/2014/02/16/actualidad/1392582090_142008.html Acceso en: 02 de julio de 2014.

[20] CUÉ, Carlos (2014, 24 de septiembre). La ley del aborto, la historia de un fiasco. *El País.* Recuperado de: http://politica.elpais.com/politica/2014/09/24/actualidad/1411510577_143104.html Acceso en: 06 de agosto de 2016.

Después de analizar esta retrospectiva de noticias, es posible percibir que aunque España haya obtenido importantes conquistas de derechos para las mujeres en las últimas décadas, y haya ocurrido un importante cambio de mentalidad en la sociedad, a través del empoderamiento de las mujeres, de discusiones importantes sobre las cuestiones de género y del aumento de las políticas públicas, aun así, ha tenido que luchar contra políticas retrógradas y conservadoras. El pasado reciente demuestra que muchas representaciones de género que parecían ultrapasadas siguen presentes y que es necesario seguir con las investigaciones de género, para la superación de estereotipos que aprisionan a hombres y mujeres y que impiden la igualdad de género.

1.4.2"Bela, Recatada e do lar": el retroceso estampado en portada de revista y el enfrentamiento a través de las "*hashtags"*

En Brasil, también parecía que las conquistas de las mujeres avanzaban. En 1962, el *"Estatuto de la mujer casada"* permitía a la mujer que contrajese nuevas nupcias, ejercer el patrio poder sobre los hijos/as; en 1967, las mujeres conquistaron la reducción de jubilación de 35 años a 30; en 1977 fue aprobada la ley del divorcio. En 2010 un nuevo texto excluí todas las condicionalidades de la ley; en 1988, es reconocida la igualdad de derechos entre hombres y mujeres; en 2002, se sustituye el término "patrio poder" por "poder familiar"; en 2006 es aprobada la Ley *Maria da Penha*, contra la violencia de género; en 2011 es aprobada la unión estable de hecho para parejas del mismo sexo; en 2017 se considera casamiento entre dos personas, no más entre un hombre y una mujer.

Sin embargo, no avanzamos en las leyes de regulan el aborto, que es prohibido en Brasil, excepto en los casos de riesgo de vida, anencefalia fetal y embarazo resultante de estupro. Un problema muy serio, una vez que el número de mujeres que mueren haciendo abortos clandestinos es muy alto. Pero este tema, tan discutido en España, encuentra fuerte resistencia en Brasil, principalmente por parte de los políticos/as conservadores/as y vinculados a algunas iglesia, así como por una parte considerable de la sociedad.

Es necesario comprender algunas situaciones recientes que pasaron a ocurrir justamente a partir del momento en que las conquistas de las mujeres estaban en su máxima expansión: a partir de 2010, cuando Brasil, por primera vez, eligió una mujer para ser *Presidenta* de Brasil.

La Revista "*Veja*" publicó en el 19 de abril de 2016, casi un mes antes de la apertura del proceso de *impeachment* contra la Presidenta de la República Dilma Rousseff (PT), ocurrido el 12 de mayo, un artículo que enfatizaba las "cualidades ideales" de la que ya consideraban como la "*futura primera dama de Brasil",* Marcela Temer. El artículo señalaba que Michel Temer (PMDB), el Vicepresidente que, efectivamente, se tornó presidente interino mientras las investigaciones contra la Presidenta avanzaban y luego Presidente, era un hombre de suerte. Su esposa Marcela, 43 años más joven que él, era una mujer "*Bela, Recatada e do Lar*"[21]ya que, a pesar de su belleza, le gustaba usar vestidos hasta el tobillo y en tonos claros. Graduada en derecho, Marcela nunca ejerció la profesión. La revista destacaba que ella se dedica a llevar y recoger el hijo de la casa al colegio, a cuidar del hogar y de ella misma y que su sueño es tener otro hijo con su esposo.

El artículo consideraba ideales los atributos de Marcela, una vez que enfatizaba que un hombre que tuviese una mujer con estas "cualidades" sería un "hombre de suerte". Los atributos destacados de Marcela Temer decían, entrelíneas, que el ideal de mujer era: bella, recatada, hogareña, el brazo derecho del marido, aspirando a ser madre otra vez. Todo lo contrario de la imagen que la Presidenta Dilma transmitía: una mujer valiente, que había luchado por la democracia y que habría logrado ocupar el más alto cargo político del país. Empezábamos a ver como la imagen de la Presidenta incomodaba a los machistas y conservadores de Brasil. La materia les puede haber agradado pero desagradó a un gran número de mujeres que, tan pronto leyeron la noticia iniciaron un movimiento en las redes sociales utilizando la etiqueta"*#BelaRecatadaedoLar*"buscando romper con el estereotipo ideal presentado por la revista. Millares de fotos fueron subidas por las mujeres brasileñas en las redes sociales lo que acabó llamando la atención de la prensa internacional, como podemos observar en el reportaje ""Bella, recatada y hogareña": Brasil se rebela contra el perfil de la esposa del vicepresidente"[22], del periódico español "*El País*, también en

[21] LINHARES, Juliana. (2016, 18 de abril). Marcela Temer: bela, recatada e "do lar*". Veja.* Recuperado de:http://veja.abril.com.br/brasil/marcela-temer-bela-recatada-e-do-lar/Acceso en: 08 de agosto de 2016.

[22] MORAES, CAMILA. Bella, recatada y hogareña": Brasil se rebela contra el perfil de la esposa del vicepresidente. (2016, 22 de abril). *El País*. Recuperado de:

versión online, que retrataba la polémica que se había instaurado en Brasil tras esa declaración machista de la *Revista Veja* y que podemos considerar similar a algunos de los contenidos de nuestras fuentes de investigación en las décadas de 40, 50, 60 del siglo XX. En una búsqueda en las redes sociales utilizando la *hashtag"*#Bela Recatada e do Lar" es posible encontrar las fotos de este movimiento, organizado por mujeres en su mayoría pero que también ha contado con la adhesión de muchos hombres.

Desde la candidatura que la haría primera Presidenta de Brasil, en 2010, Dilma sufre con las ofensas machistas y sexistas que la descalifican por ser mujer, no por su actuación política. Su gobierno enfatizó el empoderamiento de las mujeres desde su discurso inaugural. En primero de enero de 2011, la presidenta enfatizaba la importancia de que una mujer ocupase el más alto cargo político de un país y que esto era solo el principio, ya que su intención era hacer saber a todas las niñas y mujeres que ellas podían ser lo que ellas quisiesen, incluso, llegar a ser presidentas:

> Venho para abrir portas para que muitas outras mulheres, também possam, no futuro, ser presidenta; e para que no dia de hoje, todas as brasileiras sintam o orgulho e a alegria de ser mulher! Não Venho para enaltecer a minha biografia; mas para glorificar a vida de cada mulher brasileira. Meu compromisso supremo é honrar as mulheres, proteger os mais frágeis e governar para todos![23]

Sin embargo, la Presidenta también ha tenido que retroceder muchas veces en los avances en la igualdad de género, sí no quería perder el apoyo de sus votantes religiosos o del grupo de religiosos que componen el Legislativo de Brasil.

Los ataques sexistas y machistas contra Dilma aumentaron en su segundo mandato, cuando le lanzaron ofensas por ser mujer, y por ello, "incompetente, inestable" para enfrentar la crisis económica que sufría el país. Cuando el proceso fue aprobado en 12 de mayo de 2016 por el Senado, se intensificaron las críticas machistas, pero no solo por parte de los hombres, sino también de muchas mujeres. Leer las publicaciones y comentarios en las redes sociales nos hacía creer que aún hay un largo

---

http://verne.elpais.com/verne/2016/04/22/articulo/1461311477_228083.html Acceso en: 08 de agosto de 2016.

[23] Parte del discurso inaugural de Dilma Rousseff en 01 de enero de 2011. Recuperado de: http://www.brasil.gov.br/governo/2011/01/leia-integra-do-discurso-de-posse-de-dilma-rousseff-no-congressoAcceso en: 08 de agosto de 2016.

camino de concienciación acerca de las cuestiones de género en Brasil. Es cierto que muchos fueron los avances en los estudios y debates sobre la igualdad de género y, quizás lo incómodo que resulta para los conservadores que el tema sea abordado en la sociedad, en la escuela y en la política se ha generado una serie de retrocesos. Estamos hablando, por ejemplo, de la no inclusión de las temáticas de género en el "*Plano Nacional de Educação*"[24] reglamentado por la ley Nº 13.005, de 25 de junio de 2014, que establece las directrices y metas para las políticas educacionales de Brasil para los próximos diez años, a contar de la fecha de publicación de la ley. Sin embargo, peor que la no inclusión de las temáticas de género en el Plano Nacional de Educación es un anteproyecto de ley que se tramita en el Senado Federal y en algunos Estados y Ayuntamientos de Brasil, llamado "*Escola Sem Partido*"[25]. El proyecto de ley pretende "acabar con las doctrinas ideológicas en las escuelas", prohibiendo a los profesores manifestar sus ideologías político-partidarias, tratar las temáticas de género, o ir contra los valores morales y religiosos de las familias. Revestido de un falso moralismo, el proyecto prevé la vigilancia de los profesores e incluso, puniciones, contra importantes elementos de la Constitución Democrática de Brasil, que considera que en la educación debe prevalecer el pluralismo de ideas y concepciones pedagógicas, la enseñanza laica y la autonomía. Considerado como inconstitucional por el Ministerio Público Federal de Brasil, el proyecto sigue siendo defendido por muchos/as políticos/as brasileños/as y por muchos ciudadanos/as. La aprobación de un proyecto de ley como éste significaría un enorme retroceso en las conquistas de género.

El escenario inestable del país en cuanto a los retrocesos en las cuestiones de género ha empeorado después de que el vicepresidente Michel Temer asumiese el gobierno provisorio. En pocos días de mandato ya se cuantificaban retrocesos significativos en la igualdad de género en Brasil. Para comenzar solo ha elegido a hombres para ocupar los ministerios del país, lo que ha causado gran indignación popular. Apenas un día después de ocupar el cargo, el periódico *El País* ya señalaba la

[24] En las asambleas regionales la temática de la igualdad de género aparecía como una de las metas, pero, al final no fue aprobada como una de las metas de las políticas educacionales de Brasil para los próximos 10 años. Es posible consultar las metas aprobadas en: http://www.observatoriodopne.org.br/uploads/reference/file/439/documento-referencia.pdfhttp://pne.mec.gov.br/images/pdf/pne_conhecendo_20_metas.pdf

[25] Es posible consultar en anteproyecto del "Escola sem Partido" en la página web: http://www.programaescolasempartido.org/ Acceso en: 09 de agosto de 2016.

polémica que se instauraba en la elección de los ministerios por Temer: "*#AgoraNãoSãoElas?* O ministerio masculino de Michel Temer"[26]. El reportaje denunciaba que el hecho de no haber ninguna mujer en los puestos más importantes era algo inédito desde el mandato del dictador Ernesto Geisel (1974-1979). Según el periódico, el retroceso aparecía justo en un momento en que la lucha de las feministas había alcanzado un momento simbólico en el país, ya que, como reacción ante los avances de un proyecto de ley que complica aún más el acceso al aborto legal en Brasil, muchas mujeres salieron a la calle y utilizaron las redes sociales para denunciar la situación de las mujeres. Con el uso de las has*hashtags "#MeuAmigoSecreto"* y "*#MeuPrimeiroAssédio*"situaciones de asedio y violaciones sufridas por las mujeres fueron denunciadas secretamente en las redes sociales. Otra *hashtag* utilizada fue "*#AgoraÉQueSãoElas*" cobrando más participación y representación de las mujeres en la sociedad brasileña.

"Brasil, sin Presidenta, sin mujeres ministras y con primera dama"[27], anunciaba el periódico *El País* en un reportaje que revelaba que todos los ministros de Temer eran hombres, blancos y con edades entre 40 a 70 años. También mencionaban la desaparición del Ministerio de Políticas para las Mujeres, que fue reducido a una Secretaria, demostrando que para el nuevo gobierno, las mujeres, 51,4%[28] de la población de Brasil no son tan importantes.

Días después, el reportaje "Democracia y representación política en Brasil: lecciones de Alejandro Glencoe"[29], alertaba que si la foto de Temer y su nuevo equipo político fuese publicada en blanco y negro, no sería difícil pensar que se trataba de una

[26] DE OLIVEIRA, André. #AgoraNãoSãoElas? (2016, 13de maio). O ministério masculino de Michel Temer. *El País.* Recuperado de: http://brasil.elpais.com/brasil/2016/05/12/politica/1463073214_630598.html Acceso en: 09 de agosto de 2016.

[27] SECO, Raquel. Brasil, sin presidenta, sin mujeres ministras y con primera dama. (2016, 14 de mayo). *El País.* Recuperado de: http://internacional.elpais.com/internacional/2016/05/13/actualidad/1463171897_512719.html Acceso en: 09 de agosto de 2016.

[28] Los datos son del IBGE (Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística) en coleta realizada en domicilios en 2013. Recuperado de: http://www.brasil.gov.br/cidadania-e-justica/2015/03/mulheres-sao-maioria-da-populacao-e-ocupam-mais-espaco-no-mercado-de-trabalho

[29] CERQUEIRA, Daniel. (2016, 16 de mayo). Democracia y representación política en Brasil: lecciones de Alejandro Glencoe. *El País.* Recuperado de: http://internacional.elpais.com/internacional/2016/05/16/america/1463430153_926573.html Acceso en: 09 de agosto de 2016.

foto de la República Vieja en Brasil (1889-1930), o de una época anterior a la conquista del sufragio femenino, que en Brasil ocurrió en 24 de febrero de 1932. El presidente intentó defenderse, afirmando que la culpa por no haber ninguna mujer como ministra era de los partidos aliados, que no habían indicado ninguna mujer y que intentaría buscar mujeres para ocupar las secretarías, consideradas el segundo escalón del gobierno[30].

De esta manera, para intentar suavizar las críticas el Presidente Michel Temer empezó una búsqueda desenfrenada de mujeres que quisiesen asumir la Secretaría de la Cultura[31]. "Busca-se rápidamente uma "representante do mundo femenino para a Cultura"[32], publicaba el periódico *El País*. Muchas mujeres fueron invitadas pero ninguna ha querido asumir el puesto. Por fin, tras las negativas de las mujeres invitadas por Temer, la Secretaría, que volvió a ser un Ministerio, tras las manifestaciones populares y de Artistas, pasó a ser ocupada por un hombre, Marcelo Calero.

Otra polémica fue la elección de la exdiputada Fátima Pelaes (PMDB-AP) para ocupar la Secretaria de Mujeres. Sobre esta polémica, en 02 de junio el periódico *El País* anunciaba: "A militante anti-aborto recrutada por Temer para a Secretaria de Mulheres"[33]. En su pasado, Fátima había defendido el derecho de las mujeres a decidir sobre su cuerpo, pero cambió radicalmente su discurso después de convertirse a la Iglesia Evangélica en 2002, dónde empezó a defender el aborto, también en los casos de violación y la familia tradicional. Especialistas y feministas desaprobaron la elección, considerando que era un retroceso enorme para la conquista de derechos de las mujeres.

[30] BENITES, Afonso. Gestão Temer culpa partidos pela ausência de mulheres nos ministérios. (2016, 16 de maio). *El País.* Recuperado de: http://brasil.elpais.com/brasil/2016/05/13/politica/1463171377_693564.html Acesso em: 09 de agosto de 2016.

[31] La Secretaría de la Cultura antes se trataba de un ministerio y fue convertida en Secretaría por Michel Temer, demostrando también el parco interese del gobierno por la cultura. Tras la manifestación de muchos artistas, el gobierno volvió hacia atrás y recrió el Ministerio de la Cultura).

[32] MORAES, Camila. (2016, 16 de maio). Busca-se rápidamente uma "representante do mundo feminino para a Cultura". *El País.* Recuperado de: http://brasil.elpais.com/brasil/2016/05/16/politica/1463410215_940627.html

[33] MORAES, Camila. (2016, 02 de junio). A militante anti-aborto recrutada por Temer para a Secretaria de Mulheres. *El País.* Recuperado de: http://brasil.elpais.com/brasil/2016/06/02/politica/1464821271_104776.html

Una reflexión sobre lo que estaba pasando en Brasil fue publicada en el artículo: "Entre la Manipulación de la Biblia y la posesión de la vagina"[34], también publicado por el diario *El País.* En el texto, se revelaba una confrontación en Brasil: de un lado, los discursos moralistas de políticos/as conservadores/as y religiosos/as y sus seguidores; de otro, una lucha muy significativa de parte de los ciudadanos/as en contra de los privilegios de clase, raza y género. Junto con los retrocesos, el gobierno Temer también abrió la caja de las luchas de los movimientos sociales que prometen no silenciarse ante los retrocesos. Justo en este momento, muchas mujeres salieron a la calle protestando contra casos de violación colectiva contra mujeres que ocurrieron en Brasil y que rechazó todo el mundo. Como agravante de los crímenes, fue posible constatar en las redes sociales que muchas personas culpabilizaron a las víctimas y encontraron justificaciones como, por ejemplo: la ropa que usaba o la libertad sexual de las víctimas. Una vez más las víctimas eran culpabilizadas por los crímenes sufridos. La reacción contra los episodios machistas ganó las redes sociales y las calles.

Para empeorar aún más el escenario de la igualdad de género en Brasil, el Ministro de las Relaciones Exteriores, José Serra, en viaje a México, protagonizó una conversación machista que fue muy destacada internacionalmente. Delante de la comitiva Mexicana compuesta por 4 mujeres y 2 hombres, Serra disparó: "Para os políticos homens no Brasil é um perigo porque descobri aqui que metade das senadoras é mulher". En la secuencia del discurso dijo aún que le gustaría que la Ministra de las Relaciones Exteriores de México, Claudia Ruiz, participase de los Juegos Olímpicos en Rio, aunque tenía miedo, una vez que el hecho podría llamar la atención de la desigualdad de género en la política en Brasil, sise comparece con México."Quero muito que você vá, mas será um perigo porque chamará a atenção para este assunto", afirmó el Ministro de las Relaciones Exteriores de Brasil. (En México las mujeres ocupan 36% del Senado en cuanto en Brasil las mujeres no alcanzan 20% de representatividad)[35].

[34] BRUM, Eliane. Entre la Manipulación de la Biblia y la posesión de la vagina. (2016, 09 de junio). El País. Recuperado de: http://internacional.elpais.com/internacional/2016/06/09/america/1465505767_293633.html Acceso en: 11 de agosto de 2016.

[35] BEAUREGARD, Luis Pablo. José Serra descobre a Igualdade de Gênero em México. (2016, 27 de julio). El País. Recuperado de: http://brasil.elpais.com/brasil/2016/07/26/politica/1469565718_496181.html Acceso en: 11 de agosto de 2016.

Los retrocesos y el momento delicado que Brasil está viviendo también pueden ser conocidos cuando asistimos a la admiración, de una parte de la sociedad por las declaraciones conservadoras, machistas y homofóbicas de algunos/as politícos/as.

En las Olimpiadas realizadas en Brasil en agosto de 2016, vivimos diferentes momentos en relación a las cuestiones de género. Por un lado, las mujeres fueron destacados en las Olimpíadas, despertando el feminismo en las redes sociales: por otro, también presenciamos comentarios machistas, homofóbicos contra algunas/as atletas.

Nos limitamos a analizar el contexto de Brasil hasta el principio del mes de septiembre de 2016, días después de la votación final en el Senado (31 de agosto) que aprobó el *impeachment* de Dilma Rousseff. Muchas son las contradicciones que envuelven ese proceso, pero nos hemos limitado a destacar las tensiones en los discursos de género y el avance de un pensamiento retrógrado y machista. Los primeros días de gobierno de Michel Temer fueron marcados por muchas manifestaciones en diversas ciudades de Brasil y del mundo. No podemos saber cuáles serán los próximos pasos pero, por último, es necesario mencionar una portada de revista que llegó a los quioscos el día 05 de septiembre. La foto de portada de la *Revista Piauí*, una revista que trata sus temas de forma literaria, crítica y con humor, podría haber sido inspirada en la portada o en las propagandas que encontramos en el *Almanaque de la Madre de Familia* o en la *Revista Vida Doméstica*, bien como en cualquier otra revista anterior a los años 70 del siglo XX. En la ilustración aparece una imagen idealizada de familia: "nuclear, blanca, católica, con hijos, perros, en un hogar donde la mujer espera ansiosamente por la vuelta del marido del trabajo. Una familia portada de revista" La ilustración hace referencia a la familia del nuevo Presidente de Brasil, Michel Temer. La imagen es una crítica al modelo idealizado presentado por el nuevo presidente, como una concienciación para los posibles retrocesos que pueden ocurrir en su gobierno, relacionados con las cuestiones de género. Con esta portada, tan reciente, tenemos certeza de que hay que insistir en la investigación y divulgación de las representaciones de género en la prensa, para que un posible retroceso no vuelva a ocurrir.

Figura 3: Portada de edición de septiembre de 2016 de la revista *Piauí*..

2 **“ALMANAQUES, REVISTAS, MUJERES…”:** ACERCAMIENTO A LAS FUENTES

En este capítulo nos acercamos a las fuentes de nuestra investigación, en específico, el *Almanaque de la Madre de Familia* y la revista *Vida Doméstica*. Conoceremos sus orígenes, sus especificidades, diferencias y proximidades. Este conocimiento es importante una vez que concordamos con Buitoni cuando afirma que: “a imprensa feminina, mais do que a imprensa em geral, está estreitamente ligada ao contexto histórico que cria razões para seu surgimento, e que interfere em sua evolução” (BUITONI, 1986: 25).La prensa femenina influenció de forma significativa la vida de las mujeres en el siglo XX.

> Poesias, receitas de bolo, reportagens, figurinos, consultório sentimental, artigos de psicologia, entrevistas, testes, horóscopos, contos, fofocas, maquiagem, plantas de arquitetura, moldes, saúde, educação infantil, tudo parece caber dentro da imprensa feminina. Sua área de abrangência é infinita (BUITONI, 1990: 8).

Con esa cobertura tan amplia, la prensa femenina es agradable. De acuerdo con Buitoni “a leitura de uma revista parece mais gostosa que a de um jornal, seja pelo conteúdo ou pela forma que é lida. Não se leem revistas somente pela informação; muitas vezes o ato de folheá-las já é um prazer” (1990: 18).

La prensa femenina fue un vehículo fundamental para la difusión de los productos cosméticos, y de todos los productos para la familia y para la casa, tornándose una pieza fundamental de los mercados capitalistas. (BUITONI, 1990: 18) Sin embargo, más que anunciar productos y normas de conductas para las mujeres, “Quando precisou servir de canal de expressão literária, lá estaba ela. Quando as mulheres começaram a reclamar seus direitos, também lá estava ela” (BUITONI, 1990: 24). Estuvo presente en todas las situaciones importantes desde su surgimiento.

La posibilidad de comprender la historia a través del fascinante mundo de los libros y de la lectura empieza a ganar espacio entre los historiadores en las últimas décadas del siglo XX, a partir del surgimiento de la Historia Cultural. La cultura, antes

casi ignorada por la historia, pasa a ser objeto de su investigación, una vez que se entendió que estamos profundamente marcados por ella.

Nos interesa conocer estos productos culturales y el contexto en que estaban insertos, de esta manera, en este capítulo, nos dedicaremos a conocer los orígenes de los almanaques y de las revistas femeninas para después presentar en detalles nuestras fuentes de investigación: el *Almanaque de la Madre de Fam*ilia y la revista *Vida Doméstica.* Para el análisis de las representaciones de género que vamos a realizar es de fundamental importancia conocer el local de la producción de los discursos y las características específicas de cada fuente, una vez que los discursos y representaciones de género están íntimamente relacionados al contexto en que son producidos.

2.1 "Guía del Tiempo, escuela de la vida": los almanaques

Assim as semanas, assim os meses, assim os anos.
E choviam almanaques,
Muitos deles entremeados e adornados de figuras,
De versos, de contos, de anedotas, de mil coisas recreativas.
E choviam. E chovem. E hão de chover almanaques,
O tempo os imprime, Esperança os brocha; é toda a oficina da vida. (MACHADO DE ASSIS)

2.1.1 El origen

Para entender esa publicación tan fascinante: la "oficina da vida" según Machado de Assis, es preciso comprenderla desde sus orígenes. Park, en su investigación sobre los almanaques, revela que etimológicamente la palabra puede tener y aparecer con diversos orígenes:

> Etimologicamente, a palavra Almanach pode ter e aparecer com várias origens. Do árabe al, e manach, computar, contar. Ele pode ser a junção do árabe ocl-o e do grego MNU, mês. Nas línguas orientais almanha significa estréia, alvíssaras (boas novas). Em saxão, al-monght ou al-monac seria uma contração para al-mooned que significa contendo todas as luas. Originariamente, nossos ancestrais traçaram o curso da lua sobre uma tábua de madeira à qual chamaram al-monagt (para al-mooneld). Na linguagem celta al-manah significa o religioso (solitário) ou ainda a obra do frade. Bollème (1965) define o Almanaque etimologicamente como sendo a junção do árabe al e do grego men = mês ou ainda menás (grego) = lua, latim meusis e do antigo indiano mas, medir. (1998: 32-33)

Según la Real Academia Española, el término *almanaque* viene "del ár. hisp. almanáh, calendario, y este del ár. clás. munāh, alto de caravana, porque los pueblos semíticos comparaban los astros y sus posiciones con camellos en ruta. Un primer significado considera los almanaques como "un registro o un catálogo que comprende todos los días del año, distribuidos por meses, con datos astronómicos y noticias relativas a celebraciones religiosas o civiles"; otro lo considera como "una publicación anual que recoge datos, noticias o escritos de diverso carácter: *Almanaque de teatros, político, gastronómico."*[36]

El propio *Almanaque de la Madre de Familia*, en su edición de 1923 explica los orígenes y las definiciones que tenían sobre los almanaques.

> Los almanaques no se vulgarizaron hasta que se inventó la imprenta.
> Los conocían todos los pueblos civilizados de la antigüedad, egipcios, griegos, romanos, etc.; los indios y los chinos los conocen también desde tiempo inmemorial. […]
> En 1476 aparece un almanaque impreso nada menos que en un folio, y que presenta la notable particularidad de ser el primer libro en que se puso portada con título, orla, indicación de lo que contenía la obra y nombre de la ciudad, fecha y nombre de los impresores. Fue el calendario de Juan Monteregio, y se imprimió en casa de Pictor, Loslein y Ratdolt.
> El Calendrier de Bergers (Calendario de pastores) empezó a publicarse en 1510, y tuvo un éxito enorme. Editólo en Troyes (Francia) un tal Larrivey, y el almanaque existe todavía, y lo más curioso aún, conserva intacta su primera fisionomía, sirviéndose del lenguaje primitivo de los signos para indicar a los campesinos los días en que deben vender, comprar, limpiarse el cuerpo, cortarse el pelo, tomar medicinas y otras indicaciones del estilo.[…]
> Después, ya en el siglo XVII, los almanaques se popularizaron al extremo de llegar a constituir una industria importantísima en Francia, en Alemania, en Suiza y en algunas poblaciones de las que hoy forman parte de Bélgica.[…]
> Había ya almanaques de todas las clases y para todos los gustos: de estampas, algunas de ellas muy artísticas; de signos, para las personas que no sabían leer; agrícolas, proféticos, astronómicos, poéticos, de canciones y noticieros.
> […] En España se publicaban bastantes almanaques, principalmente en el siglo XIII, y los había que eran una verdadera enciclopedia comercial, como por ejemplo: el Almanak mercantil, o guía de los comerciantes. La guía oficial contenía, como ahora, un almanaque y se llamaba entones Kalendariomanual y guía del forastero de Madrid. Imprimíase en la Imprenta Real; y el retrato del rey y la portada solían ser obra de artistas famosos.
> Además de los almanaques y calendarios en forma de libros, se vendían mucho unos almanaques extranjeros de hoja de lata barnizados, que pagaban derecho de Aduana un real veintiséis maravedíes cada uno.[37]

[36]«Almanaque». En el Diccionario de la lengua española. [en línea]. Madrid, España: Real Academia Española. Disponible en: http://buscon.rae.es/draeI/SrvltConsulta?TIPO_BUS=3&LEMA=almanaque [Consulta: 05 de junio de 2012.

[37] *Almanaque de la madre de familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, 1923: 69, 70.

De acuerdo con Park, los primeros almanaques surgieron en Europa alrededor del siglo XV, pero su origen, como vimos, traspasa esta cronología. Los almanaques pueden haber sido, en sus inicios, la extensión de un calendario que ya no comportaba todo lo que quería decir (1998: 29). Los almanaques significaban la relación establecida entre los seres humanos, el espacio y el tiempo. El papel y lo escrito posibilitaron a los seres humanos no sólo ordenar el mundo, sino también recuperar, repetir, reproducir el tiempo a través de la ordenación del almanaque. El almanaque significaría la plasmación textual del tiempo ordenado (PARK, 1998: 31).

2.1.2 Instrumentos de saber, instrumentos de poder

Almanaque é um livro disciplinar que coloca os marcos,
traça as linhas dentro das quais
circula com precisão toda a nossa vida social (EÇA DE QUEIROZ)

De ciencia a magia, de textos comunes a textos literarios, de consejos prácticos a anécdotas, de recetas de cocina a economía, de tradiciones a las transformaciones y tecnología. Un repertorio de todo tipo de saber que enseña a utilizar el tiempo de vida así como la propia vida. Los almanaques son publicaciones de divulgación del saber, pero también, por su capacidad de convencimiento y de servir como guía, son poderosos instrumentos de poder. Según Botrel el almanaque es:

> […] instrumento elemental de aprendizaje de la institución social del tiempo y por su sistema simbólico impreso, al permitir una inscripción sincronizada en el tiempo a nivel de un territorio o de un grupo, facilitando, además, unos elementos de anticipación completados por unas previsiones a nivel general, nacional o regional (meteo-prognosis, pronósticos, predicciones en el "juicio del año" o a nivel personal (horóscopo), y a veces algunos elementos de vulgarización de conocimientos científicos o no (1996:.35-46).

De acuerdo con Ferreira los almanaques son, por un lado, la fragmentación y, por otro, la memoria reactivada. Los almanaques recuperan prácticas y saberes de los más antiguos a los más inmediatos (2001: 20). "Ler os almanaques populares, seria estabelecer sentido entre o que foi "lido", vivido e o que se vive, mas recuperando também as memórias de leitura vivenciadas. Lê-se o conhecido, através de saberes

anteriores" (PARK, 1997:37). Park señala también que los almanaques cambian para poder permanecer. Aunque haya una cierta rigidez en su formato, los conceptos que utilizan cambian para acompañar las transformaciones históricas y sociales.

De acuerdo con Buitoni, los almanaques fueron los antecesores de la prensa femenina.

> Os almanaques foram os antecessores da imprensa feminina. Traziam conselhos de economia doméstica, medicina caseira, agricultura – enfim, eram repositórios de todo um saber transmitido de geração em geração. Esse caráter conselheiro iria passar para os periódicos femininos (1990: 62).

2.1.3 Los almanaques en España

En España existen pocas autoras/as que se dediquen a estudiar los almanaques. Botrel es uno de ellos. Historiador francés especialista en historia cultural de España, tiene importantes trabajos sobre la historia de la lectura y la literatura. En su texto *Para una bibliografía de los almanaques y calendarios* (2006) nos revela que los almanaques estuvieron presentes en casi todos los lugares de España, incluso dónde la cultura era más difícil de llegar como en Andalucía. Los almanaques llegaban a las poblaciones no urbanas que, en España, constituían una gran parte de la población. Botrel también nos dice que los almanaques comportaban desde las prácticas más arcaicas hasta la modernización de la sociedad española, y algunos subsistieron en el tiempo como es el caso del *Almanaque Zaragozano* (2006: 38).

Los almanaques pueden ser asociados, a un/a autor/a: el almanaquero/a o calendarista, cuyo nombre iba primero en la publicación hasta finales del siglo XIX. Se puede notar un evidente deseo de afirmar una autoridad que a menudo se oculta detrás de una autoridad anterior y superior, ficticia o no. La intención de vincular a un nombre, a un/a autor/a es la de fortalecer las calidades del almanaque. Tras la muerte del almanaquero/a, o la venta del almanaque a otras editoras, se seguía, muchas veces, invocando su nombre (BOTREL, 2006: 38). Es conveniente precisar aquí que al principio el *Almanaque de la Madre de Familia* en sus primeros años, también está vinculado a una autora: *La Doctora Fanny*, sobre cuya identidad hay escasos e imprecisos datos.

Para lograr la misma intención de fortalecer las calidades del almanaque, suelen resaltar su antigüedad: desde "Mil ochocientos...", así, dan a entender a quien lee que el producto nunca dejó de inspirar confianza (BOTREL, 2006: 38). Muy común también era utilizar frases como: "El almanaque de mayor circulación" (BOTREL, 2006: 39).

Botrel también nos revela que la publicación de los almanaques suele estar, al final del XIX, localizada y centralizada en Madrid o Barcelona, además de otras ciudades como Tudela, Alcoy y Lugo. En concreto, como ya hemos mencionado, el *Almanaque de la Madre de Familia* era editado en una de estas ciudades mencionadas por Botrel: Barcelona. Ya con relación a las editoras, menciona que es muy difícil de precisarlas, dado que las ediciones de los almanaques pueden ser hechas con medios poco sofisticados. Por lo tanto, las informaciones editoriales son bastante escasas. Lo mismo ocurre con relación a las fechas de inicio y de término de la publicación, es difícil precisarlas una vez que faltan ejemplares de las publicaciones e interrupciones en la publicación. Sin contar que las informaciones sobre las tiradas también son precarias ya que contamos solo con los datos que aparecen en ellos mismos y la gran mayoría de las veces son más bien estrategias publicitarias o comerciales (2006: 39, 40, 41).

En general, los almanaques eran productos de poco precio, se trataba de una necesidad sencilla. Botrel afirma que en algunos momentos del siglo XIX su venta llegó a ser superior a la venta de periódicos en España. Subraya también la particularidad y la influencia de esta publicación, teniendo en cuenta que no era un libro que permanecía de manera permanente en la casa sino que tenía la provisionalidad de lo que surgía cada día. Las anotaciones en las páginas constatan el uso continuo que se hacía de los mismos. Llegaron a casi todas las provincias y es muy probable que cualquier familia española, por muy analfabetos que fuesen sus miembros, llegaran a tener algún almanaque en casa. Había incluso, almanaques para analfabetos (2006: 41, 42, 43).

Como ejemplos de almanaques en España citemos: *Almanaque de la Ilustración*, *Almanaque Náutico*, *Almanaque Bastinos*…,.Algunos almanaques se adentraron en el siglo XX, como por ejemplo: Almanaque Mundial, Almanaque de curiosidades históricas, Almanaque de Murcia…,

Tomando como base estas consideraciones, creemos que el estudio de los almanaques como fuente histórica, puede aportar importantes informaciones sobre las prácticas culturales, materiales y simbólicas, así como identificar tensiones en las

relaciones entre los géneros en las familias españolas del siglo XX. Su comparación con otras fuentes, como las revistas, de otro país, como Brasil, pueden enriquecer aún más las aportaciones sobre las relaciones de género en la prensa de Brasil y España durante años emblemáticos y de transformaciones sociales.

2.1.4 El *Almanaque de la Madre de Familia*

Como ya hemos señalado, la primera vez que tuvimos contacto con el *Almanaque de la Madre de Familia* fue en 2012, cuando buscábamos un tema para el trabajo fin de Máster en la Biblioteca de la Universidad de Murcia, específicamente en el Instituto Teológico. Después de varias búsquedas en las bases de datos de las bibliotecas de España, hemos localizado una gran cantidad de ejemplares en la Biblioteca Nacional de España, en las sedes de Madrid y Alcalá de Henares. Su existencia estaba vinculada a una revista: era el suplemento anual de la Revista Femenina *"El Hogar y la Moda"*, editada por HYMSA, en Barcelona. Hay una imprecisión en las fechas de inicio y término pero, por lo que tenemos entendido, el primero se publicó en 1917 y el último en 1973.

Los almanaques que consultamos en esta investigación corresponden a los años: 1923, 1926. 1931, que nos sirven para comprender la trayectoria del Almanaque desde sus inicios y los años 1947, 1948, 1949, 1952, 1953, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1960, 1961, 1962, 1964, 1965, 1967, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, que están configurados dentro de nuestro período de análisis.

Una característica de los almanaques es que al principio se los atribuía a "La Doctora Fanny", cuyos detalles biográficos no hemos encontrado. Sabemos que ha editado otros libros: *Como debo comportarme en Sociedad*[38]; *El médico en Casa*: *Tratado de Higiene y de Medicina Popular Para Uso de los Padres de Familia, La*

[38] La edición de 1945 indicaba a sus lectoras el libro *Como debo comportarme en sociedad*. " Un libro que le dará la norma en todas y cada una de las circunstancias de la vida, guiándole en su trato mundano. No es un viejo tratado de urbanidad ni un anticuado resumen de rígidas normas de etiqueta, sino un conjunto de ideas orientadoras, de consejos y de lógicos principios aplicados a la vida cotidiana, tal como entiende éste la sociedad moderna".

cocina casera[39]*; Repostería y confitería casera*[40]; En un determinado momento de la publicación, que no podemos precisar por no haberla consultado todos los años, el almanaque pasa a ser editado y dirigido por Javier Gibert.

El formato y la estructura del almanaque varían según el paso de los años. Al principio era más pequeño, pero en los últimos años alcanzaba un tamaño mayor. La estructura seguía el calendario del año que, en algunas ediciones, solía venir al principio y en otras intercaladas con los contenidos del almanaque. El número de páginas, normalmente, giraba en torno a 150. Las portadas del almanaque son coloridas, sin embargo los textos imágenes en su interior son en blanco y negro. En 1956 empezaron a aparecer algunas páginas en tonalidades monocromáticas en tonos de verde y rosa, y solamente en los últimos años vemos algunas páginas en color Todas las portadas aludían a las cuestiones relacionadas con la maternidad, como podemos mirar en las imágenes de la próxima página.

¿Y a quiénes específicamente estaba destinado? Casi todas las ediciones hacen referencia al público al que pretendía llegar, como podemos percibir en los fragmentos que siguen. Desde el principio de la publicación se dejaba claro que el Almanaque estaba destinado a las amas de casa del campo y de la ciudad, a las hijas de familia, a las mujeres de sociedad y a las mujeres que trabajan:

> Almanaque de la Madre de Familia para 1926:
>
> Una verdadera enciclopedia del hogar: modernizada y avalada con prestigiosas firmas, enriquecida con nuevo repertorio de conocimientos útiles y procedimientos prácticos al ama de casa en la ciudad y en el campo, a las hijas de familia, a las mujeres de sociedad y a las mujeres que trabajan. Dirigido por Doctora Fanny[41]

[39] En la edición de 1923 fue hecha la indicación a las lectoras del libro *La cocina casera*por la Doctora Fanny: "Este interesante libro formulario práctico de la cocina, el comedor y la despensa, contiene fórmulas sencillas para preparar hasta en las cocinas más modestas, platos substanciosos, higiénicos y variados, y procedimientos caseros para la elección, compra, conservación y mejora del aprovechamiento de los alimentos. Actualmente acabamos de poner a la venta la tercera edición. Contiene más de 2.500 fórmulas. La recomendación a este libro aparecen también en otras ediciones de los almanaques".

[40] En la edición de 1923 fue hecha la indicación a las lectoras del libro *Repostería y confitería caseras* por la Doctora Fanny: "Este volumen contiene más de 500 fórmulas que explican modos sencillos y prácticos para preparar con economía platos de dulces. Pasteles, compotas, jaleas, helados, sorbetes, refrescos ponches, infusiones y licores. (…) El valor del mismo es la selección de sus fórmulas. Todas ellas pueden llevarse a la práctica aun disponiendo de escasos medios.La recomendación a este libro aparecen también en otras ediciones de los almanaques".

[41]*Almanaque de la madre de familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones S. A., 1926: 1.

Figura 4: Portadas del *Almanaque de la Madre de Familia* de las ediciones de 1931, 1947, 1952, 1953, 1958, 1960 respectivamente.

La edición de 1949 llevaba por título, "Toda la Vida de la Mujer", afirmando que la publicación abarcaba a todas las mujeres, en todas las fases de su vida. De hecho, la publicación está dividida en partes, de acuerdo con cada fase de la vida de las mujeres, con consejos y recomendaciones apropiadas para cada fase.

> En sus manos está nuestro "Almanaque de la Madre de Familia", y en estas páginas hemos querido que hallara consejos y ayuda para todos los problemas de su vida, de su hogar. Por eso lo hemos compuesto pensando que sólo podía tener un título: "La vida de la mujer".
> Sí, lectora amiga, la vida completa de una mujer, tan bella y conmovedora como el maravilloso firmamento, con sus roncones azules, sus nubecillas blancas y sus noches sombrías cuajadas de estrellas y también -¿por qué no?_ con sus destructoras tempestades, que la cruzan a veces con más frecuencia de lo que ella quisiera.
> LA VIDA DE LA MUJER - Perennemente cambiante como se suceden, distintas y constantes, las estaciones que dividen el tiempo:(…)
> Así hemos dispuesto en estas páginas LA VIDA DE LA MUJER, para seguirla, etapa tras etapa, en la amable compañía de todas las lectoras que acepten graciosamente la amistosa guía que, con sus mejores deseos, aquí les ofrece. El Director [42]

En 1955 el almanaque destaca que pretende ayudar a la madre de familia en su tarea de llenar de alegría y bienestar la vida laboriosa e infatigable de la madre de familia con consejos de cocina, recetas para que sus maridos las amen aún más, consejos para percibir lo que necesitan los miembros de la familia y de cómo transmitirles la sensación de tranquilidad y de felicidad.

> Como un viejo fiel amigo llega a su hogar un Nuevo ALMANAQUE DE LA MADRE DE FAMILIA, y esta vez, igual que siempre, se presenta rebosante de cariño y buenos deseos, tratando de acompañarla durante el largo transcurrir del año con sus consejos, sus ideas, sus pequeños secretos y sus amables entretenimientos.
> Pretende ayudarla en la tarea de llenar de alegría y de bienestar su vida laboriosa e infatigable de madre de familia, y para conseguirlo, reúne en sus páginas todo cuanto cree que ha de serle agradable, útil, o necesario.
> Unas veces es el consejo prosaico de economía, otras la receta de cocina, otras el delicioso secretillo de tocados, y otras, en fin, susurra bajito a su oído una fórmula nueva, o le dice qué necesitan sus hijos, su esposo, sus padres o sus hermanos para hallar en la madre todopoderosa, en la cual tanto confían lo que necesitan para su reposo, su tranquilidad o su felicidad diarias….
> Nuestro Almanaque, lectora amiga, guarda entre sus hojas la flores de nuestro cariño. La ofrenda constante de nuestros desvelos que quieren poner en su camino pequeños oasis de belleza, de comprensión, de alegría…

[42] *Almanaque de la madre de familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones S.A., 1949: 31.

En 1961, la dedicatoria del almanaque era: "Que el año que empieza sea para usted, abuelita, esposa y madre, para ti jovencita, y para vosotras, pequeñuelas, un año de amor, paz y felicidad",[43] reiterando una vez más que el propósito del almanaque era abarcar a todo el público femenino de las diferentes edades.

La edición de 1965 está escrita como una carta del almanaque a las lectoras. Así, el almanaque relata que pretende ser un amigo, que las acompañará en las tardes grises y al que puede consultar cualquier problema. Hacía también una previsión sobre el futuro de las mujeres: "El mundo de mañana será vuestro"[44]

> […] os pediría ser vuestro amigo; amigo de la madre y de la hija que va a ser esposa y, ¿por qué no? Ya que me habéis acogido a vuestro encantador hogar, de todos vosotros. (Posiblemente estaría si refiriendo a los hombres, pues en los siguientes años aparecen algunas publicaciones dedicadas a ellos)
> Haré lo posible por corresponder, siendo el fiel y leal amigo, que os acompañará una tarde gris tras el balcón, a quien podréis consultar aquel problema que os preocupa. Tengo, dentro de mí, ideas que tal vez os sean útiles, recetas de cocina para que vuestro marido os quiera mucho más. Algún que otro truquillo para que estéis más guapas todavía en este simpático 65, y espacios innumerables en que charlaremos íntimamente vosotras y yo.
> Mis páginas están hechas pensando en vosotras, en homenaje a vosotras y para ayuda vuestra, ya que, grande y abnegada es vuestra misión. El mundo de mañana será vuestro […] Yo, sólo quisiera ser un ramillete de flores de ideas pequeñitas, ofrecido con todo respecto a la madre, a la esposa, a la mujer.[45]

Por último, citamos la edición de 1969 que ya incorpora los cambios que vive la sociedad española y, que por esto, dedica el almanaque también a los padres de familia. "Almanaque de la Madre de Familia de 1969, dedicado a las mamás, a las abuelas, a las futuras madres y también...a los padres de familia"[46]. En este momento podemos percibir cómo el almanaque va cambiando para atender las nuevas realidades y necesidades de las familias españolas que empiezan a vivir un período de muchas transformaciones.

---

[43] *Almanaque de la madre de familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, 1961: 29.

[44] *Almanaque de la madre de familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, 1965: 1.

[45] *Almanaque de la madre de familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, 1965: 1.

[46] *Almanaque de la madre de familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, 1969.

Otro punto que creemos que es importante destacar es que en diversos momentos del almanaque, hay referencias a que los consejos del almanaque sirven o pueden ser adecuados para cualquier mujer sea cual sea su nivel económico.

En cuanto a su alcance geográfico, algunos datos encontrados en el almanaque sugieren su posible alcance. En la edición de 1926 explica cómo participar colectivamente en el sorteo de final de año, contribuyendo con 25 céntimos. Para participar, los/as lectoras/as debían presentar el tomo completo del almanaque en las oficinas de Barcelona, Madrid, Zaragoza, Bilbao, Buenos Aires, Habana o México[47]. Ya la edición de 1931, presenta las fotografías de un Concurso de Gracia Infantil. Las fotografías enviadas al almanaque provienen de ciudades como: Tortosa, Barcelona, Cádiz, Almería, Córdoba, Sevilla, Madrid, , Valencia, Valladolid, Vigo, Alicante, Lérida, Granada, Castellón, Melilla, Santander, Oviedo, Albacete, Tarragona, Cartagena, Bilbao, Málaga, Mallorca, Santander, Segovia, Murcia, entre otras. Aparece también una fotografía de la República de Panamá.

Las propagandas aparecen en sus páginas aunque sean más frecuentes en la revista a que estaba vinculada: *El Hogar y la Moda.* Encontramos de forma abundante en el almanaque artículos que relacionaban las mujeres a la maternidad y a la vida como ama de casa.

De ahí que podemos concluir que, el *Almanaque de la Madre de Familia*, era una verdadera enciclopedia de comportamientos, actitudes, consejos amorosos, afectivos y morales sobre lo que se esperaba de las mujeres españolas en los distintos momentos del siglo XX. Pensado para todas ellas, era un manual de cómo vivir correctamente cada etapa de sus vidas. Siguiendo esta estructura: del paso del tiempo, de la vida y de las transformaciones, pretendemos realizar nuestros análisis de las representaciones de género que aparecen en los almanaques españoles y en las revistas brasileñas.

Es imprescindible referir que no fueron encontrados trabajos que analizaran el *Almanaque de la Madre de Familia* como fuente principal. En un estudio sobre la prensa femenina en el siglo XX, de Rebollo Espinosa y Núñez Gil intitulado: "Tradicionales, Rebeldes, Precursoras, instrucción y educación de las mujeres españolas

[47]*Almanaque de la madre de familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, 1926.

a través de la prensa femenina (1900-1970), publicado en 2007, las autoras hacen referencia al almanaque entre sus fuentes consultadas, pero no hay ninguna cita en el artículo referente a los almanaques. Ya el artículo "Jóvenes, modernas y deportistas: la construcción de los nuevos roles sociales en la España del primer tercio del siglo XX a través de la publicidad", de Martín, publicado en 2008, presenta algunas citas del almanaque. Estas fueron las dos únicas menciones a él que hemos encontrado.

Ratificamos así la importancia de analizarlos y compararlos con otras fuentes, puesto que el *Almanaque de la Madre de Familia* engloba casi todos los temas de una revista femenina dispuestos en otro soporte de lectura, con otras estrategias para persuadir a las lectoras y lectores. En el análisis de los ejemplares del almanaque, como haremos con las revistas, utilizaremos muchas citas literales del almanaque y cuando sea posible, algunas imágenes para proporcionar a los lectores y lectoras el contacto con el texto primario de estas fuentes.

A continuación hablaremos de la importancia que tuvo la prensa femenina en la construcción y reproducción de representaciones de género, familia, maternidad y hogar en España en el período de nuestra investigación. Este análisis se hace necesario puesto que el contenido del *Almanaque de la Madre de Familia* se parece en muchos aspectos al de una revista femenina e incluso, como ya hemos mencionado, es un suplemento de una de ellas, *El hogar y la Moda*. También nos acercamos a las revistas, que constituyen nuestras otras fuentes de investigación.

2.1.5 El Almanaque de la Madre de Familia y su relación con las revistas femeninas

Hemos señalado que, en relación a su contenido, el *Almanaque de la Madre de Familia* se parece bastante al contenido de la prensa femenina del período estudiado. Volvemos a mencionar que *El Almanaque de la Madre de Familia* es un suplemento anual de la Revista mensual *El Hogar y la Moda*, "una de las publicaciones femeninas de más larga vida" (MELLADO, 2008: 74), publicada en Barcelona, por la editora HYMSA de 1909 hasta la década de 1980. Como subraya Rebollo Espinosa y Núñez Gil, en las revistas femeninas figuraban contenidos de realidad y sueño. Tomando como

referencia esa estructura de realidad y sueño en la trayectoria de la vida de las mujeres, vamos a estructurar nuestro análisis de los ejemplares de los almanaques y de las revistas.

De alguna manera, las representaciones de género y familia presentadas en la prensa femenina eran coloreadas, pero no hay duda de que las representaciones presentes en la prensa femenina fueron grandes divulgadoras de modelos educativos, conductas sociales y morales, así como de construcción de la identidad femenina. Estudiar y comprender la prensa femenina es fundamental para comprender el modo de vida de las mujeres en España a lo largo del siglo XX y entender el proceso de cambio social que la sociedad española ha sufrido en las relaciones familiares y de género. La comparación con la prensa brasileña busca ampliar aún más los conocimientos sobre las transformaciones ocurridas en los dos países.

De acuerdo con Morell el interés por la prensa femenina en España es muy reciente:

> Es bien entrada la segunda mitad del siglo XX cuando la prensa se convierte en objeto de análisis. Se estudia su contenido con vistas a completar las apreciaciones sobre los grupos que componen la sociedad, que crean y consumen prensa, sobre sus posiciones políticas, su ideología... Sin embargo, la prensa femenina, que, al igual que la literaria, científica, confesional, militar, etc., nace de la diversificación progresiva de este medio de comunicación, es ignorada en los trabajos que pretenden ofrecer una visión de conjunto (1992: 13).

Aunque ya hubiese artículos tratando de la prensa femenina, fue solamente después de los setenta, del siglo XX, que la prensa femenina empieza a ser tratada como objeto de análisis en España. Así, el interés por la prensa femenina no está aislado de los movimientos de revisión histórica desarrollados en los años setenta, cuyo objetivo era "sacar a la luz de la historia ignorada de la mitad del género humano" (MORELL, 1992:15). El estudio de la prensa, puede revelar importantes aspectos de la vida de las mujeres, sobre todo los aspectos que se deseaban para las mujeres de diferentes épocas. También es posible percibir las transformaciones en las relaciones de género que van ocurriendo y empoderando a las mujeres a lo largo del siglo XX.

Sí es cierto que las revistas poseían un discurso ideológico, muchas veces conservador, es cierto también que las revistas fueron espacios que tuvieron para

propagar su voz, sea para difundir la ideología dominante, para manifestar su frustración, expresar su desacuerdo con la relación a la creencia en la inferioridad de la mujer, reivindicar derechos, manifestarse poéticamente (MORELL, 1992:15).

La prensa femenina, con sus variaciones, ha presentado múltiples identidades femeninas de acuerdo con la época histórica o con la posición política de la revista: mujeres tradicionales, rebeldes y precursoras ganaron espacios en sus páginas. En España, hubo una gran diversidad de títulos de revistas femeninas en las primeras cuatro décadas del siglo XX. De acuerdo con Rebollo Espinosa y Núñez Gil (2007) se pueden clasificar en dos bloques: las de entretenimiento y moda, como por ejemplo, la revista *El Hogar y la Moda*, a la cual el *Almanaque de la Madre de Familia* está vinculado, y las de carga ideológica, tales como las revistas feministas o de matriz religiosa.

Estas revistas, a pesar de los intereses distintos, intentaban ponerse al día con los cambios operados en la situación de las mujeres en el resto de Europa y Norteamérica. A principios del siglo XX, las dudas acerca de lo que significaba ser mujer proliferaban y la prensa femenina actuaba como consultora ideológica y conceptual de la fragilidad identitaria sufrida por las mujeres en aquel período histórico. Intentaba resolver las dudas mientras que dibujaba nuevos mapas para la construcción de una femineidad que atendiese a los cambios sociales. Había una necesidad de definir cuáles serían los nuevos horizontes para la condición femenina (REBOLLO ESPINOSA, NÚÑEZ GIL, 2007: 194).“A pedra de toque da imprensa feminina é a novidade. A fim de parecer sempre atual, usa-se o novo” (BUITONI, 1990: 13). Sin embargo, a pesar de transmitir los nuevos vientos de cambio, el hogar, el matrimonio y la maternidad seguían siendo temas a la orden del día.

La prensa de entretenimiento, también llamada femenina, situaba el espacio doméstico como un ambiente de constante discurso simbólico. Las mujeres podían desempeñar tres papeles en la sociedad: el de esposa, el de madre y el de educadoras, todos ellos construidos en relación al cuidado con los demás y no con su propia satisfacción. El hogar era considerado el *locus naturalis* y el matrimonio el *estado natural* que las mujeres deberían alcanzar, como señalan las autoras (REBOLLO ESPINOSA, NÚÑEZ GIL, 2007: 194).

La preocupación de esas revistas era, así, tratar de esos temas: hogar, matrimonio y maternidad. Como enfatizan Rebollo Espinosa y Marina Núñez Gil:

Lograr un matrimonio feliz y sobre todo, mantenerlo, no es tarea fácil, de ahí que las revistas, subrayando de nuevo sus virtualidades educativas, aconsejan al respecto y propician incluso distintos mecanismos para una educación matrimonial (…) (2007: 194). Del mismo modo, ser madre era un papel casi no discutido de la identidad de las mujeres. Todas las mujeres parecen haber nacido para ese único propósito y fin. Pero, no bastaba solamente con procrear, era fundamental también la tarea educativa. De esta manera, las revistas femeninas intentaban auxiliarlas en esta tarea, a su manera, es cierto.

Entre los años 1940 y 1960 con la dictadura Franquista, todos los logros conquistados por las mujeres en la Segunda República desaparecerán. Las mujeres volvieron a ser vistas desde el punto de vista más tradicional, que las consideraba "*el Ángel del hogar*". Una eficiente red de censura y represión por un lado y una red de reconstrucción nacional por otro, serían creadas para mantener esta estructura. La prensa de una manera general y la prensa femenina tuvieron un papel importante en esta tarea. En este período, algunas revistas teñidas con los ideales políticos republicanos desaparecieron, otras se restructuraban, adaptaban y muchas otras surgían como consecuencia de la ideología del régimen. Las diferencias entre las diversas revistas se suavizan una vez que todas tienen que bailar de alguna manera al son de la música franquista (REBOLLO ESPINOSA, NÚÑEZ GIL, 2007: 203-204).

Las revistas femeninas eran verdaderas escuelas para la vida en el hogar, para el matrimonio cristiano, y para la maternidad. Sin olvidarnos de que también enseñaban las mujeres a ser objeto de decoración para los hombres.

> La mujer tiene que ser adorno además de cocinera y fregatriz y el que se haya casado no la releva de hacer lo que consideraba imprescindible cuando tenía novio: arreglarse, porque, como dice el refrán: "La mujer compuesta evita que el marido llame a otra puerta" (REBOLLO ESPINOSA, NÚÑEZ GIL, 2007: 205).

El trabajo femenino se permitía solo a las que eran solteras siendo incompatible con el matrimonio. Resaltamos que esa postura también ya existía en las primeras cuatro décadas pero que en este período fue aún más acusada. La participación política de las mujeres se subscribía al papel de transmisora de la ideología del régimen en el ambiente doméstico.

> "La mujer madre-esposa-ama de casa se ve obligada, pues, a domesticar sus relaciones con el mundo, a modelar su identidad sobre una especie de plantilla predeterminada y las revistas femeninas contribuirán al diseño y a la difusión de esa aplantilla, enseñando a las mujeres a modelar su cuerpo, su mente y su espíritu" (REBOLLO ESPINOSA, NÚÑEZ GIL, 2007: 207).

Ya en la década de 1950-1970 las revistas femeninas acompañan las transformaciones económicas que poco a poco van modernizando el país y aproximando su agenda a las pautas debatidas en otros países de la Europa de aquel momento. Las revistas plantean una nueva relación de identidad acorde con los nuevos tiempos. La carga ideológica del régimen continuaba con los viejos temas, pero también empiezan a figurar los cambios, las transformaciones en la familia y el papel de las mujeres en el seno de ésta y en la sociedad. Las palabras "Nueva (as), Nuevo (os)"son las utilizadas en las páginas de las revistas de este período. Ya no era la mujer "*Ángel del hogar*" la que aparecía y sí la "Mujer Moderna" (REBOLLO ESPINOSA, NÚÑEZ GIL, 2007: 209). Las materias ahora trataban de economía, de educación, del mercado laboral, etc. Progresivamente iban disminuyendo las materias de orden moral.

Trataremos ahora de evidenciar algunos aspectos referentes a la revista *El Hogar y la Moda.*

Muñoz Ruiz en su tesis doctoral "*Mujer mítica, mujeres reales: las revistas femeninas en España, 1955-1970",* presentada en 2002 en la Universidad Complutense de Madrid, analiza diversas revistas femeninas del período y entre ellas *El Hogar y la Moda.*

Según la autora, la revista mantiene en su existencia su contenido tradicional dedicado al Hogar y la Moda y va perdiendo fuerza a partir de los años 1964-1965 a favor de otras publicaciones (MUÑOZ RUIZ, 2009: 699). En relación a la postura ideológica de las revistas por ella estudiadas, subraya que *El Hogar y la Moda* y *La Ilustración Femenina como Mujer,* poseían un carácter más conservador, o menos adaptativo que las demás revistas contempladas en su trabajo, quizá por el hecho de que eran más antiguas. Muñoz Ruiz clasifica la revista *El Hogar y la Moda* dentro de la categoría de "Revistas femeninas y familiares" cuyos contenidos se orientaban, básicamente, a entretener y aconsejar sobre los temas que se suponía que les interesaban a las mujeres, como la moda, la cocina, los/as niñas/os, etc. (2009: 229). Según ella, la

revista se ocupaba prácticamente del hogar y la moda, sin aludir a cuestiones políticas (MUÑOZ RUIZ, 2009: 229). En el análisis de contenido de la revista la autora señala que había secciones de reportajes fijas que se aconsejaba a las lectoras sobre todo de cuestiones relacionadas con el varón-esposo y hogar-niñas/os.

Las páginas de la revista estaban rellenas de consejos para conquistar a un varón y casarse con él. Según la autora, la cantidad de consejos y previsiones de cómo sería la vida de la mujer revelan la inseguridad sufrida por las mujeres en los ámbitos que se suponía que eran propios de ellas: el hogar y el cuidado con las/as hijas/as. Parecía que las mujeres necesitaban consejos todo el tiempo y sobre todos los asuntos: belleza, moda, psicología y psicofísica experimental, grafología, medicina (MUÑOZ RUIZ, 2009: 244).

En cuanto al entretenimiento, en la revista aparecen secciones de humor, relatos de experiencias de lectoras, secciones anecdóticas y comentarios sobre personajes famosos. El mundo de la música, de la televisión y del cine también aparece en sus páginas (MUÑOZ RUIZ, 2009: 244).

Pudimos confirmar todos esos datos sobre la revista al analizar algunos ejemplares en la Biblioteca Nacional de Madrid. Muchas cosas que aparecían en las ediciones mensuales de la revista eran utilizadas en las publicaciones anuales del *Almanaque de la Madre de Familia*, que era su suplemento.

Es importante señalar, otra vez, porqué decidimos privilegiar en la investigación el *Almanaque de la Madre de Familia* y no la revista *El Hogar y la Moda* para hacer las comparaciones con la revista Brasileña *Vida Doméstica*. Primero por lo comparativo porque el *Almanaque de la Madre de Familia* es un suplemento de una revista femenina, es decir, reúne el pensamiento de la revista de forma condensada en sus ediciones anuales y aún está poco estudiada; segundo, porque en la búsqueda por publicaciones que podían servirnos para la comparación con Brasil, no encontramos en un primer momento almanaques semejantes, sin embargo, los objetivos de la Revista *Vida Doméstica* se asemejaban a los del almanaque[48]. Son fuentes distintas, pero a la

[48]Sin embargo, en la última etapa de nuestra investigación, cuando ya habíamos avanzado en la escrita, hemos encontrado por casualidad, en una búsqueda en la Biblioteca Nacional del Rio de Janeiro un almanaque brasileño que podía haber sido interesante para hacer nuestras comparaciones con el *Almanaque de la Madre de Familia,* se trata del *Almanaque Familia,* publicado por el *Jornal do Brasil* también en Rio de Janeiro. Acreditamos que sea una incorporación nueva a la Biblioteca Nacional visto

vez similares, y por eso creemos que el análisis de ambas puede resultar muy productivo para comprender las transformaciones en las relaciones de género en Brasil y España, una vez que nos posibilita verificar los discursos en diferentes soportes de prensa.

Hecha esta observación, en el próximo capítulo trataremos de presentar la trayectoria de la prensa y de la prensa femenina en Brasil, así como la Revista *Vida Doméstic*a.

2.2 La prensa femenina: la vida de las mujeres impresa en las revistas

> *(...) revistas representam épocas. (...) só funcionam em perfeita sintonia com seu tempo. Por isso, dá pra compreender muito da história e da cultura de um país conhecendo suas revistas. Ali estão os hábitos, as modas, os personagens de cada período, os assuntos que mobilizaram grupos de pessoas. (SCALZO, 2011: 13)*

Las revistas femeninas se ocuparon en su fase inicial de la belleza y de la moda, pero en sus páginas es posible percibir como otros temas fueron ganando relieve. Cómo resolver los problemas del hogar, cómo conquistar al novio, cómo mantener el amor del marido, cómo agradar a los suyos, cómo ser una buena madre. Sin embargo también tratan de ocio, a veces de política, de economía, de trabajo y de emancipación de las mujeres. Muchas revistas femeninas conservadoras en sus costumbres cambian para poder sobrevivir.

2.2.1 La prensa femenina en Brasil

> *Como conselheiras, fonte importante de informação e companheira de lazer [...], as revistas influenciaram a realidade das mulheres de classe média de seu tempo assim como sofreram influências das mudanças sociais vividas – e algumas, também promovidas – por essas mulheres (BASSANEZI, 2006: 609).*

---

que nunca antes habíamos encontrado este título y recientemente la página web de búsquedas de la Biblioteca Nacional do Rio de Janeiro ha pasado por remodelaciones. Aunque esta fuente nos haya interesado mucho, el hecho de que apenas un ejemplar está disponible para consulta (edición de 1947) y el adelantado de la tesis nos impide de buscar otros ejemplares y efectuar comparaciones con el *Almanaque de la Madre de Familia*. Sin embargo, no lo dejaremos de utilizar como una fuente suplementaria, haya visto que sus contenidos colaborarían con nuestros análisis comparativos entre las representaciones de género en la prensa de Brasil y España.

El surgimiento de la prensa en Brasil es posterior a su aparición en Europa o incluso en otras partes de América Latina. En Europa la prensa surge a mediados del siglo XV y en América en el siglo XVI. Ya la prensa de periódicos empieza en el siglo XVII en Europa y en el siglo XVIII en la América inglesa y española. Brasil tendrá que esperar hasta el año 1808, fecha de la llegada de la Familia Real Portuguesa a Brasil, para que se cree la "Imprensa Régia".

Sin embargo, el periódico que se considera como el primer periódico de Brasil no surgió en tierras brasileñas. El *Correio Braziliense* (1808), idealizado por Hipólito da Costa era editado en Londres y atravesaba el Atlántico para circular en Brasil. Aún en 1808 pasó a circular en Brasil la *Gazeta do Rio de Janeiro*, un periódico editado en la recién-instalada "*Impressão Régia"* en Rio de Janeiro.

De acuerdo con De Luca y Martins en la primera generación de la prensa en Brasil, cuestiones locales, nacionales e internacionales se mezclaban con cuestiones cotidianas o doctrinarias (2008: 36). Los primeros periódicos se dedicaban sobre todo a las cuestiones políticas, una vez que las cuestiones literarias aparecen con más énfasis a finales del siglo XIX y principios del siglo XX (LUCA; MARTINS, 2008: 56, 57).

De acuerdo con Buitoni (1990) la prensa femenina surgió en 1693, en Inglaterra, con un periódico llamado *Lady's Mercury*. En 1758, a su vez, surgía el primer periódico femenino francés. Un dato interesante es que en Francia, como en otros países, los antecesores de la prensa femenina fueron los almanaques, una vez que servían como especie de guía y contenían en sus páginas consejos de economía doméstica, medicina, agricultura, recetas, etc.

Las revistas, de un modo general, son creadas para informar y entretener. Son diferentes de los periódicos, que pueden detenerse más en los temas deseados y planeados para públicos específicos. La prensa femenina nace íntimamente relacionada a la literatura y a la moda y estaba, inicialmente, dedicada a sectores medios y altos de la sociedad.

En Brasil, las mujeres aparecen como consumidoras y productoras de periódicos desde el Imperio. Entre las publicaciones destinadas a las mujeres podemos destacar: *O espelho Diamantino* (1827), *O correio das Modas* (1839), publicadas en Rio de Janeiro; *O Espelho das Brasileiras* (1831), publicado en Recife. En 1852 surgía el *Jornal das*

Senhoras, publicado en Rio de Janeiro y que contaba con mujeres en su redacción, aunque las mujeres tuviesen que publicar sus textos de forma anónima. En 1862, también en Rio de Janeiro, las mujeres ya no se escondían y firmaban los textos que escribían. El periódico *O leque* (1887) defendía de forma moderada la liberación de la mujer y el periódico *A Família* (1889) ya anunciaba el movimiento sufragista femenino. Si habían revistas que ya expresaban cuestiones de cambio en las relaciones de género y en los derechos de las mujeres, la gran mayoría, por otra parte, resaltaba los roles de géneros considerados adecuados para las mujeres de la época: en el hogar, al lado del esposo y de los hijos e hijas. Como ejemplos de estas publicaciones podemos mencionar: *A Camélia, A violeta, O Beija Flor, A esmeralda*, entre otras. Es posible percibir como todos estos últimos títulos relacionan la delicadeza de las flores o de la naturaleza con su público femenino (LUCA; MARTINS, 2008: 67,68). Tradicionales o innovadoras, esas revistas marcan el inicio de la participación de las mujeres como lectoras, consumidoras e incluso como escritoras en la prensa brasileña.

En medio de la Segunda Revolución Tecnológica Científica, nuevas técnicas modernizaron la prensa brasileña. El telégrafo submarino, por ejemplo, facilitaba el acceso a las ideas y acontecimientos que se producían en Europa y que pasaban a incorporarse cada vez más de prisa en las páginas de las revistas brasileñas. Muchos periódicos publicaban los ideales republicanos y se posicionaban frente a temas importantes y polémicos en aquel momento, como por ejemplo, a favor de la abolición de esclavitud en Brasil (LUCA; MARTINS, 2008: 63-67). Con la llegada de la República son constantes las menciones en la prensa de ideas "civilizadoras" que buscaban vincular a Brasil con un escenario de orden y progreso (LUCA; MARTINS; 2008: 79).

En la *Belle Époque* los periódicos y revistas imprimían en sus páginas la modernidad, los colores, las fotografías, las construcciones arquitectónicas, la llegada de los numerosos productos de la industria y las nuevas ideas. La modernidad también incentivó la creación de nuevos géneros y abordajes de nuevas temáticas en la prensa. Surgieron nuevos periódicos, revistas, almanaques, con contenidos literarios, políticos, de variedades, neutrales, femeninos, feministas, obreros, anarquistas, de humor, religiosos, comerciales, agrícolas, infantiles, entre otros.

De acuerdo con Buitoni: “O século XX marca o início da utilização da fotografia na imprensa brasileira. As fotos encontram um campo muito fértil nas revistas. Já há um público para as publicações mais ricas, recheadas de ilustrações” (1990: 42).

En la década de 1920, década en que surge la revista *Vida Doméstica*. La capital de la República de Brasil en aquel momento, Rio Janeiro, pasa por grandes transformaciones. El movimiento modernista, marcado por la *Semana de Arte* de 1922, señala un período en que se busca valorizar el arte, los paisajes, los temas típicamente brasileños. La efervescencia del modernismo fue traducida también en términos literarios:

> A efervescência do modernismo traduziu-se, em termos editoriais, numa série de revistas literárias que apareceram durante a década, extravasando em texto parte deste movimento cultural mais amplo que atingiria todas as formas de expressão artística (BUITONI: 1981:48)

Las revistas de este período intentan ser mediadoras de esta modernidad, introduciendo en sus páginas las innovaciones del período pero también vigilando los avances y las transformaciones en la vida de las mujeres. Como ejemplos de otras revistas femeninas surgidas en la década de 1920 citadas por Buitoni, destacamos: *A maçã”* (1922); *“Renascença*” (1923); “*Shimmy*” (1925); “*A Cigarra”* (1924); “*O Cruzeiro”* (1928), entre otras.

Ya en la década de 1930 y 1940 asistimos a tensiones internacionales con la eclosión de la Segunda Guerra Mundial (1939-1945), y en Brasil con la instauración de la dictadura del “Estado Novo” (1937-1945). La dictadura de Getúlio Vargas instaura la censura y se propaga en la prensa una imagen idealizada de la mujer y de la familia, que deberían estar completamente comprometidas con la patria. Por otro lado, las leyes de trabajo creadas por Vargas hacen posible una mejora en las condiciones de vida de los trabajadores haciendo que el público consumidor de las revistas aumente.

Con el final de la Segunda Guerra Mundial, es visible en la prensa la introducción masiva del estilo de vida estadounidense. A pesar de que las propagandas representan una constante desde el principio de la revista *Vida Doméstica*, en estos años se intensifica la circulación de propagandas de numerosos productos seleccionados para la mujer, la familia y el hogar. La influencia del estilo de vida de Estados Unidos se

hace notar por la influencia del cine, de las películas, actores y actrices que dictaban normas de comportamiento, tendencias en moda, belleza y relaciones. Los *"Anos Dourados"* (1950-1960) son considerados en Brasil como un período de ascensión e la "clase média", de gran crecimiento urbano e industrial, de transformaciones arquitectónicas y de progreso. La publicidad, como ya hemos señalado, invade cada vez más las páginas de las revistas, creando discursos que introducían nuevos valores y deseos. Hay un discurso de modernidad latente que intenta conciliar discursos sobre la incorporación de las mujeres al mercado de trabajo con un discurso que incentiva la vuelta de las mujeres al hogar con algunas compensaciones que la industria para facilitar su día-a-día. En este período surgen, por ejemplo, las revistas *Capricho* (1952), *Manequim* (1959).

En los años sesenta empiezan algunas discusiones sobre roles de las mujeres en la sociedad y muchas revistas que ya existían desde hacía décadas, desaparecen, muchas veces porque ya no respondían a las nuevas expectativas de las mujeres. Es necesario recordar que nuestra fuente, la Revista *Vida Doméstica*, es una de las revistas que desaparecen en esa década, en concreto en 1962. Surgen, por otro lado, nuevas revistas que buscan responder a los nuevos intereses de las mujeres, como es el caso de la Revista *Claudi*a (1961) y la internacional *Cosmopolita*n (*Nova)* en 1973. En la década de 1970, considerada la década de las mujeres, temas antes considerados tabús, como el sexo, pasan a ganar importancia en las páginas de las revistas. Las transformaciones en las relaciones de género quedan aún más visibles en las revistas.

> Referenciadas por los patrones periodísticos norteamericanos, esas revistas proponían nuevos lenguajes en relación con el cuerpo y la sexualidad femenina y suscitaban reflexiones que avanzaron la discusión de asuntos considerados tabú, como el cuerpo, la sexualidad y el orgasmo femenino (RAGO, 2006: 867).

En los años 1980, 1990 el empoderamiento de la mujer pasa a ser discutido cada vez más, bien como la difícil tarea de las múltiples jornadas de trabajo realizadas por las mujeres y la conciliación con las cuestiones personales. La prensa femenina adentra se adentra en el siglo XXI y parece que sigue siendo exitosa. Cuando nos acercamos a una tienda de revistas, tanto en Brasil como en España, podemos comprobar que hay una gran variedad de títulos que siguen atrayendo lectoras, sea por sus contenidos

innovadores, sea por los contenidos que siempre estuvieron presentes en las revistas femeninas.

Las revistas femeninas, tanto como los almanaques, poseían un discurso de amigo o de amiga, de proximidad hacia los lectores y lectoras, aumentando así su eficacia en transmitir sus ideas y valores.

La prensa femenina utiliza diferentes estrategias para persuadir y acercarse a sus lectoras. Poseían un discurso de amigo o de amiga, de proximidad, intimidad y complicidad hacia las lectoras, aumentando así su eficacia en transmitir sus ideas y valores.

Es importante resaltar que la modernidad estaba acompañada de mudanzas de costumbres y las revistas trataban de recibirlos con una mezcla de crítica y conformismo. De acuerdo com Bassanezi, una de las características más sobresalientes de las revistas femininas es que "não surgem com ideias revolucionárias, não abrem caminhos, mas também não podem ficar muito distantes das transformações de seu tempo, pois correm o risco de perder o público leitor" (1996: 15).

El interés por investigar la prensa en Brasil, y más específicamente, la prensa femenina se inicia en la década de 1970, también motivada por las luchas feministas y por las nuevas posibilidades de temas, objetos de investigación, modos de comprender e investigar la historia. En una búsqueda por trabajos sobre la prensa en Brasil y España comprobamos que hay una gran cantidad de trabajos analizando los contenidos de estas revistas a lo largo de los siglos XIX, XX y XXI. Sin embargo, ante la gran cantidad de informaciones y posibilidades de interpretaciones que nos ofrecen las páginas de la prensa, aún existe un gran territorio para ser explorado y analizado por los historiadores y comprender en toda su complejidad la historia de la prensa y su relación con las relaciones de género.

2.2.2 La revista Vida Doméstica

Como mencionamos en la introducción, en busca de revistas o almanaques que pudiesen servir para establecer las comparaciones deseadas con el *Almanaque de la Madre de Familia*, encontramos la revista brasileña *"Vida Doméstica"*. La revista empezó a ser publicada en marzo de 1920, en la ciudad de Rio Janeiro, entonces capital

de Brasil. Fue fundada por el periodista Jesus Gonçalves Fidalgo, reportero fotográfico del "*Jornal do Brasil"* y de la "*Revista da Semana"*, y estaba destinada a las mujeres de la clase media urbana. En, el 31° aniversario de la revista, la sucursal de la revista "Vida Doméstica" en São Paulo, recordó la fundación de la revista, inspirada en cosas sanas, para ser leída por las madres y por las niñas.

> A sucursal de "Vida Doméstica" em São Paulo, que tem a dirigi-lo o espírito de Amâncio Barreira, quis fixar, de maneira diversa, a passagem do 31° aniversário desta revista que, em tão boa hora Jesus Gonçalves Fidalgo fundou, numa pequena sala da redação do Jornal do Brasil, de onde ele mesmo era o chefe de reportagem e de fotografia. Revista nascida sob a inspiração de coisas sadias, vida doméstica cresceu no conceito público, durante todo esse tempo, para tornar-se verdadeiramente, na revista dos lares brasileiros, aquela que entre sem cuidados, para ser lida por mães e mocinhas[49].

De este modo nacía una revista dedicada a las mujeres pero pensada por un hombre. Aunque tuviese artículos escritos tanto por hombres como por mujeres, la revista poseía gran parte de su editorial formado por hombres, lo que nos indica que el pensamiento masculino sobre las mujeres era predominante.

La revista "*Vida doméstica"* tiene todo su acervo disponible en la Hemeroteca Digital de la *Fundação Biblioteca Nacional do Rio de Janeiro.* De este modo, en la escritura de la tesis, pudimos experimentar dos maneras muy distintas de hacer investigación. La primera, en los análisis del *Almanaque de la Madre de Famili*a, experimentamos la incomparable sensación de investigar en archivos, de entrar en contacto directamente con las fuentes, hojearlas, saborearlas con todos sus colores, texturas y olores. La segunda, en los análisis de la *Revista Vida Doméstica* experimentamos las facilidades de las nuevas tecnologías, que ponen a disponibilidad del público el acervo de los archivos en formatos digitales, dónde se puede investigar desde cualquier parte del mundo sin salir de la comodidad de tu casa. Las dos maneras de hacer investigación son gratificantes y pueden ser complementarias.

En relación a los ejemplares consultados debemos mencionar que analizamos algunos ejemplares anteriores a 1945 para poder comprender la trayectoria de la revista.

De esta manera, de 1920 a 1944 consultamos los siguientes ejemplares:

[49] Revista Vida Doméstica, Abril de 1951: 38.

Tabla 1: Ejemplares consultados de 1920 a 1944 – período anterior a la investigación.

Año	**Ejemplares consultados**
1920	n° 1, marzo de 1920; n° 2, abril de 1920; n° 3, mayo de 1920; n° 4, junio de 1920; n° 5, julio de 1920; n°6, agosto de 1920; n° 7, septiembre de 1920; n°8, octubre de 1920; n° 9, noviembre de 1920; n° 10, diciembre de 1920;
1921	n° 11, enero de 1921; n°13, marzo de 1921; n° 14, abril de 1921;
1922	n° 26, abril de 1922;
1923	n° 70, diciembre de 1923;
1924	n° 75, abril de 1924;
1925	n° 89, junio de 1925;

1926	n° 106, diciembre de 1926;
1932	° 169, abril de 1932;
1938	n° 246, agosto de 1938.

Ya en relación a los ejemplares que configuraban nuestro corpus documental de 1945-1962, tuvimos que hacer una selección ya que no podíamos analizar todos los ejemplares. En algunos años analizamos las ediciones pares, en otras las impares, siempre cuando fuese posible, debido a la disponibilidad de las fuentes en el archivo digital. En algunos momentos analizamos algunas ediciones extras por sus contenidos que nos interesaban. A continuación presentamos la lista de ejemplares consultados.

Tabla 2: Ejemplares consultados de 1945 a 1962 – período de nuestra investigación.

Año	**Ejemplares consultados**
1945	• n° 322, enero de 1945; • n° 324, marzo de 1945; • n°326, mayo de 1945; • n° 328, julio de 1945; • n° 330, septiembre de 1945; • n° 332, noviembre de 1945;
1946	• n° 335, febrero de 1946; • n° 337, abril de 1946; • n° 339, junio de 1946; • n° 341, agosto de 1946; • n° 343, octubre de 1946; • n° 345, diciembre de 1946;
	• n° 346, enero de 1947; • n°348, marzo, 1947; • n° 350, mayo de 1947; • n° 352, julio de 1947;

1947	• n° 354, septiembre de 1947; • n° 356, noviembre de 1947;
1948	• n° 359, febrero de 1948; • n° 361, abril de 1948; • n° 365, agosto de 1948; • n° 367, octubre de 1948; • n° 369, diciembre de 1948;
1949	• n° 370, enero de 1949; • n° 372, marzo de 1949; • n° 374, mayo de 1949; • n° 376, julio de 1949; • n° 378, septiembre de 1949; • n° 380, noviembre de 1949;
1950	• n° 382, enero de 1950; • n° 383, febrero de 1950; • n° 384, marzo de 1950; • n° 387, junio de 1950;
1951	• n° 395, febrero de 1951; • n° 397, abril de 1951; • n° 399, junio de 1951; • n° 401. Agosto de 1951; • n° 403, octubre de 1951; • n° 405, diciembre de 1951;
1952	• n° 406, enero de 1952; • n° 408, marzo de 1952; • n° 410, mayo de 1952; • n° 412, julio de 1952; • n° 414, septiembre de 1952; • n° 416, noviembre de 1952; • n° 417, diciembre de 1952;
1953	• n° 419, febrero de 1953; • n° 421, abril de 1953; • n° 423, junio de 1953; • n° 425, agosto de 1953; • n° 427, octubre de 1953; • n° 429, diciembre de 1953;
1954	• n° 430, enero de 1954; • n° 432, marzo de 1954; • n° 434, mayo de 1954; • n° 436, julio de 1954; • n° 438, septiembre de 1954; • n° 440, noviembre de 1954;
	• n° 443, febrero de 1955; • n° 445, abril de 1955; • n° 447, junio de 1955;

1955	• n° 449, agosto de 1955; • n° 451, octubre de 1955; • n° 453, diciembre de 1955;
1956	• ° 454, enero de 1956; • n° 456, marzo de 1956; • n° 458, mayo de 1956; • n° 462, septiembre de 1956; • n° 464, noviembre de 1956;
1957	• n° 467, febrero de 1957; • n° 469, abril de 1957; • n° 471, junio de 1957; • n° 473, agosto de 1957; • n° 475/476, octubre/noviembre de 1957; • n° 477, diciembre de 1957;
1958	• n° 478, enero de 1958; • n° 480, marzo de 1958; • n° 482, mayo de 1958; • n° 484, julio de 1958; • n° 486, septiembre de 1958; • n° 418, noviembre de 1958;
1959	• n° 491, febrero de 1959; • n° 493, abril de 1959; • n° 495, junio de 1959; • n° 497, agosto de 1959; • n° 499, octubre de 1959; • n° 501, diciembre de 1959;
1960	• n° 502, enero de 1960; • n° 504, marzo de 1960; • n° 506, mayo de 1960; • n° 508, julio de 1960; • n° 510, septiembre de 1960; • n° 512, noviembre de 1960;
1961	• n° 515, febrero/marzo de 1961; • n° 517, junio de 1961; • n° 519, agosto de 196; • n° 521, octubre de 1961; • n° 523, diciembre de 1961;
1962	• n° 524, enero de 1962; • n° 526, marzo de 1962; • n° 528, mayo de 1962; • n° 530, junio/julio de 1962; • n° 532, septiembre de 1962; • n° 534, noviembre de 1962.

Es necesario señalar la posibilidad de que, en algunos casos, la página citada en el texto no corresponda a la numeración original de la revista impresa, una vez que nuestro acceso a las fuentes fue a través de una plataforma digital y a veces no era posible visualizar los número en las páginas consultadas y, por tanto, fueron utilizadas las que señalaba el marcador de la plataforma; sin embargo, a veces había páginas duplicadas, por lo que puede que muchas de las páginas no correspondan a la versión impresa.

Después de estas aclaraciones sobre las ediciones consultadas y su localización, seguimos conociendo un poco más de cerca la Revista *Vida Doméstica*.

Al analizar las fuentes observamos que, a lo largo de los años, la publicación fue cambiando algunos de sus intereses, posiblemente para responder a los de sus lectores(as). Eso es perceptible en las propias indicaciones de la revista. En marzo de 1920, la revista que se definía como una revista mensual, ilustrada, dedicada a la vida en el hogar y en el campo: avicultura, pecuaria, etc.; dedicada a la vida al aire libre: deporte, fotografía para amadores, etc.; dedicada también a la vida comercial, económica y financiera[50]. En su presentación, los editores afirmaban que el surgimiento de una nueva revista no era todo un acontecimiento, como ya había sido en otros momentos el surgimiento de una revista pero, el de la Revista *Vida Doméstica* merecía destacarse por ser una revista fuera de lo común, por presentar un programa de temas útiles: avicultura en general, creación de animales, cultura y aprovechamiento de tierras para el desenvolvimiento de la riqueza y progreso de Brasil. Una revista que buscaba tratar con mucho cariño todos los temas relacionadas con la vida en el hogar pues, según la revista, la vida en el hogar era el objetivo final de todas las necesidades humanas.

[50] Revista Vida doméstica, Março de 1920: 4.

Figura 5: Figura que ilustra el texto de la presentación de la Revista *Vida Doméstica*. Revista *Vida Doméstica*, Marzo de 1920: 5.

En las primeras ediciones, en 1920, era posible encontrar gran cantidad de artículos sobre avicultura, pecuaria, cuidado de cerdos, de animales domésticos, calendarios para la huerta en la revista, sobretodo hasta la edición de agosto de 1920. Posteriormente estos temas siguen existiendo pero empiezan a tener menos espacio, una vez que temas como fotografía, moda, retratos de bodas, empiezan a destacar. Las primeras portadas de la revista revelan el papel inicial dado a la cría de animales y la vida en el campo. Solamente en septiembre de 1920, seis meses después de la aparición de la revista, aparecen mujeres en la portada de la misma. En diciembre de este mismo año, aparece por primera vez un bebé. De este modo, solo con un simple análisis de las portadas es posible percibir cómo la revista va cambiando sus intereses. Si al principio tenemos portadas que remitían a la vida en el campo, después las portadas se centrarán en las mujeres. Artistas de cine cotizadas y personalidades de la vida social "carioca" o de Brasil eran las estrellas de las portadas. El tener una actriz de relieve en la portada o una figura de la alta sociedad demostraba la importancia de la revista y su reconocimiento. Además de eso, hacía creer a las lectoras que ellas podían inspirarse y parecerse a ellas en sus actitudes o en sus comportamientos. "Fotos de mulher na capa tornaram-se frequentes na década de 50 nas revistas francesas, italianas, alemãs e americanas" (BUITONI, 1990: 58).

Figura 6: En la imagen aparecen compiladas las portadas de algunos años de la publicación dónde se puede percibir los cambios en los intereses de la revista. Portadas: Março de 1920; Outubro de 1920; Julho de 1920; Abril de 1921; Junho de 1925; Maio de 1954.

Estas transformaciones en la revista revelan también las propias transformaciones en la sociedad brasileña: más agraria en los años 1920 y lentamente más urbanizada e industrializada en las décadas posteriores. La revista, desde el principio quiere demostrar que es muy ilustrada y atenta a las nuevas tecnologías. De esta manera, la fotografía tiene un papel muy importante dentro de la publicación. En los primeros años, además de aparecer en la revista fotos de testigos de bodas, bautizos, momentos de la infancia o de la juventud, la fotografía también merece algunos artículos sobre su historia, avances y nuevos aparatos y técnicas. La fotografía ejerce así un papel didáctico en la revista. A través de ella son reflejadas mujeres solas o en compañía de sus mascotas, familias, niños/as, madres y padres junto a sus hijos/as, bodas, mujeres estudiantes, escenas de la vida social y política, figurines de moda, artistas de cine y personas de la alta sociedad. El uso en larga escala de fotografía transmitía a las lectoras y lectores el aspecto diferenciado de la publicación, destacándose como de alta gama.

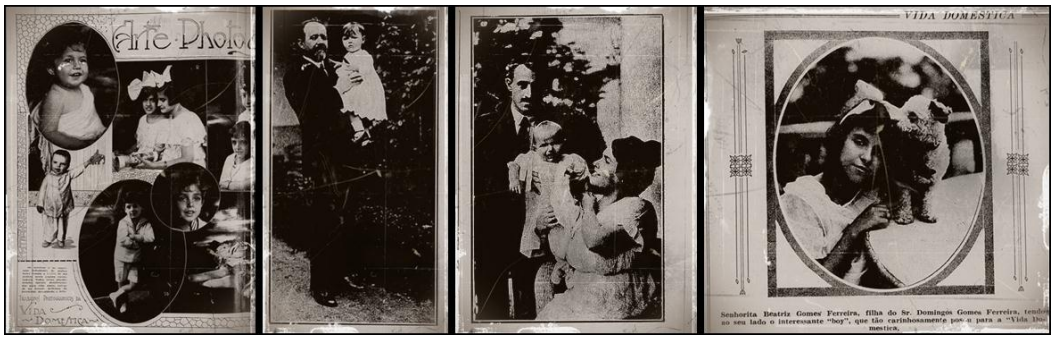


Figura7: Arte Fotográfica. Revista *Vida doméstica*, Julho de 1920: 8. Retrato. Revista *Vida doméstica*, Abril de 1920: 34. Retrato. Revista *Vida doméstica*, Abril de 1920: 30. Retrato. Revista *Vida Doméstica*, Junho de 1920:20.

Además de la fotografía, otro aspecto que llama mucho la atención desde su primera edición es la presencia constante de propagandas de diversos productos, así como de inauguraciones de industrias, comercios, etc. Según, Freire (2006), el editor de la revista, Jesus Gonçalves Fidalgo, tenía muchos intereses comerciales con la publicación de la revista. De esta manera, tuvo un papel importante en la difusión de hábitos de consumo entre los lectores de la revista.

En sus primeros años, la revista intentó brevemente migrar para una periodicidad quincenal (de abril a julio de 1922), pero luego volvió a tener periodicidad mensual. En

diciembre de 1923 la revista anunció en sus páginas algunos cambios para el año 1924, mencionando que pretendía ser una publicación indispensable para las familias, ocupándose de la salud del cuerpo y del espíritu, del arte y de la literatura, del hogar, de la decoración, de la cocina, de la moda, entre otras, como podemos observar en el mensaje destinado a las lectoras (es).

> Devotada ao lar pretende "Vida Doméstica" torna-se indispensável nas casas de família, leitura necessária de todos os que desejam viver confortavelmente buscando a par de saúde do corpo, a saúde do espírito. Tratando com igual interesse de assuntos literários e de arte, compreendidos nesta o teatro e o cinema, dedicará grande número de páginas à casa morada, sua construção racional, aproveitamento do terreno em que é edificada, dos móveis e decorações confortáveis e elegantes, da roupa de cama, como das louças e cristais. Ocupar-se-á da cozinha e irá ao quintal, indicando as espécies de animais de fácil criação, úteis para o recreio, sem esquecer os cães e os gatos, animais de estimação e aves de canto.
> Tratará também da moda feminina e masculina, rendendo um preito à elegância e bom gosto do nosso povo. *A toilette* feminina, vestidos, chapéus, calçados, e mil encantadores complementos de vestuário terão nestas páginas larga acolhida, registrando como sempre a última palavra dos que decretam a moda[51].

De acuerdo con la revista, aunque hubiesen transcurridos 20 años desde su fundación, seguía con los mismos intereses de origen: hacer una revista que agradase a la sociedad de Brasil y que sirviera con las aspiraciones de construir la felicidad individual y edificar el bien colectivo.

> Há 20 anos, quando "Vida Doméstica" surgiu, fundada por Jesus Gonçalves Fidaldo, eram idênticos aos de hoje seus intuitos de fazer uma revista que, agrando a sociedade brasileira, servisse simultaneamente a aspirações mais adjetivas e aos mais imediatos ideais de se construir a felicidade individual e edificar o bem estar coletivo[52].

Cuando cumplió un cuarto de siglo, quiso demostrar que seguía joven, con buena calidad de impresión, querida por sus lectores, convencida de sus propósitos, y capaz de atraer a todos/as para que la leyesen.

> Quanto mais avança em anos, mais demostra seguir com maior vitalidade e banhar-se da juventude na combustão do próprio espírito. (...) E com essa

[51]Revista *Vida doméstica*. Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Dezembro de 1923: 20.

[52]Revista *Vida doméstica*. Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Março de 1940: 45.

> enorme irradiação de garantida e crescente popularidade corresponde um sem número de manifestas simpatias e profundas amizades que, diariamente, nos animam, cada vez mais, pela vida a fora, mas não é de se estranhar que "Vida Doméstica" se apresente assim, em esplendor viço, ainda em boas cores, muito embora estas para sua impressão... ou seja, a impressão causada nos seus leitores, imparcialmente amigos, lhe causem mais caro do que d'antes, em sucessiva elevação de preços...também encareceu o papel...isto é, o papel que conquistou, com indiscutível relevo na vida social, mas a sua missão é precisamente essa: torna-se querida, mostrar-se distinta de modo que consiga sempre aliciar quem vê[53].

En sus 29 años no fue diferente, la revista reafirmó sus propósitos de servir a sus quinientos mil lectores a través de páginas dedicadas al "Hogar y a la Mujer", en especial a las madres, guardianas de los hogares y de los (as) hijos (as). Una revista que comprometida con la patria y con la familia, buscando seguir las virtudes cristianas, alejándose de los vicios y corrupciones que podrían corromperlas.

> Comemorando o 29 aniversário de seu aparecimento "Vida Doméstica", através de um passado do qual se desvanece, quer reafirmar seus constantes propósitos de, cada vez melhor, servir ao meio milhão de leitores. Quer servi-los como um órgão da imprensa brasileira que não lhes tinja as mãos. É assim uma espécie de postulado de fé que renovamos cada aniversário deste periódico que ainda é, pela saudade e pela gratidão – de Jesus Gonçalves Fidalgo. Desde o dia que ele pensou na vitória de sua revista, dedicada ao "Lar e à Mulher" brasileiros, outro não foi o conceito que ela adstringiu, que o de honra e o de glória. Dedicando-a ao lar brasileiro, imprimiu às suas páginas um certo"claror" das coisas que podem brilhar ao sol sem receio a mancha. Editando-a para o recesso da mulher brasileira – com especialidade a Mãe e guardiã dos lares de nossos filhos, Jesus Gonçalves Fidalgo, almejou-a gloriosa, triunfante, de certo, mas impecavelmente digna.
> Desgraçada pátria em que o lar não é sacrário e sim o abrigo de torpes misérias, não é o tabernáculo das mais sinceras virtudes cristãs. Desgraçada pátria onde a corrupção, os maus costumes e os vícios deletérios, invadem e calcinam a família como um corrosivo. Então, diz-nos a historia, estará tudo irremediavelmente perdido e a Nação presa fácil de outros povos mais dignos e de verdadeira eleição. Destarte, "Vida Doméstica" – "Revista do Lar e da Mulher" se dentro de estes propósitos de honra e de fé, tem conquistado o seu lugar na república do jornalismo americano, que ainda mais, hoje e sempre, constitui-se em órgão capaz de, em qualquer lar, poder exprimir um conceito de trabalho probo e digno[54].

Las virtudes cristianas aparecen a lo largo de todos los años. Es común encontrar en las páginas de la revista fotos de celebraciones de bautizo, de bodas, así como textos con discursos morales basados en las doctrinas católicas.

[53] Revista *Vida doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Março de 1945: 41.

[54] Revista *Vida doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Março de 1949: 19.

El año en que cumplía 36 años, podemos percibir que, en busca de nuevos lectores/as, la revista impulsa lecturas obligatorias para la mujer moderna ya que no solo se preocupa con las cosas del hogar, sino también de los acontecimientos sociales, económicos y culturales.

> A leitura obrigatória da mulher moderna.
> Faça uma assinatura de Vida Doméstica para ter mensalmente em sua casa uma revista completa sobre todos os assuntos que interessam particularmente a você, que precisa estar a par de tudo o que se relaciona com problemas domésticos, com os acontecimentos sociais, econômicos e culturais do mundo moderno[55].

Aquí también conviene señalar que se incentivaba la suscripción de la revista como forma más económica y segura de obtenerla.

> Corria o ano de 1920 com o mundo mal refeito da Primeira Grande Guerra. Jesus Gonçalves Fidalgo lembra-se de fundar uma revista que fizesse a propaganda de suas galinhas de raça, mostrasse a excepcional qualidade de suas fotografias sociais e se dirigisse à Mulher e ao Lar [...]. Saiu o primeiro número em março de 1920. Poucas páginas, mas excelente gráfico. [...] Vida Doméstica, através de suas cinco revoluções, está sempre atualizada, é jovem e alegre em sua matéria redatorial, garrida nas suas ilustrações, ataviada em seus coloridos, sempre dentro dos bons costumes que são o apanágio da família brasileira, sempre dentro dos apostolados cristãos que nos inspiram e orientam. Nunca contemporizou, cedeu ou pactuou com a licenciosidade de suas várias épocas e fases, vencendo crises, revoluções e guerras, com o mesmo espírito de servir, respeitando o Lar e a Mulher[56].

Las primeras ediciones tenían pocas páginas, en el primer año el número de páginas pasó de 24 en la primera edición, a 56 en la décima edición. Con el paso de los años la revista empezó a tener un mayor número de páginas, llegando a tener en algunos momentos alrededor de 170; sin embargo, en los últimos años de la publicación, el número empezó a disminuir. La última edición contaba con apenas 68 páginas. La revista siempre intentó mantenerse como una revista de alta gama y era orgullosa en sostener que desde 1925 utilizaba papel "couchê" y las mejores tintas en su impresión, considerando-se una revista de lujo. En algunos momentos, debido a dificultades económicas, tuvo que reducir sus páginas para mantener el patrón o mezclar las publicaciones (algunas eran publicadas con menos lujo y otras como ediciones especiales más lujosas).

[55]Revista *Vida doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1956:88.

[56]Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Março de 1959: 3-7.

Con relación al alcance de la revista, observamos que se destinaba sobre todo a las clases medias y altas. La publicación fue ganando relieve a lo largo de sus más de 40 años. En 1920, en sus primeras ediciones, fueron publicados apenas mil ejemplares. Posteriormente, en 1939, la revista publicaba 53 mil ejemplares y en 1949 llegó a publicar 500 mil ejemplares. Su público ya no se limitaba a Rio de Janeiro sino a todo territorio nacional con incursiones también en el extranjero.

Podemos observar el aumento de prestigio de la revista en el texto en conmemoración a sus 27 años:

> E foi assim em intermináveis madrugadas, em infindáveis serões, em infatigáveis lutas pela obtenção dos meios pecuniários para fazer face às despesas que se multiplicavam, que Jesus Gonçaves Fidalgo fez nascer, crescer esta revista que é, sem dúvida, uma das de maior prestígio em todo o Brasil, acreditada em toda a América e conhecida em importantes mercados comerciais da Europa[57].

Haciendo un breve recorrido por todas las décadas de la revista, destacaríamos que en la de 1920, como ya mencionamos, la revista ya tenía un formato editorial moderno, aunque sus contenidos en relación a las relaciones de género eran tradicionales y basados en el catolicismo. En estos primeros diez años, la revista se ocupó de muchos temas, entre ellos, de los asuntos domésticos y rurales, moda, fotografías, política, alertas para lecturas consideradas peligrosas, dar consejos para las mujeres y el hogar, repasar consejos médicos, o críticas sobre el feminismo. En los años 30, las críticas al feminismo vuelven a ocupar las páginas de la revista, pero la publicación también tiene que reconocer las conquistas políticas de las mujeres en Brasil y el mundo, visto que en esa década muchas mujeres consiguen el derecho al voto. Ya en los años 40, aspectos de la Segunda Guerra Mundial son tratados en la revista, como la participación en la guerra de las mujeres británicas y norte-americanas. Los temas de moda, cine, fotografía, siguen siendo destacados, pero también se intensifican las propagandas, muchas de ellas señalando la presencia de una "mujer moderna". Temas como el divorcio, el trabajo, la sociabilidad y belleza también son notables en esta década. Los años 50 y principios de los 60 son ocupados, a su vez, con

[57] Revista *Vida doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Março de 1947:19.

consejos sobre puericultura, textos sobre la vida conyugal y que alertaban la amenaza que estaría sufriendo la familia, también sobresalen las propagandas de electrodomésticos, productos de belleza, además de los temas ya mencionados anteriormente, como moda, cine, fotografía, política, vida en sociedad.

La revista, a pesar de estar dedicada a las mujeres, tiene contenidos y propagandas que están destinados directamente a los hombres. Otro requisito importante, y diferente a lo que encontramos en el *Almanaque de la Madre de Familia* es que la revista tiene muchas páginas dedicadas a la política nacional e internacional. Aunque algunos de estos contenidos podían estar pensados para la lectura de los hombres, sin duda era leído por las mujeres también, haciendo que ellas estuviesen en contacto constante con el mundo de la política.

Un factor que nos llamó mucho la atención fue que, desde el primer año de la revista, 1920, encontramos constantes menciones a España, sea por indicaciones turísticas y culturales, bien por aspectos económicos, sociales y políticos. Las innumerables referencias demuestran el interés que la Revista tenía por España y de cómo estaba al día con todos los acontecimientos ocurridos en el país. En la edición de agosto de 1946 se mencionaba la fiesta en conmemoración al 18 de julio organizada por la colonia española en Rio de Janeiro[58]. La presencia de estos descendientes españoles en Rio podría ser una explicación para este interés. Sobre las temáticas de España que aparecían en las revistas podríamos mencionar algunas como: cultura, cocina, lugares turísticos; noticias del primer congreso español de higiene escolar en Madrid, en 1920;[59] la columna "Asumptos Hespanhoes"[60]; el texto favorable al dictador Primo de Rivera[61]; boletines de la embajada española[62]; la preocupación de España con los ancianos[63]; España en Brasil[64]; entre otros.

[58]Revista *Vida doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Abril de 1924.

[59] Revista *Vida doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Setembro de 1920.

[60] Assumptos Hespanhoes. Revista *Vida doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, abril de 1922: 31.

[61] Revista *Vida doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Abril de 1924.

[62] Revista *Vida doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Agosto de 1924.

[63] Revista *Vida doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Maio de 1947.

[64]Revista *Vida doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Julho de 1952.

Figura 8: Página dedicada a tratar de los asuntos de España, en este caso, dedicados a la familia y al hogar. Revista *Vida doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Abril, 1922.

También encontramos un texto en el cual la revista menciona al gobierno de Franco. Lo reproduciremos aquí para demostrar la posición nítidamente favorable de la revista en relación al gobierno del dictador.

> A tão controvertida situação espanhola que tanto interesse desperta em todo o mundo deveria ser apreciada, essencialmente, pelo lado de apreço que o próprio povo espanhol consagra ao seu dirigente e chefe, o generalíssimo Franco. Porque se o povo está satisfeito com ele, lá diz a Carta do Atlântico, deixemos que ele governe esse mesmo povo quem assim, está tendo o governo que merece. E Franco, espírito formado dentro dos Sagrados princípios da religião Católica Apostólica Romana, procura criar, para seus concidadãos, as condições de via que o catolicismo prevê para todos: a satisfação das mínimas necessidades de conforto e de exigências orgânicas, o que significa, um socialismo cristão bem orientado.[65]

Por último, hace falta mencionar que existen en Brasil algunos trabajos académicos que se destinan a analizar la Revista Doméstica. *Mulheres, mães e médicos: discurso maternalista em revistas femininas (Rio de Janeiro e São Paulo, década de 1920)* es el título de la tesis de doctorado de de Luna Freire, presentada en 2006, em el

[65] O generalíssimo Franco é simpático ao povo espanhol. Revista *Vida doméstica*, Janeiro de 1947: 24.

*Programa de Pós-Graduação em História das Ciências e da Saúde da Casa Oswaldo Cruz (Fiocruz),*em Rio de Janeiro. La tesis presenta una comparación entre los discursos sobre la maternidad de la revista *Vida Doméstica* y la *Revista Feminina* en su primera década. También encontramos la tesis fin de máster de Borba dos Santos, intitulada: *Mulheres e revistas: a dimensão educativa dos periódicos Jornal das Moças, Querida e Vida Doméstica nos anos 1950,* presentada em el *Programa de Pós-Graduação em Educação* de la *Universidade do Estado do Rio de Janeiro (UERJ)* en 2011. La tesis presenta una comparación entre la dimensión educativa, en cuanto a las cuestiones de género en las tres revistas mencionadas.

Además de estas dos tesis, mencionaremos un artículo de Barbosa Cardoso, intitulado: *Entre o tradicional e o moderno: os femininos da Revista Vida Doméstica*, dónde la autora presenta el conflicto que se establece entre lo tradicional y lo moderno en las páginas de la revista, así como las diferentes representaciones de lo femenino en la revista.

Aunque haya trabajos que analicen la Revista *Vida Doméstica*, nuestra investigación es importante una vez que, debido a la gran cantidad de ejemplares de la misma siempre existirán temas para ser analizados o bien revisados con otra perspectiva: en este caso, a través de la comparación de los discursos de género presentes en el almanaque español *Almanaque de la Madre de Familia.*

2.2.3 La revista Vida Doméstica y su relación con los almanaques

La Revista *Vida Doméstica* también tuvo una relación con los almanaques. En 1948, anunciaba en sus páginas la llegada del almanaque *Vida Infantil*. Era anunciada como una publicación necesaria para la infancia de Brasil por su calidad, con muchas historias en cuadritos, muchas imágenes coloreadas y con contenidos considerados "adecuados". Según la revista, la educación de los/as niños/as debía ser realizada en la familia y en el colegio pero cada vez más las revistas ganaban una dimensión educativa importante. El propósito del Almanaque era "Divertir, educar e instruir los/as niños/as de Brasil". Para promover la nueva publicación, la revista proclamaba el almanaque como una verdadera salvación para la infancia de Brasil mientras que hacia duras

críticas a las publicaciones destinadas a la infancia que hasta entonces existían. Se acusaba a estas publicaciones de no ser patrióticas, de difundir valores inmorales e incompatibles con la moral y los valores católicos de la familia brasileña, de despertar el vicio y la criminalidad.

> A meninada brasileira de há muito tempo se ressentia da ausência de um bom Magazine que lhe trouxesse, ao par dos contos e anedotas, um pouco de moral e de civismo, para lhe preparar o caráter de formação patriótica. As publicações que surgiam e pululavam por aí, nada preocupadas com esse objetivo, lançavam-se, ao contrário, a corromper a infância desavisada, que ia pouco a pouco enveredando pelos caminhos ermos da amorosidade e do licenciosismo, a perverte-se e afundar-se de toda nesses torpes papeluchos que apareciam, sob a denominação de "revistas" para a infância. Nada mais infamante e antipatriótico do que isso que se há feito no Brasil, - difundir revistas imorais, que caem nas mãos da juventude, despertando-a apressadamente para o vício, n'ua materialidade criminosa, que desagrega e perverte todas as reservas capazes de reação, no futuro. E deste estado de espírito, em que se procura lançar a infância e a juventude deste país que representam o nosso amanhã e a esperança desta pátria, deste estado de espírito aproveitam-se os iconoclastas, para quebrarem as imagens boas e cristãs, que a família brasileira deveria transmitir (...)[66]

En 1949 era anunciado otro almanaque: el *Vida Juvenil* creado a partir del éxito en ventas del primer almanaque: *Vida infantil*, y que también prometía ser una publicación agradable, instructiva y sin contenidos desaconsejables.

> Revista feita com o mais escrupuloso cuidado editorial, para oferecer aos jovens uma leitura agradável, divertida e, em alguns casos, instrutiva. VIDA JUVENIL é a revista que vem completar a série de publicações da Soc. Gráfica Vida Doméstica Ltda., editora anteriormente de Vida Doméstica e Vida Infantil, revistas consagradas pelo público brasileiro. Sem publicar histórias consideradas desaconselháveis para a juventude, essa revista consegue apresentar muitos atrativos e interessantes seções[67].

[66] Vida Infantil. *Vida Doméstica*. Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Junho de 1948: 54.

[67] Você já conhece a nova revista para os jovens? *Vida Doméstica*. Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, *Fevereiro de 1949:* 8.

Figura 9: Las portadas del Almanaque *Vida Infantil* de los años 1959 y 1952. Publicidad del Almanaque *Vida Infantil* y *Vida Juvenil* en la Revista *Vida Doméstica.* Enero de 1950: 13.

Otra revista completaba el cuadro editorial de la "*Sociedade Gráfica Vida Doméstica"*: la Revista *Coletânea*, también anunciada muchas veces en la *Revida Vida Doméstica*. Como podemos ver en un anuncio encontrado en las páginas del Almanaque *Vida Infantil* las publicaciones de la editora eran destinadas a todos los/as miembros/as de la familia considerando lo que se imaginaba como de interés para cada género o para cada edad. De esta manera la revista indicaba:

Papai lê Coletânea
Mamãe lê Vida Doméstica
Romeu lê Vida Juvenil
E nos lemos Vida Infantil
As revistas de toda a Família[68].

Figura 10: Publicidad de las revistas de la *Sociedade Gráfica Vida Doméstica*. Almanaque *Vida Infantil, 1955.*

[68] Publicidad de las revistas de la *Sociedade Gráfica Vida Doméstica*. Almanaque *Vida Infanti,1955.*

3 ESTRUCTURANDO EL CAMINO RECORRIDO

Como vimos, a partir de los años setenta, las mujeres alcanzaran derechos nunca antes conquistados y las relaciones de género cambian de manera significativa. Las leyes y las políticas públicas hacen su papel de garantizar, en el plan jurídico-legal, la igualdad de derechos y oportunidades, el respeto a la sexualidad, libertad y la diversidad. Sin embargo, el cambio social solo ocurrirá cuando toda la sociedad adopte pensamientos democráticos y plurales que respeten y valoren la diversidad. Es decir, el cambio de pensamiento es indispensable. Hay mucho camino por recorrer todavía, una vez que pudimos comprobar, en esta introducción, cómo las mentalidades tradicionales acerca de la familia, el hogar, el matrimonio y las mujeres siguen persistiendo en pleno siglo XXI en España y en Brasil. Por lo que respecta a España, la discusión se centró en los cambios en la ley del aborto; en Brasil lo que está en juego es la propia representación de las mujeres en la sociedad. Escribir y reflexionar sobre estos temas, exponerlos a la sociedad, volverlos accesibles, es una manera eficaz de colaborar con este propósito. Resulta, pues, de fundamental importancia comprender las continuidades y los cambios en las representaciones de género para evitar posibles retrocesos y seguir luchando por conseguir avances. Contribuyendo con este propósito presentaremos brevemente lo que vamos a tratar en cada parte y en cada capítulo de este trabajo.

Hemos estructurado nuestro trabajo está dividido en tres partes. La primera titulada **"**El Estado de la cuestión: notas introductorias", **c**uenta con el capítulo 1, 2 y 3. En el capítulo introductorio presentamos nuestro tema de investigación, nuestro problema, así como las justificativas y motivaciones actuales para investigar las representaciones de género en Brasil y España. Conocimos brevemente nuestras fuentes y nos acercaremos a conceptos teórico-metodológicos que serán utilizados en esta investigación. En el segundo capítulo, tratamos de las fuentes. Descubriremos los orígenes de los almanaques y su historia en España. Conoceremos las especificidades del *Almanaque de la Madre de Familia* y también su relación con la prensa femenina. En seguida, hablaremos de la historia de la prensa femenina, sobretodo en Brasil y presentaremos datos específicos de la Revista *Vida Doméstica.* La relación de la revista con la publicación de almanaques también será destaca. En el tercer capítulo es este, dónde aclaramos todos los capítulos del trabajo.

La segunda parte Ojeando las páginas: las representaciones de género en el *Almanaque de la Madre de Familia* y en la *Revista Vida Doméstica"* está dedicada a tratar de las representaciones de género que encontramos en las páginas de nuestras fuentes de investigación. En el capítulo 4, analizamos, las representaciones acerca de las niñas. Sobre ellas recaía, desde una edad muy temprana, un discurso que les decía que debían conquistar la admiración de los suyos, aprender en qué consistían las prendas domésticas y cuidar de la belleza y de la salud, para poder conquistar a un futuro pretendiente y garantizar así el correcto funcionamiento del cuerpo en las funciones que se esperaban de ellas, sobre todo, la maternidad. En el capítulo 5 se analizan las representaciones del noviazgo y del matrimonio. Se observa una cantidad enorme de estrategias recomendadas a las mujeres para conquistar y mantener el novio o marido. Son recomendaciones, sobre todo de cómo conquistar manteniendo la belleza de la juventud y a través de comportamientos morales. En las publicaciones se observa un discurso que idealiza el matrimonio pero, sobre todo, que enseña a las mujeres a soportar las dificultades y el peso que ello traería a sus vidas. En el capítulo 6 nos dedicamos a analizar las representaciones de la maternidad. Identificamos discursos que incentivan y presionan a las mujeres para alcanzar su "mayor objetivo": ser madre; pero también una gran cantidad de discursos que intentan conformar a las madres en su dura misión vital. Las representaciones del trabajo, son tratadas en el capítulo 7, observando cómo el trabajo que realizan los varones es valorado y el que realizan las mujeres resulta invisible. La entrada de la mujer en el mercado de trabajo y las reivindicaciones de un matrimonio al cincuenta por ciento, en donde las mujeres recobraban de sus maridos el reparto de las labores domésticas, también merece nuestra atención. Por último, en el capítulo 8, analizamos cómo los cambios ocurridos durante los años 1950-1970 son vivenciados en la sociedad y aparecen reflejados en la prensa.

La tercera parte, intitulada ¿Bellas, Recatadas, Madres y Hogareñas?, que comprende el capítulo 9, se dedica a las conclusiones. Hemos podido identificar las permanencias y los cambios en los discursos sobre las distintas fases de la vida de la mujer en los países estudiados.

PARTE II

OJEANDO LAS PÁGINAS: LAS REPRESENTACIONES DE GÉNERO EN EL *ALMANAQUE DE LA MADRE DE FAMILIA* Y EN LA REVISTA *VIDA DOMÉSTICA*

> El nuevo mundo industrial contemporáneo, consolidado a lo largo del siglo XIX en Occidente, fue una "fábrica de género" construida de forma paralela con la Modernidad. El sistema de género constituyó el marco idóneo para producir los mecanismos de subalternidad que garantizaban la permanencia de la desigualdad y de la subordinación de las mujeres (NASH, 2012: 33).

> Las representaciones culturales e imágenes "del otro/a, de "otredad" de género, atribuyen significados compartidos a las cosas, los procesos y las personas, e influyen de forma singular en el desarrollo de prácticas sociales y discriminatorias. Son dinámicas y se reelaboran a escalas de imágenes, modelos creencias y valores en cada contexto y tiempo. (NASH, 2012: 38).

De acuerdo con Thébaud "Sería imposible concebir la historia de las mujeres sin una historia de las representaciones, desciframiento o descodificación de las imágenes y del discurso que expresan la evolución del imaginario masculino y de la norma social". (1993: 12).

Según la autora, en el siglo XX, en la cultura occidental, pocas fueron las maneras positivas de calificar las mujeres. Casi siempre aparecen las representaciones de las mujeres a servicio de los hombres, de las familias, de los hijos, del hogar. Es preciso tener en cuenta que las representaciones construidas sobre las mujeres no son un reflejo idéntico de la realidad y las mujeres siempre encontraron medios de trasgredir el orden establecido: "Las imágenes y las representaciones no son un espejo fiel de la compleja realidad femenina. (…) las mujeres generaron dinámicas sociales que cuestionaron o negociaron las limitaciones de las normas de género establecidas" (NASH, 2012: 39).

Nash afirma que, en el siglo XIX, empezó un desplazamiento, en la sociedad occidental, de un discurso antes marcado por bases religiosas cristianas, para explicaciones provenientes de autoridad máxima en la modernidad: las ciencias. De esta manera "Médicos y científicos se afanaban en establecer definiciones científicas de la identidad de género que legitimaban la desigualdad entre hombres y mujeres (2012: 39).

El discurso de género vinculó la feminidad con la naturaleza. En cambio, la masculinidad se construyó en el marco de la razón y de la cultura. El discurso de género fue difícil de ser cuestionado una vez que era sustentado por la legitimación natural, religiosa y científica (NASH, 2012: 44).

Se desenvolvieron arquetipos de género que dictaron los comportamientos de las mujeres en la mayoría de los países occidentales. Uno de ellos era el arquetipo del

"Ángel del Hogar", que hacía de la maternidad el "máximo horizonte de realización femenina" (NASH, 2012: 45). Según la autora, el arquetipo fue divulgado por primera vez en Inglaterra en 1854, en el poema del mismo nombre: *The Angel in the House*, *de* Coventry Patmore. En España otro modelo también se quedó conocido, el de "La Perfecta Casada", inspirado en la obra con el mismo título del Fray Luis de León, publicado en el siglo XVII.

El discurso de la domesticidad negaba a las mujeres casadas y madres la dedicación al trabajo fuera del hogar. Además, el trabajo fuera del hogar al ser el identificador de la identidad masculina, se pensaba que la esposa y la madre no podría ejercer de manera integral y correcta las funciones que se esperaban de ellas.

El sistema se basaba en leyes y el discurso de la domesticidad, lo que acababa confinando a las mujeres en el hogar y atribuyéndoles una única identidad de madre esposa. Este sistema creó fronteras entre el espacio ocupado por hombres y mujeres. A los hombres el espacio público, y la identidad de proveedor, trabajador, jefe de familia; a las mujeres el espacio privado, el matrimonio y la maternidad. Este sistema, apoyado en leyes regulaba el comportamiento femenino y la subalteridad femenina delante de los hombres (NASH, 2012: 34). La legislación de muchos países actuó de manera que garantizase el poder masculino.

> Así, durante el siglo XX y gran parte del siglo XXI, en muchos países occidentales las mujeres quedaron postergadas y privadas de derechos civiles y políticos. Eran consideradas como menores, incapaces de asumir responsabilidades cívicas y políticas. En este sentido, lejos de fomentar la equidad legal, los estados asumieron claras políticas discriminatorias de género (NASH, 2012: 37)

Cuando las legislaciones pasaron a eliminar prácticas discriminatorias de género, la subalteridad femenina no desapareció por completo y, en cierta manera, persiste hasta hoy. Otros mecanismos fueron creados para impedir una situación de igualdad en la sociedad. Entre esos mecanismos, Nash enfatiza el papel de las representaciones culturales, ya que:

> Tuvieron un enorme impacto en la condición social femenina al generar un imaginario colectivo que transmitía creencias negativas con respecto a las mujeres; dificultando, de este modo, el pleno desarrollo de su potencial e

> igualdad, a pesar de las reformas introducidas en su condición legal. (2012: 38)

El arquetipo del "Ángel del Hogar" fue transformándose después de la Primera, y sobre todo de la Segunda Guerra Mundial en el arquetipo de la "Nueva Mujer Moderna". El nuevo arquetipo facilitaba la readaptación de las mujeres a los nuevos entornos sociales y políticos en el siglo XX. (NASH, 2012: 60).

> La figura anterior "fue desplazada como arcaica y poco propicia a los nuevos tiempos de cambio cultural y social. La "Nueva mujer moderna" sirvió como prototipo para un modelo femenino que ponía en entredicho la definición tradicional de la feminidad y los límites convencionales a los patrones de género. (NASH, 2012: 61).

Pero el surgimiento de esto nuevo modelo causó una tensión entre la modernidad y la tradición, tanto en España, que tenía sus valores muy asentados en las tradiciones, en la maternidad, en la familia, como en Brasil, que también intentaba mantener fuera de riesgo la familia tradicional brasileña.

En las páginas de las revistas de Brasil y España es posible percibir este debate entre la permanencia y el cambio. En nuestra investigación desvelaremos estas tensiones que anteceden los cambios más efectivos que se producen en la década de los setenta.

A través de las revistas, se presentaba a las mujeres los buenos y malos comportamientos, las actitudes y comportamientos que se esperaban de ellas en la sociedad. Todo ese contenido era presentado de manera entretenida y placentera, en páginas que mezclaban imágenes, textos, fotografías y colores.

Como hemos visto, las representaciones de género pasan por transformaciones con el paso del tiempo pero algunos elementos insisten en permanecer, y eso porque ellas están fuertemente naturalizadas, parece ser intrínsecas a la naturaleza humana, siendo muy difícil verlas y cuestionarlas. Al ser difícil de identificarlas siguen siendo un poderoso instrumento del mantenimiento de la discriminación y desigualdades. De acuerdo con Nash "Las representaciones culturales son un poderoso instrumento que pueden actuar, incluso en la actualidad, en la duradera discriminación de las mujeres y en el mantenimiento de su continua condición de subalteridad" (2012: 38).

Ahora que ya conocemos aspectos específicos de nuestras fuentes y del contexto histórico de Brasil y España podemos empezar a analizar y a comprender las representaciones de género que aparecen en las páginas de la prensa femenina brasileña y española, buscando encontrar similitudes y diferencias, continuidades y rupturas. Las revistas y los almanaques aquí estudiados son productos de una época determinada y de contextos históricos específicos y, por lo tanto, son detentadores de un rico material que nos permite conocer las representaciones de género existentes en este período.

Los dos géneros de publicaciones tienen un carácter pedagógico que crea estrategias y mecanismos capaces de transmitir en sus páginas patrones, comportamientos y conductas esperadas para los hombres y mujeres de su época. La prensa femenina influye en las relaciones y representaciones de género pero también ella es influenciada por las transformaciones sociales y de género.

Es preciso señalar que los contenidos que vamos a encontrar en las páginas del *Almanaque de la Madre de Familia* o de la *Revista Vida Doméstica* tenían un significado e interpretación muy distinto del que los lectores de hoy podrían dar para ellos. Los lectores alejados en el tiempo reconocen elementos que, quizás, el lector del momento no percibiera. La naturalización de las representaciones, como ya hemos señalado, es responsable de esa difícil identificación.

Es preciso estar atento para identificar los destinatarios de los textos: a veces el discurso se destina a las niñas, a las jovencitas, a las mujeres casadas, a las madres, a las abuelas, otras a los esposos, a los padres. La prensa femenina hace creer a sus lectoras y lectores que lo que dice es verdad. Los discursos a veces intimidan o intentan arrancar respuestas, cuestionan, critican, dan órdenes, manifiestan juicio de valor sobre determinadas prácticas, prometen, ruegan, condenan, evalúan, amenazan. Sin embargo, es cierto que no todas seguían las normas establecidas por las leyes o por los discursos: por ignorancia o por resistencia. Muchas veces las leyes, discursos y la realidad vivían uno al margen de la otra.

En los próximos capítulos, intentaremos recuperar y analizar las representaciones de género más frecuentes presentes en la prensa brasileña y española, a través del análisis del *Almanaque de la Madre de Famil*ia y de la Revista *Vida Doméstica.*

Figura 11: Portada del *Almanaque de la Madre de Familia* de 1970. Aparecen indicados las atribuciones de las mujeres como esposas y madres.

4 **"QUISIERA TENER UN NIÑO, DECÍS, SI ES QUE NO ES UNA NIÑA":** Los discursos para las niñas

La muñeca

Amor de niña a los ojos
De cristales y colores,
Que se cierran dulcemente
Al compás de unas canciones.
Afecto de niña buena
En los cabellos rojizos,
En los bracitos y piernas
Del juguete preferido.[69]

Es importante subrayar, en primer lugar, que las niñas no eran, comúnmente, deseadas o bienvenidas en la familia. "Quisiera tener un niño, decís, si es que no es una niña"[70].Se queda claro en los textos del *Almanaque de la Madre de Familia* y también de la Revista *Vida Doméstica* que la preferencia era por la llegada de un niño y no de una niña.

Figura 12: ¿Niño o niña? *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A., 1952: 45.

No siendo tan deseadas en la familia, ¿Qué representaciones de género son creadas para las niñas?

[69] Claveri, Enri.Amor de mujer. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A., 1954: 7.

[70] ¿Niño o niña? *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A., 1952: 45.

Desde muy temprana edad, recaían sobre ellas los papeles de género maternales y de ama de casa que la sociedad esperaba de ellas. En el *Almanaque de la Madre de Familia*, la vocación innata de las mujeres a la maternidad y al hogar fue mencionada en diversidad de textos. La edición de 1954, decía a sus lectoras que:

> La idea de familia y de hogar se manifiesta en la mujer en su más tierna infancia. Apenas sus pasos menudos e inciertos la alejan de la cuna, empieza ella también a jugar a ser madre. Sus brazos acogen con amoroso anhelo el cuerpo insensible de las muñecas y cada mueble, cada rincón se transforma a sus ojos en magnífico techo o en muro inexpugnable que delimita su pequeño reino, su infantil matriarcado. "Allí empieza a derramar el tesoro de su alma, a ejercer sus prerrogativas de madre, a encauzar, a corregir, a trabajar y a soñar, imaginando cómo será el día de mañana en su hogar de verdad". El Almanaque de la Madre de Familia, este año, como todos, les ofrece en sus páginas no sólo el consejo útil y amable para las que ya lo tienen, sino para aquellas otras mujeres que aún no han visto realizados sus sueños o para, en fin, las privilegiadas que tuvieron su hogar, vieron el de sus hijas y hoy junto a sus nietas, juegan de nuevo al eterno juego de la "casita de muñecas"[71].

Las muñecas delimitaban el reino de su "infantil matriarcado". Desde niñas las mujeres eran preparadas para su función principal: ser madre. Y las muñecas eran un medio eficaz de hacer con que las niñas aprendiesen a ser mamás. Los cuidados con las muñecas eran los preparativos para la vida maternal hogareña que las acompañaría hasta la vejez, a través del papel de abuela, como veremos más adelante. Todas las fases de la vida de las mujeres se resumían en el eterno juego de la casita de muñeca, peligroso juego que esclaviza a las mujeres y que Ibsen ya cuestionaba en 1879 en su pieza de teatro *Casa de Muñecas*[72]. En esta conocida obra de teatro el autor hace una importante crítica a los roles de género asumidos por las mujeres en la sociedad de la época. Tratadas toda la vida como muñecas, sea por sus padres, sea por sus esposos, las mujeres vivían una vida que no era de ellas, sino la de los varones. Para vivir esa vida de "muñeca" asumían sentimientos, actitudes que, quizás, no eran las que les gustaría mostrar. Pasaban la vida siendo gentiles, dóciles, amables. Solo conseguían salir de esta realidad cuando ocurría una situación límite que les mostraba la falsedad de sus vidas. Además, es preciso señalar que, no era siempre una situación límite resolvía la

[71] Presentación del Almanaque para 1954. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1954: 101.

[72] IBSEN, Henrik. *Casa de Muñecas.* Madrid: Edimat Libros, S.A. (Clásicos de la Literatura)

situación. Por miedo, la mayoría de ellas no tomaban la iniciativa de salir de la trampa machista. Habían pasado setenta y cinco años desde las escenas descritas por Ibsen en *Casa de Muñecas* y la publicación de este texto en el *almanaque* y, como podemos observar, la situación denunciada por él seguía presente de forma masiva en la sociedad española de los años cincuenta, al igual que en Brasil, como podemos verificar en las imágenes que siguen.

Figura 13: Nós as mulheres de amanhã necessitamos Kepler Hoje. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Julho de 1945: 24.

Figura 14: Representa la idea de que las niñas sentían la maternidad desde una edad muy temprana. Presentación del Almanaque para 1954. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1954: 101.

Figura 15: Las niñas y la maternidad. Portada del *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1955.

El rol de ama de casa aparecía como algo natural para las niñas. Se esperaba que supiesen ejercerlo en la ausencia de su madre, ya que era lo que se esperaba de ellas en el futuro. El conocimiento de las tareas del hogar seria recompensado con una "buena boda", una meta que se imaginaba ser la aspiración de todas las mujeres. Así, gran parte de las lecciones de las revistas tenían una función socializadora. De acuerdo con Muñoz Ruiz, esta socialización tenía como objetivo que las "niñas de hoy fueran mañana modelos de mujeres españolas, esposas y madres" (2002:134).

Las funciones de género vinculadas al hogar aparecían en muchas recomendaciones del *Almanaque de la Madre de Familia*. El texto que vamos a utilizar aquí es anterior al período estudiado, pero sus referencias se hacen presentes hasta los años 1960, una vez que aunque surgiesen otras novedades en la vida de las mujeres, distintas de estas mencionadas en el texto, como los electrodomésticos en los año 50, por ejemplo, ellas no podrían dejar de ser muy "mujercitas de sus casas"

> Anita, como todas las muchachas de la época actual, lleva una vida agitadísima, y quiere hacer al cabo del día tantas cosas, que no le llega el tiempo para nada. Las visitas, los paseos, el cine, los deportes, la modista, el joyero, el gabinete de belleza, las novelas, los estudios, la música: todas esas cosas quiere conciliar, y, ¡ naturalmente!, pasa para ello grandes apuros y tiene que hacer raros equilibrios. Por añadidura le gustan extraordinariamente las labores, pues es muy mujercita de su casa, ¡vaya si lo es!, como casi todas las mujercitas modernas, le pese a quien pese. Claro está que no puede eternizarse haciendo una labor de tapicería o de malla, como hacían nuestras abuelitas, pero en cuanto sale una de estas labores nuevas, de poquito trabajo y mucho lucimiento, ya está ella poniéndola en práctica[73].

De igual manera, la revista *Vida Doméstica* recomendaba a sus lectoras que nunca era tarde para enseñar a las hijas "que o "*Óleo de Peroba"* lustra, limpa e ronova os movéis", es decir, de que el cuidado con el hogar y con todo lo que está relacionado a él es un deber de la niña-mujer. La buena madre tiene el deber de repasar todos sus conocimientos para las hijas para que ejecuten bien el papel asignado a ellas en el hogar.

Figura 16: La madre enseña a su hija sobre los productos que debe utilizar para mantener la belleza de los muebles de su futuro hogar. Anuncio "Óleo de Peroba". Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Julho de 1945: 110.

[73]Las labores de Anita. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1926: 77.

En 1949 el *Almanaque de la Madre de Familia* se dedica a tratar de las primeras conquistas de las jovencitas[74]. La primera conquista mencionada por el texto es la conquista del afecto y la admiración de los/as suyos/as. No se trataba exactamente de conquistar el cariño de la familia, que tendía a verlas siempre con el cristal amable del cariño, sino de, crear en torno a ellas un áurea que las envolviera en una atmósfera de cálida admiración hacia sus familiares, a quienes recibiría con alegre y sincero afecto en todos los momentos. Para ello, debían mantener una personalidad joven, sincera, natural, es decir, nada de extravagancias. El *almanaque* advertía algunas prácticas de coquetería que no debían ser utilizadas por las jovencitas como, por ejemplo, no usar escotes, joyas, maquillaje, laca de uña, rímel, etc., A continuación, el *almanaque* presentaba un test para las muchachas con la intención de comprobar sus conocimientos para la futura vida maternal y en el hogar. Formaban parte del test preguntas relacionadas con cuidados de belleza, normas sociales, moral, higiene, costura, cocina, cuidados del bebé, buen gusto, etc.[75]

Figura 17: En la imagen podemos ver de forma didáctica lo que se permitía y lo que no se permitía a las jovencitas. La naturalidad de las jovencitas era muy valorada. Naturalidad. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1949: 37.

[74] La primera conquista. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1949: 37-38.

[75] Muchachita, ¿pasarías en este examen? *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1949: 38-39.

La elección correcta del compañero para celebrar la boda y la propia importancia de la misma son dos temas que las niñas deben conocer desde una edad muy temprana. En 1960 un texto dedicado a los padres *"Cread bellos recuerdos a vuestras hijos"*[76]señala que es importante aprovechar algunas celebraciones en familia para estimular buenos recuerdos sobre asuntos importantes, como por ejemplo: el noviazgo de los padres debe servirles para darle importancia a saber elegir acertadamente al propio compañero, a la grandeza del verdadero amor y de las satisfacciones que pueden derivarse de un enlace acertado. Con relación a la boda, recomienda que los aniversarios de esta fecha tan importante sean recordados por las niñas como conmemoraciones; símbolo, pues, de una unión basada en el amor y en la complicidad.

> Los niños han de darse cuenta de la grandeza del matrimonio y de que sus vínculos están por encima de los roces y pequeñeces cotidianas. Han de percatarse de que viven bajo a un techo sólido, que no ha de hundirse a la más leve sacudida y darse cuenta, a la vez, de que el amor que tienen a sus padres les envuelve y les comprende en un todo armónico e inquebrantable.[77]

En la Revista *Vida Doméstica* también encontramos menciones a los buenos recuerdos que deberían servir a las niñas. El día de la primera comunión era una especie de ensayo para el matrimonio. Las niñas se vestían en rigor, como *"Noivinhas de Deus".* Seguramente era un día inolvidable; cerca del altar y con esos vestidos se alimentaba aún más el cuento de hadas o, por el contrario, quizás huir de ello.

[76] Para los padres: Cread bellos recuerdos a vuestros hijos. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1960: 52.

[77] Para los padres: Cread bellos recuerdos a vuestros hijos. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A1960: 53.

Figura 18: Las dos imágenes hacen mención al día de la primera comunión como siendo un día inolvidable en la vida de las niñas. Las niñas aparecen vestidas como "Novias de Dios". Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Novembro de 1945: 76. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, maio de 1960: 2.

La preocupación para con la salud del cuerpo y del alma de la niña constituyen tema de interés en la edición de 1947 del *Almanaque de la Madre de Familia*. Llama la atención el especial cuidado que las madres debían tener con la moral de sus hijas en la fase de la pubertad, pues sería la época que "modelaría definitivamente el alma femenina". Cualquier error podía desviarlas de su función de género esperada, por lo tanto, era necesario que fuesen dirigidas por las madres para seguir el rol previsto para ellas.

> Ese período de la vida de la niña es peligroso para su cuerpo y para su alma, ya que mientras dura, el organismo sufre un cambio brusco en su crecimiento y desarrollo predisponiéndola a diversas enfermedades y a muchas desviaciones psíquicas y nerviosas.
> La higiene moral de la pubertad es muy complicada, y no debe abandonarse, pues por ser la época en que se modela definitivamente el alma femenina, los errores suelen redundar en deformaciones espirituales que desvían la vida de la mujer de manera definitiva. Es, pues, indispensable que se trate a la niña como a un ser que evoluciona y necesita dirección. (…)[78]

[78] Higiene. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1947: 47, 48.

Un año después, un discurso muy similar aparece en la Revista *Vida Doméstica.* El anuncio del *Regulador Gesteira* advierte que la adolescencia es un período peligroso y decisivo y peligroso en la vida de las mujeres. En él ocurren las mudanzas en el organismo que posibilitarán a las niñas seguir el papel de esposa y madre. Por eso, todo el cuidado era necesario para que las niñas tuviesen una correcta formación corporal. El *Regulador Gesteira* actuaba en la resolución de diversos problemas incómodos para las mujeres; actuando a modo de "calmante para el cuerpo y para las agitaciones del sistema nervioso". Observamos cómo se pretendía controlar la salud del cuerpo y las emociones de las niñas para no desviarlas de sus futuras funciones maternales y hogareñas.

> Adolescentes
>
> Deixar a infância para trás, atingir a adolescência o mais rapidamente possível é o clássico anseio das meninas, quando vão chegando a essa idade de transição, entre menina e moça. Quadra agitada e complexa, em que um exame de sonhos, projetos e inquietações povoa a mente das jovens, exaltando a sua tenra sensibilidade, o início da adolescência constitui por isso mesmo uma fase perigosa e decisiva na vida da mulher. Desse período de formação, durante o qual se operam importantes mudanças no organismo feminino, poderá depender a futura saúde e felicidade da moça – esposa e mãe de amanhã. Com efeito, a época da puberdade, que liga a infância à juventude, é comparável a uma ponte de passagem difícil: para transpô-la em boas condições a mocinha ser preparada física e psicologicamente. Cabe em especial ás mães velar, com clarividência e carinho, por essa dupla preparação, indispensável a um desenvolvimento completo e harmonioso.
> Tonificar o estado geral da adolescente, regularizar as funções útero-ovarianas que começam – e cujos desarranjos podem ter desfavorável repercussão no sistema nervoso – são as primeiras providências a tomar. Para isto *Reulador Gesteira* é o remédio indicado.
> Excitações nervosas, desânimo, cansaço, falta de apetite, enjoos, dores durante o período menstrual, regras escassas ou exageradas, todos esses distúrbios, que frequentemente se verificam na puberdade, poderão ser tratados e até evitados com o uso do *Regulador Gesteira*.
> A ação que o *Regulador Gesteira* exerce sobre o organismo feminino é calmante, tônica e normalizadora da menstruação[79].

La revista *Vida Doméstica* advertía a sus lectoras que las madres deberían tener mucho cuidado incluso con la vestimenta de los/as hijos/as. Según la revista "As roupas que a criança usa exercem influencia em sua formação espiritual". La obligación de usar una ropa que no agradase podía despertar rebeldía y ello podía ser el inicio del "desvío moral" en la infancia o juventud.

[79] Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Fevereiro de 1948: 129.

> Muitas mães, encantadas com o que compram para o filho vestir, não compreendem o mal que lhe causam. É preciso deixar o menino desenvolver o seu gosto, escolhendo as suas calças, as suas blusas, as suas camisas. É preciso deixar as meninas escolherem a cor dos seus vestidos. É claro que, uns e outros serão guiados pelo conhecimento materno. Não se deve obrigar a criança a seguir determinada indumentária, contra a sua vontade, pois isso desperta a rebeldia e lhe mata a inclinação moral para a beleza[80].

Otra manera muy eficaz de controlar la salud del cuerpo y del alma, según la revista *Vida Doméstica* y el *Almanaque de la Madre de Familia*, era controlando las lecturas que llegaban hasta las niñas. En diversos momentos de las publicaciones aparecen recomendaciones de libros y novelas dedicadas a las jovencitas. Publicaciones elegidas con buen criterio para que éstas no descuidasen el carácter moral y las buenas virtudes pensadas para ellas.

Las que aparecen en la edición de 1947, en el *Almanaque de la Madre de Familia*, por ejemplo, fueron publicadas por la Editora Hymsa y demuestran la preocupación de la editora por salvaguardar a las jovencitas e instruirlas de manera correcta.

> Todas las obras que figuran en esta colección, especialmente cuidada por Ediciones Hymsa, son singularmente aptas para las niñas y jovencitas, ofreciendo la doble cualidad de tener encantos suficientes para cultivar las imaginaciones juveniles y de no exponerlas en ningún momento a las inquietudes y los fracasos que les producen casi siempre las novelas escritas para mayores[8182].

La preocupación con los libros correctos para las niñas se mantiene hasta los años 1970, como podemos observar en la imagen que sigue.

[80] Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Dezembro de 1946: 140.

[81] En el almanaque aparece también la relación de otros títulos publicados: *Emma y María* por Ilde Gir; *Rosalinda en la Ventana* por María Luz Morales; *Un colegio de Muñecas por* Pilar Sepúlveda; .*Rebeca de la Granja Sol* por Kate Douglas Wiggin*; Lo que contó rebeca a sus amigas* por Kate Douglas Wiggin. *¿Lo que pasa a Úrsula?* Copelia por María Luz Morales; *La golondrina en el espino*, por Matilde Muñoz. Polly; *Rayo de sol* por Emma c. Dow.

[82] Novela para jovencitas. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1947: 70-73.

Figura 19: La imagen muestra una niña leyendo tranquila una de las opciones de libros recomendadas por el almanaque. *Almanaque de la Madre de Familia*, 1971: 21

La revista *Vida Doméstica* también veía como una preocupación importante el control de las buenas lecturas realizadas por las hijas e hijos. Era necesario observar el lenguaje de las historias, las imágenes, puesto que estas podrían ser perniciosas y nocivas a la formación moral de las/los jóvenes. En especial, había que tener mucho cuidado con los periódicos y revistas de libre circulación que podía llegar a las manos de las hijas y ser nocivas a la educación mental y religiosa de ellas.

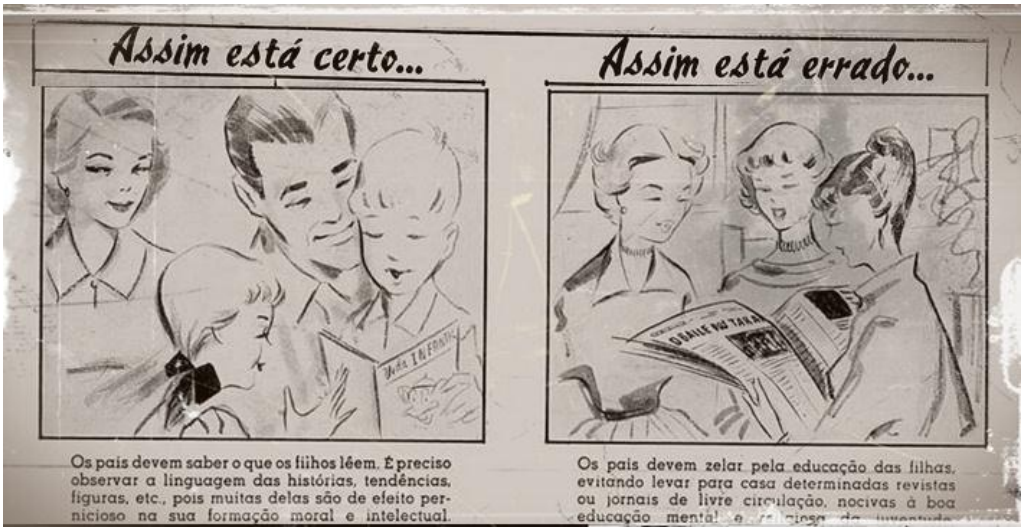


Figura 20: En cuadros didácticos, la Revista *Vida Doméstica* enseña lo que considera cierto y lo que considera un error en la educación de los/as niños/as. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Junho de 1953: 51.

El peso de la correcta educación de las niñas recaía, sobre todo, en las madres. Para realizar bien esta tarea se les aconsejaba ser las mejores amigas de sus hijas. Era necesario que nadie ocupase el lugar de las madres en el corazón de las hijas, ni una amiga, ni una persona ajena. La madre debería enseñarle sobre la realidad de la vida y ser la confidente de la niña, sobre todo en la adolescencia.

> Se, desde pequeninha, você costumava conversar com sua filha, fazendo-a contar os casos cotidianos do colégio e dos brinquedos, fácil será manter essa confiança conquistada. Não deixe que alguém, alguma amiga ou estranha, tome o seu lugar no coração de sua filha. Não se faça superior a sua garota. Conte-lhe que você era assim mesmo. Conseguindo ser sua confidente, você a orientará em suas amizades e, principalmente, em sua adolescência. Faça com que sua filha conheça a vida como realmente é boa e má, linda e lamacenta. Oriente-a, para que ela saiba onde está o seu verdadeiro caminho. Ensine-a a distinguir o amor do desejo, a atração espiritual do simples instinto, sabendo elevar o que de material existe na vida, encarando tudo naturalmente e com superioridade. Que sua filha não sinta choque entre o mundo que você a ensinou a ver e o que realmente existe. Nem poesia em excesso, bem cruezas demasiadas: simplesmente a vida, tal qual é a tal como a podemos fazer[83].

La observación de que la madre debería ser siempre la mejor amiga de su hija aparece en las páginas del *Almanaque de la Madre de Familia* 1955 con el título *de Mamá ha de ser siempre mejor amiga*[84].Las madres debían estimular el cuidado del cuerpo, la belleza, responder a todas las preguntas, pero también deberían estar atentas al exceso de coquetería de las jovencitas ya que esta podría convertirse en uno de los peores defectos de las mujeres. Debían ser maternales y comprensivas. De no conseguir hacer todo eso solas, debían en buscar ayuda profesional.

> No la obligue con un rigor innecesario a esconderse para pintarse. No la incite al engaño o al disimulo. Responda con sencilla franqueza a sus preguntas, por pueriles que le parezcan, y aconséjela con tino y prudencia. Aprenda antes lo que tal vez ignora para que de su sabiduría obtenga su hija un beneficio estético.
> Una mamá moderna e inteligente añade a su cariño maternal una gran dosis de comprensión. En el camino que la adolescente va ahora a emprender ha de ser su mejor amiga. La compañera prudente, la persona que estimula e incita la emulación sin imponerse. Transigir, orientar, encauzar, ayudar…Esa es su difícil tarea en todas las etapas de la vida de la hija.

[83] Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Maio de 1952: 49.

[84] Mamá ha de ser siempre mejor amiga. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1955: 10-11.

(…)
Deje que su hija se mire al espejo a tu lado. Haga que sea ella misma la que aprenda a dibujarse la boca, depilarse las cejas arreglarse el pelo o retocarse los ojos, pero oblíguela, al mismo tiempo, a cultivar los músculos de su cuerpo, a vigorizar los tejidos, a prolongar la lozanía y la tersura juvenil de su cutis…[85]

Figura 21: Mamá ha de ser siempre mejor amiga. En la imagen, la madre orienta a su hija en frente al espejo en los cuidados con la belleza. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1955: 10-11.

Figura 22: La madre debería ser siempre la mejor amiga de su hija con el objetivo de acompañar de cerca y orientar sobre las transformaciones en la vida de las niñas. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Março de1960: 63.

[85] *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1955: 10-11.

Como hemos visto, las madres también eran responsables por inculcar en las hijas los principios de la belleza. En el período estudiado, la belleza era uno de los principales atributos de una niña-mujer, como veremos en el próximo capítulo. La belleza o falta de ella podía ser la responsable por la felicidad o infelicidad a la hora de encontrar un novio y en el casamiento. Por lo tanto, los discursos que enseñaban las niñas a cuidar de la belleza deberían ser introducidos por las madres desde muy pequeñas, como observamos en el fragmento encontrado en el *Almanaque de la Madre de Familia* para el año de 1948. En cada edad, algunas recomendaciones para que las madres observasen en el mantenimiento de la belleza de las niñas. Son indicados cuidados con la higiene, con los dientes, con los granitos y con el físico.

> BELLEZA PARA TODAS
>
> Si su hija tiene de 6 a 10 años
>
> Incúlquele la idea de la belleza, pero no como un arma para su coquetería, sino como una regla de higiene. Acostúmbrela a que todas las noches, antes de acostarse, se la ve la carita, y que diariamente se cepille el cabello en todas direcciones.
> Cuide de que sus uñas estén siempre bien cortadas y sin pieles en los bordes, y que sea ella misma quien las cuide y pula. Y sobre todo no le permita negligencia en el cuidado de la dentadura. Los niños olvidan siempre limpiarse los dientes después de las comidas. Usted es quien debe, como madre cuidadosa, evitar que eso suceda. Si no tiene su hija los dientes blancos, limpios e iguales, acuda al dentista sin atender sus infantiles protestas. La mujer tal vez el día de mañana deba sus mayores encantos a esa escrupulosa vigilancia materna.
>
> Si su hija tiene de 13 a 16 años
>
> Usted, mamita, se preocupa porque la nena le aparecen granitos y puntos negros en la tez. ¡Es tan lógico! El organismo de la niña ha pasado por un trance de convertirse en una joven muchachita. Para curar dichas afecciones cutáneas, hágale aplicar todas las noches la loción siguiente, que eliminará todas las impurezas. (…)
>
> Si su hija tiene de 16 a 18 años
>
> Su pequeña, sin darse cuenta, se halla ya la edad de la adolescencia, tiempo difícil e ingrato. La sensibilidad de la niña que se convierte en mujercita se acentúa muchísimo, y es necesario cuidar para que su espirito no decaiga, pues podría causarle un complejo de inferioridad para el resto de su vida.
> Si un poco de coquetería es característico de su hija, puedo aprovecharlo para darle unas nociones de higiene, y sugerirle que haga aquello que en otras circunstancias le molestaría: cultura física. Indíquele unos cuantos ejercicios de gimnasia, que puede hacer todas las mañanas antes de tomar el baño. Esta debe ser diaria, ya que, precedida de una ducha fría, hará que los músculos se

> fortalezcan, evitando así las carnes flácidas, que más tarde tanto la preocuparían.
> No consienta que su hija se llene la cara de cremas y afeites. Una tenue capa de polvos, las pestañas y las cejas cepilladas, un toquecillo de aceite de almendras dulces en los párpados y una ligera capa de manteca de cacao en los labios, harán de su hija una muchacha de belleza encantadora y llena de deliciosa naturalidad.[86]

El cuidado con la belleza se revelaba muy importante para las jovencitas una vez que los anuncios insistían en decir que las mujeres deberían conservar su belleza de adolescente para siempre.

Figura 23:.Los anuncios invocaban todo el tiempo que las mujeres deberían conservar su belleza de adolescente para seguir siendo admiradas. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Outubro de 1946: 127.

Del mismo modo que se exigía que las madres, al enseñar los cuidados de belleza para las niñas también tratasen de ser bellas. La madre tenía parecer hermana de su hija, como vemos en ese anuncio de la revista *Vida Doméstica*.

Figura 24: Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, abril de 1951: 99.

[86]*Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 19485: 66-67.

En la revista *Vida Doméstica* encontramos, a finales de los años cuarenta y principios de los años 50 una serie de anuncios de compresas y tampones que mencionan otra función que deberían desempeñar las madres: las orientaciones de asuntos más íntimos. En este caso, madre e hija conversan de manera abierta sobre temas antes considerados tabúes, como la menstruación y sus incómodos. Los nuevos productos de higiene acababan por incentivar las conversaciones de temas más íntimos. Los antiguos métodos eran considerados anticuados, de esta manera, adherir al uso de las novedades higiénicas era sinónimo de modernidad.

Figura 25: Anuncio en dónde aparece una conversa entre madre e hija sobre el uso de las modernas compresas *Modess*. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Março de 1949: 105.

En la conversación anterior es la hija que indica a la madre que le gustaría usar los nuevos productos de higiene íntima. En el siguiente anuncio, se aconseja a la madre a no dejar que sus hijas vivan a ciegas. Las madres deberían tener las respuestas para todas las preguntas de las niñas, inclusive las más íntimas, sobre las transformaciones físicas. Por eso, junto con la compra de las compresas, seria obsequiado a las consumidoras un libro con el título: "*Ser quase mulher... e ser feliz",* para ayudar a las madres en esa tarea.

> Não deixe sua filha viver às cegas!
>
> Ela pode ter receio de fazer perguntas, mas ela precisa saber as respostas. A ignorância de certos fatos da vida íntima da mulher pode custar muito caro.

Não a deixe entrar na puberdade, ignorando os "comos" e "porquês" de certas informações físicas. Para ajuda-la a ensinar sua filha, nós lhe oferecemos grátis o livrinho "Ser quase mulher... e ser feliz", que contém todos os fatos sobre a menstruação e o que se deve fazer "nesses dias".

E para sua proteção sanitária nada é melhor do que MODESS porque (...)[87]

Figura 26: Anuncio *Modess*. Não deixe sua filha viver às cegas. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Fevereiro de 1950:99.

Es importante destacar que no encontramos ningún anuncio o texto similar en el *Almanaque de la Madre de Familia,* lo que demuestra una abertura mayor para hablar de estos temas en Brasil a finales de los años cuarenta y principios de los cincuenta. España tendrá que esperar hasta casi los setenta para que estos temas más íntimos fuesen tratados con más normalidad en la prensa y en las familias.

De acuerdo con Hierro, "la sexualidad era un tema tabú y, cuando se abordaba, se hacía sistemáticamente con una connotación pecaminosa" (2016: 159). De hecho, las páginas del *Almanaque de la Madre de Familia* hay un verdadero silencio sobre todo lo que está relacionado a la sexualidad.

[87] Não deixe sua filha viver às cegas. Revista *Vida Doméstica*. Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, fevereiro de 1950:99.

Sin embargo, en Brasil, además de los textos novedosos de los anuncios de productos íntimos, encontramos en las páginas de la Revista *Vida Doméstica* artículos destinados a orientar la educación sexual, como el que aparece en la sección "*Como criar e educar nossos filhos"* en 1946[88]. El texto afirmaba que la curiosidad sobre la sexualidad era normal y que los niños y niñas aprendían mucho por medio de la observación. De ahí que los malos ejemplos deberían ser evitados. Las preguntas hechas por los/as niños/as sobre la sexualidad dejaban a los padres y madres normalmente en situaciones difíciles, y ello no debería pasar. En la época actual ya no era necesario tratar de modo equivocado, con prejuicios y vergüenzas este tema. El artículo indicaba que existían libros que podrían ayudar a las madres y a los padres en esta tarea.

De acuerdo con el texto, para ambos sexos se debería dar oportunidad de saber sobre el tema, sobre todo, contestando de manera indicada las preguntas que las niñas y niños harían. Sin embargo, no era aconsejable ir más allá de las preguntas hechas por ellos/as. No se deberían crear misterios sobre el cuerpo, lo que aumentaría aún más la idea de "algo prohibido" y la curiosidad.

> Proporcionar um ambiente favorável à sua formação, sem exageros, sem segredos e, sobretudo, sem preconceitos. Este ambiente, digamos assim, será criado pelo exemplo e dentro da mais rigorosa elevação moral, não só em casa, como nas instituições onde se cuida da educação infantil. (...) [89]

Se condenaba la práctica de algunos colegios de hacer que las niñas se duchasen vestidas, por ser considerado algo pecaminoso. De acuerdo con el texto, esa práctica era totalmente reprochable, antihigiénica, antipedagógica y ridícula, siendo motivo de malicias y de pensamientos hipócritas. La práctica también podía ocasionar problemas psíquicos a las niñas en la pubertad. El abandono de ciertos pensamientos antiguos sobre la educación sexual de los/as niños/as era incentivado en el artículo.

> Não se justifica, portanto, na época atual, conservar processos educacionais injustificáveis, especialmente no que se refere aos problemas sexuais, fonte de muitas tragédias que diariamente presenciamos. É um crime abandonar a juventude à própria sorte ou permitir que se oriente, nesse particular,

[88] Como criar e educar nossos filhos. Educação sexual. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Outubro de 1946: 119.

[89]Como criar e educar nossos filhos. Educação sexual. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Outubro de 1946: 119.

> erradamente. A história da "cegonha" já está desmoralizada ou, quando muito, perdurará por tempo reduzido no espírito da criança e cedo ela de dará conta da *blaque* que lhe impuseram. Será mais lógico e honesto substituí-la por processos racionais que não tenham como base a mentira[90].

Años después de la publicación de este texto, encontramos una nueva referencia, esta vez criticando los excesos de orientación que los padres ultramodernos darían a sus hijas/os e indicando un nuevo término más suave para tratar del tema: "*Educação Matrimonial"* en lugar de *"Educação Sexual",* que sonaba al espirito de los padres como la corrupción moral de las familias. El objetivo del texto era orientar a los padres y madres sobre los peligros de las malas orientaciones sobre el matrimonio. No deberían usar explicaciones antiguas, tampoco hablar demasiado. Era necesario estar preparados para contestar con naturalidad y honestidad las preguntas infantiles.

> Devemos por um ponto final no sistema errôneo ou inadequado posto em prática pelas nossas avós, que citavam cegonhas para explicação da origem humana. Mas, também, não devemos ir ao excesso que se nota agora. Como que querendo corrigir e suprimir aquele sistema, muitos pais ultramodernos abusam da franqueza exagerada – tão prejudicial como a mentira – e contraproducente para a mentalidade infantil e sua formação moral.[91].

"Las madres, aunque habían crecido en un periodo de relativas restricciones sexuales, tuvieron que adaptarse a las nuevas costumbres de sus hijas. La mayoría se movió al compás de los tiempos y aceptó para sus hijas una forma de libertad prematrimonial que ellas no habían conocido" (YALOM, 2003, 416).

En muchos momentos de la publicación es posible percibir el malestar que los nuevos comportamientos estaban causando en la sociedad y como, de alguna manera, la revista intentaba contener algunos de esos avances, aunque anteriormente ella misma los había impulsado.

La revista *Vida Doméstica* también sale adelante, al divulgar en sus páginas otras alternativas que no fuesen las de seguir rigurosamente el rol de niña dedicada al hogar y a la futura vida maternal. Aunque la revista se intitulase como muy tradicional,

[90] Como criar e educar nossos filhos. Educação sexual. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, outubro de 1946: 119.

[91] Educação matrimonial. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, janeiro de 1952:100.

y la verdad que lo era en la mayoría de las publicaciones, también dejaba aparecer en sus páginas otros caminos que las niñas lectoras podrían soñar en seguir. En concreto, hablamos de un reportaje publicado aun en 1945, *"Quatro jovens na regra do bem-viver"*[92] dónde aparecen cuatro jóvenes trabajadoras viviendo juntas en un apartamento. Las jóvenes comparten momentos, confidencias y disfrutan de la libertad de vivir solas.

Figura 27: Las jóvenes compartiendo momentos de distracción y libertad al vivieren juntas. Quatro jovens na regra do bem-viver. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1945:100.

Ya en los años 1950, también en los anuncios de *Modess* aparecen las mujeres como estudiantes investigadoras con días llenos de tareas, así no podían perder el tiempo con las molestias de la menstruación.

Figura 28: Eu sou estudante. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Maio de 1952: 83.

[92] Quatro jovens na regra do bem-viver. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, janeiro de 1952:78.

La mujer estudiante empezaba a aparecer cada vez más. Las que se arriesgaban a salir del país en busca del sueño de estudiar en el extranjero también merecían sobresalir en la Revista, como es el caso de la publicación *"Uma carioca numa Universidade americana"*[93].

[93] Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Agosto de 1957:15.

5 "¿TODA LA VIDA UNA LUNA DE MIEL? Las representaciones del noviazgo y del matrimonio

"O amor conjugal deve ser recíproco, mas a mulher deve amar mais".

(PINSKY, 2013)

El noviazgo y el matrimonio eran la "recompensa" de todos los esfuerzos realizados por las mujeres desde la infancia. Esfuerzo por mantenerse bonitas, coquetas, adorables, sumisas, simpáticas. Esfuerzo por aprender un montón de reglas de etiqueta y de comportamiento y de saber realizar todas las tareas del hogar. Todos los discursos decían lo mismo: había que encontrar a un novio, ser madre y vivir "toda la vida una luna de miel". Sin embargo, la realidad no era tan colorista como anunciaban los discursos. Como veremos, la realidad se mostraba bastante gris y le correspondía a la mujer casi el 100% de la responsabilidad del mantenimiento de la felicidad conyugal.

En este capítulo, analizaremos las representaciones relacionadas con el noviazgo y al matrimonio. Así, buscaremos identificar y comprender los valores y actitudes esperados para que una jovencita pudiese encontrar a un "buen esposo". Tanto la revista como el almanaque enfatizan la necesidad de conquistar y, principalmente, de mantener al novio/esposo. Un noviazgo y un matrimonio feliz era un reto que las mujeres necesitaban perseguir, conquistar y mantener, aunque para eso, tuviesen que someterse a duras exigencias. Centralizamos nuestro análisis en la conquista a través de la belleza y de los valores morales; había que creer en el cuento de hadas que era la boda, y en las duras penas que tenían que aguantar las mujeres casadas.

5.1 *"La conquista del hombre es un juego de siempre"*

El novio

Amor de mujer en los ojos
Que la miran con cariño
Y le ofrecen soñadores
Las bendiciones de un nido.
Afecto de mujer noble
En un ideal de la vida;
En una historia que nace
De una promesa complicada[94]

[94] Claveri, Enri. Amor de mujer. Almanaque de la Madre de Familia. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A., 1954: 7.

Encontrar al "príncipe" amado y soñado, que le ofrecería "un nido", y mantenerlo a su lado, era una tarea complicada. El casamiento por amor fue una de las transformaciones más importantes en las mentalidades del último milenio.

> Diversos autores consideram que o amor romântico, tal como conhecemos, é um fenômeno tardio. Ele teria surgido, apenas, durante o processo de industrialização e de urbanização que teve lugar no século XVIII. Historiadores britânicos afirmam que "o amor como base do casamento" talvez seja a mais importantes mudanças nas mentalidades, ocorrida no limiar da Idade Moderna ou, possivelmente, nos últimos mil anos de "história ocidental. (PRIORI, 2006: 14)

Mantener un casamiento por amor significaba para las mujeres una eterna conquista del novio, esposo. El novio era el centro de las atenciones hasta la llegada de las/os hijas/os. Por lo tanto, elegir a un novio que les "permitiesen" ejercer estos dos roles que la sociedad consideraba "sagrados" para las mujeres, era una tarea que exigía mucha atención y dedicación por parte de ellas.

Para conquistarlo, el comportamiento, la belleza y las prendas domésticas eran imprescindibles. Para ayudar en esa ardua tarea, las páginas del *Almanaque de la Madre de Familia* y la Revista *Vida Doméstica* no economizaron hojas y tinta. Una infinidad de consejos de belleza, moral, comportamientos y actitudes llenaban las páginas de las dos publicaciones con la intención de ayudar a las mujeres en ésta importante conquista, ya que de acuerdo con Hierro, "Hasta tiempos muy recientes, no encontrar marido era una auténtica tragedia… quedarse soltera era una verdadera pesadilla" (2016: 182). Si el destino de las solteras era malísimo, también lo era el de las mal casadas; principalmente, en la España de Franco que no conoció el divorcio, y en la práctica tampoco el matrimonio civil, aunque le suponía la legitimidad, ya que el rito religioso católico se acercaba al 100%.

Figura 29: El marido debería ser el centro de las atenciones de las mujeres hasta llegada de los/as hijos/as. *Almanaque de la Madre de Familia.* Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1949: 33.

Las lecciones que aparecieron en el *Almanaque de la Madre de Familia* para 1926, perduraran durante muchos años en la publicación. Se aconsejaba a las novias a no tener novios hasta que no estuviesen convencidas de que el amor por ellos era verdadero. Pero, para conquistar, el que sería el amor verdadero, las muchachas deberían seguir una serie de recomendaciones como, por ejemplo, intentar ser lo más pura posible, pues, a los ojos de los muchachos, una muchacha es más digna cuanto más pura sea. Los hombres no veían con buenos ojos el hecho de que las jóvenes tuviesen exnovios. En Brasil, también la idea de la " moça de família" "manteve-se como modelo das garotas dos anos 50 e seus limites eram bem conhecidos, embora as atitudes condenáveis variassem das cidades grandes para as pequenas, nos diferentes grupos e camadas sociais" (PRIORI, 2006: 289).

El noviazgo era visto como el matrimonio espiritual. Las jóvenes estarían casadas de alma con los hombres que amaban. De esta manera, se creía que las jóvenes debían complacencia y estimación espontánea y permanente al novio. Defenderlo, velar por su nombre, hacer todo lo que una esposa haría por su marido eran las obligaciones del matrimonio espiritual. Sin embargo, antes de dedicarse exclusivamente a ellos, el almanaque subrayaba que las chicas deberían prestar atención a algunos aspectos sociales, económicos, físicos y morales de los futuros pretendientes. Se recomendaba que el novio fuese mayor en edad y fuerza, talento, instrucción, y, si fuera posible, bondad y fortuna[95].

En 1965, se insistía a las novias que la correcta elección del esposo era fundamental. De esta vez, una estrategia un tanto inusitada fue aconsejada a las lectoras. El análisis de la corbata que llevaría podría indicar su personalidad. "Fijaos por cuál de estos modelos muestra "él" su preferencia, independiente de la moda y de las circunstancias. Junto a cada una de las fotos encontraréis el retrato psicológico correspondiente".

Figura 30: Antes de casarte con el observa la corbata que lleva. *Almanaque de la Madre de Familia.* Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1965.

Otros artículos del *almanaque* apostaban por las recomendaciones de los signos del Zodíaco para ayudar a las mujeres en esta tarea.

[95] Madame Durand. *Consejo a las novias*. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1926: 27.

Figura 31: ¿Qué espera usted del amor y del matrimonio? ¡Busque usted un compañero de su misma "longitud de onda"!. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1973.

> El matrimonio puede significar la felicidad, sobre todo, si los caracteres están en armonía. El éxito de una unión matrimonial depende, pues, de la elección adecuada del esposo. El análisis astrológico del compañero, de acuerdo con los signos del Zodíaco, ofrece la posibilidad de lograr claridad sobre los diversos tipos de caracteres y prevenir los peligros y decepciones del matrimonio. A usted le toca hallar la respuesta adecuada[96].

En el ejemplo siguiente vemos las recomendaciones para saber agradar el hombre de Libra. Según el texto, la mujer debería cuidar de su aspecto exterior, manteniéndose siempre atractiva. El hogar, también, debería quedarse siempre limpio y arreglado. Además, la novia del hombre de libra debería evitar hablarles de las preocupaciones hogareñas y de los problemas financieros.

[96] ¿Qué espera usted del amor y del matrimonio? ¡Busque usted un compañero de su misma "longitud de onda"!. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1973: 4.

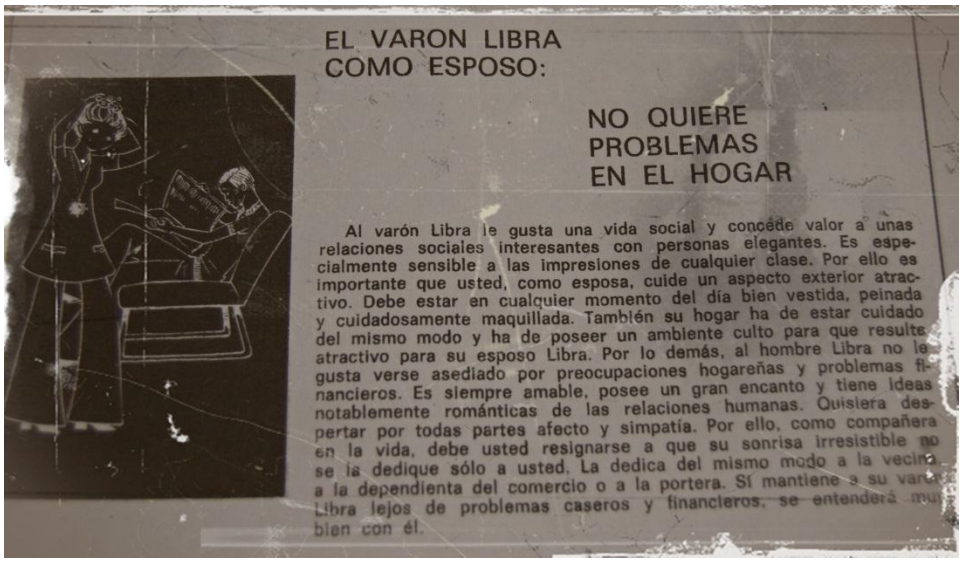


Figura 32: El varón de libra como esposo. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1973: 135.

Identificar qué tipo de mujer sería la que combinamos con el tipo de hombre que mejor encajase con ella, era una estrategia para alcanzar la "la pareja perfecta". En un artículo de 1953 son presentados 8 tipos de hombres (El vanidoso; El niño mimado; El hombre enérgico; El artista; El tímido; El hombre solitario; El buen muchacho; El ambicioso) y 8 tipos de mujeres (La perfecta ama de casa; La maternal; La mujer de carácter; La modesta; La mujer-niña; La belleza; La "buen camarada"; La inteligente) para formar las parejas ideales. Las equivocaciones podrían ocurrir, pero para salvar el matrimonio había que hacer verdaderos prodigios de adaptación[97].

De acuerdo con Priori:

> A escolha do cônjuge já era então assunto dos enamorados. Mas só em tese, pois na prática a influência familiar e do círculo de amigos era fortíssima Acreditava-se que dificilmente um casamento realizado contra a vontade da família desse certo. O "bom partido" era o rapaz honesto e trabalhador, capaz de manter a família e o conforto". (...) Nutrir afeto por aventureiros e má reputação, pessoas irresponsáveis, comprometidas ou desquitadas não era digno de pena. Era errado, mesmo. Mas isso mais valia para as mulheres, pois os homens podiam cultivar as suas amizades clandestinas sem desestabilizar a ordem moral. Milhares de histórias tristes, nas revistas e nos filmes, inspiradas na "vida real", encarregavam-se de bombardear as pretensões de quem quisesse fugir a norma (2006: 290, 291)

[97] ¿Es usted la esposa que él elegiría? *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1953: 26-29.

Todos los trucos eran permitidos una vez que "Hecha la elección, aceptarlo tal cual es, para lo mejor y para lo peor.[98]"

En 1952, en la sección del "Consultório Sentimental del Tio Romeu"[99], la Revista *Vida Doméstica* dedica tres ediciones para hablar del *"namoro, noivado, casamento".* La primera parte habla del *"namoro".* Los consejos versaban sobre la elección correcta del novio, las obligaciones, los peligros y la duración.

Figura 33: Vida Sentimental. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Dezembro de 1952: 12.

La primera lección era sobre cómo elegir un buen compañero. Las mujeres deberían tener en cuenta, primeramente el nivel social, moral, y económico del rapaz. Siendo algo inferior, "no servía". En seguida, debían observar si la educación y el temperamento eran compatibles. En tercer lugar, si ellos estarían financieramente en condiciones de asumir un matrimonio o dentro de un límite de 2 años. Por último, observar si les gustaba físicamente y si eran sanos. Los hombres, a la hora de elegir una compañera, debían observar los mismos requisitos, con excepción de la cuestión económica, y agregar uno más: las dotes domésticas, indispensables para que las mujeres fuesen consideradas buenas esposas.

[98] 6 recetas de felicidad conyugal. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1971.

[99] Vida sentimental. Namoro. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Novembro de 1945: 12.

> O bem-estar do marido era a medida da felicidade conjugal e a essa adviria, em consequência, de um marido satisfeito. E, para tal bem-estar, qual a fórmula? Seu primeiro componente eram as "prendas domésticas", Afinal, a mulher conquistava pelo coração e prendia pelo estômago (PRIORI, 2006: 292).

En cuanto a las obligaciones, eran sobre todo de orden moral. Tanto hombres como mujeres debían tener un solo compañero a la vez. Mantener relaciones con más personas era sinónimo de debilidad de carácter. Para el hombre, se consideraba que nada era más desconcertante que ser engañado. Los peligros también eran de orden moral. Había que "confiar desconfiando". Las intimidades no podían sobrepasar aquellas que se podían practicar en presencia de los familiares. Era preciso conocer bien al novio antes de empezar a amarlo.

En cuanto a la duración, un "*namoro"* no podía ser muy corto, tampoco muy largo. Un año era el período recomendado para empezar un noviazgo. La edad más propicia para casarse las mujeres era entre 18 y 25 años; para el hombre se consideraba que la mejor edad era entre los 26 a los 35. Casarse un hombre a los 21 años era una temeridad. Había que tener en cuenta que toda la felicidad de un matrimonio futuro dependía de un "*simples e leviano namoro*".

Para que los consejos se quedasen aún más claros y didácticos, unos cuadros enseñaban lo que estaba bien o mal. En el cuadro siguiente, se enfatizaba que al salir a la calle las actitudes correctas debían prevalecer, nada de mucha intimidad para que la joven no quedase "mal vista".

Figura 34: Assim está certo... Assim está errado... Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Dezembro de 1952: 13.

También al frecuentar un cine, los enamorados debían mantener actitudes "dignas", ya que ciertas intimidades podían ser consideradas un escándalo.

Figura 35: Assim está certo... Assim está errado... Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Dezembro de 1952: 13.

Las mujeres deberían elegir sus novios con distinción para evitar arrepentimientos y no perder el prestigio de los jóvenes.

Figura 36: Assim está certo... Assim está errado... Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Dezembro de 1952: 13.

En 1953, la revista *Vida Doméstica* seguía orientando a sus lectoras sobre la correcta elección del novio y esposo. Un artículo presentado decía que era normal que las jovencitas nutriesen algún sentimiento por los jóvenes un poco mayores que ellas en

la edad de 12 a 18 años. Sin embargo, no se recomendaba que ellas empezasen un noviazgo antes de los 17 años (para los chicos la edad recomendada era 21 años, después de terminar los estudios). Aun así, era necesario ir despacio y actuar con cautela. En la elección del novio, debían prevalecer el nivel social, la educación, la instrucción, el carácter y la situación financiera mucho más que la condición física. Según el texto, no se trataba de que el amor no debiera prevalecer, pero un casamiento en que esas situaciones no eran verificadas era mucho más fácil de no ser acertado.

> Na escolha do namorado, ela deve ter em mente que a condição física (estampa) não é a principal condição para fazer uma escolha acertada. O nível social, educação, instrução, caráter e situação financeira compatível ao seu nível de vida são condições essenciais para tornar o homem o eleito do seu coração. Com isto, não quero dizer que a escolha deva ser puramente interesseira, absolutamente, pois advogo para o casamento a união unicamente por amor. Sou da opinião, no entanto, que um casamento só por amor, com um homem que não esteja em condições acima enumeradas, fracassará em 99% das possibilidades. Isso porque, na vida em comum, a beleza física passa a um plano secundário e os outros predicados como a educação, instrução, caráter, nível social e estabilidade financeira, passam a constituira verdadeira segurança de uma nova vida – a conjugal – quando duas vidas tornam-se uma só, para o resto da existência[100].

Figura 37: Assim está certo... Assim está errado... Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, outubro de 1953: 8.

[100] Vida Sentimental. O amor dos jovens. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, outubro de 1953: 7.

O *"namoro*" era considerado como algo muy serio y que no debería ser ocultado a los padres. "O prestigio moral deve estar sempre acima de qualquer suspeita".

Una vez conquistado el novio era preciso saber mantenerlo. De acuerdo con el almanaque, cualquier descuido por parte de las mujeres podía arruinar la relación y el futuro matrimonio.

> O noivado já era o compromisso formal com o matrimônio. Era um período de preparativos mais efetivo para a vida em comum. O ideal? Usar coroa, véu, grinalda e cauda quilométrica, como Grace Kely, cujo casamento circulou o mundo, graças à fotografia. (PRIORI, 2006: 286)

Después de la correcta elección del novio y de un período de *"namoro"* llegaba el momento del pedido de noviazgo. El noviazgo era el momento de juzgar los principios morales de los compañeros, conocer los vicios, hábitos, temperamentos, defectos, virtudes y carácter pues la intimidad permitiría un mayor conocimiento del otro. De acuerdo con Hierro:

> El noviazgo se consideraba un paso previo al matrimonio y se convertía en todo un ritual. Era hora de escuchar todo tipo de consejos de las madres, abuelas, de las revistas, almanaques pues era hora de "atar corto al interesado a fin de que no se echara para atrás. (…)Es decir en vez de disfrutar de una relación amorosa y gratificante, poner en marcha todo un código de estrategia militar, donde los enemigos, cada uno en su trinchera, pugnaron por ganar la guerra con el objetivo de que la novia llegara virgen al matrimonio" (HIERRO, 2016: 171, 172).

La siguiente sección del consultorio sentimental del Tio Romeo hablaba del *"Noivado"*[101].

> Como noivar?
>
> Após os entendimentos do namoro, quando os predicados são apurados; quando a mulher se convence de que aquele é o homem que lhe serve de esposo, isto depois de julgá-lo convenientemente, concorda que seu amado se apresente a seus pais, para o grande e feliz pedido.

[101] Consultório Sentimental. Noivado. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1953:13.

> Para o home, o importante é julgar a mulher dentro dos princípios já enumerados e agir cônscio de sua situação moral e financeira compenetrado do papelque vai desempenhar como chefe da família. O pedido de noivado deve ser, a meu ver, objetivo. Isto é o homem já deve saber o que quer e estar em condições de casar no máximo, dentro de dois anos. Assim, no ato de pedido, o homem deve expor a situação e os planos futuros e solicitar a permissão para frequentar a casa da sua eleita[102].

Después del pedido oficial, era recomendable que el matrimonio ocurriese, cuando mucho, dos años después. Los noviazgos con mayor duración eran prejudiciales sobre todo a las mujeres, una vez que el paso del tiempo representaba la pérdida de la juventud y de sus encantos.

> Duração
>
> Sou da opinião que entre o dia do pedido e a realização do casamento, não deve decorrer mais de 2 anos, no máximo. O tempo que considero ideal para o noivado é de 1 ano. (...) Os noivados longos são perigosos e difíceis, principalmente para a mulher, como já bem frisei, o tempo, para a mulher, é precioso porque representa a sua mocidade e seus encantos[103].

Figura 38: Un año después del período de "namoro" era el mejor momento para empezar el noviazgo y no 4 años, esperando el novio se gradúe, por ejemplo. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1953:13.

[102] Consultório Sentimental. Noivado. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1953:13.

[103] Consultório Sentimental. Noivado. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1953:13.

En este momento, el hombre podía frecuentar la casa de la novia. De esta manera, el noviazgo implicaba un compromiso entre dos familias. Era necesario seguir normas, principios morales y de respeto. También era fundamental que ambos mantuviesen una conducta moral impecable.

> Compromisso
>
> O compromisso do noivado é mais sério porque envolve, geralmente, duas famílias. No caso de um rompimento, fica o homem moralmente obrigado a dar explicações aos pais da noiva. Além disso, ambos devem dar explicações dos seus atos, em perfeito entendimento e comum acordo, sempre que o caso exigir. Ambos devem manter uma conduta moral inatacável, de absoluta fidelidade, dentro dos preceitos da decência. É preciso não confundir compromisso de direito adquirido[104].

El noviazgo siempre ofrecía más peligros para la mujer. Era preciso tener mucha fuerza de carácter y resistir a las tentaciones. Algunos hombres se aprovechaban de las situaciones de intimidad para intentar seducir a las novias, pero las mujeres debían tener en cuenta que las más perjudicadas serían ellas. Los hombres que intentan hacer eso no estarían realmente dispuestos a contraer matrimonio y cuestionarían la moral de las novias. Por eso, la educación sexual de las jóvenes debía alertar para ese peligro que arruinaría su noviazgo.

> Perigos
>
> (...) Nesta fase, é preciso muita força de caráter , de ambas as partes, principalmente da mulher, que deve estar preparada psicologicamente para resistir às tentações da carne ou a impetuosidade do noivo. (...) É preciso alertar as jovens inexperientes de que muitos homens usam do estratagemado noivado para aproveitar-se de sua noiva. Outros, procuram sondar-lhe a resistência, provocando situações românticas e locais propícios a atos que atentam contra a moral. Em hipótese alguma a mulher deve ceder, pois, dificilmente, numa média de 100 para 1, o homem que abusa da mulher tem a intenção de casar-se com ela de fato. Se ele estava imbuído de boas intenções mudará de opinião e duvidará mesmo do caráter de sua noiva depois das facilidades encontradas para seduzi-la. Em todas essas

[104] Consultório Sentimental. Noivado. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1953:13.

> circunstancias a mulher levará a pior, se não souber repelir com energia qualquer situação vexatória contra a sua honra. Esta difícil tarefa de preparação psicológica compete a sua mãe fazer, em conversa franca e sem constrangimento, a mulher precisa saber que o homem é mais materialista, mais irresponsável pelos seus instintos. Esses conselhos fazem parte da educação sexual da adolescente. Mesmo depois de noiva, seus pais devem zelar e manter a mesma vigilância, procurando ministrar conselhos em todas as fases do noivado[105].

Figura 39: La joven debería reprimir las intimidades, si no, por el contrario el noviazgo tendía a fracasar. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1953:13.

El noviazgo era el momento de prepararse para el matrimonio. En esta fase, las jóvenes debían contar con el apoyo incondicional y constante de su familia. Consejos psicológicos eran recomendados, como una buena la orientación. La joven debía realizar exámenes para garantizar que su salud estuviese perfecta para poder generar hijos/as.

> Preparação para o casamento
>
> No noivado a mulher se prepara para o casamento. Essa preparação deve ser feita com toda a cooperação dos pais; seja de ordem psicológica com conselhos e esclarecimentos sobre a função que vai desempenhar ou, financeiramente sobre a parte que lhes toca. Os pais devem zelar pela condição física da noiva, procedendo um exame pré-nupcial completo. É preciso não desprezar que toda a felicidade conjugal depende da saúde dos

[105] Consultório Sentimental. Noivado. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1953:13.

nubentes. A mudança de vida é enorme, principalmente para a mulher, pois dela depende a nova geração: OS FILHOS[106].

Figura 40: Era deber del padre y de la madre orientar a las hija sobre la necesidad de hacer el examen prenupcial. De igual modo el hombre tendría que hacerlo y enseñarlo a la familia de la novia. De ningún modo se debería omitir enfermedades o defectos. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1953:13.

En 1947 el *almanaque* publica el texto "De mujer a mujer"[107] de Ilde Gir, escritora cuyos textos aparecen en muchas de las ediciones que hemos consultado. El texto habla de las tres fases consideradas "más importantes" en la vida de una mujer: ser novia, ser madre y ser esposa. En el apartado sobre la novia encontramos algunas sugerencias de cómo las mujeres debían comportarse para mantener el aprecio y el amor en su noviazgo y futuro matrimonio. La autora empieza aconsejando a las mujeres que la cosa más importante para mantener un matrimonio es el amor y la buena voluntad de conservar este amor de manera duradera. La novia debía inspirar respeto a su novio y dejar de lado todo tipo de egoísmo, visto como el peor enemigo de la vida matrimonial. Las mujeres debían tener claro que la felicidad en el matrimonio, en el hogar, dependía de ellas. Mantener la armonía en el matrimonio y en el hogar era una tarea que debería ser constantemente trabajada por ellas. La autora subrayaba que es, sobre todo, a partir de la fecha de la boda cuando las mujeres empiezan a vivir la realidad y deben tener más cuidado para mantener la admiración que los maridos sienten por ellas, para no "defráudalos" en lo que "tenían derecho".

[106] Consultório Sentimental. Noivado. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1953:13.

[107] GIR, Ilde. De mujer a mujer. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1947: 29-31.

Debían parecer siempre un poco "novias", manteniendo la dulzura, el cuidado y la ilusión que había en la época del noviazgo. La apariencia tampoco debía ser descuidada. "Aun cuando la economía se te haga necesaria, puedes vestir con gusto y pulcritud. Puedes esmerarte en tu tocado. Más o menos sencillos, más o menos caseros, vestidos y peinados pueden seguir siendo en ti un atractivo"[108].

Saber mantener la economía de la casa y un hogar siempre limpio, organizado y con flores eran cosas que los hombres valoraban, por eso la autora subrayaba: "Seamos, pues, modestas las mujeres y reconozcamos que nos les ganamos solas; todo nos ayuda a hacer al esposo más nuestro, cuando damos con el modo de halagar sus gustos y preferencias, en todo momento"[109] Por último, aconsejaba a las mujeres seguir siempre risueñas, animosas y optimistas, negándose siempre a ver como una carga las tareas femeninas.

> Outro quesito: a reputação de "boa esposa" e de "boa mulher". Quem era essa? A que não criticava, que evitava comentários desfavoráveis, a que vestisse sobriamente, a que limitasse passeios quando o marido estivesse ausente, a que não fosse muito vaidosa nem provocasse o ciúme do marido. Mas era fundamental que ela cuidasse de sua aparência: embelezar-se era uma de suas obrigações: "A casa já foi feita, é preciso tê-la presa" ou "Um homem que tem uma esposa atraente em casa esquece a mulher que conheceu na rua" Jamais discutir questões de dinheiro, aliás, o melhor era não discutir por nada. A boa companheira integrava-se às opiniões do marido, agradando-o sempre" (PRIORI, 2006: 292).

Los cuidados sobre la salud debían ser una preocupación constante de las mujeres. Y lo eran no sólo por el bienestar de ellas, sino para no afligir al marido constantemente con indisposiciones y no interrumpir a cada instante la marcha normal de la existencia. "¡Cuántas indisposiciones tienen por causa una tontería! Ahora no eres ya dueña absoluta de tu persona; estás obligada a evitarlas."[110] Algunos productos farmacéuticos prometen ayudar a la mujer en estos días incómodos que podían arruinar la relación conyugal. "Não se sacrifique sem necessidade. Não interrompa suas

[108] GIR, Ilde. De mujer a mujer. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1947: 29-31.

[109]GIR, Ilde. De mujer a mujer. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1947: 30.

[110] GIR, Ilde. De mujer a mujer. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1947: 29.

atividades esportivas, artísticas ou sociais por mau funcionamento dos seus órgãos internos", advertia el anuncio de Ovariunten. Ya el anuncio de "A saúde da Mulher" afirmaba que el sufrimiento quitava beleza y juventude de mujeres. A beleza e a doçura de um sorriso feminino dependiam da saúde do útero, considerado o centro irradiador da saúde da mulher" (SANT'ANA", 2013).

Figura 41: Goze a vida. Anuncio Ovariuteran. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Maio de 1945:3.

Figura 42: A saúde da mulher Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Março de 1945: 13.

La revista *Vida Doméstica,* en 1950, enfatizaba también a sus lectoras que era importante cultivar la amabilidad en la relación por el resto de sus vidas. La novia o esposa debía ser la misma persona, risueña, meiga, con mirada dulce y feliz. La amabilidad jamás debería ser olvidada, pues el éxito de un casamiento dependía de ella. Un novio podía tolerar algunos defectos en la amada si ella fuese siempre gentil, y siempre tuviese una palabra tierna y una mirada tolerante. Las esposa debía comprender también que era normal que el marido llegase tarde por la noche, lo hacían, muchas veces, para mostrar a los amigos que no eran comandados por las mujeres. Era preciso ser amable y no intolerante, ya que el marido podría irritarse y decirle cosas indeseables.

> A amabilidade – Você que está noiva, que pretende em breve viver ao lado de um homem e com o qual, agora, tem apenas um convívio relativo e assim mesmo em horas previamente combinadas, já pensou quão amável está sendo com ele? E já pensou na importância de cultivar essa amabilidade para o resto da vida? Será que é capaz disso? De ser a mesma criatura, meiga e toda sorrisos e olhares languidos e doces com relâmpagos de felicidade pelo resto da vida? É no lar onde passamos o maior tempo e quantas esquecem, logo após o casamento, essa virtude nas horas passadas em casa. A amabilidade entre os que vivem juntos jamais deveria ser esquecida. Podemos afirmar, gentil noivinha que o êxito da felicidade no casamento reside nisso. Mesmo que a esposa tenha defeitos (não há ninguém perfeito) o marido tolera, porque reconhece que na maior parte das vezes ela soube ser gentil, agradável, meiga e boa, trazendo nos lábios uma palavra terna, e nos olhos um olhar de tolerância. Não há homem que não agradeça essas qualidades na mulher. Do contrário, não será humano. (E quase todo os são felizmente). Por sua vez, a mulher, como um súdito ao seu rei, com paciência e bondade que almas bem formadas possuem, precisa relevar com amabilidade os defeitos dele- como por exemplo este – chegar tarde à noite. Quantas brigas...quantas rugas...quantos casais que até se separam, exatamente porque o marido chega tarde em casa. A esposa, nervosa, em vez de tolerar, se irrita, recebe-o mal, com palavras inadequadas...e ele, por sua vez, perde a paciência – os homens são impacientes sempre - diz umas coisas, ela chora, sente-se infeliz – a mais infeliz das mulheres e daí, quantas tristezas! Muitas vezes, o marido não fez nada de mal...deu umas voltinhas em Copacabana, Niemeyer, Tijuca....com os amigos, mostrou a eles que não é governado pela mulher! E tudo isso ela, sabendo perdoar e o receber com amabilidade – a vida será amena e feliz... Enfim, minhas amigas, falar sobre amabilidade tem seu encanto particular mas praticá-la é que nem todos fazem e no entanto é um dever do qual não podemos fugir. Ser amável não só com os que convivem conosco sob o mesmo teto, mas com todos os semelhantes e assim iremos pela vida afora conquistando corações – exatamente o que você fez para conquistar o coração do seu noivo...continue com a mesma tática e temos certeza que encontrará livre a estrada que conduz ao triunfo no lar e na sociedade[111].

[111]Amabilidade. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Junho de 1950, 87.

El *Almanaque de la Madre de Famili*a, en 1953, volvía a hablar que era necesario que la novia se preocuparse por su apariencia y moral en el noviazgo y principalmente, en el matrimonio.

> En ningún caso, durante el noviazgo, debe descuidarse ella ni moral ni físicamente: en todo momento alerta debe agradar y reaccionar según esperan los demás.
> Y si esto decimos de las relaciones, ¿qué diremos para después? Después de las relaciones…fijaos bien…, terminado ese tiempo del noviazgo que con razón decimos trascendentalismo, tampoco debéis descuidaros, en ningún momento podréis dejar de vigilaros para estar durante toda vuestra vida de casada, que cimentasteis con tan buena preparación, y durante toda vuestra vida de madre de familia, lo más dignamente posible a la altura de las circunstancias.[112]

Figura 43: Imágenes que representan el mantenimiento de la felicidad conyugal. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1953:73.

Las mujeres debían cuidar del peinado, evitando aparecer con cabellos sucios, mal peinados, descuidados y con raíces oscuras. El aroma debería ser una preocupación importante también. El baño se recomendaba que fuese diario, y el uso de perfumes también aunque advirtiesen que no hacía falta que fuese con las mejores colonias. Usar medias para dar un paseo si estuviesen muy blancas, y no usar un maquillaje demasiado extravagante formaba parte de las recomendaciones de belleza. En cuanto a la conducta, se recomendaba cuidados con los vestidos que llevaban, con los gestos que hacían (hombros caídos, piernas separadas, dedo en la boca o en la nariz, rehacer el maquillaje en público, pasar la mano demasiado en el pelo, adoptar poses de intelectual o de muchachita muy joven), llegar tarde a las citas con ellos, obligarlos a cargar demasiados

[112] GIR, Ilde. ¡Noviazgo! *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1953: 73.

paquetes, hablar muy fuerte o hablar cosas por el placer de aparentar ser una mujer independiente y de libertad idéntica a la de los hombres.

Tema constante en el almanaque, dirigido a todas las mujeres, incluso las casadas, como veremos en el apartado sobre el matrimonio, era el celo, un asunto a la orden del día que parecía perturbar demasiado a las mujeres. Ellas debían saber controlar los excesos de celo tanto de ellas como de ellos. Cuando el problema era el exceso de celo de ellos, debían evitar comentarles los telefonemas o regresos de viajes de los amigos para que ellos no se enojasen. Cuando el problema era el celo de ellas, debían dominarse, contenerse y procurar no hacerles preguntas. Nada de querer saber qué chicas habían salido antes de que empezaran la relación, y jamás controlarles el tiempo. "Los chicos detestan que se les complique la vida. No es egoísmo, es que ellos son así. Quieren parecer libres aun cuando se sienten enjaulados"[113].

Importante también era no criticarlos en sus actitudes, decisiones y comportamientos, principalmente delante de los amigos. Ellas se debían mostrar conformes, incluso si el amado no diese muestras de afectos en público como a ellas les gustaría, pues, según advierte el artículo, a algunos hombres no les gusta exteriorizar sus sentimientos y ellos tienen ese derecho. Ellas, por su parte, no tenían la misma suerte de reivindicar ser queridas y deseadas en público. Buscar la admiración de los amigos era un punto favorable para ellas; aceptar un baile por cortesía sí, pero, sin ser coquetas con ellos.

Uno de los puntos más interesantes mencionados por el artículo es el que incentiva a las mujeres a parecer inferiores a ellos. Aunque el artículo mencione que es para dejarlos ser estrellas (en apariencia solamente), lo que podemos observar es una tentativa de contener los avances en las conquistas de las mujeres en relación a su autonomía y libertad conquistadas a lo largo de aquellos años 60 y principios de los 70. Las mujeres deberían continuar haciéndoles creer que son los amos, ya que esta estrategia siempre había funcionado.

> Los muchachos adoran interpretar "el duro" y sentirse los más fuertes. Y él es como los demás. Sin hacer una auténtica comedia, hazte "la pequeña", dale la sensación de que "debe" protegerte y de que necesitas de él. Le serás

[113]GIR, Ilde. ¡Noviazgo! *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1953: 73.

> imprescindible. En las discusiones, no le contraríes brutalmente, aunque su punto de vista sea contrario al tuyo. Nada de grandes teorías sobre la opresión de las mujeres y las tesis de M.L.F[114].”[115]

Las recomendaciones no cesan en este punto, las mujeres debían ahorrarles sus lamentaciones sobre los problemas cotidianos (choques con los padres, agobios en el trabajo, querellas con amigas). La sonrisa constante y el buen humor debía ser el recuerdo agradable y siempre igual que ellos debían tener de ellas. Por último, aconseja a las mujeres que sean conciliadoras y no vengativas pero, si después de poner en práctica todos esos consejos el muchacho no respondiese al resultado esperado (gran declaración, amor-pasión, petición de matrimonio), el artículo advertía a las lectoras que no había nada que esperar de él, pues no cambiaría jamás. Así, concluía: “No pierdas el tiempo, y pon en práctica estos consejos con algún otro. ¡ Y lo más rápido posible!”[116] Las mujeres también debían ocuparse de los asuntos que les interesan: tal como sus proyectos, trabajo y, hasta motores de coches, sin que, jamás ellos se enterasen de que estos asuntos les aburrían profundamente.

Mientras se preparaban para el matrimonio, las jovencitas deberían, preparar con muchos cuidado el ajuar para su nuevo hogar.

Figura 44: Para seu enxoval senhorita. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Março de 1950:72.

[114] Creemos que la abreviación M.L.F hace referencia al “Movimiento de Liberación de las Mujeres que apareció en Francia en 1970.

[115]13 trucos para seducir a un muchacho. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1973:32.

[116] 13 trucos para seducir a un muchacho. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1973:32.

Como vimos, solo conquistar al novio no era suficiente, era necesario mantenerlo. "La conquista de un hombre es un juego de siempre. Es un combate permanente que consiste en complacer, en no decepcionar, en jugar y no perder"[117], afirmaba *Almanaque de la Madre de Familia*, en 1973.

5.1.1 *"Ser bela é ser mais mulher*" por eso *"Faça-me bonita, pelo amor de Deus"*

Él te ama y no se cansa de repetirlo,
Y tú te sientes tan segura de encantarle con tus virtudes,
Que casi, casi, te crees perfecta,
Y entonces, precisamente, es cuando te descuidas
Y dejas asomar todas aquellas imperfecciones
Que acaban por fastidiarle.[118]

"A beleza é o maior atrativo da mulher, por isso mesmo deve ser cuidadosamente conservada"[119], afirmaba el un anuncio del "Creme de Alface", en la Revista *Vida Doméstica*, en 1945.

El discurso de la belleza está presente en las dos publicaciones, sin embargo, en la Revista *Vida Doméstica*, las recomendaciones se centraban en un discurso exhaustivo de cómo alcanzar y mantener la belleza para poder encantar, conquistar y mantener el amor del novio o esposo. Los anuncios se dirigían directamente a las mujeres, hablando que la manera más eficaz para alcanzar la felicidad conyugal era mantenerse siempre bella. Según la revista, *"Ser bela é ser mais mulher"* por eso, las mujeres imploraban *"Faça-me bonita pelo amor de Deus",* como podemos observar en los anuncios siguiente.

[117] 13 trucos para seducir a un muchacho. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1973:31.

[118] Lo que los hombres detestan en las mujeres. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1957: 25.

[119] A beleza atrai. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, março de, 1945: 70.

Figura 45: Ser Bela é ser mais mulher. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Novembro de 1945: 81.

Figura 46: Faça-me Bonita, Pelo Amor de Deus**.** Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Novembro de 1945: 81.

Soihet afirma que la presión era enorme, una vez que las feas no importaban mucho en la sociedad y eran comúnmente relacionadas a las mujeres que querían emanciparse. Para muchas mujeres, ser fea representaba un peso enorme, el de no conseguir realizar su mayor misión: casar y tener hijos/as.

> La fealdad era relacionada a las mujeres que querrían emanciparse. "solo las muy feas querrán emanciparse…¡Pobres! La bonitas no" porque a ellas no les faltará un adorador. Y sin tardanza: "¡Qué nos importan las feas! Que se salven las bellas, que la humanidad se perfeccionará" (…) Es recurrente la preocupación por acentuar la belleza como carácter imprescindible de las mujeres. La ausencia de ese atributo representa un gran peso, ya que serán

> rechazadas por los hombres, lo cual imposibilitará la realización de la única aspiración legítima de las mujeres, el casamiento (SOIHET, 2006: 624).

Los cuerpos, según Strey, no dependen solo de la naturaleza, por el contrario, son construidos culturalmente, sobre todo, el cuerpo de la mujer. "O pensamento ocidental foi fazendo as mulheres e os homens tão diferentes fisicamente, que pareciam quase duas espécies diferentes" (2004: 230).

> Para muchas personas los cuerpos humanos son invenciones de la naturaliza y poco tienen que ver con la cultura o la historia. Pero en realidad los cuerpos también son construidos culturalmente, sobre todo el cuerpo de la mujer. Por eso es preciso acercar nuestra mirada sobre las construcciones culturales sobre el cuerpo femenino (STREY: 2004: 225, 226).

La discusión sobre la belleza siempre existió. Aunque los patrones considerados "ideales" fueron modificándose a lo largo de los siglos, en las distintas sociedades y a pesar de no existir una belleza universal, la belleza siempre estuvo presente. Fue discutida por filósofos, artistas y científicos. Hay algo de bueno relacionado a ella, pero también hay algo de terrible. La búsqueda por las dimensiones perfectas y por los patrones estéticos de cada momento resultan nefastos para los/as que no se encajan en los cánones de belleza y/ o que les buscan de manera incansable.

En los últimos años, las revistas también exaltan la belleza masculina y toda la suerte de cuidados para alcanzarla y mantenerla; pero la belleza, la hermosura, siempre fue más vinculada a las mujeres. Por ello, las mujeres fueron "más víctimas" de la belleza y de todo lo que ello conlleva. Un hombre, en general, no necesita ser "bello" para ser aceptado en sociedad. Su valor en la sociedad siempre fue medido por su carácter, por honradez, por su trabajo, por sus bienes materiales, por la belleza de su esposa, por cualquier otra cosa, menos por su belleza. Con las mujeres no sucedió lo mismo. Ser bella era una exigencia social. "El atractivo de una mujer va estrechamente unido a su feminidad, mientras que la virilidad de un hombre nada tiene que ver con su belleza" (MELLADO, 2008: 36)

Como hemos dicho, no existe una belleza universal. Cada momento histórico, cada cultura, valora un tipo de belleza y ciertos estereotipos.

En Brasil, en el período colonial, por ejemplo, la belleza era un factor muy importante. De acuerdo con Priori, "Até o momento de ir ao altar, jovens tentavam contato e impressionar pelo aspecto" (2006: 149). Productos importados trataban de mejorar la apariencia de hombres y mujeres. "A aparência, segundo Gilberto Freyre, dizia muito sobre homens e mulheres no sistema patriarcal em que vivia. O homem tenta fazer da mulher uma criatura tão diferente dele quanto possível. Ele o sexo forte, ela o fraco; ele o sexo nobre, ela, o belo" (PRIORI, 2006: 152). Sin embargo, la idea de la mujer dominadora, con mucha belleza física era vista como una perdición a la salud y el alma del marido (PRIORI, 2006: 30).

También podían tener usos políticos; servía para mantener la moral nacional, sobre todo en períodos de guerras. "A ellas se les decía que la apariencia era importante y que su buen aspecto (es decir, femenino y hasta atractivo) contribuía a mantener la moral nacional (YALOM, 2003: 377).

La belleza no fue medida sólo por el encanto del rostro; las formas voluptuosas del cuerpo fueron la máxima expresión de belleza…con el tiempo el cuerpo pasó a ser cada vez más valorado, y especialmente, el cuerpo delgado, sano, moldeado por los gimnasios.

En los años 1950 lo más importante era la apariencia. El rostro seguía siendo la parte del cuerpo más mirado en los anuncios de belleza, pero el resto cuerpo también empezaba a ganar relieve. Los concursos de "mises" presentaban los cuerpos femeninos ideales. Las mujeres se tornaban cada vez más consumidoras de productos que pudiesen ayudarlas en la búsqueda de la belleza.

> En los años cincuenta, la imagen de la mujer adquiere un aire muy sofisticado. Está de moda arreglarse mucho y presentar un aspecto muy cuidado. Las revistas femeninas, así como el cine y la publicidad difunden un modelo de mujer que vigila su línea, aunque aún no está de moda una excesiva delgadez, y se maquilla. Los cosméticos ahora son patrimonio de todo tipo de mujeres, y ninguna – ya sea ama de casa o trabajadora, debe renunciar a embellecerse (MELLADO, 2008: 49).

Las revistas femeninas siempre fueron las portavoces de estos cambios, recomendando a sus lectoras consejos de cómo ser bella. Si hoy son las modelos, como la brasileña Gisele Bündchen las que sirven de referencia de belleza, en gran parte del siglo XX fueron las actrices de Hollywood las que estampaban las publicidades que

dictaban moda en las revistas femeninas y servían de referencia a gran parte de las mujeres occidentales, como se puede verificar en el ejemplo siguiente.

Figura 47: Para você...Uma pele macia...aveludada...como a das estrelas de Hollywood! Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Abril de 1948:75.

"Para você, Uma pele macia...aveludada como a das estrelas de Hollywood!", prometia el anuncio.

> Você conseguirá um aspecto perfeito, em menos de um minuto, com Pan Cake Make Up criado por Max Factor Hollywood para as estrelas da tela. Você ficará deslumbrada com a primeira experiência que fizer...ele disfarça as pequenas imperfeições da pele, tornando-as mais aveludada e de um colorido uniforme. Encantador. Use-o na praia, no campo, no trabalho, a noite, em todos os momentos[120].

Las revistas contaban con su poder de convencimiento, utilizaban un tono informal e íntimo en sus textos, muchas veces recurrían a la idea de una conversación entre mujeres (amigas, madre e hija, etc.) y utilizaba palabras de orden, que disminuía la libertad de elección de las lectoras. La prensa femenina abusaba de los consejos y de las recetas para convertir a las mujeres en más bellas y conquistadoras.

El siglo XX está caracterizado por la dominación de la publicidad. "O corpo feminino é onipresente (...) Objeto do olhar e do desejo, fala-se dele. Mas ele se cala"

[120] Para você...Uma pele macia...aveludada...como a das estrelas de Hollywood! Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Abril de 1948:75.

(PERROT, 2003:13). De acuerdo con Perrot, el cuerpo femenino siempre fue un espectáculo para el hombre, un capital simbólico para ser disputado y conquistado.

> No palco do teatro, nos muros da cidade, a mulher é o espetáculo do homem. A própria beleza constitui um capital simbólico a ser barganhado no casamento ou no galanteio" " Ainda hoje, o corpo feminino, silencioso e dissecado, continua sendo o principal suporte da publicidade (PERROT, 2003: 15).

Con las innumerables propagandas, vehiculadas, principalmente, en la revista *Vida Doméstica*, las mujeres iban, poco a poco, aceptando los nuevos estereotipos de belleza valorados para su época.

En España, las recomendaciones del almanaque *t*ambién afirmaban que las mujeres necesitaban ser y permanecer bellas para conquistar el amor del novio y del esposo. Deberían estar impecables, atractivas, para que ellos, ya sean padres, hermanos o esposos, se sintiesen orgullosos de ellas. Sin embargo, no verificamos tantos anuncios de cosméticos en las páginas del *Almanaque* de *la Madre de Familia*, como encontramos (en cantidad exorbitante) en las páginas de la *Revista Vida Doméstica*. Esto tiene una explicación. Hasta los años 70 las jovencitas querían maquillarse pero tenían que hacerlo usando las pocas marcas disponibles en aquel momento en el mercado español. Soñaban en usar las cremas *Nivea*, los productos de *Casa Inoxa* o de *Bella Aurora*. Solo después de los 70, con la apertura de fronteras, que permitió la importación de productos de perfumería, marcas como (*Lux, Max, Factor, Tokalon, Cutex*), empezaron a ser utilizadas por las mujeres españolas.

Al analizar las páginas del *Almanaque de la Madre de familia*, y, sobre todo, de la revista *Vida Doméstica*, identificamos siete tipos de anuncios que invocaban la belleza de las mujeres: El primero, afirmaba que las mujeres que no cuidasen de su belleza estarían condenadas a quedarse solas. El segundo, enfatizaba que las mujeres debían mantener una "eterna juventud y mocedad" para seguir siendo atractivas a los ojos de los hombres. El tercero, condenaba la artificialidad de la belleza, provocada, sobre todo, por el exceso de maquillaje. La belleza natural era considerada la verdadera belleza. El cuarto consideraba que, cuanta más belleza tuviese una mujer, más ella se quedaría en la memoria de sus pretendientes, aumentando las posibilidades de conquista. El quinto, señalaba que la belleza era una exigencia social, que debía ser

perseguida por todas las mujeres. El sexto, recordaba a las mujeres que, además de la belleza del rostro, responsable de la mayor parte de las preocupaciones relacionadas a la belleza, ellas deberían preocuparse también con la belleza del cuerpo. Por último, la belleza de la mujer trabajadora merece atención especial en una sociedad en transformación.

En las imágenes que vamos a analizar a continuación podemos verificar cómo se construyó, a lo largo del siglo XX, una entronización de la juventud. La belleza estaba totalmente vinculada a la conquista de un hombre. El cuerpo femenino fue organizado para el placer de la visón masculina (STREY: 2004: 234).

Muchos discursos también eran ambiguos. La naturalidad, antes tan valorada en las mujeres pasa a ser cuestionada. La coquetería, antes mal vista, pasa a ser estimulada. La disputa entre el *"Leite de Colônia"* que vendía la idea de una belleza natural, y los productos de maquillaje como los de "*Max Factor"* señalan cómo los parámetros de belleza estaban cambiando. La mayoría de estereotipos de belleza surgía entrelazada con la publicidad.

Empezamos los análisis de cada una de las siete situaciones en que la belleza era invocada en nuestras fuentes.

"*Sempre sozinha…Porque?"* Cuestionaba la revista *Vida Doméstica* en 1945. La respuesta sincera de la sobrina revelaba a la tía que nadie quería estar cerca de ella porque tenía mal aliento, por eso estaba aún sola. Pero si hiciese uso del *"Creme Dental Colgate"* eso se revolvería. La última escena mostraba que el producto hacia milagros, una vez que ella aparece feliz al lado de un novio.

Figura 48: Sempre sozinha...por que? Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Novembro de 1945: 98.

"Agora, quantos pretendentes"! Exclamaba el anuncio de "*Leite de Colônia"*, en 1947.

Un anuncio parecido era del "*Creme Gessy Dental*". El primer beso podría ser el principio o el fin del romance, el motivo era el mismo: el mal aliento.

Figura 49: O primeiro beijo pode ser o fim de seu romance. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Abril de 1946: 97.

> Depois da inquietação dos primeiros encontros… depois da aproximação de duas almas... o primeiro beijo! E então, neste momento culminante, V. confirmará ou perderá seu amor... Porque, ás vezes, todo o curso de um romance depende de um pormenor... da pureza e do frescor do hálito! Esteja certo de que isto não lhe sucedera, protegendo seu hálito... protegendo seus dentes, com o Creme Dental Gessy. Gessy limpa e alveja os dentes, combate a fermentação e o excesso de acidez e assegura sorrisos lindos[121].

[121] O primeiro beijo pode ser o fim de seu romance. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Abril de 1946: 97.

El anuncio de "*Leite de Colônia"* cuestionaba lo mismo, ¿sería el principio o el fin? Aunque ahora la motivación era otra. Si la piel no estuviese bien cuidad y natural podría significar el fin del romance.

Figura 50: Agora...será o fim ou o principio?...Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Dezembro de 1948: 119.

El uso del "*Leite de Colônia"* también prometía a las mujeres muchos pretendientes. En los anuncios de *"Leite de Colônia"* percibimos que los consejos parten muchas veces de "una verdadera amiga". La verdadera amiga, orientaba sobre la necesidad de mantenerse siempre bella.

Figura 51: Agora quantos pretendentes! Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Setembro de 1947: 119.

El texto que acompañaba la imagen decía que Rosinha era siempre olvidada en las fiestas, que nadie deseaba ser su pareja y que ella tenía mucha envidia de la belleza de sus amigas, hasta que un día, una verdadera amiga le aconsejó usar "*Leite de Colônia"* para cuidar de la piel. La belleza natural proporcionada por el uso del producto hizo que Rosinha tuviese que olvidar a todos los pretendientes que empezaron a aparecer en su vida.

> Antes era sempre esquecida nos bailes, nas festas e reuniões... sua aparência não despertava atração...Ninguém a desejava para seu par e ela invejava a beleza de suas amigas...até que um dia...
> ...uma verdadeira amiga lhe disse: "Você precisa cuidar da sua pele, Rosinha. Não se iluda com o maquillage exagerado para disfarças as imperfeições. Corrija-as com Leite de Colônia".
> Foi um conselho sincero. Agora, Rosinha é quem se vê obrigada a "esquecer" tantos admiradores... E suas amigas invejam aquela sedutora beleza natural que o Leite de Colônia proporcionou a sua pele.

En otro anuncio de "*Leite de Colônia",* una joven que visitaba a una adivinadora le decía: *"Descubra um noivo para mim".* Su amiga, entretanto, le dijo que una adivinadora no le iba a ayudar a encontrar un novio si ella no cuidaba de su belleza. Según ella, el uso de demasiado maquillaje solo escondía sus imperfecciones, cambiando su belleza en artificial. La recomendación de usar "*Leite de Colônia"*, otra vez había resuelto el problema, una vez que la joven empezó a recibir declaraciones como está: "*Querida" Ontem nos conhecemos…Hoje estou ansioso para revê-la. Roberto".*

Figura 52: Descubra um noivo para mim. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Outubro de 1949: 83.

La juventud era uno de los aspectos más importantes. “O cinema inventou uma beleza reluzente e espetacular. (...) Hollywood propagou desde então um verdadeiro culto à juventude. (...) Eles foram os grandes divulgadores das novas formas de cuidar do corpo (SANT’ANA”, 2013). Según la autora, en 1914, la empresa “*Max Factor”* produjo el primer maquillaje destinado a ser usado en el cine para corregir las imperfecciones de las actrices y hacer que pareciesen aún más bellas en las pantallas gigantes. Muchos anuncios prometían una belleza de adolescente, una piel radiante o una pureza sin mácula, un cutis suave como una flor, un rostro fresco recordaría los quince años. Era común que la belleza de la mujer se comparase a la delicadeza y pureza de las flores.

Figura 53: Um Rosto encantador que lhe recordará os 15 anos**.** Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Setembro de 1947, 111.

Otros anuncios no prometían una belleza de adolescente, pero sí la conservación de la belleza de los 20 años.

Figura 54: Conserve o frescor dos seus 20 anos. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Setembro de 1945: 106.

Figura 55: Sempre 20 anos**.** Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Março de 1945: 87.

Figura 56: Conserve o frescor dos seus 20 anos. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Fevereiro de 1946, 118.

Algunos no especificaban la edad, pero prometían la juventud, el mantenimiento del encanto del rostro. Algunos minutos de cuidado podrían garantizar años de juventud según los anuncios.

Figura 57: Juventude... mantenha este encanto do seu rosto. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Novembro de 1945: 125.

Figura 58: Minutos de cuidado... anos de Juventude e Beleza**.** Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Julho de 1947, 99.

Tratar de ser cada vez más joven, mantener intactos sus encantos era indispensable para que las mujeres siguiesen conquistando corazones, ya sea a las 20, 30 o 40 primaveras.

Figura 59: Cada vez mais jovem... com o Talco Ross**.** Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1947, 118.

Figura 60: 20, 30 ou 40 primaveras... e sempre conquistando corações**.** Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Outubro de 1951, 87.

Estos anuncios son apenas una muy pequeña muestra de los centenares de anuncios que llenaban las páginas de la Revista *Vida Doméstica*. Había que hacer de todo para evitar la "Idade Perigosa".

> Aos 18...aos 23...aos 25... a qualquer época pode começar a idade perigosa para sua beleza, com as primeiras imperfeições de sua cútis. Cuide diariamente de sua pele com a famosa Agua de Junquillo, e estará de posse de uma beleza permanente[122].

En el *Almanaque de la Madre de Familia* encontramos un artículo destinado a aconsejar a las mujeres cómo mantener la belleza y la juventud en todos los momentos de sus vidas. Ya presentamos las recomendaciones para las jovencitas, aquí presentamos las recomendaciones para las mujeres adultas y, en el próximo capítulo, en el apartado dedicado a las abuelas, comentaremos también las recomendaciones para las mujeres que tenían más de 60 años.

Las mujeres de 18 a 35 años deberían hacer de todo para conservar su mayor arma: la coquetería. Para eso, el uso de cremas, maquillajes discretos y horas de gimnasia matinal, seguida de duchas frías, serían eficaces para dejar el cuerpo con más vigor y atracción.

> BELLEZA PARA TODAS ELLAS
>
> Si tiene usted de 18 a 35 años
>
> A esa edad la mujer debe ya componerse, procurando manejar hábilmente el arma que tanto nos distingue del sexo contrario: la coquetería. Es propia de toda mujer, y para triunfar no deben descuidarse ni un día de los cuidados de higiene y belleza.
> Todas las mañanas media hora de gimnasia, seguida de una ducha fría, dará al organismo nuevo vigor. No debe descuidarse tampoco el cepillado diario del cabello y la habitual limpieza de la piel por la noche, aplicándose, después de desmaquillarse, coldcreen bueno, como, por ejemplo, el que a continuación te damos... o una crema apropiada para las características de cada epidermis, ya sea nutritiva o adstringente, según sea el cutis seco o graso. Puede usarse base de polvos. Los labios pintados, pero sin embadurnarse, que es defecto desastroso; cejas arqueadas según el óvalo facial, pero no completamente afeitadas; y en la pestaña un poco de rímel. Evitad durante el día sombras oscuras en los párpados, ya que ello envejece.
> Por lo menos una vez al mes hay que hacerse una limpieza de cutis a fondo. Usted pensará que ya tiene suficiente con todos los cuidados caseros y que no lo necesita, pero si sigue nuestro consejo, cuando llegue a la edad madura su

[122] Idade Perigosa. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Agosto de 1946, 149.

> piel le agradecerá los cuidados que con anterioridad le prodigó Es mejor prevenir que curar…, dice el refrán. Y en belleza, el refrán se cumple[123].

Ya las mujeres de 45 a 60 años deberían intentar conservar la belleza y el aspecto sano por el mayor tiempo posible, manteniendo el cuidado de no parecer ridícula con los excesos.

> Si tiene de 45 a 60 años
>
> Debe conservar el mayor tiempo posible el aspecto sano y joven, eliminando cuanto tienda a envejecer el espirito y el cuerpo.
> El vestido, el maquillaje, el peinado le ayudarán a conservar un aspecto juvenil, aunque ha de procurar no caer en el extremo de lo ridículo.
> El maquillaje debe ser discreto y evitar la sensación de que va muy pintada.
> Una crema antiarrugas para prevenirlas, o bien eliminarlas en el caso de que ya existan, debe estar en todo tocador de la señora que quiere cuidar de su piel. Procure usar polvos de tonos claros, que siempre dan un aspecto más lozano. Y siga haciéndose limpiar el cutis con frecuencia y dar masajes apropiados para vigorizar la piel[124].

Hasta el último año de la publicación verificamos el énfasis dado a la belleza y la juventud como la mejor estrategia de conquistar al novio y al esposo. En el texto "13 trucos para seducir a un muchacho", gran parte de los consejos estaban relacionados con el mantenimiento de la belleza, de la moral, de la conducta y del comportamiento. Las mujeres debían evitar todos los "descuidados" con la apariencia (cabellos grasos, uñas descascarilladas o roídas, manchas en los vestidos, etc.) Ellas debían siempre mantenerse coquetas, aseadas, maquilladas, pues aunque los hombres pueden parecer distraídos, ciertamente ellos notarán los pequeños detalles que ellas hiciesen en su apariencia. El artículo advierte que jamás las mujeres deben creer en la frase: "Él me quiere, me tomará tal y como soy"[125].

Pero el *Almanaque* también advertía que la juventud de las mujeres no era solo medida por el rostro o por el cuerpo. En el artículo "¿Cómo eres? ¿Muy joven o menos joven…?, afirmaba que muchas actitudes de las mujeres revelarían su verdadera edad. Por eso, unos cuadros ayudaban a las lectoras a identificar actitudes y comportamientos que, según el *Almanaque*, la dejaban muy joven o menos joven.

---

[123] Belleza para todas. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1973:31.

[124]13 trucos para seducir a un muchacho. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1948: 67.

[125] 13 trucos para seducir a un muchacho. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1948: 67.

> Aunque vuestra edad sea poca, muy poca, podéis correr el riesgo de no ser "tan jóvenes" ¡Sí, sí! Aunque lo lo creáis, ciertos matices del carácter, el modo de pensar y de concebir la vida, pueden dar esta impresión que a algunas les parecerá tremenda como un insulto, mientras que a otras les sonará tan halagadoramente como un elogio…de gustos nada hay escrito.
> Pero, sobre todo, amigas lectoras, no olvidéis nunca que la edad que verdaderamente cuenta no es la que se cumple cada año, sino la que sentimos tener[126].

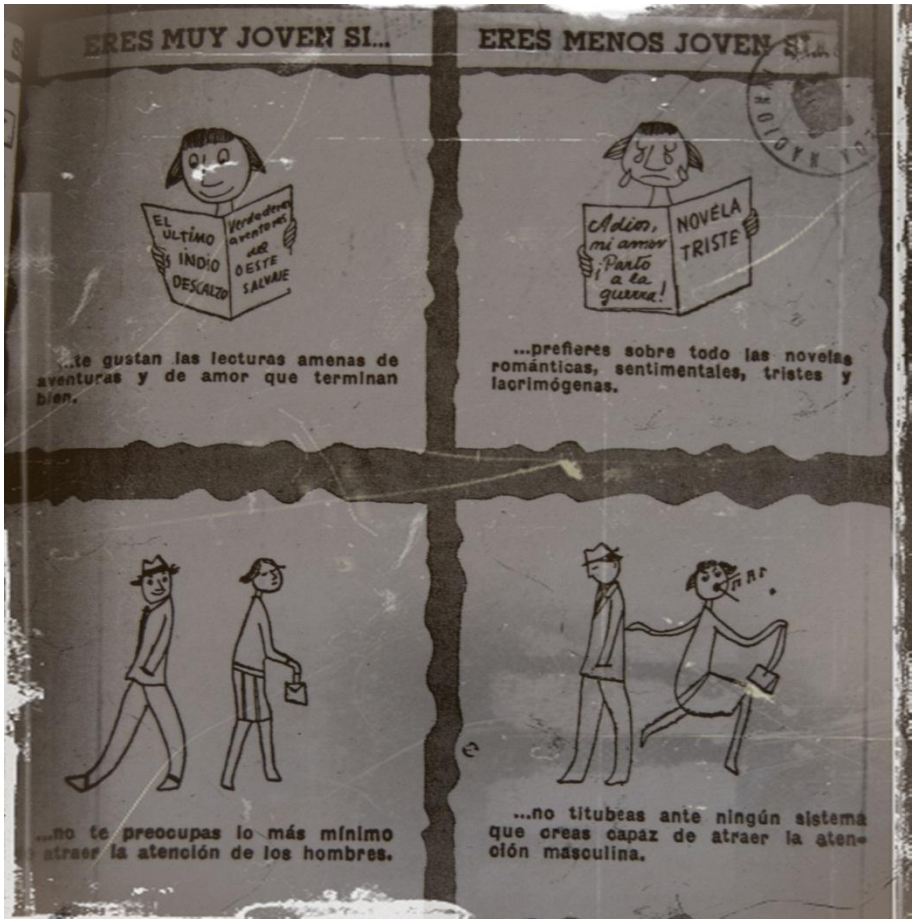


Figura 61: ¿Cómo eres? ¿Muy joven o menos joven…? *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1960. (Eres muy joven si...te gustan las lecturas amenas de aventuras y de amor que terminan bien. Eres menos joven si… prefieres sobre todo las novelas románticas, sentimentales, tristes y lacrimógenas. Eres muy joven…si no te preocupas lo más mínimo de atraer la atención de los hombres .Eres menos joven si… no titubeas ante ningún sistema que crear capaz de atraer la atención masculina).

Como habíamos mencionado, algunos discursos llegaban a rivalizar. Era el caso de los anuncios de maquillajes, que prometían esconder las imperfecciones y los anuncios de leches limpiadoras, que decían que la verdadera belleza era la belleza

[126] ¿Cómo eres? ¿Muy joven o menos joven…? *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1960.

natural. La naturalidad era apreciada en las mujeres. “A conveniência ordena às mulheres da boa sociedade que sejam discretas, que dissimulem suas formas com códigos, aliás variáveis segundo o lugar e o tempo” (PERROT, 2003: 15).

Figura 62: Na simplicidade reside a sua beleza. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Junho de 1950: 16. O seu encanto natural é insubstituível. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Agosto de 1955: 101.

Figura 63: La naturalidad era el aspecto más valorado en las mujeres. Almanaque de la Madre de Familia. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1949: 37.

En la imagen anterior, que volvemos a presentar en ese trabajo, aparecen las recomendaciones del *Almanaque de la Madre de Familia* para el año de 1949. No

maquillarse, no exagerar en los escotes, no usar guantes largos. Mantener la naturalidad era la única opción correcta para las jóvenes. Encontramos un anuncio muy similar en la Revista *Vida Doméstica.* "Pareça natural, por favor…é mais elegante…"

Figura 64: Pareça natural, por favor... É mais elegante. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Fevereiro de 1948: 117.

Los anuncios de "*Leite de Colônia"* alertaban para el peligro de una belleza de máscara. Decían que era necesario mirarse al espejo y ver si la belleza no era artificial, por cuenta de los maquillajes. Se recomendaba no ocultar o esconder las imperfecciones y sí, corregirlas.

Figura 65: Sua cútis está diante desta ameaça: Beleza de máscara. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Novembro de 1945; 34.

De acuerdo con los anuncios de *"Leite de Colonia",* los excesos de maquillaje hacían con que las mujeres perdiesen el alma de su belleza.

Figura 66: Perdia, aos poucos, a alma da minha beleza... Beleza de máscara. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Março de 1950: 69.

Se decía que había que quitar el velo que encubría la belleza artificial de las mujeres, dejando trasparecer la belleza natural. "Havia uma forte oposição entre o corpo natural e a aparência artificial. (...) a beleza tendia a ser vista como uma dádiva divina. À Mulher cabia conservá-la, com recato e comedimento" (SANT'ANA", 2013).

Figura 67: Descerre o véu que encobre a sua beleza! Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Dezembro de 1957:72.

En ese discurso de naturalidad las mujeres podrían usar de algún medio artificial, como teñirse el pelo para estar más atractivas; pero siempre que lo hiciesen de manera discreta.

Figura 68: Tinge Bem e discretamente. Revista *Vida Doméstica* , Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Junho de 1949:122.

Por otro lado, había que quedarse en la memoria de los pretendientes, ser "A favorita entre todas" y tener todo lo que ellos admirasen: "Um rosto adorável, um colo lindo e a sedução da juventude".

Figura 69: Seja a favorita entre todas. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Março de 1949, 117.

Figura 70: Ela tem tudo o que eles admiram. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Julho de 1949.

Para ayudar en la tarea de ser inolvidable, se incentivaba el uso de maquillajes. "Aquela de quem ele se lembra mais…brilha com o "efeito pétala" de Tanger". "Ele quererá mais beijos dos seus lábios adoráveis", usando em labial Don Juan. Los anuncios intentan demonstrar la excelencia del producto y su poder conquistador sobre todo.

Figura 71: Aquela de quem ele se lembra mais. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Novembro de 1945:106. Ele quererá mais beijos dos seus lábios adoráveis. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Agosto de 1946:90.

Este otro anuncio del labial "*Chimène"* prometía seducción y fascinación: dos palabras que significaban todo para las mujeres. Ya usar el labial de "*Revlon*" sería tan eficaz como usar una alianza en los dedos.

Figura 72: Incomparável. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Maio de 1947: 18.

Figura 73: Revlon é como uma aliança no dedo. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Agosto de 1946: 96.

Había que intentar ser más admirables, más encantadoras. Como hemos podido comprobar, los anuncios no venden solo productos, sino sensaciones, sentimientos y muchos estereotipos. "Assim como as flores, as mulheres deviam encantar, O encanto era uma palavra comumente utilizada pela propaganda da primeira metade do século XX. Servia como uma luva para caracterizar a beleza feminina. (SANT'ANA, 2013) Este estereotipo permaneció presente hasta los años 60, cuando los anuncios pasan a asociar a las mujeres como "sempre livres" despojadas e arrojadas" (SANT'ANA, 2013).

Figura 74: Seja mais adorável está noite. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Fevereiro de 1951: 9. Mais encanto para você com Cashmere Bouquet... Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Março de 1952:15.

Siguiendo todos esos consejos para ser inolvidable, la tarea tendría éxito. Mi esposo no me abandona, decía un anuncio del *"Magic",* desodorante.

Figura 75: Meu marido não me larga. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Junho de 1948:125.

Quedarse bonita era, por lo tanto, una exigencia social. "Una piel perfecta era más eficiente que vestidos y joyas caras. Era sinónimo de una mujer de fino trato".

Figura 76: Onde uma cútis sem mácula é uma exigência social. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Julho de 1945: 27.

"Algumas já nascem belas...outras podem alcançar a beleza" seguindo o tratamento básico de *"Elizabeth Arden".* De acuerdo con Mellado, "La idea de que hay una belleza latente en cada mujer, que esta puede sacar a flote si emplea los medios apropiados, ha sido algo muy explotado por la publicidad de cosméticos y perfumes" (2008: 26).

Figura 77: Algumas já nascem belas... Todas podem alcançar a beleza. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Abril de 1951:7.

La exigencia era tanta que las mujeres deberían estar bellas desde el amanecer. El artículo aconsejaba una serie de estrategias para que el marido encontrase la esposa en perfectas condiciones de ser admirada desde la mañana.

> ¡Bellas desde el amanecer! Con los rulos asomando por debajo de un pañuelo de gasa, una bata pasada de moda abrochada con un imperdible, y un rostro cansado, somnoliento…no es extraño que tantos maridos se escondan tras el periódico a la hora de desayunar…pero ¡ atención! Sigan leyendo y contemplando la misma esposa, después de seguir nuestros consejos[127].

[127]Bellas desde el amanecer. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A.,19??: 158.

Figura 78: Bellas desde el amanecer. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A.,19??: 158.

Otro aspecto que empezó a ser valorado en una mujer y enfatizado en los anuncios publicitarios fue el cuerpo. Según Priori, "O corpo numa sociedade de abundancia industrial tinha uma nova tarefa: ser um corpo consumidor, e pior, consumidor em cada uma das suas partes individualizadas e cuidadas" (2004: 255 263).

Figura 79: Empecemos por el físico. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1957. .

Los anuncios de "*Horno Vivo",* una crema para embellecer los senos confirmaban la nueva tendencia de la preocupación con el cuerpo. "*Beleza não é só rosto, é corpo também"!* A medida do seu busto é a medida de sua beleza.

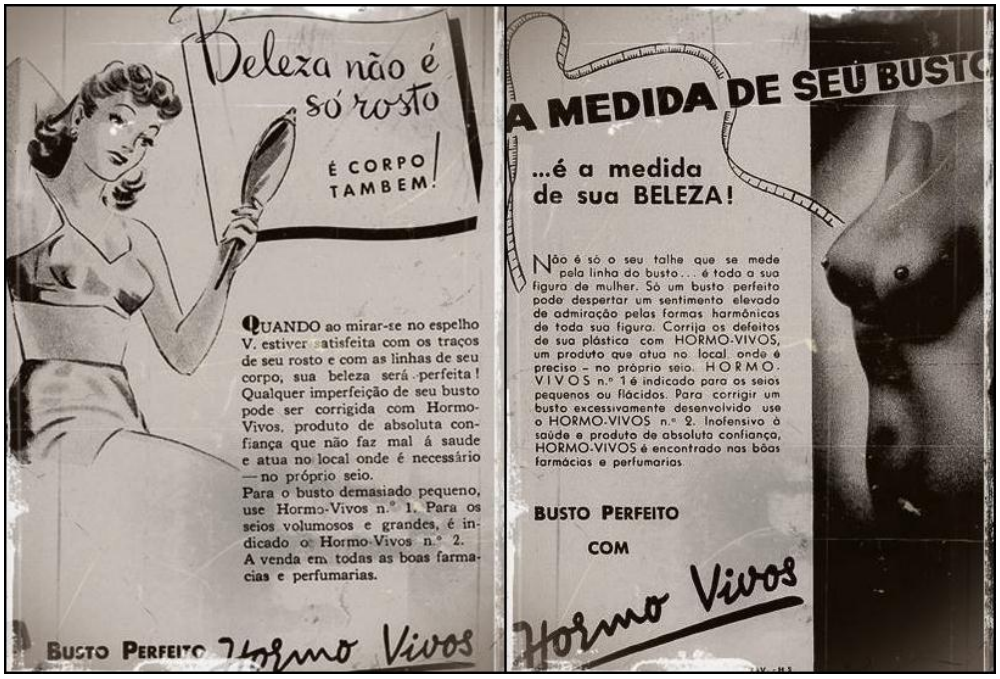


Figura 80: Beleza não é só rosto. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Julho d 1945:27. A medida do seu busto é a medida da sua beleza Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Outubro de 1946:120.

La medicina también empezaba a aconsejar un cuerpo saludable, firme, bonito y joven (PRIORI: 2004: 255 261). Por eso, de acuerdo con Sant' Ana (2013) "Em 1930 e 1950, "manter a linha" era um conselho comum publicado nas revistas femininas".

En las imágenes que vemos a continuación, se aconseja y se demuestra de manera didáctica como la mujer debería mantener la línea y la belleza mientras hacia las tareas domésticas diarias.

Según el texto, el ama de casa no podía aparecer horrible, con cara de cansada o prendas utilizadas para el trabajo doméstico; frente al marido, que merecía llegar a casa, después de un día intenso de trabajo, y encontrar una esposa bella y esperando.

> El ama de casa no puede ser, en nuestros días, una mujer desaliñada y despeinada que luce una bata desteñida, un par de medias llenas de puntos corridos, o aguarda el esposo retrasado con el rodillo en la mano. Este

personaje que nos divertía en nuestra infancia está desapareciendo – a Dios Gracias – de los hogares modernos, porque la mujeres han comprendido que las mujeres deben ser atractivas especialmente para las personas queridas; para el esposo que regresa cansado del trabajo y para los hijos que deberán conservar, toda su vida, en la memoria, la imagen de una mujer ordenada, limpia, bien peinada y sonriente[128].

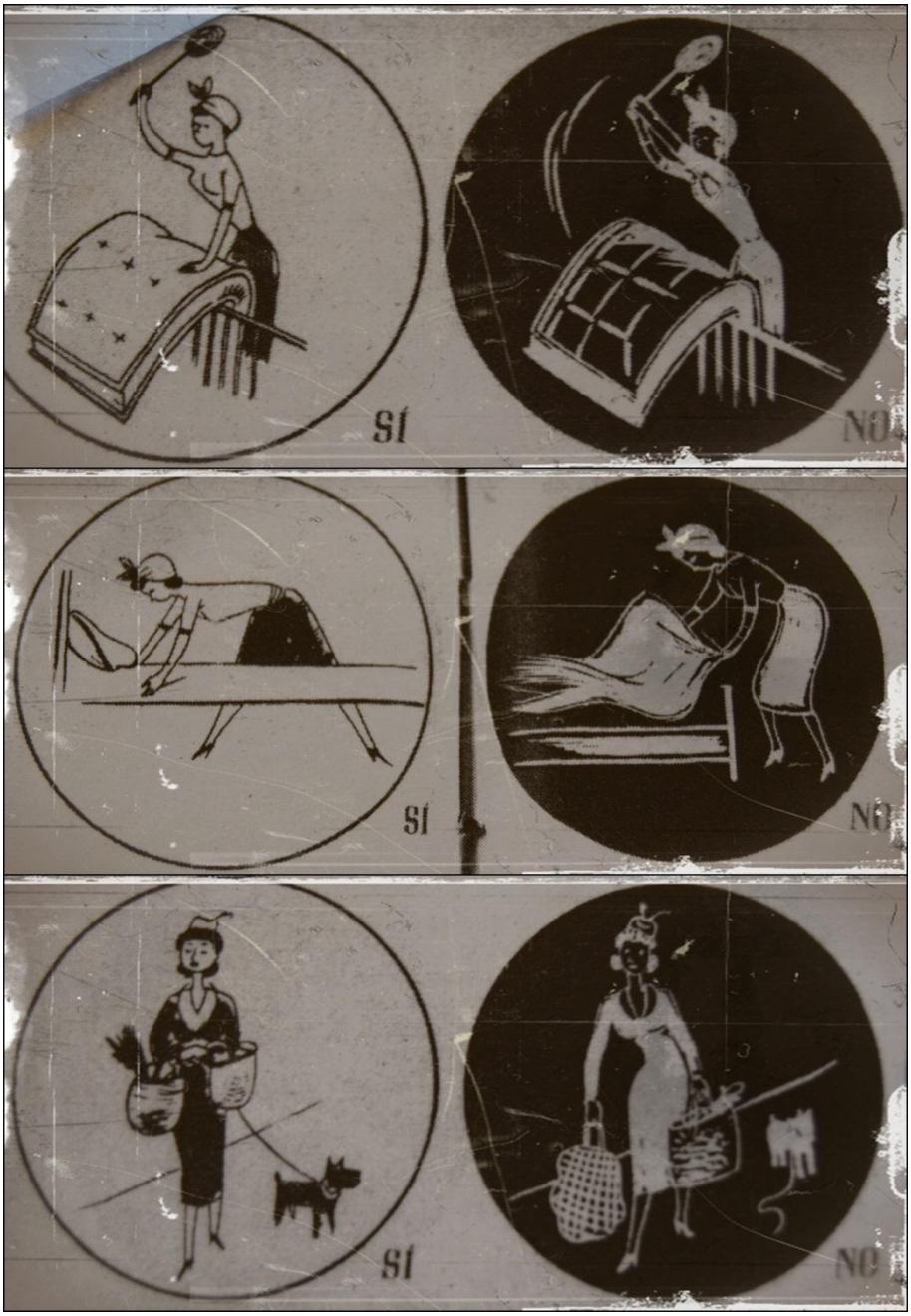


Figura 81: Mantener la línea. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1957: 87-89.

[128]Almanaque de la Madre de Familia. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1957: 87-89.

La rutina del ama de casa debería empezar muy temprano. Debería despertarse antes, arreglarse, todo para que el marido no la viese fea.

> EL DESPERTADOR SUENA A LAS SIETE
> Esta es, por lo general, la hora en que acostumbra a levantarse la dueña de la casa.
> Ante todo se lavará la cara con agua tibia y jabón, y pasará por su rostro un pedacito de algodón embebido en agua de rosas. Se lavará los dientes y dejará el cuarto de aseo a los demás miembros de la familia, esclavos de un horario fijo.
> Mientras el marido se despereza, luchando con el deseo de darse media vuelta y volverse a dormir, aprovechará para arreglarse los cabellos y darse una ligera capa de polvos. Se los quitará luego, antes de comenzar sus quehaceres; pero mientras tanto evitará que él la vea con la nariz reluciente, y despeinada[129].

En seguida, las actividades del hogar, cuando bien ejecutada podían ser eficaces ejercicios de gimnasia para mantener la línea.

> UNA HORITA DE GIMNASIA
> Si aprendéis a hacer vuestro trabajo con elasticidad, manteniendo siempre la espalda erguida, doblándoos por las rodillas y levantándoos de golpe; o bien doblándoos por la cintura y manteniendo las rodillas rígidas, ejecutaréis una excelente gimnasia, para conservar la línea, que os mantendrá ágiles y jóvenes por largo tiempo. He ahí algunas indicaciones sobre el modo de llevar a cabo las operaciones de limpieza, procurando al propio tiempo, no perjudicar vuestro aspecto[130].

Mientras preparaba la comida, el ama de casa debía cuidar de la piel. Una mascarilla de huevos solía ser recomendada.

> PENSAD EN LA COMIDA
> Cuidad de vuestra piel mientras cocináis – aún no es mediodía; las chuletas están preparadas para rebozar. Un huevo es, casi siempre, demasiado para esta operación, y si quitáis de él una cucharadita de clara o de yema, nadie se dará cuenta. Asó podéis prepararos una máscara adstringente, de clara de huevo, mientras el agua hierve y la salsa cuece. Calculad bien el tiempo: se necesita veinte minutos para que la máscara haga su efecto.[131]

[129] Almanaque de la Madre de Familia. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1957: 87-89.

[130] Almanaque de la Madre de Familia. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1957: 87-89.

[131] Almanaque de la Madre de Familia. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1957: 87-89.

Al final del día, y cansada de sus quehacer, las mujeres deberían aún encontrar fuerzas para arreglarse, poner un bonito vestido y lucir delante del esposo que llegaba cansado.

> El día ha terminado, habéis preparado la cena. Estáis cansadas: porque el trabajo casero es fatigoso y requiere constancia. Pero no olvidéis acercaros al espejo antes de que regrese vuestro marido: daos una capa de polvos, un poco de color en los labios, poneos un vestido gracioso, qué esté todavía en buen uso, incluso si no tenéis invitados. Y mostrad vuestra mejor sonrisa. Sonrisa y buen humor son el último secreto de la belleza, para las amas de casa modernas, que desean conservar, por mucho tiempo, la juventud y el amor de su marido[132].

Al final de día, y cansada de su quehacer, las mujeres deberían aún encontrar fuerzas para arreglarse, ponerse un bonito vestido y lucir delante del esposo que llegaba cansado.

Por último, hay que señalar que en la revista *Vida Doméstica*, tan preocupada con la belleza de sus lectoras, se preocupaba, ya en 1949, con la belleza de las mujeres que trabajan. ¿Cómo podrían las mujeres mantenerse dentro de los patrones exigidos por la época si casi no dispondrían de tiempo? La solución era invertir en productos de fácil explicación pero que garantiesen máximos resultados.

> O "maquillage" das mulheres que trabalham
> Todas as mulheres que trabalham têm um horrível problema: o da falta de tempo, agora ainda mais agravado com a falta de transporte rigoroso de um horário as levam a dispor as coisas de tal maneira que não se pode perdem nem um minuto. Assim, todas as mulheres que trabalham não podem consagrasse convenientemente aos cuidados da sua beleza, contra o risco de cuidar da sua própria ocupação.
> Muitos fabricantes de beleza não pensaram neste problema e deitaram suas vistas para métodos mais complicados e absolutamente impraticáveis para as pessoas para quem escrevo este artigo. Mas muitos outros procuraram simplificar esse tratamento de maneira a alcançar os maiores resultados num mínimo de produtos e de tempo. (...)
> A beleza das mulheres que trabalham, pode dessa maneira ser tão convenientemente tratada como a das mulheres que tem tempo para frequentar instituto de beleza ou passarem mais tempo em seus cuidados. Bastando para isso, uma organização no tratamento e a escolha de produtos simples mas eficientes, estudados para dentro da sua simplicidade de aplicação darem o máximo de resultados[133].

[132] *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1957: 87-89.
[133] A maquilagem das mulheres que trabalham. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, novembro de 1949: 77.

5.1.2 *"Seja alvo dos olhares femininos"*

Hemos comprobado que el discurso de belleza hacia las mujeres era muy intenso en las dos publicaciones, sobre todo en las páginas de la revista *"Vida Doméstica"*, de manera que alcanzar y conservar la belleza se convertía en una de las "obligaciones" de todas las mujeres. La llegada de los productos de belleza, a lo largo del siglo XX, intensifica aún más el imperativo de la belleza, una vez que hay que vender los innumerables productos que prometen garantizar la juventud. El ideal de belleza aprisiona a las mujeres, una vez que los estereotipos divulgados por las revistas eran casi inalcanzables. Sin embargo, el discurso de la belleza, indispensable para que las mujeres consiguiesen unas relaciones amorosas, no se destinaba solo a las mujeres. Encontramos, aunque en menor cantidad, anuncios de belleza destinados a los hombres, enfatizando que la belleza atraía las miradas de las mujeres. Muy distinto de las mujeres, que debían preocuparse con muchísimos aspectos de belleza, los anuncios para los hombres se centraban básicamente en el cuidado y mantenimiento de la belleza del pelo.

Es lo que podemos ver en el siguiente anuncio que prometía fijar el pelo, dar un brillo juvenil, dejar el pelo suave, sedoso y perfumado y, por lo tanto, irresistible a las miradas femeninas.

Figura 82: La ilustración se refiere al anuncio de Brylcreem, un fijador para el pello que prometía fijar el pelo, dar un brillo juvenil, dejar el pelo suave, sedoso y perfumado y, por lo tanto, irresistible a las miradas femeninas. (Seja um alvo de olhares femininos – Brylcreem, o mais perfeito tônico fixador do cabelo). Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1949: 127.

El óleo Palmolive prometía conservar la salud del pelo ayudando a obtener un perfecto peinado, capaz de atraer las caricias femeninas.

Figura 83: Atrai a carícia de mãos femininas. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Maio de 1945, 126.

Usando la loción Narciso Verde, los hombres se quedarían irresistibles y atraerían muchas mujeres.

Figura 84: Atração irresistível. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Outubro de 1946: 133.

Si, de acuerdo con el anuncio anterior, tener un pelo bonito, suave y perfumado era sinónimo de conquistar y atraer las miradas de las mujeres, no tenerlo significaba quedarse solo, como podemos observar en la primera imagen inferior, dónde un hombre despeinado contempla de manera triste el hombre peinado con su pareja. Según el anuncio, un hombre despeinado estaría "sobrando" porque nada causaría peor impresión a las mujeres que el pelo despeinado. La solución estaba en utilizar el tónico *Brylcreem.* En 1951, otro anuncio de la marca *Brylcreem* tiene la misma connotación del anterior: el hombre despeinado no tendría pareja para hacer "un romántico paseo" por uno de los puntos turísticos más conocidos de Rio de Janeiro: el Pan de Azúcar.

Figura 85: Você está sobrando. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Novembro de 1949: 127 y Abril de 1951:151.

Figura 86: Seu cabelo é importante - não descuide. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, 127 julho de 1945, 124.

No descuidar el pelo era esencial también para una apariencia elegante que contribuiría al éxito social y comercial del hombre.

De esta manera se puede notar el abismo que existía entre los discursos de belleza destinados a las mujeres y a los hombres. En cuanto a las mujeres deberían usar todos los tipos de cremas y maquillajes para mantener una cara siempre joven y hacer ejercicios de los más distintos mientras hacían la comida, arreglaban las sábanas, etc. Los hombres, para mantenerse en línea solo tenía que lucir un bello coche y un bello peinado y una encantadora novia o esposa.

Figura 87: Seu cabelo é importante - não descuide. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Julho de 1947: 151.

5.2 *"Tenha coragem, e case"*

"Tendré un marido porque,
como todo el mundo sabe,
una mujer debe tener al menos uno
antes que se cabe la historia"
(Grae Paley) Adiós y Buena Suerte, 1956.

Tras agarrar el buque de novia, y en medio de él encontrar, un *Leite de Colonia* para embellecerse, solo necesitaba la mujer confiar, que un novio vendría, según los anuncios de la revista *Vida Doméstica*.

Figura 88: Este bouquet de noiva me trará um noivo? Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Março de 1949: 62.

> Que alegría! Nair revelou-se minha verdadeira amiga. Atirou-me seu "bouquet de noiva"... Mas...que surpresa! Entrelaçado com o bouquet, encontrei um vidro de leite de colônia com esse bilhete de NAIR. "Não confie só no bouquet. Use Leite de Colonia...e seu noivo virá é certo[134].

Después, la pregunta pasaba a ser *"Meu noivo será meu marido?"* Era necesario confirmar si el riguroso ritual de conquista del novio, que vimos en el capítulo anterior, había tenido éxito para poder concretizar, finalmente, el sueño de ser novia y casarse.

[134] Este bouquet de noiva me trará um noivo? Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, março de 1949: 62.

Figura 89: Meu noivo será meu marido? Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Fevereiro de 1945:6.

Figura 90: Sonho de uma noiva. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Junho de 1950: 87.

Todo el esfuerzo que, desde niñas, hacían las mujeres, se esperaba que fuese recompensado con la tan soñada boda. Pareciera que una áurea de magia envolvía el

gran día que transportaría a las mujeres, de hecho, al escenario de sus funciones hogareñas y matrimoniales. La boda era, por lo tanto, una fecha muy importante. Una fecha límite en la vida, principalmente de las mujeres, dado que sobre ellas recaía el peso más grande. “As pessoas olhavam com suspeita as mulheres solteiras com mais de 24 anos. E os filmes refletiam e impunham esse novo objetivo, não só nos Estados Unidos, mas em todo o mundo, incluindo no Brasil” (STREY: 2004: 241).

Llegaba el día de la boda. El día que, desde niñas se había fantaseado vestirse como como una “princesa” y unirse a un “príncipe”.

Figura 91: O grande dia. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1947: 84.

El vestido de novia representaba la glorificación de la femineidad, por eso había que estar siempre por dentro de las tendencias para el gran día de sus vidas.

Figura 92: Vestido de Noiva: glorificação da feminilidade! Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Dezembro de 1957: 94.

Todo parecía una gran conquista, envuelta en romance y fantasía. Las que lograban conquistar a un esposo habían cumplido mitad de la tarea que se esperaba de ellas, ahora, solo faltaba la maternidad, objetivo que incentivaba el matrimonio.

Figura 93: Tudo é poesia, tudo é romance! Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Abril de 1948:94.

La Revista *Vida Doméstica* hacía cuestión de dedicar muchas páginas para celebrar esa conquista tan importante para las mujeres. Con sugestivas leyendas, (“ Horas de felicidade”, “Instantâneos Matrimoniais”, “No altar de Deus para a União na Vida”, “Quando se unem os corações”, “No momento em que a vida toma novo rumo”, “Uniram-se para sempre”, Venturoso dia de Núpcias”, “Instantâneos juntos ao altar de Deus”, “Matrimonio felizes”, “Do altar de Deus para a felicidade do lar”, “Foram ao encontro da felicidade”, “Sob as bênçãos de Deus”), se presentaban las fotos de los enlaces matrimoniales ocurridos en la sociedad brasileña, sobre todo de Rio de Janeiro.

Figura 94: Do altar de Deus, para a felicidade do Lar. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Outubro de 1948:42. Noivas. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Maio de *1954: 56.*

Figura 95: Instantâneos junto ao altar de Deus. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Julho de 1947: 64. Quando se unem os corações. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1945: 45.

La idea de que el sueño y la felicidad podría durar toda la vida, si la mujer se empeñase duramente para tal conquista, aparecían en las fotos y conmemoraciones de bodas de plata o de oro.

Figura 96: Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, agosto de 1946:2.

Para que la boda representase una "luna de miel" durante toda la vida, lo más importante, como ya hemos mencionado, era hacer una elección correcta en cuanto al novio. También, antes de casarse, las mujeres debían preparase para ser la esposa ideal, evitando, de ésta manera, los posteriores posibles conflictos en el matrimonio. La edición de 1949 del *Almanaque de la Madre de Familia* cuestionaba a las mujeres: "¿Es usted la esposa ideal?"[135][136] Y complementaba preguntando si ellas tenían las tres características consideradas fundamentales de la esposa ideal: ser complaciente, cariñosa y maternal. En cuanto a ser complaciente, subrayaba que las mujeres deberían serlo, en la medida de lo posible, transigiendo con benevolencia las pequeñas manías de su futuro marido. Aconsejaba a no tener siempre la razón pero sin ser tampoco sumisa.

> Una mujer que a todo dice amén y responde siempre: "Como tú quieras, querido"…, "desde luego"…, "Ahora mismo"…resulta de una monotonía desesperante y acaba aburriendo al marido más enamorado. De vez en cuando conviene discutir, porque, de lo contrario, pronto se acaba el tema de conversación. Hay que tener una opinión propia para destacar su personalidad. [137]

[135] ¿Es usted la esposa ideal? *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1949: 6.

[136] También el artículo: "Es usted la esposa que él elegiría" de 1953, se dedica a hablar de las características apreciadas o no en las futuras esposas.

[137] ¿Es usted la esposa ideal? *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1949: 6

En cuanto a ser cariñosa, ellas debían serlo con oportunidad y sin extremos. Especialmente, cuando llegase a casa el marido fastidiado por sus preocupaciones profesionales. En ese momento ellas debían saber compartir con ellos los momentos de preocupación intentando alegrar su humor.[138]

Principalmente, las mujeres debían ser maternales ya que todos los hombres tenían, en el fondo, algo de niños y por ello, les gusta sentirse mimados y atendidos: "Si su marido se queja de dolor de cabeza o de un simple resfriado, aunque esté usted convencida de que es cosa de poca importancia, cuídelo con cariño y demuéstrele que se interesa por su salud".[139]

"El matrimonio es una cosa seria, sobre todo en un país como el nuestro, en el que por fortuna para nosotros y para nuestros hijos, no existe el divorcio"[140], afirmaba en Almanaque en 1967. Ya en Brasil, aunque envuelto en polémica, el tema del divorcio siempre aparecía. No fue posible divorciarse hasta 1977, pero el desquite si era posible, a pesar de ser bien visto en la sociedad.

En los años 50, en Brasil, con la gran preocupación con la degradación de las costumbres morales y con las incertidumbres económicas y políticas, las revistas empezaron a encorajar el matrimonio, visto una solución para salvar la moral y la familia. El texto *"Tenha coragem, e case!"*, de 1954, se preguntaba el porqué, de a pesar de tantos consejos negativos sobre el matrimonio, pronunciado por y para hombres y mujeres, los jóvenes seguían casándose.

> Tenha coragem, e case!
>
> Maio, mês de Maria, Mês das flores e também dos casamentos.
> Não há assunto mais discutido do que o casamento. Todo tem sobre ele, sem distinção de sexo ou classe, uma palavra de advertência, um conselho, no geral, pessimista, quando não tétrico. Na loja ou no escritório se um jovem fala em casar, o patrão fica sério e os colegas logo lhe dizem: - Você está doido? Casar nesses tempos? A Você, embora ganhando pouco e com tudo nesta careza, sozinho é um rei pequeno.

[138] ¿Es usted la esposa ideal? *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1949: 10.

[139] ¿Es usted la esposa ideal? *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1949: 12.

[140] La vida con él: Toda la vida una luna de miel. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1967: 5.

> Mas, e depois? Dois a comer, a vestir, a calçar, a comprar remédios, e o teto? Ai, o teto. Desista, rapaz! O rapaz escuta de cabeça baixa e passados dois meses, está casado.
> Se é a moça as palavras precavidas são de outra índole: - Os homens o que querem é futebol...agora ganhas para ti e amanhã ganharás para ele...lembra-te dos filhos. A mocinha escura, como escuta o repicar dos sinos da Igreja, umas semanas depois.
> O curioso é que existe uma certa consistencia nos conselhos e prevenções. A vida está meio difícil e os costumes sem grandes freios morais a contê-los. Mas neste abaençoado mês de maio enchem-se as Pretorias, e as Igrejas engalanam-se de luzez e flores. Por que?[141]

La respuesta era: la libertad de elegir los conjugues que caracteriza la época moderna es uno de los motivos, pero, sobre todo, era porque el amor era la verdadera basa de la vida. Y había que ser incentivado, en tiempos en que las costumbres estaban cambiando de manera vertiginosa, sin frenos morales para canterlas. Por otro lado, el divorcio era visto como una negación de la vida, ya el matrimonio seria la propia vida.

> O "Sim" que se pronuncia com tremuras na voz é uma conquista do gênero humano.
> Os jovens casados amam-se primeiro, estimam-se depois e caminham pela dura estrada da vda, escorregando aqui e acolá, mas tendo o braço do outro para servir de amparo. Por que fazer do casamento um terrível papão? Ele é e será sempre o supremo ideal das relações humanas. O amor, o afeto, a estima mútua, sobreleva de longe qualquer outro sentimento ou interesse. Ele é a verdadeira base da vida. (...) O divórcio é a simples negação de todo o significado entre dois seres que são duas metades de um corpo só.
> Quando encontrarmos dois jovens amando-se e desejando construir família não lhe enchamos de temores os ternos corações. Ajudemo-los, se precisarem, no que for possível...[142]

Sin embargo, aunque las fuentes intentasen contener a los cambios, que fueron sentidos antes en Brasil do que en España, las transformaciones ocurrieron.

> Como ocurrió con tantas cosas, la juventud de los setenta rompió con el boato y la tradición nupcial. En los últimos sesena y los primeros setenta, España vivió un periodo que bien podíamos calificar de neo-hippy que influyó en la celebración de bodas, comuniones y bautizos. Comenzó a generalizarse una frase, casarse "de penalt", que indicaba que la novia ya estaba embarazada al llegar al altar y lo innovador fue que nadie parecía escandalizarse ya por ello (HIERRO, 2016: 174).

[141] Tenha coragem e case. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, maio de 1954: 19.

[142] Tenha coragem e case. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, maio de 1954: 19.

De acuerdo con Yalon, estos cambios no solo son explicados por las conquistas de los años 1960, sino por toda la trayectoria de la lucha de las mujeres iniciadas a finales del siglo XIX. Las nuevas experiencias sexuales y la mujer ocupando el mercado de trabajo en mucho contribuyeron para el cambio de pensamiento. El sexo dejó de ser visto como algo necesario solo para procrear (en ese caso, sobre todo para las mujeres) para ser algo placentero para hombres y mujeres. La mujer trabajando fuera del hogar, adentrando en el espacio público fue fundamental para el surgimiento de la "Nueva Esposa" y del nuevo matrimonio (2003: 392-393).

Las personas y las costumbres cambian también porque, así es la vida, el paso del tiempo, el contacto con las nuevas generaciones, con las nuevas realidades, con las nuevas tecnologías (YALOM, 2003: 394).

Hoy día as mujeres siguen casando, pero no solamente con hombres. Algunas, puede que llegue virgen al altar, pero la mayoría no. Muchas siguen dedicándose al hogar y a los/as hijos/as, pero la mayoría no piensa en abandonar su carrera por el hecho de estar casadas y/ o de tener hijos/as; muchas siguen teniendo hijos/as, otras no piensan en tenerlos. No hay problemas para que se intente miles de veces, caso sea necesario, encontrar el amor en un matrimonio, también no hay problema si se decida no intentar una única vez.

Hablemos un poco de las costumbres alrededor de la boda. "Con la lluvia de arroz, trigo o con civil, – o sin ella- , y tras las formalidades religiosas más solemnes o la sencillez del trámite civil, lis recién casados se convierten en los protagonistas de un auténtico festival" (BENEYETO, 1993). La fiesta es algo inseparable de la boda.

La fiesta representaba el tránsito de la mujer de la casa de los padres a la casa del novio, por eso, una serie de rituales eran realizados para tan importante pasaje. Rituales distintos en cada país, también de acuerdo con el nivel social de cada pareja, pero guardando algunas similitudes. Algunos de estos rituales se quedaron registrados en las páginas de nuestras fuentes y los mencionaremos ahora.

Después de la preocupación por estas observaciones pre boda, llegaba el momento en que las mujeres deberían preocuparse por la ceremonia en sí. En el almanaque son muchos los artículos que se dedican a enseñar las costumbres y rituales que tornaban la fecha de boda aún más "mágica".

El *Almanaque de la Madre de Familia* señalaba que Los rituales de la boda se iniciaban en el noviazgo. Esto se daba en la primera visita que el joven hacía a la casa de ella en el momento en que ellos estaban seguros de sus sentimientos. Para esta ocasión no se recomendaba ofrecer un almuerzo pues la situación podría resultar demasiado embarazosa. Se aconsejaba invitarlo para la hora del té o bien para un café o licor después del almuerzo. El novio debía enviar flores a su futura suegra antes de dicho encuentro. A continuación, en la primera visita de ella a la casa de él, la novia llevaría personalmente flores a su futura suegra.

Parte importante del noviazgo consistía en el intercambio de regalos entre los novios. El novio le ofrecía a ella un anillo de compromiso y ella a él un objeto de cierto valor destinado a conservarse toda la vida (gemelos de oro, un alfiler de corbata, un juego de pluma y lapicero estilográfico de oro, un reloj, una cartera con monograma en oro, una pitillera valiosa, etc.)[143]

En 1956 el almanaque subrayaba que ya se permitía, hacía tiempo, que los novios se tutearan en la boda y por desecharen por fin el "usted". También recuerda que la antigua carabina había muerto también hacía tiempo pues los novios ya iban solos al cine, a bailar, etc.,…[144] En cuanto a los preparativos para la ceremonia, el primer paso era observar el tipo de ceremonia que se pretendía hacer: ¿importante, elegante, íntima? Determinado eso se pensaba en el traje específico para cada una y el local apropiado para realizarlas. Cómo redactar las invitaciones de boda y la antelación con la que se debía enviar eran sugerencias que tanto la edición de 1956, 1965 y 1967 se preocupaban de transmitir a las lectoras.

La edición de 1956 también mencionaba los períodos que no deberían ser elegidos para celebrar la boda, como, en témporas, víspera de fiestas solemnes, durante el adviento o la cuaresma. También resaltaba algunos impedimentos del matrimonio que solo podían revertirse con la concesión del Vaticano. Se prohibían las bodas entre parientes consanguíneos: tía y sobrino, sobrina y tío, primas/os hermanas/os y primas/os segundos, padrino y ahijada, madrina y ahijado. Los divorciados por segunda vez solo

[143] Normas sociales en torno de la boda. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1965, p.54.

[144] ¿Sabe usted casarse? *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1956: 131.

podían contraer matrimonio religioso después de la muerte del antiguo cónyugue. Subrayaba también los procedimientos en relación a matrimonios mixtos (personas de diferentes religiones) y sobre los criterios para la elección de los quienes testifican, en la cual debía prevalecer la jerarquía (si el novio es oficial ruega a su coronel que sea su testigo. Si es periodista, lo solicita al director del periódico; si es ingeniero, al jefe de la empresa, etc.,..)[145]

En cuanto a los regalos, las ediciones de 1965 y 1967 ya señalaban que era conveniente adoptar la lista de regalos para evitar la duplicación o los objetos que serían poco utilizados o de valor decorativo, una vez que, como ya podemos observar en la edición de 1956, se daba preferencia a regalos prácticos más que a objetos decorativos de porcelana, por ejemplo. "Como nuestra época se halla bajo el signo de lo práctico, podemos tener la seguridad de que un aspirador será mucho más útil al joven matrimonio, que tiene que poner una casa, que el jarrón proviniente de China o el objeto decorativo de porcelana"[146].

Para el convite de la boda se podía optar por un gran almuerzo o cena o un simple "lunch", que, por lo que nos parece era la opción más aconsejada por el almanaque a los futuros novios. El "lunch" se preparaba en la casa de los padres de la novia o en un salón de fiestas alquilado para eso. Se preparaba una mesa larga cubierta con un mantel blanco a lo largo de una de las paredes del comedor o de la sala de estar. La decoración sería con flores blancas. Para componer el "lunch" se recomendaba: aceitunas, pastas saladas, quesitos, sándwiches, pollo asado y frutas del tiempo acompañadas con bebidas como: champaña, zumo de frutas, vino blanco y tinto, whisky y helados.[147]

Se comentaba a las lectoras el porqué de que la alianza se colocara en el dedo anular de la mano izquierda. Según una antigua creencia el dedo anular era el dedo de arranque de una vena que se dirige directamente al corazón[148]. Gracias al anillo los

[145] ¿Sabe usted casarse? *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1956: 131.

[146] ¿Sabe usted casarse? *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1956: 131.

[147] La felicidad a duo. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1967: 88-89.

[148] ¿Sabe usted casarse? *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1956; 133.

sentimientos eran retenidos y no podían así dispersarse por la punta de los dedos. O también se decía que el dedo anular por ser el más pequeño de la mano, simboliza la joven esposa apoyada su marido[149].

Se daban consejos también respeto al traje de los novias/os, de la entrada y salida en la iglesia, del lanzamiento del ramo y de la despedida de la fiesta y partida a la luna de miel. Ideas de cómo montar el equipo para la casa, la ropa de baño, la ropa de cocina, mesa y sobre las instalaciones de la casa eran preferidas en la edición de 1967.[150]

Los preparativos para la boda, la boda y un período indeterminado posterior a ella se encuadran en la conocida como la primera parte de la vida conyugal, la cual entendemos que formaba parte del "cuento de hadas" con que soñaban las mujeres. Esa primera etapa era caracterizada por ser una dulcísima y maravillosa luna de miel. Una etapa en que era fácil establecer unas normas de cortesía, de comprensión, de ayuda y de amistoso coloquio. Era el momento de cimentar la relación una vez que, después, las próximas fases ya no serían tan coloridas como esa[151].

En la Revista *Vida Doméstica* no encontramos tantas descripciones sobre las fiestas de casamientos como aparece en el *Almanaque de la Madre de Familia.*

Sin embargo, queremos mencionar un artículo, presentado la sección "*Sociabilidade"* en 1947. El texto menciona que las reglas para las fiestas de matrimonio seguían siempre costumbres y rituales en todas las naciones civilizadas del mundo, sin embargo, la situación de Brasil no permitía a la mayoría de los novios hacer grandes banquetes e invitar a tantas personas. De hecho, se ponía de moda, que los novios recibiesen las felicitaciones aun en la iglesia, lo que se mencionaba en la incitación para la boda y dejaba claro que no tendría fiesta después de la ceremonia. Pero, si fuese posible hacer una fiesta, o una pequeña cena, esta debería ser en la casa de los padres de la novia o se quedar a cargo de ellos, se viese ocurrir en otro sitio. La

[149] El matrimonio y sus costumbres. .*Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1965: 78.

[150] La felicidad a duo. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1967: 86-87.

[151] La felicidad a duo. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1967: 87.

revista entonces, mencionaba algunas reglas de etiqueta que deberían ser observada por los novios y por invitados, sobre todo en la configuración del espacio y la entrega de las invitaciones.

> Conquanto as praxes sociais que regulam a assistência a um casamento, e todas as outras celebrações festivas desse grande dia, sejam ainda e sempre as mesmas determinadas pelo código de "bom tom" e requintada cortesia, que de antanho de estabeleceram, de uso forçado em todos os países de acentuado grau de civilização, há, todavia, nos dias que correm, de grandes dificuldades, precárias possibilidades para se realizar grandes banquetes, opíparas refeições e variadíssimos menus, uma tendência para simplificar "economicamente" todas essas coisas que nos sustariam rio de dinheiro e mesmo com elevado dispêndio nem sempre possíveis de conseguir.
> Por isso, tornou-se agora habitual, nas participações de casamento, a indicação impressa de que: "os noivos receberão os cumprimentos na igreja"... de antemão prevenindo que não haverá recepção e "copo de água" após o casamento.
> Todavia, se há jantar de núpcias, que ás vezes se realiza para os padrinhos, parentes e um limitadíssimo número de convivas, tem então de ter em vista as seguintes regras, que passamos a expor, e se encontram no excelente tratado de etiqueta "Na sociedade e na família" e D. Emilia de Souza Costa.
> "Se há jantar de núpcias, este se realizará, sempre, em casa dos pais da noiva, ou, pelo menos à sua custa, caso se realize fora'.
> Os noivos tomam os lugares de honra; isto é: a noiva à direita de sua sogra. Esta disposição nem sempre é observada, porque, algumas vezes ocupam os lugares dos donos da casa, um em frente do outro: à direita do noivo o pai: á esquerda, o sogro; à direita do noivo sua mãe, à esquerda, sua sogra. Se há avos, estas ocuparão os lugares que indicamos para os pais, ficando estes a seguir. Depois colocam-se as pessoas mais importantes, entremeando-as com os parentes e amigos das duas famílias.
> Aqueles que conduziram os noivos ao altar deverão estar colocados à direita deles. Se a pessoa importante, superior do marido, assistir ao jantar, dá-se-lhe lugar á direita ou à esquerda da noiva, mas não se é obrigado a dar à esposa desse superior o lugar da direita, ou à esquerda do noivo.
> Os convites devem ser feitos seis ou oito dias antes, para que os convidados não fiquem comprometidos por outros eventos. Nada mais desagradável que um convite de "última hora"
> Os convidados devem chegar uns 10 minutos antes do jantar.[152]

5.3 "Poderei iludir meu marido amanhã"?

"Diferentemente de nossas avós,
não nos preocupamos em salvar a nossas almas,
mas em salvar nossos corpos
da desgraça da rejeição social"
(PRIORI: 2004: 255, 226)

[152] Sociabilidade. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Setembro de 1947: 124.

Estivalis señala que "En nuestra sociedad, la mujer ha sido reinterpretada por la mirada del hombre a lo largo de la historia, y su cuerpo se ha revestido de las definiciones que el imperativo masculino ha estereotipado convirtiéndolas en normas de uso social" (2006: 90). De esta manera, las mujeres eran convencidas por los anuncios de que tenían que atender a los estereotipos de belleza que a los hombres les gustaba. De acuerdo con Strey, afirma que las películas de los años 50 mostraban que "Era necessário ser jovem e linda – aspectos básicos para relacionamientos e amor. Mulher de meia-idade, não casada, era apenas meia pessoa" (2004: 241). Además de las siete situaciones que presentamos en el subcapítulo 5.1.1, aquí presentamos una más: la falta de la belleza como responsable del final de las relaciones amorosas y el desinterés del marido. Las frases que acompañan los anuncios de este capítulo son amenazadoras, intimidadoras y responsabilizan a las mujeres por la felicidad o por el desinterés y término del matrimonio. *"Poderei iludir meu marido amanhã?"* preguntaba la revista *Vida Domés*tica en 1947.

Figura 97: Poderei iludir meu marido amanhã? Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Novembro de 1947: 87.

En las escenas del diálogo, una mujer comenta a su amiga que tiene miedo de perder a su futuro marido, una vez que ella siempre ha ocultado sus imperfecciones de piel con el uso de maquillaje. La amiga entonces le aconseja utilizar "*Leite de Colonia"* para tratar de las imperfecciones, pues, según ella, muchos maridos se desilusionan con

la belleza de la esposa después de los primeros días de casados. Utilizando el producto ella garantizaría su matrimonio feliz.

> Ouça, Helena! Aproxima-se o dia do meu casamento...e até agora, usei maquillage para ocultar do meu noivo as imperfeições da pele. Depois de casada receio desiludi-lo com minha beleza.
> De fato, Leda! Amanhã, você não poderá iludir seu marido com o excessivo maquillage para encobrir as imperfeições da pele. Comece, agora, a corrigi-las usando, diariamente, Leite de Colônia.
> Felizmente Leda lembrou-se a tempo. (Ela sabe que há muitos maridos que se desiludem da beleza da esposa logo nos primeiros dias). E agora ela se casa, na certeza de possuir beleza natural e jovem[153].

De acuerdo con Sant'Ana (2013), las mujeres casadas no podían jamás descuidar de su belleza si querían mantener el marido a su lado. "Várias mulheres eram estimuladas a não descuidarem jamais do próprio encanto".

> A necessidade de levar as jovens ao altar, encaminhando-as para a construção de um lar feliz e honesto, motivava uma grande parte dos conselhos de beleza. Mas as mulheres casadas também foram chamadas a jamais descuidarem de suas aparências. Era preciso manter acessa a vulnerável chama do amor conjugal (SANT'ANA, 2013).

Si descuidaban la belleza el destino seria cruel. Muchos anuncios utilizaban como estrategias para vender sus productos, imágenes de mujeres tristes, llorando y sintiéndose culpables por no haber cuidado de la belleza y por eso, haber perdido el amor del marido. "A publicidade embute, em relação a essas que não se encaixam nos padrões, uma ideologia de fracasso, de impotência frente ao próprio corpo". (PRIORI: 2004: 255 264)

"Porque há maridos que esquecem o valor de um beijo"? Preguntaba un anuncio del *"Creme Dental Colgate".* La respuesta de la amiga era fatal: *"As vezes a culpa é da esposa, Irene. Porque não consultas o dentista sobre o teu hálito?"* Después de una consulta al dentista y de la utilización del producto indicado se prometía que el marido volvería a querer los besos de su esposa.

[153]Poderei iludir meu marido amanhã? Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, novembro de 1947: 87.

Figura 98: Porque há maridos que esquecem o valor de um beijo. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Março de 1945: 16.

"Entre nós está tudo acabado"...Porque?". "O mau hálito o inimigo n° 1 do amor", decía otro anuncio.

Figura 99: Entre nós está tudo acabado. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, novembro de 1945: 98.

Los anuncios del desodorante *Lysoform* son aún más crueles. En ellos, las mujeres aparecen lamentando la pérdida del esposo. "*Eu era a mais feliz das esposas...hoje ele me abandona", "Que terei feito para perder o amor do meu marido?".* El motivo, según el anuncio: ser una *"joven esposa envejecida".*

Figura 100: Anuncio Lysoform. Eu era a mais feliz das esposas... hoje ele me abandona. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Setembro de 1945: 94. Anuncio Lysoform. O destino inexorável das "jovens esposas envelhecidas". Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Maio de 1945: 115.

Aquí las mujeres son responsabilizadas por la frialdad del esposo. El descuido con la belleza e higiene íntima podrían ser el culpable del desinterés del hombre. El uso de *Lysoform* prometía conservar la belleza y juventud intima de la mujer evitando que ella se tornase *"uma joven esposa envelhecida"*.

> A realidade mostra que, em muitos casos, a frieza do marido vem do desconhecimento, por parte da mulher, de certos cuidados que a ciência moderna prescreve. O organismo da mulher é em extremo delicado. Expõe-na a males constantes que, não socorridos a tempo, redundam em frieza, indisposição, indiferença, sobrevindo mesmo o envelhecimento precoce, tornando-a, enfim, uma "jovem esposa envelhecida." Consulte seu médico: aconselhar-lhe-á a fazer diariamente a higiene íntima com o mesmo antisséptico de confiança que os ginecologistas aplicam em suas clínicas e recomendam às suas clientes. Lysoform. Tem efeito descongestionante, resolutivo e preservativo. Sem afetar o órgão, extermina germes e parasitas, reduz o excesso de secreções, elimina pruridos e irritações, e preserva de contágios e infecções; previne, revolve, lava, limpa, desodoriza. Não é tóxico, cáustico ou irritante, não mancha nem descora a pele ou a roupa, Não estará a senhora se transformando numa "jovem esposa envelhecida?" Evite-o, usando Lysoform para conservar sua juventude e beleza[154].

[154]Anuncio Lysoform. Eu era a mais feliz das esposas... hoje ele me abandona. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, setembro de 1945: 94.

De esta manera, se enfatizaba que el fin del romance solo dependía de las malas actitudes de las mujeres, sobre todo los descuidos con la belleza. "*Se você se esquece da sua beleza… seu marido esquece de você"*, decía el anuncio de "*Leite de Colônia".*

Figura101: Será isto o fim do romance**?** Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Agosto de 1948.

En una conversación entre madre e hija, la madre revela saber el motivo de la tristeza de su hija. Su yerno le había revelado que después de la boda, ella había descuidado su belleza. Después de utilizar el producto recomendado por la madre, el anuncio mostraba al marido llamando feliz a la esposa para conmemorar el quinto aniversario de boda.

> Já sei qual a razão de sua tristeza, minha filha. É a indiferença de seu marido. Estava prevendo isso. Há dias, em conversa, ele me disse que, depois de casada, você descuidou-se de sua beleza. É uma verdade...
> Antes de casar-se, você usava Leite de Colônia. Depois, descuidou-se... Vieram as imperfeições e você só pensa em maquillage para disfarçá-las. Se você esquece sua beleza...seu marido esquece de você. trate sus pele.
> Foi um conselho de mãe para filha. Lucia voltou a usar o Leite de Colônia...E, hoje, recebe este telefonema: _ "Alô, querida!... Vamos ao jantar dançante para comemorar nosso 5 ° ano de casados? Sim? Até já"[155]

5.4 "Seja faceira….mesmo de avental"

Porque es desde el día de tu boda
que empiezan a contarse como hechos definitivos
los aciertos y desaciertos.
A partir de esta fecha
empezarás a vivir una realidad.
Por eso es en esta nueva fase

[155]Será isto o fim do romance**?** Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, agosto de 1948.

en la que habrás de superarte.
No defraudando a tu marido
en lo que tiene derecho a esperar de ti.[156]

Figura 102: Seja Faceira...mesmo de avental. Revista *Vida Doméstica*. Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Setembro de 1945:114.

"Seja faceira…mesmo de avental". La colorista realidad imaginada y deseada para después de la boda se tornaba, con el paso de los años, más gris. Poco a poco, muchas mujeres de daban cuenta de que el príncipe que habían elegido no les transportaba de veras a un cuento de hadas. La realidad del matrimonio era la realidad de la vida real y no de los sueños. La conquista de la felicidad presuponía mucho esfuerzo, dedicación, paciencia, estrategias y sumisión por parte de las mujeres.

El mantenimiento de la felicidad conyugal era un tema que ocupaba frecuentemente las páginas del almanaque y de la revista. Muchos eran los artículos con

[156] GIR, Ilde. De mujer a mujer. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1947: 29.

consejos, estrategias para ayudar a las mujeres en esta incansable tarea y otras tantas eran las compensaciones tecnológicas que se ofrecía a las mujeres para que se quedasen en el hogar, "contentas" en desempeñar su misión de esposa y de madre de familia.

Figura 103: 12 consejos para ser feliz en el matrimonio. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1954: 9.

En 1949, el *Almanaque de la Madre de Familia* publicaba el itinerario del amor y del matrimonio, que buscaba librar el matrimonio del naufragio del amor y seguir el camino de fa felicidad.

> Esta buena disposición de ánimo les conducirá invariablemente, a través de las muestras de delicadeza, admiración y ternura, al goce de la mutua comprensión, y de aquí, un breve salto, al mar inmenso y espacioso de la felicidad, meta anhelada de cuantos emprenden los caminos del matrimonio[157].

[157] El itinerario que las mujeres deberían seguir para conquistar la felicidad conyugal. *Almanaque de la Madre de Familia.* Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1949: 58.

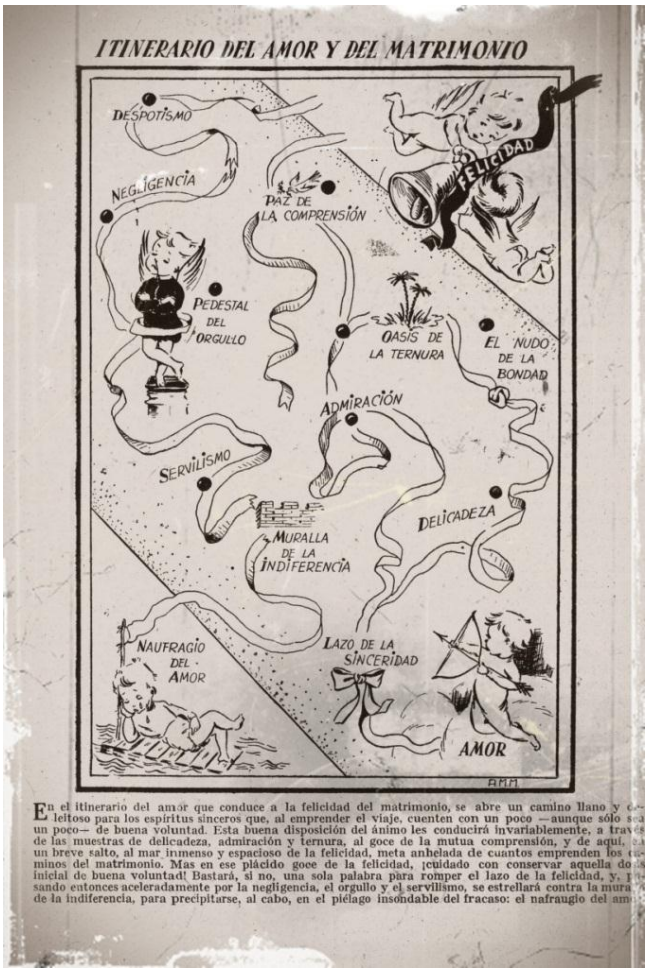


Figura 104: El itinerario que las mujeres deberían seguir para conquistar la felicidad conyugal. *Almanaque de la Madre de Familia.* Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1949: 58.

Uno de los textos más largos sobre el tema encontramos en la edición de 1931. A pesar de ser un texto anterior al período estudiado, lo utilizaremos, ya que los consejos que contiene persisten en las demás ediciones. Lo utilizaremos con un hilo conductor de los temas. Intitulado *"*La felicidad del matrimonio: Cómo se alcanza, cómo se conserva, cómo se pierde*"*[158], era un verdadero repositorio de consejos y sugerencias a las esposas. En él, se aconsejaba a las mujeres a tener mucha atención y cuidado en la elección del esposo. Todo esfuerzo era poco para elegir aquel que sería el compañero de toda la vida. Así, cuanto más acertada fuese la elección, mejor sería el desarrollo posterior del matrimonio.

[158] D'ARTOIS, Roman. La felicidad del matrimonio: Cómo se alcanza, cómo se conserva, cómo se pierde. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1931: 17-37.

En la Revista *Vida Doméstica*, en 1953, también se advierte que, para seguir amando, era de fundamental importancia que la elección de la pareja hubiese sido acertada, de otra manera las posibilidades de un matrimonio feliz serían reducidas.

> Como continuar amando
> Todo o sucesso dependerá de você. Se fizer uma escolha acertada, no que diz respeito a educação, instrução, temperamento, caráter, nível e meio social compatível de seu companheiro, terá 90% de possibilidades de acerta e ser feliz para o resto da vida. Caso contrário, as possibilidades serão reduzidas[159].

Ahora bien, si la elección no había resultado ser no tan acertada como se esperaba, cabía a las esposas saber enfrentar la situación y superar los inconvenientes de la convivencia conyugal.

La primera cosa que las esposas debían saber era donde "apretaba el zapato" al marido para, sabiéndolo, tratar de que no le apretase. Este conocimiento de política matrimonial haría, según el almanaque, la convivencia menos turbulenta y sin peleas. Si el marido fuese "poco casero", costumbre heredada de los tiempos de soltero en dónde eran amantes del bar, del café, de las juergas con amigos, de las partidas de caza, excusiones, espectáculos, etc., la mujer no debería lamentarse de su ausencia con frases del tipo: "Yo no me casé contigo para eso", "El marido debe ir siempre con su mujer", "Me tienes abandonada", etc., pues, según el almanaque los hombres se cansan de tantas lágrimas y lamentaciones y acabaría ocurriendo como ocurre con los medicamentos, que pierden su efecto tras el uso abusivo[160].

Para retener al marido en casa era preciso que las mujeres hallasen en el hogar la distracción que ellos buscaban fuera de él. En primer lugar, para conseguir eso era preciso mantener el hogar siempre limpio y confortable[161]. Además, las esposas debían buscar distracciones para entretenerlos como, por ejemplo: lecturas, músicas y conversaciones. Para esta última, aconsejaba a las mujeres a leer el periódico a diario y se enterarse de temas como política, arte, espectáculos, etc., para comentar con sus

[159] Vida Conjugal. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Abril de 1953: 6.

[160] D'ARTOIS, Roman. La felicidad del matrimonio: Cómo se alcanza, cómo se conserva, cómo se pierde. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1931: 17-37.

[161] Hay muchos artículos que enseñan a las mujeres a mantener el hogar siempre limpio y salubre.

maridos, los cuales, quizá no tenían tiempo para leer el periódico. Siguiendo estas estrategias se acreditaba que las mujeres conseguirían mantener por más tiempo al marido a su lado en el hogar[162].

Figura 105: 12 consejos para ser feliz en el matrimonio. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1954: 10.

Ahora bien, si al revés la mujer pretendía que el esposo pasase más tiempo fuera de casa, la tarea sería más fácil, dado que en la mayoría de los casos solo sería necesario enseñarles el camino de la puerta para que se fuesen.

La revista *Vida Doméstica*, en 1953, hablaba de la función de las mujeres en el nuevo hogar y ella debería estar preparada para ejecutar esa ardua tarea que le esperaba. Debería estar siempre ardiente, bella, joven, atrayente, para poder "prender" el amor de su esposo. Además, debería ser honesta, fiel y cumplir con sus obligaciones domésticas. La ilustración de este texto es muy significativa: un montón de platos esperando para ser fregados. El cumplimiento de estos requisitos sería motivo de admiración y orgullo para el esposo.

[162] D'ARTOIS, Roman. La felicidad del matrimonio: Cómo se alcanza, cómo se conserva, cómo se pierde. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1931: 17-37.

As obrigações da mulher
A função da mulher no matrimônio é a formação de um novo lar. Ela deve ser preparada convenientemente para executar essa árdua tarefa, de ser esposa, em toda a extensão da palavra.
A mulher deve procurar manter sempre ardente, aquele amor jovem que a eles pertence. E, para tanto, tem a obrigação de conservar-se bela, atraente e ditosa. Precisa e deve cuidar-se com mais apuro que quando noiva. Somente assim conseguirá prender aquilo que conquistou – o amor de seu marido. Ser cortes, ser franca, honesta e fiel constitui seu dever. Se capaz de tomar conta dos afazeres domésticos, sem faltas ou queixas, uma obrigação. Deve constituir-se em motivo de admiração, orgulho, amor e ciúmes, para seu marido.[163]

Figura 106: Vida Conjugal. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Abril de 1953: 6.

Por otro lado, la revista advertía que los hombres también tenían un gran papel en el mantenimiento de la felicidad conyugal. Él debería continuar siendo un galán, como en los tiempos de soltero, hacer elogios a las esposas, darles algunos regalos, flores y bombones. Según el texto, las mujeres valoraban mucho esas pequeñas cosas.

Em grande parte, o sucesso da vida conjugal depende mais do homem. Ele deve continuar a ser, depois de casado, o mesmo galã dos tempos de solteiro. Precisa ser cortês, Cavalheiro, amoroso, enfim, Namorado. Deve prolongar as suas atenções de namorado ou noivo, tornando-se um marido. Enamorado. A mulher da grande importância a essas pequeninas coisas, tais como: um elogio galante sobre a sua beleza, seus gostos, seus quitutes, seus vestidos, etc. Um presentinho de vez em quando... carinho e romance agrada às mulheres. Diga-lhe sempre que puder, que você a adora... isso faz um bem...e ela será uma esposa feliz ainda que você não lhe possa dar tudo aquilo que ela sonhou[164].

[163] Vida Conjugal. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Abril de 1953: 6.

[164] Vida Conjugal. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Abril de 1953: 6.

Según el almanaque, cuando los maridos resultasen displicentes, pocos entusiastas, y las mujeres, al revés, fuesen ambiciosas y deseasen encender esa ambición en ellos, era necesario que ellas recurriesen a ejemplos para despertarles la ambición y el deseo de mejorar. En cuanto a los maridos pesados y exigentes que pasaban todo el tiempo regañando a las esposas, el almanaque aconsejaba que era preciso eliminar cuidadosamente todos los motivos que podían dar lugar a sus destemplanzas, revestirse de paciencia y luego, "acostumbrarse al sermoneo como uno se acostumbra al ruido de las campanas, el de la lluvia o al piano al canto de algún vecino molesto"[165] La Revista *Vida Doméstica* también enseñaba a las mujeres, en 1959, cómo lidiar con los maridos mentirosos[166].

La edición de 1954 de la revista, algunos puntos sobre la vida conyugal eran aclarados. Según el texto, las mujeres deberían evitar peleas con los esposos, sobre todo en público o frente a los/as hijos/as. No divergir con sus opiniones, ser tolerante, ser una compañera eficiente que le ayudase a resolver a los problemas, no criticarles y no desautorizarles.

> Na vida conjugal
> - Impressionam desfavoravelmente as chamadas "rusgas", comuns entre os cônjuges em presença de terceiros...Quando divergir de opinião com seu marido, faça-o a sós, longe das crianças, inclusive.
> - Quando um desentendimento chegar a irritar seu marido, não insista... é preferível transigir do que afugentá-lo do lar. O maior predicado feminino é a tolerância.
> - Não demonstre, publicamente, que está zangada com o cônjuge assumindo atitude hostil e desatenciosa. Recusar-lhe o braço ou andar na sua frente, constitui uma demonstração pública de falta de educação. Esta regra se aplica a ambos os sexos.
> A esposa deve ser para seu marido, conselheira e colaboradora eficiente para a solução dos problemas. Ela não deve impor sua opinião de forma autoritária. Para que haja felicidade conjugal é preciso muita resignação, tolerância, compreensão e inteligência de ambas as partes.
> - No casamento é preciso conservar o respeito, a admiração, o acatamento e o amor recíproco. Da educação dos cônjuges tudo depende para perpetuarem a doce lua de mel, tornando a vida conjugal um eterno mar de rosas.
> - Não critique seu marido, nem comente seus defeitos, em palestras com suas amigas e parentes. Você demonstrará ser má esposa.

[165] D'ARTOIS, Roman. La felicidad del matrimonio: Cómo se alcanza, cómo se conserva, cómo se pierde. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1931: 17-37

[166] Para salvar a sua felicidade. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Abril de 1959: 101.

> - Quando seu marido estiver repreendendo se filho não o desautorize ou critique sua opinião na presença da criança, mesmo que você o julgue errado.[167]

Ya en 1958, la revista resaltaba la importancia de la esposa que recibía bien su marido, después un día de cansancio en el trabajo, y que llegaba a casa con pocas palabras y malhumorado. La insistencia de la esposa, haciéndole pequeños agrados, fue amenizando el humor del marido, y, poco a poco él ya estaba riendo y conversando sobre diversos temas. El día, siguiente, como un milagro, se despertaba feliz para ir al trabajo.

> Ele chegou em casa , exausto e preocupado. O dia não correra bem. A esposa recebeu-o como de costume, com um beijo e um sorrido, a que ele mal correspondeu. Ela notou-lhe logo o mau humor, viu-lhe o sorriso amarelo. Nada perguntou. Tão pouco interrompeu-o na leitura do jornal. Deixou-o o só. Passados instantes trouxe-lhe uma pequena dose do aperitivo predileto; ajeitou-lhe a luz do candiero de pé; mudou-lhe os sapatos; abriu-lhe uma janela; deu-lhe um novo sorriso. Veio o jantar. Lá estava o quitute muito dele; no final, o doce que apreciava; o cafezinho fresco. Ela não ligou o rádio, não bateu portas, não empurrou cadeiras, não berrou com a empregada. Devia ser uma noite triste para ambos. Não o foi para nenhum. Pouco a pouco o cenho carrancudo do marido amenizou-se. Veio uma palavra, depois outra, uma narrativa dos fatos aborrecidos que sucedem no cotidiano. Desabafou. Expeliu a bílis. Ela ouviu e deu-lhe razão. Uma hora depois, ele já ria com o despropósito da vizinha, contado pela esposa, achava graça às diabruras do cachorrinho, pedia outro café, ligava o rádio, estendia as pernas, mergulhando na cadeira, visivelmente satisfeito.
> Um milagre sucedera naquela casa.
> Um homem quebrado pelo trabalho, moído pela condução, maltratado pelos negócios, voltava a estar animado, descansado, despreocupado, sorrindo para a vida. No dia seguinte saiu do lar, afoito e alegre. Beijou ternamente a esposa, elogiou-lhe o cabelo e o vestido, fez-lhe um oceano afetuoso ao dobrar a esquina, entrou no lotação superlotado, não empurrou ninguém[168].

Este era lo que se esperaba de una buena esposa. Que fuese una compañera del hombre, que lo esperase siempre contenta, con un café o dulce para alegrarle el día.

> Isto é uma página no diário de muitas páginas. Nas ouras há idênticos episódios ou cenas mais complicadas, tudo resolvido pela maneira mansa, compreensiva e afetuosa daquela esposa e companheira.
> O título de esposa adquiriu-o ela nas formalidades do registro civil. Foi o mais fácil. Depois tomou uma atitude perante o marido e à própria vida, e

[167] Na vida conjugal. Revista *Vida Doméstica*. Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Julho de 1954: 62.

[168] Esposa e Companheira. Revista *Vida Doméstica.* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Julho de 1958:113.

> isso foi o mais difícil. Fez-se paciente, habilidosa, compreensiva, meiga, em todas as circunstancias e momentos. (...)
> Retém-no sem algemas. Depois de ser esposa, fez-se companheira. Um desses títulos isolados pode ser vencido; juntos ninguém vence.
> Para a cara fechada dele, no fim do dia, lá está ela com o beijo e o sorriso; reforça-os com o silencio, o café, a cadeira, o doce e o quitute, se for preciso. Tudo isso misturado no cadinho morno do lar, transforma o homem azedo, naquele sujeito afável que dá até bom dia ao trocador do ônibus[169].

Otro problema que aparece con frecuencia en el almanaque es el problema de los celos. Si el problema era el marido excesivamente celoso a punto de convertirse en un tirano de su mujer, prohibiéndole iniciativas inocentes, las sugerencias del almanaque alertaban sobre cómo no despertar el celo del marido, actitudes de que demandaban excesiva paciencia en las mujeres y actitudes de sumisión.

> No se nos oculta que debe de sufrir mucho la mujer fiel y amante bajo pretextos de celos, se vea esclavizada y esclava de su marido. Pero tratar de rebelarse, de sacudir el juego del tirano y de burlar su vigilancia, y echar mano para ello de los conocidos y socorridos recursos, llegando hasta la mentira, aunque hecho todo con un fin inocente, y sólo para procurarse alguna libertad o burlar alguna orden del tirano, es para el celoso motivos de nuevas sospechas que acentuarán sus celos. Nunca son aconsejables a la mujer la mentira y las actitudes poco nobles, pero muchísimo menos cuando es celoso el marido. Si hay un medio para corregir, más o menos pronto, esa funesta y peligrosa pasión, que a lo mejor da lugar a terribles dramas de familia (no olvide esto la mujer), es precisamente el revestirse de paciencia y renunciar a todo aquello que produce o es susceptible de producir celos en el marido.[170]

Sería necesario una gran dosis de paciencia y la renuncia a toda distracción que podía proponer o envenenar los celos del esposo. Vejamos un ejemplo:

> Si un celoso dice, por ejemplo a su mujer: "¿Por qué sales tanto al balcón?" aun que salga poco nada, no será bueno negar que salga o decir "¿Por qué?", sonriendo. (...) La réplica será, en este caso: "¿No te gusta que salga al balcón?.. De saberlo no hubiera salido, porque no tengo ningún empeño en salir. En adelante no saldré más". Y, efectivamente, no salir al balcón, sin que él pueda sospechar que tal renuncia[171].

---

[169] Esposa e Companheira. Revista *Vida Doméstica.* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Julho de 1958:113.

[170] D'ARTOIS, Roman. La felicidad del matrimonio: Cómo se alcanza, cómo se conserva, cómo se pierde. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1931: 20-21.

[171] D'ARTOIS, Roman. La felicidad del matrimonio: Cómo se alcanza, cómo se conserva, cómo se pierde. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1931: 20-21.

Según el almanaque, si la mujer actuase siempre de esta manera, poco a poco, con el tiempo, el marido dejaría de ser celoso y ella conseguiría ir recobrando una mayor libertad en el matrimonio.

La palabra de orden para las mujeres, como hemos visto, era tener una gran dosis de paciencia. Era ella quien debía cambiar y no el marido celoso. Una posición contraria es la que encontramos en cuanto a las mujeres que eran celosas de sus maridos. En este caso, los maridos no tenían que cambiar por cuenta de los celos de la esposa. Nuevamente quienes debían cambiar eran ellas. Ellas deberían controlar sus celos para no enfadar al marido.

"Una de las verdaderas calamidades de nuestros tiempos"[172], sentenciaba la edición del almanaque en 1965. Los celos, y los malestares provocados por ellos parecen haber atormentado a las mujeres durante el período que estamos analizando. Son muchos los artículos del almanaque que se dedican a tratar este tema considerado una "especie de enfermedad, derivada tal vez de la incapacidad de adaptarse a la vida matrimonial o, en otros casos, a la insatisfacción en las relaciones afectivas".[173] En 1965, el almanaque reconocía que las costumbres y relaciones entre marido y mujer habían cambiado y seguían evolucionando, aunque prefería no pronunciarse sobre si esto era para bien o para mal. Entretanto, los celos seguían presentes en las relaciones matrimoniales, dificultando la convivencia diaria.

[172] Los celos. .*Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1965: 158.

[173] Los celos. .*Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1965: 158.

Figura 107: Los celos. .*Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1965: 158.

El almanaque proponía un minucioso test, con innumerables preguntas sobre la autoconfianza de las mujeres en relación al cuerpo, a los sentimientos, a las cosas del día a día, al trabajo del marido y la relación con las otras personas. Los resultados también quedaban muy bien especificados. De cuatro posibles resultados, solamente uno era considerado equilibrado, los demás conferían una zona de alarma, de tormento o de drama total.

En 1967 el tema nuevamente aparece, esta vez de forma más sencilla, con un test menos extenso. De todos modos, los celos aparecen, como en la mayoría de las veces, vinculados a la posesión de las mujeres por s parte de sus esposos[174]. En el mismo año, el tema aparece en los cuadritos de humor.

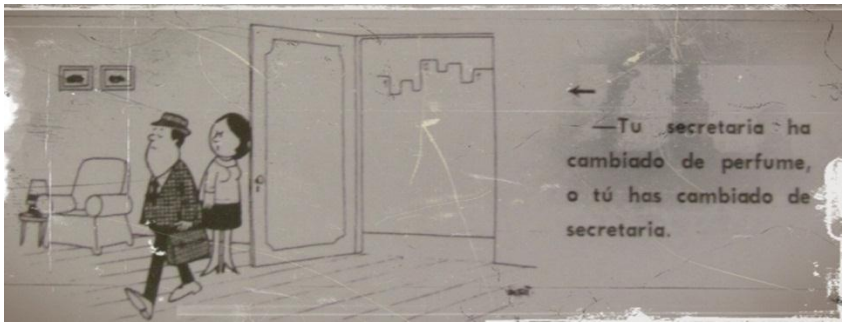


Figura 108: Humor. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1967.

[174] ¿Está usted celosa de su marido? *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1967, p. 17.

El curso de las transformaciones entre los géneros seguía avanzando rápidamente, pero, los celos, aún parecían se constituir como un malestar en el matrimonio en 1973. "¿Celosa yo? ¡Qué va! ¡Si soy partidaria del amor libre y me gustaría vivir en una comunidad! Los celos han pasado a la historia, son sólo tema para cancioncillas"[175] Acompañada de una imagen en donde aparecían dos mujeres abrazadas a un hombre simbolizando la idea de amor libre. El almanaque dedicaba el test sobre los celos a las jovencitas que tanto aseguraban categóricamente no ser celosas.

Figura 109: ¿Eres celosa? *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1973:58.

Podemos notar así cuán desproporcional era la relación entre los géneros en cuanto a los celos. La culpa, el peso siempre recaía sobre las mujeres que eran responsabilizadas tanto de tener celos de sus esposos como de provocarlos. Sin duda, el celo formaba parte de la realidad gris del matrimonio, sobre todo para las mujeres.

[175] ¿Eres celosa? *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1973:58.

Pasemos ahora a un tema directamente vinculado a los celos: la infidelidad de los maridos. Este apartado del artículo "La felicidad del matrimonio" hacía que las mujeres se cuestionaran hasta qué punto era necesario dar tanta importancia a las infidelidades del marido. Una vez más vamos a encontrar consejos que determinaban que las mujeres debían ser pasivas en relación a las infidelidades y que deberían tratarlas como algo "natural", pero únicamente de naturaleza masculina, claro.

El artículo hacía una pequeña referencia al hecho de que a las infidelidades del marido se las consideraba *ligerezas*, mientas que las de las mujeres eran *faltas o caídas* y que esto era apenas una de las tantas desigualdades con que su "sexo" fue castigado. Pero luego, presenta un ejemplo proveniente de una conversación entre amigas, cuyo objetivo es hacer ver a las mujeres que ellas también piensan que la infidelidad masculina es menos importante que la femenina. Vejamos el ejemplo presentado:

> Aquellas de ustedes que tienen hijas, si una de ellas quiere contraer matrimonio con un muchacho bueno y honrado, que fuese un buen partido y que no tuviese más tacha que la de ser hijo de un padre algo calavera, por ese hecho solo ¿se opondrían ustedes a la boda?
> Todas dijeron que no, naturalmente.
> En cambio, ¿permitirían ustedes que uno de sus hijos se casara con la hija de una mujer de mala fama, aunque la hija tuviese todas las virtudes que a la madre faltaran?
> Todas dijeron también que no, también, aunque ello pueda constituir una injusticia. Véase, pues, cómo no somos sólo los hombres, sino también las mujeres quienes opinan que los deslices del hombre tienen mucho menos importancia que los de la mujer.[176]

Seguía diciendo a las mujeres que, por eso, el comportamiento de ellas tenía razones para ser más vigilado y que, al revés, no se debía dar tanta importancia a las faltas del marido, puesto que serían pocas las veces que la infidelidad del hombre traería consecuencias graves al matrimonio. Siendo así, podría "magnánimamente perdonarla"[177] pues la infidelidad no pasaría de una aventurilla efímera. Ante de la constatación de una traición una actitud de noble reproche era la más aconsejable. "La actitud más diplomática, y el único remedio al mal de la esposa, está… en el tiempo, en

[176] D'ARTOIS, Roman. La felicidad del matrimonio: Cómo se alcanza, cómo se conserva, cómo se pierde. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1931: 24.

[177] D'ARTOIS, Roman. La felicidad del matrimonio: Cómo se alcanza, cómo se conserva, cómo se pierde. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1931: 24.

una espera pacífica y resignada, para ver si, de la propia suerte que el hombre se ha cansado de ella, se cansa también de la otra y vuelve a ella"[178]. Según el almanaque eso solía ocurrir, puesto que "la calidad moral de la mujer que roba un hombre casado de su esposa legítima no es la más a propósito para retenerle largo tiempo fiel a su efecto"[179]

Por último, el artículo afirmaba taxativamente que la actitud fría y de reproche era infalible para volver a tener al marido: "Podéis proceder de esta suerte con la seguridad de que el arrepentimiento y la enmienda vendrán tanto más pronto cuanto más reservada, fría y noble sea vuestra actitud. El tiempo por sí solo acaba con tales amores, por lo general, mucho antes que las actitudes violentas por parte de la esposa".[180]

De cualquier manera, mucho antes de tener que tomar esta postura de reproche en relación a las infidelidades conyugales del marido era preciso que la mujer tuviera en cuenta un viejo dictado: "La ocasión hace ladrón", a fin de evitarlas antes de que ocurrieran.

Alertaba a las mujeres de que todas ellas tenían una enemiga (para no decir varias y asustarlas demasiado, escribía), una enemiga dispuesta a arrebatarle al marido. Alguna veces esta enemiga puede ser ella misma, en otras, la enemiga puede ser la mejor amiga, la hermana, o una mujer ajena. Había que tener cuidado con todas ellas.

En primer lugar, alertaba de introducir en el hogar a otra mujer, especialmente se esta era más joven, más bonita, más graciosa o más inteligente que la esposa. La presencia femenina despertaría, inevitablemente las comparaciones y estas serían siempre favorables a la otra. "Y el diablo, que anda acechando siempre la ocasión de hacernos pecar, interviene, el pecado se producirá más o menos pronto"[181], afirmaba el texto.

---

[178] D'ARTOIS, Roman. La felicidad del matrimonio: Cómo se alcanza, cómo se conserva, cómo se pierde. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1931: 24.

[179] D'ARTOIS, Roman. La felicidad del matrimonio: Cómo se alcanza, cómo se conserva, cómo se pierde. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1931: 24.

[180] D'ARTOIS, Roman. La felicidad del matrimonio: Cómo se alcanza, cómo se conserva, cómo se pierde. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1931: 25.

[181] D'ARTOIS, Roman. La felicidad del matrimonio: Cómo se alcanza, cómo se conserva, cómo se pierde. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1931: 25.

Siempre que se trataba de otras mujeres, todo el cuidado era poco. Si una mujer debería tener pocos amigos, debía tener aún menos, amigas, pues, sería posible que la mejor amiga de la esposa se hiciera también la mejor amiga de su marido.

> Ved, pues cómo debéis procurar no sólo ser reinas del hogar, sino prescindir, en lo posible, de súbditos peligrosos del mismo sexo, y ved también cuán provocativas y advertidas debéis vivir cuando, sea por lo que fuere, no son sólo vuestras faldas las que revoletean junto a vuestro marido.[182]

> "El hombre es fuego, la mujer estopa, viene el diablo y sopla". Ni la mujer es fuego ni el hombre la estopa, pero el trato engendra el cariño, el cariño la intimidad. Un mal cuarto de horas, unos momentos de flaqueza, y ved iniciada una complicación que se sabe cómo empieza, pero no cómo puede acabarse. El amor no sólo es ciego, sino, además, un mal sujeto que se complace en tramar los más ideológicos enlaces.[183]

Las esposas deberían estar atentas a las mujeres que revoleteaban alrededor de su marido, pero tampoco debían descuidar a los hombres dispuestos a robar la fruta del cercano ajeno. El almanaque resalta que son muchos los hombres que intentan usar sus encantos para conquistarlas pero solo aceptarán a las mujeres de carácter ligero, coquetas, que les den motivos para tal galanteo: "Los amigos de la fruta del cercano ajeno, son unos don juanes ocasionales, que solo persiguen a las que se supone fáciles, a las que más o menos les dieron motivos para suponerlo"[184] Vemos que las mujeres eran culpabilizadas, de alguna manera, tanto por la traición de los maridos, bien como, por los galanteos de los hombres.

De acuerdo con Nash, había una doble moral sexual.

> La doble moral hacía que matrimonio y prostitución fuese dos caras de la misma moneda. Esa doble moral se justificaba por la consideración de la sexualidad femenina como menos vigorosa que la del hombre, por tanto a él se le permitía expresar su sexualidad fuera del matrimonio, mientras que la mujer debía limitarse exclusivamente a la pareja. La doble moral sexual de género quedó establecida en el tratamiento diferencial otorgado a los crímenes pasionales y de adulterio (2012: 36).

---

[182] D'ARTOIS, Roman. La felicidad del matrimonio: Cómo se alcanza, cómo se conserva, cómo se pierde. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1931: 25.

[183] D'ARTOIS, Roman. La felicidad del matrimonio: Cómo se alcanza, cómo se conserva, cómo se pierde. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1931: 25.

[184] D'ARTOIS, Roman. La felicidad del matrimonio: Cómo se alcanza, cómo se conserva, cómo se pierde. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1931: 24.

En Brasil, el tema de los celos también está presente, pero no encontramos artículos enteros dedicados a tratar de ellos, aparecen distribuidos en los textos. Sin embargo, el tema del divorcio aparece en muchos textos de la Revista y es prácticamente nulo en el almanaque.

El primer texto, de 1945, afirma que el tema del divorcio era comentado de tiempos en tiempos en el país y se discutía si era buena o mala esa medida jurídica. El texto pertenecía al anuncio de un medicamento para las mujeres: *Ofreno*, y no pretendía dar respuestas si el divorcio era bueno o malo, pero sí en tratar de concienciar las lectoras de cuál sería la causa de la mayoría de los divorcios de Brasil: los problemas con la con la sexualidad femenina, y ofrecer una solución para resolverlo. La mujer era, una vez más, la culpable por el término de los relacionamientos. Los problemas de un matrimonio dependían de la salud del organismo femenino.

> De tempos a tempos, debate-se no Brasil a questão do divorcio. O assunto é complexo, e muitos aspectos precisam ser encarados: religiosos, morais, sociológicos.
> Qual a melhor solução? A que legaliza a separação definitiva dos esposos, permitindo que cada um decida livremente sobre a formação de um novo lar, ou as que os mantém ligados em compromissos recíprocos, impondo-lhes deveres altruísticos e recalcando muitas vezes sentimentos fortes?
> Deixaremos aos juristas, médicos e sociólogos, a resposta adequada. Só queremos relembrar que as decepções sexuais da vida em comum tem importância primordial nos motivos que os casais mais frequentemente alegam para o divorcio: a incompatibilidade de gênios, a indiferença ou a infidelidade conjugal.
> Na maioria dos casos, são as anormalidades do organismo da mulher as responsáveis pelas horas amargas e pelas desavenças que envenenam o lar.
> A mulher forte, alegre, sadia, é a segurança de uma vida matrimonial feliz. Ofreno, um remédio cuidadosamente estudado pelo Professor Fernando Magalhães, e feito com hormônios que exercem importantíssimas funções no sexo feminino, é por isso, a garantia da felicidade do lar; porque torna a mulher fascinante, alegre, sadia, proporcionando-lhe a formosura da pele, o rosado das faces e a perfeição de todos os órgãos. Se todas as mulheres usassem Ofreno, seriam bem mais raros os motivos alegados para o divórcio no Brasil.[185].

En 1951 se vuelve a hablar del tema del divorcio. De esta vez se hace un alerta de los peligros que la sociedad brasileña estaría corriendo si, la ley del divorcio fuese

[185] O Divorcio: Revista *Vida Doméstica.* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Julho de 1945: 143.

sancionada. Según el texto, el divorcio era inútil y solo ha estado presente en los períodos paganos, considerados depravados. Había quien dijese que las ideas del divorcio ya estaban presentes el pensamiento de Jesús, pero el texto era enfático en decir lo contrario, que Jesús era favorable a la monogamia.

> A história, porém, em todos os tempos, nos mostra a inutilidade da sua prática, em prejuízo das verdadeiras bases da sociedade e da família. Somente em períodos de depravação dos povos e nos dissolutos arrancos de costumes é o que o divorcio há florescido, como uma necessidade às mais variadas concepções de prazer sexual, numa trama de paganismo e bestialidade voluptuosa.
> Cristo, a quem se quer atribui atitudes divorcistas,teve com os fariseus diálogos tremendos, que ressoam até nós, proclamando sempre a monogamia e a indissolubilidade do casamento[186].

El artículo afirmaba que muchos países del mundo ya habían firmado la ley del divorcio, sin embargo, algunos ya demostraban estar arrepentidos. De esta manera, decía que Brasil no tenía motivos para aprobar a la ley, una vez que era un país de mayoría cristiana.

> A pesar de quere-se proclamar o divórcio como uma instituição já firmada na maioria das legislações mundiais, nem por isso seria justo abdicarmos desse conúbio monogâmico e indissolúvel.
> O divórcio, se hoje volta às barras do legislativo e parece preocupar todas as camadas sociais, é meramente por uma inspiração agitante de correntes materialistas que se querem infiltrar na sociedade brasileira para desorganizar e destruía a família. (...)
> Países há que, tendo introduzido o divórcio na sua legislação, já o repudiam ou lhe diminuem as disposições, dados os prejuízos advindos à prole.
> Não é crível, portanto, que queiramos regredir às velhas formas pagãs[187].

Alertaba aún que no era la primera vez que la idea del divorcio aparecía en la pauta nacional y consideraba ser ideas de una minoría de personas insatisfechas y infelices. Por lo tanto, era urgente hacer una movilización para restaurar las costumbres y el estatus indisoluble del matrimonio para que no abalase aún más las bases de la familia brasileña.

[186] Divorcio: Revista *Vida Doméstica.* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Outubro de 1951: 6.

[187] Divorcio: Revista *Vida Doméstica.* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Outubro de 1951: 6.

> Não é de agora que se quer, usando a gazua de projetos capciosos, penetrar à furto na Constituição brasileira, para roubar-lhe aquilo que ainda lhe resta de mais preciso, que é a família. Ao invés desse assalto que se quer praticar, para contento de uma minoria dissoluta que se julga infeliz e que age apenas em função do gozo pessoal dos instintos, deve-se iniciar uma campanha pela moralização dos costumes e para que o casamento não tivesse apenas esse cunho de esportividade e oportunidade que preside a união de muitos casais francamente divorcistas.
> A monogamia (...) sofreria, com o divórcio, um estremecimento em seu alicerce, abalando a estrutura da família brasileira, de profundas raízes cristas[188].

Ya que estos temas eran rechazados, solo restaba a las mujeres casadas seguir con los desafíos de conquistar y mantener la felicidad conyugal eran. Así, muchos otros puntos debían ser observados por ellas para lograr tal objetivo.

El almanaque alertaba a sus lectoras de que era de extrema importancia que esas no fuesen pesadas con sus maridos. No había que incomodarles a todo el rato con querellas femeninas principalmente porque los hombres siempre estarían cansados del trabajo, trabajo, el cual era responsable del sustento de la familia. Así, ellas debían evitar que el marido pronunciase frases como: " ¡Hija, qué pesada te pones!, o "¡Estás insoportable![189] Generalmente, afirmaba en el texto, cuando el marido se lamentaba de que la mujer era pesada era porque lo era demasiado.

El cuadrito de humor abajo señala una mujer reclamando que el marido había olvidado su cumpleaños.

[188] Divorcio: Revista *Vida Doméstica.* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Outubro de 1951: 6.

[189] D'ARTOIS, Roman. La felicidad del matrimonio: Cómo se alcanza, cómo se conserva, cómo se pierde. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1931: 26.

Figura 110: Humor. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1962: 22.

Otro punto subrayado en el almanaque era que la esposa no debería jamás decir mentiras a su esposo. "Al marido se le debe siempre, siempre, la verdad, con él no se puede usarse más que de la mentira que se ha dado en llamar piadosa, porque es la piedad la que justifica. Si habéis caído en algún pecadillo, es mejor decir la verdad y pedirle perdón, a mentir y despertar su desconfianza"[190]

Además de todas esas precauciones, las mujeres también debían atender a belleza. Ya hemos visto que esta era fundamental para conquistar a los novios e igualmente necesaria para mantener al esposo. Según el artículo, el mayor error cometido por las mujeres era pensar que, después de casadas el marido ya era suyo y no necesitaría arreglarse, ponerse guapa, cambiar el color del pelo, etc. Justo al contrario, en el matrimonio las mujeres debían cuidar aún más de su belleza. Se aconsejaba, incluso que el marido solo viera a la mujer perfectamente ataviada y aseada[191]. Así, al despertarse, debía la mujer salir antes de la cama y ponerse en "condiciones dignas" de

[190] D'ARTOIS, Roman. La felicidad del matrimonio: Cómo se alcanza, cómo se conserva, cómo se pierde. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1931: 29.

[191] D'ARTOIS, Roman. La felicidad del matrimonio: Cómo se alcanza, cómo se conserva, cómo se pierde. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1931: 31.

ser vista por su marido. "Claro que, en los cuartos humildes, de pocas habitaciones le será algo difícil a la mujer sustraerse a la presencia del marido, en cuanto deje la cama para asearse debidamente, pero con buena voluntad todo puede resolverse, y ése es uno de los aspectos de la vida matrimonial en que la mujer ha de apurar más los cuidados"[192]

Figura111: Mantenha a linha mesmo ao levantar da cama. Revista *Vida Doméstica.* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Julho de 1945:83.

> Así como no debería descuidarse de la apariencia la mujer casada ya madre de familia no debería, de manera alguna, descuidarse del marido. "Con frecuencia se nos plantea este problema: "Una madre de familia ¿a quién ha de atender más, a los hijos o al marido?" "A todos" – contestamos siempre. "¿Y si no hay tiempo? – "Ha de haberlo", insistimos. "¿Y si no lo hay?" – "Nada, nada – reiteramos, ha de haberlo"[193]

Aunque casada, las mujeres deberían emplear todos los recursos para mantener la línea y conservarse bella. Debía seguir arreglarse con en la época de novia para que el marido no se desinteresarse de ella y así, corriese el riego de perderlo para otra mujer.

[192] D'ARTOIS, Roman. La felicidad del matrimonio: Cómo se alcanza, cómo se conserva, cómo se pierde. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1931: 31.

[193] D'ARTOIS, Roman. La felicidad del matrimonio: Cómo se alcanza, cómo se conserva, cómo se pierde. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1931: *29.*

Figura112: Assim está certo...Assim está errado. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Abril de 1953: 7.

Los hijos/as merecerían toda la atención de la madre, sobre todo en los primeros meses de vida, pero el marido no podía quedarse en un puesto secundario. Ser madre no eximía del deber de ser esposa. La edición de 1947 también alertaba a las mujeres de que estas debían tener siempre un cuidado especial para con el esposo. "¿Qué has hecho del esposo? ¿Has sido de las que creen que el cuidado de los hijos/as te desligaba de tus obligaciones con él?"[194], preguntaba el almanaque. Y seguía afirmando que era una "torpeza" que las mujeres se olvidaran de que cuando venía un hijo/a, el marido no dejaba de existir y que pasados los primeros meses de mayor atención y cuidados a los niños, había que multiplicarse como fuese para atender al esposo. "Cierto que la maternidad es la función sacrosanta de la mujer, que los hijos tienen el derecho de todas las asiduidades de la madre, pero esa función delicada y transcendente no es incompatible con la de esposa."[195] En el caso de no tener hijas/os el marido debía ser tratado como tal, y en caso de tenerlos, debería ser tratado como uno más. La función maternal "sacrosanta" de las mujeres se extendía, como podemos notar, a los maridos, sobrecargándolas aún más en ese rol de género tan prisionero para ellas.

Pasemos ahora a un tema que el almanaque y la revista consideraban como "el símbolo de la felicidad conyugal": la cocina. Durante algún tiempo, podía resultar gracioso y divertido cometer errores en la cocina, pero luego, los maridos se cansarían

[194] Ilde Gir. De mujer a mujer. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A., 1947: 31.

[195] D'ARTOIS, Roman. La felicidad del matrimonio: Cómo se alcanza, cómo se conserva, cómo se pierde. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1931: 33..

de platos comunes o quemados[196][197]. Manejarse bien en la cocina resultaría una importante arma para las mujeres ya que, una apetitosa receta, podía ser la clave para conseguir alguna cosa del esposo, más libertad, incluso "Después de una buena comida, podéis confesar las faltas más graves y os serán perdonadas; después de una buena comida podéis pedir, que todo os será concedido"[198]

> Especialmente até meados dos anos 1960, verificamos a ênfase no discurso de que o melhor lazer para as mulheres casadas seria estar no lar com os filhos e maridos, distraindo-se, por exemplo, na cozinha ao fazer pratos mais elaborados, bolos e outros quitutes para o fim de semana. A imagem da família contente reunida em torno da mesa ilustrava os anúncios publicitários e povoava o imaginário social, ocultando o fato de que para torna-la real, foi preciso que a mulher invertesse tempo e trabalho no preparo daquela refeição (BARROS MIGUEL, RIAL: 2013)

Una serie de anuncios de productos que podían ayudar las mujeres en la tarea de conquistar el hombre por el estómago aparece en las páginas de las publicaciones, sobre todo de la revista *Vida Doméstica.* *"Comer bem – um bom prato é o melhor caminho para o coração do homem"* decía um anuncio de um libro de recetas, considerado un regalo muy últil para el ama de casa.

Figura 113: Comer bem. Revista *Vida Doméstica.* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1945:104.

[196] 6 reecetas de la felicidad conyugal. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1971: 33.

[197] La edición de 1957 señala que aunque la mujer no se dedicase totalmente al hogar debería preocuparse en servir al marido comidas que realmente les gustase y evitar caer en la rutina de preparar platos demasiado corrientes. Pequeñeces que pueden serlo todo. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1957: 53.

[198] D'ARTOIS, Roman. La felicidad del matrimonio: Cómo se alcanza, cómo se conserva, cómo se pierde. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1931: 35.

Figura 114: Comer bem. Revista *Vida Doméstica.* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Dezembro de 1946: 124. Receitas do meu lar. Revista *Vida Doméstica.* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Dezembro de 1946: 67.

Algunas marcas de productos también ofrecen a las lectoras recetas para que la alegría reinase en el hogar y para que el marido no resistiese a ellas.

Figura 115: Gosta de fazer pão em casa? Revista *Vida Doméstica.* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Dezembro de 1946:66. Faça Bolos. Revista *Vida Doméstica.* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Junho de 1946:7. Seu marido não resistirá. Revista *Vida Doméstica.* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Junho de 1960: 72.

Otras marcas afirmaban que era necesario agradar al esposo introduciendo novedades en las comidas, como es el caso de la cerveza *Malzbier.* "*Notável, querida! Que grande almoço!", "Salve, meu amor! Que jantar de gala!"* decían sus anuncios. También era necesario certificarse de la calidad de los productos que se ponía a la mesa, advertía el anuncio de avena *Quaker.*

Figura 116: Salve, meu amor! Revista *Vida Doméstica.* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Setembro de 1947:9. Certifique-se de que é a legítima Aveia Quaker. Revista *Vida Doméstica.* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Setembro de 1945:130.

Para que las mujeres se quedasen en casa, "felices" ejecutando todas esas numerosas tareas que se esperaba de ellas, no faltaron anuncios de electrodomésticos que prometían encantar el hogar con la electricidad.

En la planificación del posguerra, los americanos se preguntaron: ¿Qué hacer con las esposas? Que hasta entonces estaban ocupando el mercado laboral. YALOM (2003) presenta el contenido de un artículo del periódico Harper's de 1944 que trataba sobre cuál sería el futuro de las amas de casa. Volverían las mujeres a ser sirvientas de sus maridos e hijos/as o sí podía implementarse algo que les permitiese ejercer bien sus tareas de ama de casa, pero también disponer de tiempo libre para de dedicar a alguna ocupación remunerada.

En este momento, los fabricantes de electrodomésticos produjeron todo el tipo de aparatos que pudiesen adentrar en los hogares y "simplificar" la vida de las amas de casa. Las comidas preparadas, fáciles de encontrar en los mercados también ahorraran tiempo de las amas de casa. Pero los servicios de guardería no habían cambiado y se esperaba que las mujeres, que ahora disponían de aun más tiempo libre, de dedicasen con más entusiasmo en el cuidado de los/as hijos/as y del esposo. El sentimiento popular era este, de que después de todo lo que los hombres pasaron en la guerra, ellos merecían el premio de un trabajo garantizado y del cariño de la esposa y de los hijos en el hogar (YALOM, 2003: 386-387).

Pero para las mujeres que se hicieron cargo de los hogares mientras sus maridos no estaban, volver a someterse a la autoridad del hombre no era una tarea fácil. De hecho, segundo la autora, el número de divorcios en Estados Unidos aumentó de manera considerable en 1946. La preocupación con el divorcio también fue muy frecuente en Brasil en este período.

Figura 117: Encante seu lar com a eletricidade. Revista *Vida Doméstica.* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Junho de 1946:71.

Figura 118: Encante seu lar com a eletricidade. Revista *Vida Doméstica.* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Abril de 1946:89.

En este anuncio del *Exaustor contact* se queda muy reflejada la idea de que el ofrece compensaciones para conquistar a la esposa y hacer con que ella se quedase feliz cuidando de su hogar.

Figura 119: E instalaremos na cozinha um Exaustor Contact. Revista *Vida Doméstica*. Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Novembro de 1945: 28.

Los electrodomésticos prometían hacer la vida más feliz y las mujeres más dueñas de sus propias casas.

Figura 120: Isto faz a vida mais feliz. Revista *Vida Doméstica*. Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Dezembro de 1952:14.

Figura 121: Com a eletricidade a senhora será mais dona da sua casa. Revista *Vida Doméstica.* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Outubro de 1951:55.

Todo eso para que trabajar en la cocina fuese un placer, y las mujeres no tuviese que quejarse.

Figura 122: Trabalhar na cozinha é um prazer. Revista *Vida Doméstica.* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Agosto de 1953:97.

Además, para contentar a los maridos, las mujeres deberían ser económicas en sus compras para la casa y, siempre que posible, deberían hacer sus propias prendas y la de los/as hijos/as con su moderna *Singer*, "más grande sueño de las mujeres" obsequiado por el esposo.

Figura 123: Compre apenas o necessário, ele ficará contente. Revista *Vida Doméstica*. Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Fevereiro de 1959: 17.

Figura 124: Obrigada, querido! A Singer sempre foi meu maior sonho. Revista *Vida Doméstica*. Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Novembro de 1956: 64.

Aunque se quería que las mujeres volviesen a sus hogares, muchas siguieron trabajando y la idea del trabajo femenino fuera del hogar no murió, aunque las propagandas de las revistas intentasen reforzar la idea de la mujer en el hogar, ocupando su espacio como esposa, ayudando el marido a conquistar logros profesionales. (YALON, 2003, 388, 389).

Otro consejo indicado en las fuentes para garantizar la felicidad en el matrimonio había que relacionarse de manera correcta con los "inevitables parientes"[199] Habitar con los padres, hermanas/os, cuñados, sobrinas/os podía derivar en desentendimientos e infelicidad en el matrimonio. Normalmente, los conflictos cesarían con la salida de la casa de los padres o con la retirada del "intruso" del hogar de la pareja. Un hogar dónde vivan solamente el matrimonio y los hijos/as era el escenario ideal para conquistar la felicidad, de manera que, marido y mujer pudieran construir sus vidas de acuerdo con sus propias voluntades sin necesidad de dar explicaciones a nadie.

En las fiestas y reuniones familiares y entre amigas/os debería la mujer ser siempre amable, dulce y amiga, evitando sobresalir o ser excéntrica en demasía. Invitar o recibir convidados y acompañar al marido en fiestas y reuniones se constituía en una tarea en que las mujeres debían desenvolverse bien.[200] En 1954 un verdadero manual de comportamiento social fue publicado en el almanaque enseñando a las mujeres a cómo se comportarse ante diversos acontecimientos como, por ejemplo: el nacimiento de un hijo/a, bautizo, primera comunión, confirmación, santo o cumpleaños, segundas bodas, noviazgo y petición de mano, bodas de luto, segundas nupcias, aniversario de bodas, Navidad y Nochebuena, carnaval, bailes infantiles y funerales[201].

Con un pariente especial las mujeres debía tener más cuidado: la suegra. En 1965 advertía el almanaque sobre cómo lidiar con los futuros suegras/os ya que ellos

[199] D'ARTOIS, Roman. La felicidad del matrimonio: Cómo se alcanza, cómo se conserva, cómo se pierde. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1931: 37.

[200] Para ayudar a las mujeres en esta tarea muchos artículos se dedican a dar consejos de cómo organizar las fiestas, qué recetas utilizar, cómo se comportar, etc., como por ejemplo, los siguientes artículos: Fiestas y fiestecitas de familia: Momentos gratos, pero difíciles, pero la buena ama de casa. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1948, pp. 106-112; La Madre…Centro y alma de un hogar: *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1955, pp. 68-69; Reuniones familiares: primera comunión. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1948: 120, 121.

[201] Cómo debo comportarme en sociedad. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1954: 71, 78.

solían ser responsables de grandes problemas en la vida de la pareja. La relación debía ser tratada con cuidado desde el principio para ser exitosa[202]. De cualquier manera la relación entre nuera y suegra pareciera ser bastante complicada. En 1971 encontramos un interesante artículo que nos puede dar muestras de cómo se configuraba ésa relación marcada por la intromisión de la suegra en el hogar y la vida del matrimonio.

> Querida mamá, has sabido educar maravillosamente a tu hijo. Por eso le quiero y te quiero, porque me has dado ese hombre bueno y cariñoso. Ahora es mi marido y tienes que convencerte de que ya no se le puede seguir educando (…) Yo sé, mamá, que tú no deseas más que nuestro bien. Quieres protegernos, mimarnos, ahorrarnos preocupaciones. Pero tú ignoras que cada generación necesita encontrase a sí misma. (…) Nosotros te admiramos, admiramos a tu capacidad, pero también la tememos cuando se extiende a nuestro hogar y sobre nosotros.[203]

Por último, presentamos un artículo de la revista *Vida Doméstica*, publicado en el año de 1956. En él, se cuestionaba hasta cuando nadie se movilizaría en favor de las mujeres, enseñado que su condición en cuanto mujer, esposa, madre era muy dura.

> Já não é tempo de alguém assomar à arena em defesa das mulheres? Escreveu, há pouco, uma jovem senhora indignada. "Estou farta" – continua "desses intermináveis artigos que nos dizem o que devemos e o que não devemos fazer para conquistar e conversar o marido. Como é dura a condição da mulher".
> Concordo. Os problemas do namoro, do casamento, da compatibilidade sexual, da edificação do lar, da educação dos filhos e da Deus o que mais são jogados quase inteiramente, aos ombros do componente feminino da parceira, ao passo que a contribuição do homem consiste exclusivamente em prover o sustento da casa, em tudo mais, procede como bem entende[204].

[202] Problemas que afectan al período del noviazgo: Los futuros suegros. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1965, pp. 26-29, 34.

[203] Carta a una suegra. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1971: 50.

[204] A dura vida da Mulher. Revista *Vida Doméstica.* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1956: 4.

Figura 125: A dura vida da Mulher. Revista *Vida Doméstica*. Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1956: 4.

Se presentaban listados todas las tareas que las mujeres eran obligadas a hacer y que no eran reconocidas por sus esposos. Es un buen resumen de todo los que hemos visto anteriormente en las fuentes estudiadas.

> Eis, e linhas gerais, o que se espera do comum das esposas:
> 1 Ver no marido um "senhor e dono"
> 2 Mostrar-se sempre arrumadinha, bonita e contente (radiante mesmo) quando ele voltar do emprego, isso depois de haver dado conta da limpeza da casa, de ter ido ao mercado, do preparar as refeições do dia, de levar e trazer as crianças da escola, de atender-lhes às inumeráveis necessidades e prazeres e, de várias maneiras, aproveitar todos os minutos de lazer em qualquer lugar para o bem-estar geral da família.
> 3 Apresentar pratos saudáveis, nutritivos e apetitosos, a despeito da crescente carestia e da limitação do orçamento doméstico.
> 4 Ser sábia e cautelosa em todas as despesas do lar e nos gastos pessoais. Mesmo que sua mesada seja insuficiente, nunca pedir mais dinheiro.
> 5 Não externar suas opiniões sobre o que o marido faz com o dinheiro, mesmo se desconfiar que ele gasta com bebidas, jogos ou outras extravagancias, porque o dinheiro, afinal de contas, é dele. Foi ele que o ganhou!
> 6 – Se desconfiar que ele anda interessado em outras mulheres mostrar bom senso e conter-se.
> 7 – Privar-se, sem se queixar, de roupas, cinema, reuniões sociais, a bem do equilíbrio orçamentário do lar.
> 8 – Assumir sozinha, o encargo de cuidar da saúde dos filhos, não se queixar deles ao marido nem pedir-lhe ajuda, pois não sabe que o seu dia de trabalho no escritório ou na repartição é extenuante e ele necessita de conforto e paz de espírito em casa?
> 9 –Distrai-lo à noite e nos fins de semana, fazendo o que ele gosta de fazer quando disposto.
> 10 – Jamais roubar-lhe o tempo a contar com sua paciência, ainda que se trate de problema pessoal urgente. O mais que pode fazer, neste particular, é esperar que le esteja em boa disposição de espírito para ouvi-la.

> 11 – Ser sempre paciente, afável, calar-se quando ele estiver cansado, lendo, escutando um programa de rádio ou de atenção presa à televisão.
> 12 – Em matéria de amar, esperar dele a "deixa", mostrando-se sempre pronta e disposta a corresponder-lhe. Tomar a iniciativa é perigoso.
> 13 – Nunca parecer inquisitorial ou desconfiada. Escutar atenta e interessada, as suas contrariedades nos negócios e ser diplomata em matéria de conselhos.
> 14 – Não se contrariar com seu atraso para as refeições, com os convidados inesperados que ele traga, com a sua demora no escritório, com as noites que ele passar com os amigos, ou em jogos, bebedeiras, competições esportivas e outras "distrações", e não se aborrecer com seus acessos de mau humor.
> 15 – Não lhe pedir que faça qualquer serviço doméstico, como consertar uma lâmpada ou, a caminho apara o jantar, comprar pão ou manteiga, etc.
> 16 – Jamais lhe telefonar para o trabalho a qualquer pretexto, a não ser em caso de vida ou morte.
> 17 - Cuidar dos seus ternos, roupas brancas, etc. Cerzir-lhes as meias e fazer com que nunca lhe falte uma camisa limpa.
> 18 - Procurar esconder excitação ou desanimo, mesmo que se trate de consequência invitável de causas físicas sobre as quais não possa exercer controle. Não choramingar, não reclamar, não mexericar, não se queixar porque não sai, por ser desprezada ou não ter o que vestir, nunca demonstrar inveja a outras mulheres ou desejo de "apresentar-se como gente de bem".
> 19 – Se ele esquecer a data de aniversário ou do casamento, esquecê-la também. Não lhe lembrar que ultimamente se esquece de mandar-lhe flores ou bombons. Jamais perguntar: "Ainda me amas?"
> 20 – Redobrar de cuidado para que não seja considerada uma esposa doentia ou sofredora.
> 21 – Não lhe suplicar solidariedade, carinho, estímulo, apoio moral ou louvores e, sim, manter-se sempre firme, cônscia do seu valor[205].

El texto, escrito por un psiquiatra, afirmaba que estas eran las quejas que escuchaba en su consultorio. Podría parecer gracioso, pero en realidad era trágico el desconocimiento de los hombres sobre los agobios por los que pasaban las esposas.

> Tudo isso pode parecer divertido, mas não é. É trágico, sim, que o homem compreenda tão pouco a mulher, em geral, e a própria esposa, em particular. A condição da mulher pode ser realmente dura. De certo, as que tem rendimentos próprios, inclusive as que continuam a trabalhar, para viver, estão em situação menos aflitiva[206].

De esta manera, concluía su artículo con otras preposiciones para que los hombres entendiesen la vida dura de la mujer y qué, cumpliendo él también con su papel en el hogar era el mismo quien saldría ganando, ya que la esposa se sentiría más valorada en el matrimonio.

[205] A dura vida da Mulher. Revista *Vida Doméstica.* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1956: 4.

[206] A dura vida da Mulher. Revista *Vida Doméstica.* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1956: 4.

6 ¿SERÁ USTED MAMÁ? Las representaciones a cerca de la maternidad

Ser mãe!
Todo o bem que a mãe goza é bem do filho.
Espelho em que se mira afortunada,
Luz que lhe põe nos olhos novo brilho!
Ser mãe é andar chorando num sorriso!
Ser mãe é ter um mundo e não ter nada!
Ser mãe é padecer num paraíso!...[207]

Coelho Neto

El *Almanaque de la madre de Familia y* la revista *Vida Doméstica*, dedican una gran cantidad de páginas a hablar sobre la maternidad. "Considerado uno de los roles de género más importante atribuidos culturalmente a las mujeres, "ser madre" era el destino de casi todas ellas y significaba tornarse mujer por completo. La maternidad no es consecuencia, sino razón esencialísima del matrimonio. Más que los compromisos sociales, más que el amor que inspiró la unión, son los/as hijos/as la cadena, el lazo que hace indisoluble el matrimonio"[208] subrayaba el almanaque a sus lectoras en 1949.

Figura 126: Madre e hijo. Portada del *Almanaque de la Madre de Familia*, Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, 1947.

[207]Ser mãe. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Maio de 1947: 20.

[208] GÁLTES, Guach J. Trilogía sentimental: Amor, matrimonio, maternidad. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1949: 74.

De acuerdo con Nash, el discurso de género "estableció en la diferencia sexual natural entre hombres y mujeres, el punto de partida de un destino biológico y social ineludible para la mujer: la maternidad" (2012: 4). De acuerdo con la autora, el mismo discurso que naturalizó la maternidad, consideró "el amor maternal como único polo vertebrador de la feminidad. Entre los atributos femeninos, el instinto maternal se consideraba como uno de sus rasgos más definitorios (NASH, 2012: 41).

Así, todas las que no llegasen a cumplir ese destino, excepto las que siguiesen el camino religioso, eran mal vistas por la sociedad, incapaces de cumplir con su destino, víctimas de prejuicios, de discursos peyorativos y condenadas a vivir en soledad.

> Nada más cerca de la "soledad de dos en compañía" que un matrimonio sin hijos, Triste y árida la vida de la mujer que no sabe de los goces o las angustias de la maternidad. De "tiesto sin flores" alguien ha clasificado el hogar sin hijos. Amarga soledad, y en este caso más amarga para la mujer que para el hombre. El hombre, en el torbellino de los negocios, con la labor de la vida cotidiana, en el trajín para ganar el pan nuestro de cada día, puede llegar a olvidar que ningún fruto ha dado el árbol de su amor. Pero la mujer, en el hogar vacío, en la ociosidad impuesta por la falta de hijos, ve transcurrir monótona y seca su vida de casada.[209]

De igual manera, afirmaba la revista *Vida Doméstica* que una pareja sin hijos/as no era completamente feliz. Los/as hijos/as representarían la unión en el matrimonio, una inyección de felicidad cuando la rutina empezase a aburrirles.

> Um casal sem filhos não pode ser completamente feliz. Um lar só é completo quando tem pelo menos uma criança. O filho representa o selo de ouro da união de um casal. O filho é primordial no matrimonio porque tem o mérito de unir os cônjuges. Após um ano de casamento, quando a vida conjugal entra na rotina, a chegada da cegonha representa uma injeção de felicidade capaz de salvar a existência. Toda a infância da criança enleva os pais e mantém-nos envoltos numa atmosfera de rara felicidade, prolongando-se em anos após anos. O ideal é ter pelo menos dois filhos para assegura uma felicidade completa. É muito raro a infelicidade bater em portas de famílias de muitos filhos. É claro que existem exceções, porém é indiscutível e inegável que os filhos unem as famílias, tornando-as felizes[210].

[209]. Ilde Gir. De mujer a mujer. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A., 1947: 29-31.

[210] Vida Conjugal. Revista *Vida Doméstica*,Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Abril de 1953: 6.

De acuerdo con Estivalis, la mujer que no quiere ser madre transgrede el orden establecido, "la negación de la naturaleza, de la vitalidad y de la creatividad, como reverso de la ecuación fertilidad-normalidad-tradición" (2006: 90). Incluso el lenguaje utilizado para calificarlas está relacionado en términos de la naturaleza, mientras que para los hombres que pueden tener hijos/as los términos aluden a su imposibilidad de hacer el acto.

> El lenguaje que sitúa a las mujeres fuera de la maternidad es negativo: *yernas, estériles, infructuosoas, áridas*…, términos que se pueden aplicar a la tierra, a la naturaleza. Mientras que el hombre es *impotente, incapaz*, palabras que aluden a la imposibilidad de realizar el acto, la mujer es en esencia inútil si no da cuenta de lo que le da sentido social dentro del sistema simbólico masculino: simplemente, no es mujer. (ESTIVALIS, 2006: 109)

Según Perrot "Por mais que a maternidade seja a sua glória, e a esterilidade uma maldição sempre e unicamente a elas atribuída, muitos nascimentos são indesejados e "engravidar" passa a ser uma angústia" (2003: 17).

Badinter (1985) subraya que el concepto "madre" y sus atribuciones sociales, culturales y emocionales cambiaron radicalmente a partir del último tercio del siglo XVIII. Entraron en escena una serie de discursos y recomendaciones que pretenden imponer a las mujeres la obligación de ser madre. La maternidad pasa a ser vista como una vocación natural y que todas las mujeres deberían poseer un instinto materno o un amor natural, espontáneo e incondicional por sus hijos e hijas. La idea era reducir la mortalidad, estimular la supervivencia y salud de niños y niñas para que fuesen el futuro de las naciones que empezaban a surgir. Por ello, era preciso convencer a las madres para ejercer actitudes consideradas maternales. De acuerdo con la autora, durante casi dos siglos, los ideólogos pidieron a las mujeres que asumiesen sus tareas maternales. Las mujeres fueron convencidas de que su tarea era esencial y de que eran las grandes responsables del futuro de las naciones. Tan eficientes fueron los discursos, que la maternidad pasó a ser vista como algo natural, inherente e inseparable de la condición femenina. Ser "madre" y "maternal" era lo que se consideraba correcto, todo lo que escapaba de estas definiciones era considerado incorrecto, anormal.

Nos parece interesante señalar también la distinción que hace Luna entre las categorías "Maternidad" y "Maternalismo", que según ella, fueron creadas en contextos y épocas diferentes. Sobre el maternalismo, afirma ser:

> Una construcción histórica del discurso patriarcal que ha significado a las mujeres con la función principal de madres y las ha seguido resignificando de igual forma aliado con otros discursos, e interrelacionando con contextos específicos. (…) El maternalismo, para ella, estaría lleno de amor y sacrificio por parte de las mujeres, pero su déficit estaría en la "ausencia de la libertad para elegir, y que su acción está encerrada simbólicamente en el campo de la familia". (…La autora afirma que también ha dado poder a las mujeres pero en régimen de subordinación ante el patriarcalismo (LUNA, 2009: 256).

Ya la categoría "maternidad", entiende como una "opción libremente elegida por las mujeres y los hombres, un concepto construido en el discurso feminista de los setenta, que heredó del discurso moderno la libertad y la igualdad" (LUNA, 2009: 257). De esta manera, en cuanto el maternalismo aparece como una construcción de la cultura patriarcal, la maternidad es libremente elegida, con derechos y es un proceso en constante elaboración (LUNA, 2009: 258).

Las mujeres fueron vistas piezas fundamentales para los logros políticos y económicos. Como responsables de la familia, tenían la tarea de mantener el orden, educar a los/as hijos/as según los propósitos sociales y la clase política.

En España, a finales del siglo XIX y principios del siglo XX muchas políticas sanitarias públicas se desarrollaron para contener las elevadas tasas de mortalidad infantil. El régimen ha depositado casi toda la responsabilidad en las madres, en su proyecto demográfico de conseguir llegar a los cuarenta millones de españoles. Para alcanzar su objetivo un fuerte discurso fue orientado para reglar la vida de la mujer-madre.

En Brasil el discurso del amor materno también fue notable; y desde finales del siglo XIX fue anunciado en las páginas de la prensa del país. En el siglo XX, muchos discursos intentaron "educar a las madres" para el cuidado con la infancia y engancharlas en la lucha contra la mortalidad infantil. Problema al que Brasil se enfrentó hasta bien entrado el siglo XX.

Ser madre y esposa eran atribuciones que venían antes, incluso, que ser mujer. Sea en documentos oficiales, sea en la prensa, en la televisión, en el cine, etc., los discursos sobre el rol de género "madre" fueron abundantes en todo el período de nuestra investigación. Sin embargo, las fuentes también revelan que no era una tarea fácil la que las madres tendrían que enfrentar con la llegada de los hijos e hijas. Toda la sobrecarga recaía sobre ellas y no faltaron consejos en las publicaciones para ayudarlas a superar el peso que suponían o para agregar más tareas para que ellas se encargasen.

En este capítulo, empezaremos a analizar las representaciones sobre la maternidad (más bien, sobre el maternalismo, como sugiere Luna) que aparecen en las fuentes analizadas. También nos dedicamos a comprender el papel de las abuelas en las familias y el papel de los padres, sobre todo cuando se empieza a reivindicar que ellos también participasen del cuidado de los hijos e hijas.

6.1 *"Esperando un bebé"*

Los hijos

Amor de madre en los ojos
Inocentes y reidores,
Y en los deditos rosados
Que se mueven juguetones.
Afecto de madre amante
En el dulce ser dormido,
Que estrecha fuerte en sus brazos
Y lo besa con delirio[211]

Figura 127: Vida Conjugal. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Abril de 1953: 6.

[211] Claveri, Enri.Amor de mujer. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A., 1954: 7.

Empecemos a analizar algunos ejemplos del discurso que intentaba crear la imagen de la maternidad como algo sublime, fundamental en la vida de las mujeres. Ser madre era el destino de casi todas ellas y podemos imaginar que, bajo tanta presión social, tener un/a hijo/a debía suponer unos de los momentos más significativos de la vida de las mujeres, ya fuera positiva o negativamente.

Figura 128: Maternidade. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Junho de 1953:44. Ser mãe. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Maio de 1947: 20. Um berço, um bebê. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1960:64.

Figura 129: La mamá. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A., 1972:56.

Por un lado, se estimulaba el lado positivo de la maternidad, incentivando a las mujeres a tener hijos/as, cuidarlos/as y transformarlos/as en buenos ciudadanos/as, por otro, se dejaba claro que no sería una tarea fácil, pero sí muy recompensada. "Es la más hermosa y sublime (función) del mundo. Pero nada trae consigo a las mujeres mayores zozobras, cuidados e inquietudes que la maternidad. (…) Sin embargo, es más lo bueno que lo malo que te espera; sobre todo si te preparas debidamente".[212]

Gran parte del sueño de la maternidad eran los momentos que precedían a la realidad. En las fuentes, una serie de cuidados se indicaban a las lectoras para garantizar un embarazo saludable y la gestación de hijos/as sanos/as y felices. También son muchos los consejos de puericultura y de puericultura preconcepcional, con el objetivo de proteger a los niños y niñas antes y después de su nacimiento. Generalmente, son consejos firmados por médicos respeto a los cuidados que la gestante debía tener con el cuerpo, la alimentación, los esfuerzos físicos, etc. El ejemplo siguiente, representa una muestra de los consejos de puericultura encontrados en el *Almanaque de la Madre de Familia.*

> En nuestro Almanaque de la Madre de Familia no podía faltar un capítulo dedicado, precisamente, a la futura mamá, que contuviera una serie completa de datos concretos y prácticos, sobre todo aquello que es preciso que sepa la madre que quiera que sus hijos nazcan sanos y crezcan fuertes. Es uno de los más importantes factores de esa etapa de su vida de la mujer que podemos llamar de gloriosa expectación, el preparar para la llegada del bebé, serena y alegremente, dominando sus nervios y estableciendo en sí misma un perfecto equilibrio entre su sistema nervioso y su espíritu[213].

En los primeros años de la década de los cincuenta, la revista *Vida Doméstica* empezaba a publicar una sección especial titulada *"Como Cuidar e Educar Nossos Filhos"* dónde se publicaba artículos de puericultura en orden creciente, desde la puericultura preconcepcional hasta la puericultura en la adolescencia, para que las madres pudiesen reunir un pequeño manual en sus casas. El primer artículo se destinaba a explicar a las lectoras en qué consistía la ciencia de la puericultura y la importancia de la misma en el desenvolvimiento sano de infancia y adolescencia.

[212] GIR, Ilde. De mujer a mujer. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1947: 30.

[213] Puericultura e Higiene da Infancia. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1947: 49.

> Iniciamos hoje, uma nova série de artigos, que serão publicados em ordem cronológica, de maneira a permitir um pequeno volume sobre Puericultura, esta ciência que ensina a cuidar da criança sadia e que, por este motivo, está em oposição à Pediatria, que trata da criança doente. São do conhecimento geral as expressões: Floricultura, que ensina os processos para o cultivo das flores; apicultura, que se refere à cultura das abelhas; Piscicultura, à dos peixes, etc. Também se crio a palavra Puericultura, síntese das normas corretas da maneira de criar a criança. "É a puericultura, uma ciência preventiva que nos ensina métodos de profilaxia social, relacionados à criança. É um conjunto de conceitos fisiológicos, higiênicos e educativos aplicados a esse fim"[214].

Los capítulos trataron de los más distintos temas: puericultura preconcepcional, particularidades anatómicas e fisiológicas del recién-nascido, alimentación, sueño, educación, excesos de cuidados, el adolescente, entre muchos otros.

Aún sobre los preparativos para la maternidad, la Revista *Vida Doméstica* anunciaba en sus páginas opciones de maternidades que ofrecían sus modernos servicios a las embarazadas.

> O berçário da Maternidade Arnaldo de Moraes, por onde passam anualmente, perto de mil recém-nascidos, é a "menina dos olhos" dessa Instituição que honra a nossa capital. Além do equipamento moderníssimo, incubadoras etc., cada recém-nascido tem seu material individual de tratamento, sendo as portas providas de lâmpadas de raios ultravioleta para a desinfecção do ar do berçário[215].

Berçário

O berçário da MATERNIDADE ARNALDO DE MORAES, por onde passam anualmente, perto de mil recém-nascidos, é a "menina dos olhos" dessa Instituição que honra a nossa Capital.

Além do equipamento modernissimo, incubadoras etc., cada recém-nascido tem seu material individual de tratamento, sendo as portas providas de lâmpadas de raios ultra-violeta para desinfecção do ar do berçário.

Instituição única no Rio de Janeiro, construida e equipada exclusivamente para atender a partos e cirurgia de senhoras, em seções inteiramente separadas, possuindo médicos competentes, acha-se no entanto, à disposição de todos os médicos que preferem indicá-las para suas clientes.

Figura 130: Berçário. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Dezembro de 1951:57.

[214] Como cuidar e educar nossos filhos. Puericultura. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Fevereiro de 1950:60.
[215]Berçário. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Dezembro de 1951:57.

Los avances tecnológicos prometían conocer a los bebés antes de su nacimiento, a través de modernos estudios genéticos que ahora estarían a disposición de las madres y de los padres.

Figura 131: Conheça seu filho antes de nascer. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Maio de 1954:12.

> Não existe um único futuro pai que não especule, antes do nascimento do filho, se ele será menino ou menina, se seus olhos serão azuis ou castanhos, se será alto ou baixo, quanto se parecerá com o pai ou com a mãe e quais serão seus talentos. Para satisfação nossa, as respostas a tais conjunturas já não são tão vagas e duvidosas como no tempo das nossas avós e mesmo dos nossos pais.
> Graças às muitas descobertas da Genética a respeito da Hereditariedade, aliadas às investigações de outros ramos da ciência, é hoje possível predizer com relativa exatidão diversos traços característicos da criança por nascer[216].

El parto, era un momento delicado y cercado de temor. Por eso, muchas aclaraciones eran hechas para que las futuras madres se sintiesen tranquilas para ese momento.

> El parto no es una operación quirúrgica, sino un acto natural que se desarrollará cuanto más activa y total sea vuestra preparación física y espiritual. En los días inmediatamente precedentes al feliz acontecimiento, vuestro principal enemigo será el temor. Y contra él debéis luchar con todas vuestras fuerzas.
> El modo más eficaz de combatir el miedo, es hacer inofensivas sus armas más peligrosas, que son:

[216] Conheça seu filho antes de nascer. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Maio de 1954:12.

> La ignorancia: tenéis que saber todo sobre el parto, su mecanismo, su duración y sus fases principales. El milagro del nacimiento de un hijo debe perder todo el aspecto de misterio.
> La desconfianza: Recordad que la medicina en los últimos tiempos, ha dado pasos gigantescos: las estadísticas muestran que las enfermedades del parto, los casos de complicación, los nacimientos prematuros, son cada vez más raros.
> El aislamiento: No debéis tener miedo de quedaros solas durante los momentos más difíciles del alumbramiento. El médico estará siempre a vuestro lado: además de ser un experto en la materia, es también un amigo dispuesto a correr en vuestra ayuda y asistiros.
> La exaltación nerviosa: Tenéis que mantener siempre la máxima calma. (…) Cuando, finalmente, suene la hora esperada desde hace nueve meses, vuestro primer pensamiento no ha de ser: " ¡Me temo que ha llegado el momento!" Sino, "Es maravilloso, mi hijo está al nacer!"[217]

También se recomendaban libros y guías para ayudar a las madres a ejercer la maternidad, de la infancia a la adolescencia, según los consejos médicos de puericultura.

Figura 132: Libro Tu hijo crece sano. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A., 1962:44.

[217] Esperando um bebé. Todo dispuesto para el feliz acontecimento. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A., 1962:35.

Figura133: Guia das Mães. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Maio de 1945:8.

La futura madre también debía ocuparse en la búsqueda de tiendas con prendas para recién nascidos o con moldes para hacerlas en casa. "Las madres se dedican con ilusionado amor a preparar la canastilla y el ajuar del esperado bebé"[218].

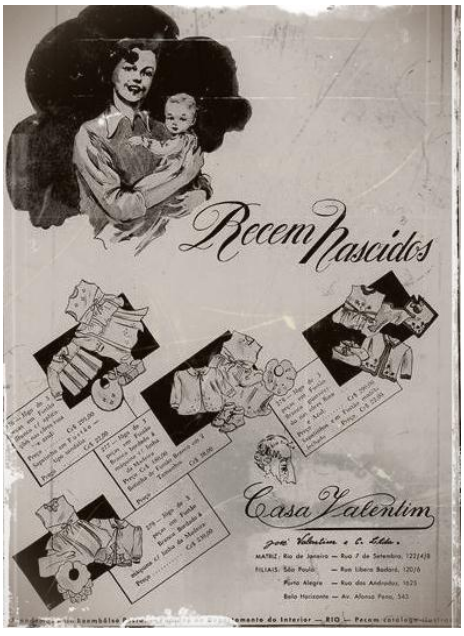


Figura 134: Recém Nascidos. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Setembro: 1949:74.

[218]Puericultura e Higiene da Infancia. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1947: 49.

Si les faltaba algún incentivo, se recurría incluso a los ejemplos del cine. En el artículo "Elasgostam dos "babies"...." se anunciaba con alegría que las estrellas del cine estaban rescatando los placeres de la maternidad y del matrimonio, después de un tiempo en que habían olvidado la vida como esposas y como madres. En las fotografías, actrices de Hollywood aparecían junto a los/as hijos/as naturales o adoptivos o sobrinos/as.

Figura 135: Elas gostam dos babies. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Outubro de 1946: 142-143.

> Felizmente a moda hoje corrente em Hollywood é a dos matrimônios mais ou menos constantes, da vida do lar, do amor às crianças publicamente demonstrado... Dizemos felizmente por que houve uma época em que o grande "chic", por lá, era não querer saber de nada disso, muito ao contrário...
> Graças a tão salutares métodos podemos publicar estas fotos que mostram, respectivamente, Joan Crawford, a genial "estrela' da Werner, acompanhada de sua filha adotiva Cristina Terry, gozando os poucos dias de descanso que teve entre a filmagem de "Alma em suplício" e "Humoresque", filme este em que será galã John Garfield. Lucile Ball, a fascinadora "star" da Universal, visitada por sua sobrinha, de três anos, Pamela, no "set" de "Lover come Back", onde trabalha com George Brent e Zorina; Brenda Joyce, a típica "glamour girls" da tela, agora mamãe de um gato de 2 anos, Timothy, e de uma bonequinha viva de 3, que se chama também Pamela; e a nova "estrelinha" d Universal Beverly Simmons, que surgiu em "Frontier Gal" e já tem o papel-título de "Little Mis Big", ao lado de sua mãezinha, posando para um retrato comemorativo do Dia das Mães, o qual é grandemente celebrado nos Estados Unidos, conforme sabemos.

Comprender la infancia era fundamental para ser una "buena madre", por ello, muchos recursos eran utilizados para pasar informaciones a las mamás.

Los curiosos anuncios del *Óleo Jonhson* invirtieron la posición madre-bebé. En las imágenes son los bebés quienes cuidan de las madres, con el objetivo de que ellas se colocasen en el lugar de ellos/as y supiesen las cosas que les agradan o desagradan. En el primer anuncio que vamos a analizar, un bebé cuida de la madre que está en la cuna. *"Agoradurma como uma boa mãezinha!",* afirmaba el anuncio.

Figura 136: Agora durma como uma boa mãezinha! Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Outubro de 1946: 64.

Estando la madre en la cuna, podría darse cuenta de cómo resultaba incómodo para los bebés encontrarse siempre en las mismas posiciones, ocasionando irritaciones muy dolorosas en la piel. Para evitar las irritaciones, el bebé recomendaba el uso del *Óleo y Talco Johnson*, a cambio de volverse un bebé que solo utilizaría la voz para cantar y no más para llorar.

> **Bebê:** Ora, mãezinha! Não fique aborrecida por ter que ficar tantas horas no berço! Eu só quero que você compreenda meu ponto de vista!
> **Mamãe:** Eu já compreendi! De tanto mexer sempre no mesmo lugar, minha pele ficou irritada e dolorida que até tenho vontade de gritar!
> **Bebê:** Está vendo, mamãe? Pois imagine só como a minha pele, tão mais delicada e sensível, fica no fim do dia! E agora – ganho ou não o Óleo e o Talco Johnson para crianças?
> **Mamãe:** Claro que sim, meu bem! Basta ditar as condições!
> **Bebê:** Ok. Quero bastante Óleo Johnson, puro e suave, para amaciar a minha pele, e o Talco Johnson para deixa-la fresca e gostosa!
> **Mamãe:** Está combinado, meu coração! Você vai ficar com a pele tal qual cetim!

> **Bebê:** Muito obrigado, mãezinha! E, olhe, eu também vou fazer uma coisa por você! Com os produtos Johnson para me livrar das pequenas irritações e brotoejas, prometo que só usarei a minha voz pra cantar![219]

.

En este otro anuncio, la madre aparece sentada en la silla de comer del bebé usando su sombrero. En el texto, el bebé pregunta a la madre si ella se encuentra confortable en aquella situación y ella le contesta que no, que percibía las incomodidades que las ropas podían causar a los bebés. Una vez más, para solucionar el problema, el bebé recomienda el uso de los productos Johnson.

Figura 137: Imagine se seu rosto ficasse gelado, Mamãe! Mamãe? Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Março de 1947:118.

> **Bebê:** Ora, mamãe! Você gostando meu lugar – e usando meu lindo chapeuzinho?
> **Mamãe:** - Francamente, não. Estou aprendendo depressa - que na vida de um bebê, suas roupinhas são mais uma coisa para irritar lhe a pele e tirar-lhe o conforto.
> **Bebê:** Vá um pouco mais longe, mamãe! Isto não lhe dá uma ideia sobre o que você poderia fazer por mim? Talvez um pouquinho mais de atenção – como, por exemplo, tratar-me com o Óleo e o Talco Johnson para Crianças!
> **Mamãe:** Meu anjo, pelo que vejo tenho sido uma péssima mamãe! Valha-me Deus! A pobre pele do bebê realmente precisa de alguma coisa para protegê-la. Que devo fazer?
> **Bebê:** Agora sim, mãezinha! Olhe, primeiro aplique-me bastante do puro e suave Óleo Johnson para Crianças depois do meu banho. Use mais um pouco também quando me trocar – para evitar o que o médico chama de "irritações provocadas pela urina"!
> **Mamãe:** Está feito! E depois?

[219]Agora durma como uma boa mãezinha! Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Outubro de 1946: 64.

Bebê: Você sabe como as assaduras e brotoejas me torturam quando fico com calor e suado? Pois evite-as com o macio e refrescante Talco Johnson para Crianças...bem, mamãe, eis o meu caso!
Mamãe: Então não vamos perder mais tempo. Já para a farmácia comprar produtos Johnson!

Estas otras imágenes de los mismos productos tenían textos semejantes e indicaban otras situaciones en que las madres deberían comprender como era estar en el lugar de los/as hijos/as.

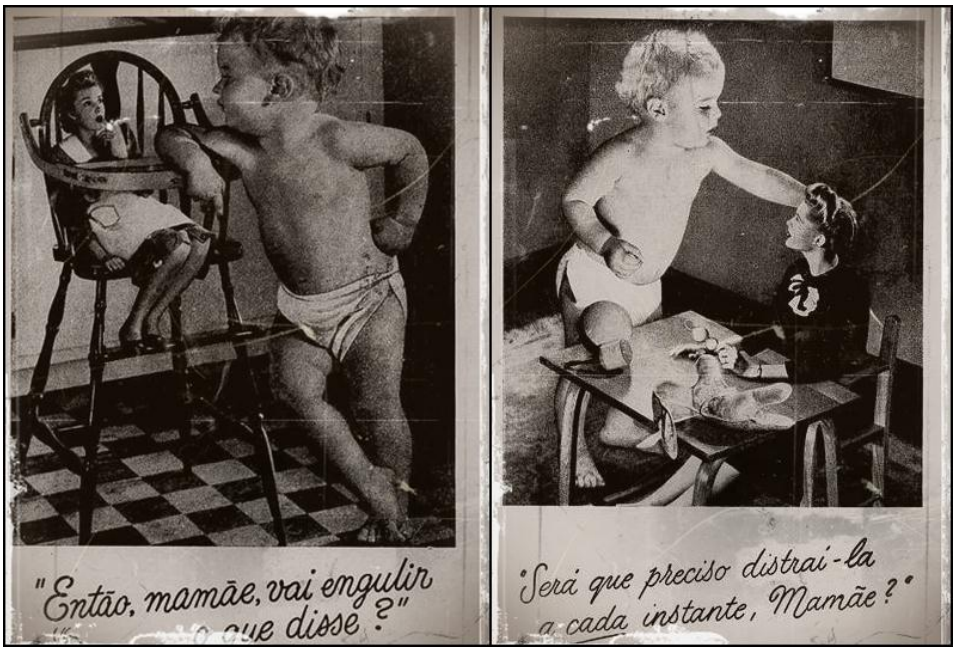


Figura 138: Então, mamãe, vai engolir o que disse? Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Fevereiro de 1948: 121. Será que preciso distraí-la a cada instante, Mamãe? Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Setembro de 1947:105.

En 1953, otro texto, intenta colocar a las madres en el lugar de los/as hijos/as para que supiesen cómo se sentían los bebés. El amor de las madres a veces podría resultar un poco raro a los/as hijos/as. Normalmente, ellas les hacían pasar por cosas desagradables, eran incomprendidos y esto sería resultado de un desconocimiento profundo de la madre sobre la infancia y, muchas veces, faltaba también amor, según el texto.

Las madres empezaban a equivocarse desde que los/as hijos/as eran pequeños/as, cuando les exponía a ruidos intensos, los obligaban a pasar por los brazos de todos los parientes, etc. Creciendo un poco, ya no se les permitía llorar y los azotes

eran frecuentes. En cuanto a las preguntas sobre dónde estaban los hermanos, no se les contestaba nada con precisión, lo que hacía que ellos/as mismos/as tuviesen que descubrirlos solos/as, escuchando conversaciones de adultos o por medio de amigos/as mayores. Incluso, se preguntaban si no sabían más que la madre sobre el tema. En el momento de ir al colegio, empezaban las amenazas y los castigos. De esta forma, el texto, dedicado a todas las madres, pretendía demostrar que era necesario que la infancia fuese bien orientada, comprendida y, sobre todo, amada.

> _ Sei que a mamãe gosta de mim, mas que modo esquisito de amar, santo Deus!
> Logo que nascemos, pegam-nos de qualquer jeito, passam-nos de colo a colo, sem saberem como nós, que vivemos nove meses tão resguardados e protegidos, somos suscetíveis a qualquer movimento, por menor que seja. Gritam e falam alto a nossa volta, exibindo-nos aos parentes e amigos, e todo esse barulho nos é um suplício, justamente a nós que viemos de absoluto silêncio. Quando começamos a crescer não nos deixam chorar nem um pouquinho e começa então o martírio das palmadas. (...) Quando precisamos gritar duas ou três vezes, para afirmar que não queremos por o casaco, elas dizem que somos teimosos e não conseguem compreender que não estamos sentindo frio, ou sem sequer explicam que precisamos agasalhar-nos, porque estamos resfriados.
> Vamos crescendo mais um pouquinho e quando perguntamos onde está o irmãozinho que vai nascer ou porque mamãe está tão gorda, respondem que estas perguntas não são para criança fazer e nem percebem que a gente já sabe muito bem qual o esconderijo do bebê e que só ficou sendo misterioso, porque a mamãe não nos disse simplesmente uma coisa tão linda e fácil de entender. Mas, daí por diante, aprendemos que mamãe não explicará mais nada sobre esse assunto e não lhe fazemos mais perguntas, aprendendo muitas coisas esquisitas (que nem sabemos se mamãe as conhece todas) com os meninos maiores e fingindo não estar escutando a conversa dos grandes. Como eles são tolos!
> Depois, valha-me Deus! Chega a época de ir para o colégio e são só ameaças de castigo. (...)
> Mas agora que somos adultos, que também vamos recomeçar a máxima tarefa de educar os pequeninos, queríamos tentar explicar a todas às mães a mensagem da infância, que cremos haver entendido, pois é o único apelo de todas as crianças, de todas as partes do mundo: - Aspiramos ao amor, porque o amor é compreensão e só aqueles que compreendem é que podem contribuir para que cresçamos felizes em um mundo sensato, livre de inibições e de recalques, produtos de uma infância bem orientada, mais bem compreendida e muita amada[220].

La edición de 1948 del *Almanaque de la Madre de Familia* alertaba a las mujeres de que ellas no debían preocuparse demasiado por los cambios en su cuerpo durante la maternidad, dado que esta era considerada como "indispensable para el

[220] Maternidade. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Junho de 1953: 44.

completo desarrollo de la mujer"[221] y que por eso solo era favorable a ella aunque tuviese que esforzarse para recuperar la antigua silueta. Lo mismo se destacaba un año antes en la edición de 1947: "No temas por tu salud ni por tu belleza: el dar a luz, el criar, son hechos naturales que no tienen por qué perjudicar a la mujer. Por el contrario, hay quien opina que: "El dar la vida, da vida y lozanía".[222] Se enseñaba también algunos trucos e ideas para llegar a ser "la más linda de las mamás".[223] Los consejos versan sobre la utilización de fajas especiales, la utilización de óleos para prevenir las equimosis, la necesidad de frecuentar al dentista, de llevar calzados cómodos, de practicar ejercicios y actividades físicas (acompañados de diseños explicativos), de cuidar la alimentación evitando la sobrealimentación innecesaria.

La maternidad era valorada. Sin embargo, el patrón de belleza valorado por la sociedad es muy diferente al de la mujer embarazada; de este modo, pasados los nueve meses de embarazo, la mujer debería esforzarse para volver a recuperar su línea y a preocuparse por los asuntos de belleza.

"¿Será usted mamá? Hasta hoy habéis sido dos…muy pronto seréis tres – una nueva y maravillosa esperanza late en ti, mujer – y ahora, más que nunca, tu salud, es preciosa. Lee, pues atentamente estos juiciosos consejos (…)"[224] profería un artículo de 1952 del *almanaque* que ayudaba a las mujeres a reconocer los primeros síntomas del embarazo, cómo actuar después del parto, cómo recuperar la belleza, etc.,.

La Revista *Vida Doméstica*, publicaba en 1953, cómo ya había hecho con otros temas, cuadritos con dibujos ilustrando "esto está bien, esto está mal". En esta ocasión, el tema era los cuidados con la educación de los/as niños niñas.

[221] Para las futuras mamás. *de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1948: 73.

[222] GIR, Ilde. De mujer a mujer. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1947:31.

[223] Para las futuras mamás. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1948, p. 73.

[224] ¿Será usted mamá? *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1952, p. 25.

Figura 139: Assim está certo, assim está errado. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Junho de 1953: 51.

Se advertía que había que tener un cuidado especial en el primer año de la vida de los/as pequeños/as, dado que este primer año tenía fundamental importancia en la vida de ellos/as. Además, se debería tener cuidado con los excesos de libertades dados a los/as hijos/as y con las promesas hechas a cambio de conseguir que ellos se alimentasen, por ejemplo.

> **Assim está certo:** Desde o nascimento, a criança deve ser criada dentro da vida saudável. Do primeiro ano de vida da criança depende todo o seu futuro, tanto na infância como na vida de adulto.
> **Assim está errado:** A mãe: - Coma mais um pouquinho, meu filho, que eu deixo você ir ao cinema com o Joãozinho. É um erro fazer a criança comer em troca de passeios, brinquedos ou de outros interesses.
> **Assim está certo:** A liberdade é essencial na educação dos filhos, porém, é preciso não exagerar. Os pais devem conhecer os amigos dos filhos. Entre pais e filhos deve haver honestidade, amor e obediência.

> **Assim está errado:** Largar os filhos no mundo seria o mesmo que soltar um cego numa encruzilhada. A liberdade tem que ser restrita, do contrário não haverá obediência e sem esta não haverá educação[225].

Como observamos anteriormente, y como aún veremos en los siguientes capítulos en la década de 50, en Brasil, el malestar provocado por los cambio en las relaciones de género y en la familia se hacían notar en las páginas de las revistas.

Un artículo titulado *"Filhos no matrimonio – sua educação"*afirmaba que los hijos representaban la dádiva divina que Dios concedía al hombre y que, por ello deberían ser bien educados y cultos para que fuesen útiles a la sociedad. El texto hacia una petición a los padres y madres, educadores/as, clérigos y autoridades para que mirasen con cuidado para la infancia en una época de degradación de las costumbres y de amoralidad considerada extremadamente grave, y salvasen las futuras generaciones dentro de los principios sanos de la moral y de la religión.

> Os filhos no matrimonio representam a dádiva que Deus concede ao homem. Eles representam a felicidade da família e a riqueza da nação. Por isso, eles precisam ser bem educados e cultos, para serem úteis à sociedade.
> Este assunto fornece matéria para muitas crónicas, capaz de lotar toda a revista. No entanto, o analisarei do mesmo modo como venho fazendo, em síntese, observando o lado crítico, elucidativo e educativo, como sempre, apoiado na morar sã.
> Nada mais oportuno, no inicio desta crônica, fazer um apelo aos leitores, pais, educadores, clérigos e autoridades, para uma campanha educacional de moral, respeito e religião em prol da juventude. Neste momento extremamente grave, em que a degradação de costumes ganha corpo cada dia, precisamos lutar com as armas de que dispomos para salvar a futura geração. Precisamos unir-nos e combater, dentro dos principio sãos, esta onda de imoralismo, falta de respeito, moral e religião, que está contaminando a presente geração. Se não houver luta dos pais, dos educadores, dos clérigos e das autoridades responsáveis, a futura geração será uma calamidade.
> Hasta los años finales de la publicación de la revista encontramos textos e imágenes que intentaban demonstrar como la llegada de los/as hijos/as era un regalo para las madres[226].

En los consejos que aporta, afirma que la educación y los hábitos sanos son importantes desde el primer día de vida del bebé. Esta etapa, debería ser orientada por un médico pediatra.

---

[225]Assim está certo, assim está errado. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Junho de 1953: 51.
[226]Os filhos no matrimonio. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Junho de 1953: 50.

> Desde o primeiro dia
> A educação da criança começa no seu primeiro dia de vida. A criança só aprende aquilo que nós ensinamos. Portanto, se ela for mal educada, a culpa é dos pais, exclusivamente. Nos primeiros dias, a mãe ministra hábitos são de higiene, assim como o horário para dormir, banhar-se, etc. Deve existir um método, principalmente no primeiro ano de vida do bebê e este método deve ser orientado por um pediatra. Do primeiro dia de vida da criança depende todo o futuro.
> Formação moral
> Deve principiar quando a criança começa a entender e a falar. A criança deve ser criada dentro de um ambiente alegre, familiar, livre de maus exemplos. Assim, os adultos devem respeitar a sua presença e evitar falar, discutir ou brigar, em términos impróprios, sem a devida compostura. Os pais devem discutir seus problemas fora do alcance das crianças, assim como qualquer atitude do pai deve ser apoiada pela mãe e vice-versa, ainda que em particular eles venham a discordar. (...) Não devem existir tabus entre pais e filhos. Tudo tem a sua explicação dentro da idade e das necessidades[227].

La elección del colegio y la formación religiosa del niño/a debería ser una de las grandes preocupaciones de los padres.

> Idade escolar
> Aos 5 anos a criança já deve frequentar o jardim da infância. É muito bom para desembaraçar e criar gosto pelos estudos. O colégio deve ser escolhido com cuidado. Nada melhor, nessa idade, do que uma escola dirigida por religiosos. A educação religiosa deve ser ministrada desde os primeiros anos[228].

Era necesario estar atento a las lecturas realizadas por los hijos e hijas una vez que se consideraba que había muchas revistas y periódicos con textos e imágenes contrarias a la formación moral de la infancia y la juventud.

> Leitura infantil
> Deve ser examinada pelos pais. Muitas historietas publicadas no país são nocivas à educação da criança e seu efeito pernicioso na sua formação moral. As crianças menores de 12 anos não devem ler jornais, nem revistas de livre circulação. A linguagem e a ilustração de tais publicações são nocivas à educação moral da criança. Os filmes também devem ser escolhidos pelos pais, com o devido cuidado.
> Leitura Juvenil
> Na idade juvenil ou adolescente os cuidados devem ser redobrados. Os pais devem estar atentos a tudo o que se passa com o filho. Geralmente, nessa

[227]Os filhos no matrimonio. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Junho de 1953: 50.

[228]Os filhos no matrimonio. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Junho de 1953: 50.

> idade, os jovens sofrem influencias dos amigos e colegas. Os pais devem conhecer pessoalmente os amigos dos filhos.(...)
> Certos jornais e revistas estão quase se especializando emescândalos escabrosos, os quais exploram, em mínimos detalhes de reportagem fotografias que atentam contra a moral. Só se encontra em tais publicações, nudismo, crimes sexuais, sadismo, vícios, taras. (...)[229]

Además, la libertad, tan característica del siglo XX, debería ser controlada. No se podía dejar los hijos/as sueltos por el mundo, sin orientación.

> Liberdade
> A liberdade é uma necessidade do século XX. Numa era moderna não se compreende a falta de liberdade, porém é preciso não exagerar na dosagem[230].

En la imagen que sigue aparece un ejemplo de cómo los hijos eran vistos como un regalo para la familia, sobre todo, para las madres.

Figura 140: Você...você é o meu presente de Natal. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Março de1960: 56.

[229]Os filhos no matrimonio. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Junho de 1953: 50.

[230]Os filhos no matrimonio. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Junho de 1953: 50.

Volviendo al *Almanaque de la Madre de Familia*, en 1962, los consejos son sobre cómo mantener la calma y el equilibrio durante el parto. Era preciso tener conocimiento de cómo ocurriría el parto, tener seguridad en los avances de los procedimientos médicos, y sobre todo, algunos días anteriores a ello buscar estar tranquila pues el temor solía ser el peor de los enemigos, ocasionando tensiones musculares y haciendo más difícil y doloroso el procedimiento.[231]

Un largo manual también fue publicado en 1968. Empezaba alertando sobre las señales del embarazo y sobre los futuros momentos desagradables que ocurrirían "(los vómitos). Ciertamente son desagradables, pero nunca insoportables, y la futura madre soporta con alegría sus nuevas molestias, feliz de saberse portadora de una nueva vida."[232] También mencionaba que era aconsejable que las madres no sufriesen disgustos, "shocks" emotivos, inseguridad, etc., para no perjudicar al bebé, pues aunque, hasta el momento, se negaba la relación neurológica directa entre madre e hija/o, los nuevos estudios empezaban a probar lo contrario[233].

A pesar de que la fase del embarazo y de la llegada del bebé estuviese llena de cuidados especiales que debía tener la madre, aun así, el almanaque hacía creer a las mujeres que la maternidad recompensaba.

> El amor de madre ha sido ensayado por todos los poetas del mundo. Es un amor sin límites, total y absoluto, generoso y nunca olvida. (…) En el corazón de la madre hay un inagotable tesoro de ternura, que nunca sufre merma. Y cada hijo la posee toda. ¡No importa cuántos hijos tenga una madre! Su amor alcanza en igual medida a todos ellos. Nunca el hijo – sea cual fuere su edad – debería cansarse de repetir la bella plegaria de un poeta francés: "Madre Mía, vendita seas entre todas las mujeres.[234]

La serie de consejos y sugerencias para las futuras madres de familia sigue ocupando las páginas del almanaque en 1970. En este año las recomendaciones están relacionadas, sobre todo, con los cuidados con del cuerpo y la salud de la que debía

[231] Espero un bebé: Todo el dispuesto para el feliz acontecimiento. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1962: 34, 35.

[232] EECKB, María Teresa. Espero un bebé. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1968: 25.

[233] EECKB, María Teresa. Espero un bebé. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1968: 27.

[234] Un hijo, una madre. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1964: 76-77.

gozar la madre. Por primera vez aparece en el almanaque alguna mención a la sexualidad de la madre de familia:

> Una cuestión importante en el embarazo es la de las relaciones sexuales. Aunque el peligro es pequeño, pueden aumentar el riesgo de aborto durante los tres primeros meses. Resto se debe a que la placenta, el órgano que nos proporciona al feto todo lo necesario para existir, está aún encajándose en la pared de la matriz y todavía no está fija del todo.
> A partir de los tres primeros meses y hasta seis semanas antes de nacer el niño, no existe el menor peligro. En las últimas semanas es aconsejable la abstinencia por el riesgo, aunque pequeño, de producirse el parto prematuro.[235]

Esa fue la única vez que la sexualidad femenina aparece mencionada en el almanaque y relacionada con los prejuicios que puede causar al embarazo. Hay un verdadero silencio sobre ese tema en la publicación. Todas las mujeres deben ser madres pero se ignora totalmente cómo llegan a serlo. Son madres asexuales las que aparecen en el almanaque.

> A vida sexual feminina, cuidadosamente diferenciada da procriação, também permanece oculta. (...) A noite de núpcias é a tomada de posse da esposa pelo marido, que mede seu desempenho pela rapidez da penetração: é preciso forçar as portas da virgindade como se invade uma cidadela fechada (PERROT, 2003: 15).

Según Priore, "partia-se do principio de que, graças à natureza feminina, o instinto materno anulava o instinto sexual e, consequentemente, aquela que sentisse desejo ou prazer sexual seria inevitavelmente anormal" (2006: 209).

> A sexualidade feminina era condicionada ao instinto maternal, como o equivalente feminino ao instinto sexual do homem. Representava-se a mulher grávida como símbolo da maternidade, e simultaneamente da virilidade do marido, apregoava-se a virgindade como elemento de pureza do sangue, perpetuação do nome e da propriedade familiar, garantia da saúde da prole e de manter distante o perigo venéreo (MATOS, 2003: 117).

El cuerpo de la madre es visto como un cuerpo asexuado y todo el discurso hace con que el cuerpo de la mujer embarazada obtenga reconocimiento social. Pero no

[235] HAFFENDER, Judith. El don de ser madre: Nueve meses de espera. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1970, pp. 13.

ocurre lo mismo después que la mujer tiene el bebé. Si no vuelve de inmediato a la línea que tenía antes de estar embarazada ella será criticada por la sociedad.

En la revista *Vida Doméstica*, tampoco había muchas menciones sobre la sexualidad femenina; sin embargo, como vimos en los capítulos anteriores, se consideraba importante la educación sexual de las hijas. Y los padres tenían que preocuparse sobre todo en orientar a las que eran novias. Pero es cierto, que el tema aún era muy difícil de ser comentado. De acuerdo con Buitoni,

> Desde os anos 50 até meados dos 70, a censura interna das editoras e a censura governamental permitiam avanços extremamente vagarosos no tratamento da questão sexual. Não se podia, por exemplo, nomear as partes do aparelho genital feminino, mesmo pelos nomes científicos; só era possível descrevê-los. Havia problemas para publicar desenhos, ainda que esquemáticos; fotos eram praticamente proibidas (BUITONI, 1990: 67).

Las nuevas revistas del mercado editorial en Brasil a partir de los años setenta, como *Nova(*1973) o *Carícia* (1975), ya se atreverían más en hablar de temas tabúes como el sexo.

Nos parece interesante mencionar, aunque sin que consigamos profundizar el tema, que la revista *Vida Doméstica* se dedicó a hablar de las madrastras y de los hijos/as adoptivos/as. Ya el *Almanaque de la Madre de Familia*, también mencionó los/as hijos/as adoptivos/as e los/as hijos/as no deseados/as.

6.2 *"Depende da senhora, mamãe"*

El cuidado era el resumen de la vida de las mujeres-madres. Como hemos visto anteriormente, las fuentes publicaban una gran cantidad de textos para orientar a la madre en su importante tarea. Textos de psicología infantil[236], cuidados[237] y derechos de los niños/as[238] en el *Almanaque de la Madre de Familia* y todos los textos de las

[236] Portabella Durán. Psicología infantil para la madre. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A.,1947: 55-57.

[237] Puericultura e Higiene de la Infancia. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A., 1947: 49-53

[238] Declaración de los derechos de los niños. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A., 1970: 08-11.

Secciones *"Como cuidar e educar nossos filhos"* e *"Conversando sobre seu filho",*de la revista *Vida Doméstica* y muchos otros que se dedicaron a tratar el tema.

La tarea de cuidado para con los/as hijos/as recaía, sobre todo, en las madres. De esta manera, además de los cuidados que vimos anteriormente, eran ellas las principales responsables por elegir los mejores productos que estaban surgiendo en el mercado, y garantizar una infancia sana y feliz.

> As páginas de anúncio das revistas femininas reforçam a ideia da dona de casa como a compradora oficial da família. São divulgados não apenas produtos de uso pessoal para as mulheres, mas também artigos infantis, para a casa e, até mesmo para os homens (BARROS MIGUEL, RIAL: 2013).

Comprobaremos esa afirmación con una serie de anuncios, cuyos textos incentivan a las madres a comprar los productos considerados "indispensables" para que los/as hijos/as se desenvolviesen correctamente. En seguida, nos adentramos en las recomendaciones de las fuentes para combatir la mortalidad infantil, dónde analizaremos la influencia del discurso medico en la "educación maternal".

En los años cincuenta, con los avances técnicos y los electrodomésticos, la función de la madre pasa a ser aún más sencilla. "Desde los púlpitos y el gobierno, desde las revistas y hasta desde la publicidad y el cine, se insistió con denuedo, con abundantes argumentos científicos, que era a las madres a las que correspondía asumir las riendas de la formación de los hijos" (GARZÓN, 2012: 149).

De acuerdo con Garzón, las madres tuvieron que ponerse al día con todas las novedades que surgían.

> Por supuesto, la publicidad remachó tales obligaciones al crear necesidades y vender los productos de alimentación con ropajes de calidad nutricional. Se sabía que las mujeres se realizaban el 80 por ciento de las compras al por menor y la mayoría de los publicitarios envasaron la modernidad de la nueva mujer americana en forma de mercancía. Se usaron nuevas técnicas subliminares no solo para vender el producto sino para también transmitirle a la mujer una imagen de sí misma como arquetipo de la modernidad, no ya tímida y sumisa como antes, sino decidida e independiente, atractiva y alegre, incluso con *sex appe*al para los varones (GARZÓN, 2012: 150).

Las propagandas de productos alimenticios buscaban enfatizar el papel de la madre para cuidar para que los hijos e hijas tuviesen una buena alimentación. “Estaba en las manos de las madres” elegir los mejores productos, “como mujeres inteligentes”, decía la revista. Así, los anuncios enfatizaban las vitaminas y beneficios de los productos, resaltando que cabía a las madres la responsabilidad de elegir bien la alimentación de su familia. Estas atribuciones pueden ser percibidas en las propagandas del achocolatado *Toddy:*

> “Depende da Senhora, Mamãe”
>
> Sim...está em suas mãos, senhora, contribuir eficazmente para que se “bebê” de hoje seja amanhã o que a senhora sonhou: um homem sadio..; vigoroso...capaz de enfrentar a vida e vencer as dificuldades! Dê o primeiro passo, promovendo de modo eficiente o seu desenvolvimento, proporcionando-lhe diariamente elementos energéticos e nutritivos que Toddy oferece com a atração de seu paladar saboroso...irresistível![239]

Figura 141: Depende da Senhora, Mamãe! Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Fevereiro de 1950: 86.

> Toddy ajuda a estudar. E a senhora como mãe inteligente, deve saber porque: é que Toddy é um extraordinário alimento, cujas qualidades nutritivas são perfeitamente equilibradas, de modo a facilitar aos seus filhos a recuperação das energias dispensadas durante os estudos. É por isso que, ao dar o riquíssimo Toddy a seus filhos, a senhora facilita os seus estudos, pois lhes

[239] Depende da Senhora, Mamãe! Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Fevereiro de 1950: 86.

proporciona fatores de reconhecida eficácia para mantê-los estudiosos, capazes...sempre ativos e contentes[240]. (Vida Doméstica, n° 382, 1950:87)

Figura 142: Que ótima ajuda! Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1950: 97.

El anuncio de *Milo: "Senhora! Seus filos que estudam, precisam de uma alimentação apropriada"*también enfatizaba cuál era el alimento especialmente indicado para los/as hijos/as que estudiaban, por su formulación concentrada y llena de sustancias indispensables.

Figura 143: Senhora! Seus filos, que estudam, precisam de uma alimentação apropriada. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Março de 1954:80.

[240] Toddy ajuda a estudar. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1950: 87.

Las propagandas de la *Avena Quaker*,también refuerzan la idea de que las madres son las responsables del crecimiento saludable de los hijos e hijas.

> AVEIA QUAKER - Todas as manhãs para maior crescimento e robustez das crianças![241]Meninos e meninas crescem fortes mais resistentes com as refeições matinais de aveia Quaker[242].

Figura144: Meninos e Meninas crescem mais fortes e resistentes com as refeições matinais de Aveia Quaker. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1950: 91.

El anuncio de Nestlé mencionaba a millones de madres en todo el mundo que conmemoraban los esfuerzos de la marca en intentar abastecer el mercado, aún en tiempos de guerra; y lo hacían con los mejores productos alimenticios para que se desenvolviesen sanos, alegres y felices.

> Milhões de Mães, em todo o mundo, reconhecem os esforços que foram empreendidos para que os Produtos Nestlé não faltassem ais seus filhos. Contaram sempre com os amplos recursos científicos, industriais e

[241] Todas as manhãs para maior crescimento e robustez das crianças! Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1950:100.

[242] Meninos e Meninas crescem mais fortes e resistentes com as refeições matinais de Aveia Quaker. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1950: 91.

comerciais da Organização Nestlé para que eles tivessem alimentos adequados e perfeitos e pudessem se desenvolver sadios, alegres e felizes[243].

Figura 145: Mães agradecidas. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Novembro de 1945: 31.

En el *Almanaque de la Madre de Familia*, también aparecen indicaciones de alimentos. "Cria hijos sanos y felices", utilizando la crema de arroz Riera-Marsa.

Figura 146: Cria niños sanos y felices. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1967.

[243] Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Novembro de 1945: 31.

"Niños sanos y robustos" era lo que prometía *Fosfatina Falieres*, "el alimento perfecto del niño".

> Todas las madres anhelan que sus hijos sean hermosos, sanos y robustos. Es una doble ambición que pueden satisfacer si en el desleite y luego durante el crecimiento se emplea la Fosfatina Falieres[244].

Figura 147: Niños sanos y robustos. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1957:25.

Los anuncios también destacaban que las madres deberían estar atentas a los cuidados necesarios para garantizar la salud de los hijos e hijas. A continuación, un anuncio de pasta de dientes *Odol o²*, revela la atención que las madres deberían tener con la higiene bucal de su familia.

[244] Niños sanos y robustos. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1957:25.

Tudo bem com seu filhinho!

Ele está bem protegido usando duas vezes ao dia a pasta ODOL O^2 - o dentífrico anti-cárie. Continue, e traga-o sempre a exame a cada seis meses.

Figura 148: Tudo bem com seu filhinho! Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Fevereiro de 1950: 87.

El anuncio "Evite a su hijo el primer dolor" con *Jarabe Delabarre,* aparecía en el *Almanaque de la Madre de Familia,* en 1962.

Figura 149: *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1962: 56.

Ya el uso del Tónico "*Emulsão Scott*", hacía que las madres tuviesen orgullo de la robustez de los bebés.

Figura 150: Tenho orgulho da Robustez do meu bebê. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Fevereiro de 1953:88.

Las buenas madres también sabían que además de cariño, los bebés precisaban de toda protección, que podía ser garantizada con el uso del *Óleo Antiséptico Guri.*

Figura 151: Ele precisa de toda a proteção. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Junho de 1951:115.

La propaganda de las *Poltronas-Camas Drago*, alerta a las madres que los niños (as) deberían dormir solos, y no acompañados por los padres o hermanos. La venta de las poltronas-cama advierte sobre una costumbre de la modernidad: separar las habitaciones y mantener la privacidad de los padres y de los hijos (as).

> Seu filho deve dormir sozinho!
>
> Os preceitos da higiene infantil condenam o hábito de crianças dormirem com adultos ou mesmo com outras crianças. Cada qual deve ter seu jeito individual. Até um canto da sala pode ser improvisado em dormitório de meninos, pois, durante o dia, a Poltrona-Cama Drago é um móvel útil e ornamental que se transforma facilmente, à noite, em sólido e confortável leito. Resolva de maneira prática e econômica um assunto de tão grande importância para a saúde dos seus filhos, oferecendo-lhes leitos próprios, com as famosas Poltronas-Camas DRAGO[245].

Figura 152: Seu filho deve dormir sozinho! Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1950: 7.

Los ejemplos mencionados confirman toda la responsabilidad depositada en las madres para la elección de los productos y en el futuro de los/as hijos/as. Sin embargo, eso no era todo, la lucha en contra de la mortalidad infantil también se depositaba en las mujeres.

[245] Seu filho deve dormir sozinho! Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1950: 7.

El tema de la mortalidad infantil, tan presente a finales del siglo XIX y principios del XX, y tan presente también en la política de la Sección Femenina en España es abordado en el *Almanaque*, por un médico puericultor en 1948. El artículo empezaba subrayando que la cooperación de las madres era esencial para superar este problema que, aunque hubiese disminuido mucho en España, no dejaba de ser un problema grave e inquietante.

> ¡Cuántos desvelos y sacrificios desaprovechados! ¡Cuántas inteligencias y posibilidades malogradas entre esos millares de vidas perdidas! Porque son aún miles los niños que fallecen aquí sin haber llegado a cumplir el primer año y está por completo probado, mediante el cotejo de estadísticas, que se obtienen rápidos e impresionantes descensos en la cifra de mortalidad - del primer año especialmente - en cuanto se presta a todos los pequeñines una asistencia correcta. Y esas vidas, que podrían y deberían salvarse, no se perderán el día en que las madres españolas, a las inigualables calidades maternas que poseen por naturaleza, añadan una preparación conveniente que está al alcance de todas. Cuando se interesen por el conocimiento y la aplicación de cuanto la Ciencia resulta capaz de mantener y de aún acrecentar la salud de los niños. Es así como se pondrán en óptimas condiciones para cumplir con la máxima eficiencia su altísima misión."[246]

Para cumplir la misión destinadas a ellas, el almanaque recomendaba una serie de cuidados para la salud de los/as pequeños/as. En primer el vínculo corporal con los bebés, principalmente constituido por la lactancia. Cuando ese vínculo se rompía se atentaba contra la salud y la propia vida del niño/a, puesto que la leche materna constituía un alimento primordial para el desarrollo de los/as niños/as.

Había que tener cuidado también con los consejos de los vecinos y familiares, que podían tener buena intención, pero podía causar grandes perjuicios a los/las bebés. Los únicos consejos confiables eran los de puericultura. Cuidado con las enfermedades infecciosas que podía tener los adultos y que podían contagiar al bebé, o con las propias enfermedades de los/as pequeños/as, por lo que los cuidados deberían ser aún mayores. La higiene del ambiente y del bebé resultaban de extrema importancia, además de la exposición de los bebés a agentes naturales como el sol, agua y aire podría favorecer las resistencias de niños volviéndolos más saludables. Por fin, había que poner todas las vacunas y llevar a cabo las revisiones médicas periódicas.

[246] Delclós V. de Rosés. Lucha contra la mortalidad infantil: La cooperación de las madres es esencial. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A., 1948: 56.

Ya en Brasil, en 1945, un artículo *"Eduquemos às mães"* responsabilizaba directamente a las mujeres por la mortalidad infantil. Las madres eran vistas como las peores enemigas de sus propios bebés, por la ignorancia que tenían en cuestiones de puericultura.

> Eduquemos às mães
>
> Dr. BianorPenalber
> Um fator importante em consideração, no combate a mortalidade infantil, diz respeito à educação das mães, que não, em verdade, paradoxalmente, grandes responsáveis pela perda dos próprios filhos. Desconhecedoras das mais simples e indispensáveis noções de puericultura constituíram-se, por isso mesmo, em inimigas inconscientes da preciosa saúde deles. Quem passar os olhos pelas nossas estatísticas do obituário, há de estarrecer com o número alto de crianças que morrem, dentro dos doze primeiros meses, por doenças do aparelho digestivo. (...)
> Começam estas por demonstrar lamentável incompreensão sobre as incomparáveis vantagens do aleitamento natural, que, seguido a rigor, inclusive com a sistematização do horário, representa a garantia da robustez da criança. (...)[247]

En 1950, se inaugura la sección de puericultura en la Revista *Vida Doméstica*, con la intención de educar a las madres e intentar disminuir la mortalidad infantil. "Os médicos atribuíam às mães a responsabilidade pela mortalidade infantil, e procuravam divulgar novos preceitos de higiene, hábitos e dietética infantil" (MATOS, 2003: 110).

El artículo definía la puericultura como una ciencia al servicio de la humanidad Explicaba a los lectores que era una ciencia en beneficio de la humanidad, una vez que trataba de los/as niños/as, la piedra fundamental de la sociedad. La gran preocupación era con los altos índices de mortalidad infantil a los que Brasil se enfrentaba, y con los demás problemas que tenía la infancia: hambre, analfabetismo, enfermedades, etc.. Destacaba que la puericultura, cuando era bien aplicada podría solucionar, en parte, ese problema, aunque dejase claro que dicho problema estaba profundamente enraizado en la sociedad y, por eso, era muy difícil de solucionar. Este es el primero de una serie de

[247] Eduquemos às Mães. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Julho de 1945:19.

textos que buscaban disciplinar a las madres sobre los cuidados respecto a la infancia, con el objetivo de disminuir los problemas a los que se enfrentaban en Brasil.

> A puericultura é hoje uma ciência bem definida e ligada às demais pelos laços necessários ao seu estudo e objetivos, visando ensinamentos úteis em beneficio da humanidade, pela defesa da criança, sua pedra fundamental. Alguns países já atingiram um nível bastante elevado nesse particular e a proteção da infância alcançou uma situação que bem demonstra a importância que tem do ponto de vista social. Não bastaria, por certo, estimular a natalidade, se o produto da concepção não fosse protegido de maneira completa, assegurando-se à criança, o direito de nascer, crescer e viver condignamente.
> Tudo o que se fizer em favor da infância, redundará em benefício da própria nacionalidade. E mais do que isso, em benefício da humanidade, que poderá contar assim, com indivíduos capazes de trabalhar pelo seu engrandecimento. Infelizmente, em alguns países, como o nosso, a proteção à infância não atingiu a uma situação compatível com os foros, de que gozam os povos civilizados.
> Os elevadíssimos índices de mortalidade infantil entre nós demonstram, de forma incontestável, a posição de inferioridade que ocupamos. Se considerarmos ainda o número astronômico de crianças famintas, doentes, analfabetas e desajustadas que, embora escapando à morte, vivem carecendo de assistência, poderemos melhor avaliar a extensão tremenda desse mal social, até hoje insolúvel, apresar do esforço de alguns homens bem intencionados, que têm dedicado toda a sua vida, a busca dos recursos necessários, técnicos e materiais, que possa reduzir o sofrimento da infância e a injustiça de quem tem sido vítima indefesa.
> Na Puericultura, se bem aplicada, encontraremos os meios capazes de ajudar na solução parcial desse problema tão relevante. Dizemos parcial, porque o complexo problema da mortalidade infantil, para destacarmos só esse detalhe, tem suas raízes profundamente encravadas no terreno social, e não se poderia esperar resultados brilhantes, definitivos, sem penetrarmos na intimidade de muitas outras facetas que formam todo o emaranhado em que nos debatemos, por vezes, inutilmente, e que não cabe aqui especificar[248].

De acuerdo con Nash, la puericultura desalojó los tradicionales saberes femeninos y planteó la necesidad de que las madres buscasen una instrucción profesional para ejercer su papel de madre.

> Las nuevas ciencias emergentes de puericultura y de maternología desalojaron los tradicionales saberes femeninos, atribuidos hasta entonces a la natural sabiduría femenina, para dar paso a la necesidad de una moderna formación profesional de las mujeres en estos campos. Este desplazamiento conllevó una pérdida de prestigio de la madre y esposa quien, a partir de

[248] Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1950: 60.

> aquel momento, requería una instrucción profesional para poder desempeñar de forma correcta sus obligaciones familiares (NASH, 2012: 51).

De esta manera, como señalamos en el título, la infancia dependía de la madre pero cada vez más, también, dependía del médico.

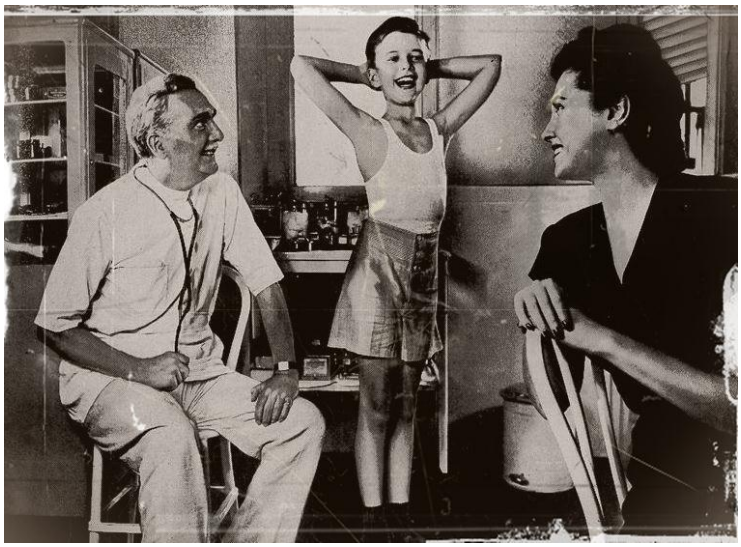


Figura 153: Quem é mais orgulhoso? Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Novembro de 1945:11.

> Hoje, graças ao seguro diagnóstico do médico e à prescrição de dietas e vitaminas apropriadas, milhões de famílias encontraram a solução para o sério problema da nutrição defeituosa. Por esse motivo, os cientistas dos laboratórios Squibb sentem-se orgulhosos por terem auxiliado o médico, pondo à sua disposição produtos vitamínicos da mais alta qualidade. (...)
> É de extrema importância a consulta a seu médico sobre as vitaminas, porque só ele pode prescrever o tratamento vitamínico adequado para você e sua família[249].

De acuerdo con Matos, "a educação da mulher através da puericultura e para a medicina, pois através dela pretendia-se o aperfeiçoamento físico e moral da mulher, da mãe e das futuras gerações do país. A "Nova mulher", submetia-se a tutela médica, além de se constituir num agente familiar da higiene social, tornava-se o baluarte da moral na sociedade" (MATOS, 2003: 110). La maternidad pasó a ser, ante todo, un saber médico-sanitario y no una experiencia únicamente femenina (MATOS, 2003: 112).

[249]Quem é mais orgulhoso? Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Novembro de 1945:11.

6.3 Niña, esposa, madre….Abuela

Los nietos

Amor de abuela en los ojos
Que la contemplan contentos,
Disfrutando todos juntos
Las delicias de los cuentos.
Afecto de la abuela buena
Que en su falda dé cobijo
Junto al calor de la lumbre,
A los hijos de sus hijos[250]

El *Almanaque de la madre de Familia*, como ya hemos mencionado, se destinaba también a las abuelas, visto que ser abuela comprendía unas de las fases consideradas esenciales en el discurso sobre la identidad femenina. Pero, no era suficiente ser abuela, solamente por el hecho de tener nietas/os, había que ejercer un papel dentro de la familia: "ser el corazón de la casa….no la cabeza". La abuela, debía ser ejemplo de virtudes, bondad, dulzura, paciencia inagotable, serenidad, tacto y buen juicio[251], como sostiene un artículo del *Almanaque de la Madre de Familia,* en 1955. El texto resalta que, para tener un trono en el corazón infantil, las abuelas deberían cumplir requisitos mencionados y no conseguir ese lugar a través de exigencias y lamentaciones.

¡Amoldarse es la clave! Ilde Gir destacaba que las abuelitas deberían rejuvenecerse. Mirar lo que tuviera de bueno el pasado pero sin apasionamientos. Así, evitaría posibles comparaciones y advertencias en cuanto a costumbres de su época. Resaltaba que es el presente lo que importa y lo que hay que vivir, presenciando las evoluciones de los tiempos de forma comprensiva y expectante. Notase la constante repetición sobre el rol que la abuela ocupaba en el seno de la familia: el de ser el corazón y no la cabeza. Queda claro que la abuela tiene su espacio como espectadora y

[250] Claveri, Enri. Amor de mujer. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1954: 7.

[251] GIR, Ilde. Abuela y Nieta. .*Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1955: 101.

que por eso no hay que entrometerse en las decisiones de la familia. Había pasado la fase de tomar decisiones familiares, cabía ahora ser más dulce de lo que fue cuando madre, una amiga de sus nietas.

En la foto siguiente, de un anuncio encontrado en la Revista *Vida Doméstica*, es posible ver que se recurría a los saberes de la abuela en la indicación de algún producto eficaz para la salud de la familia. Pequeños consejos, sin mucha intromisión en la familia, era lo que se esperaba de las abuelas.

Figura 154: Vovó está sempre contente. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1954:107.

Un interesante texto del *Almanaque* discute el arte de ser abuela: *La felicidad del niño – El arte de ser abuela en 1953 se ha convertido en una ciencia.* Según el texto, las mujeres no envejecen y conservan un aspecto joven, un espíritu curioso, juvenil. Recomendaciones de belleza para las abuelas fueron encontradas en otro artículo.

> De los 60 a…
> También abuelita debe cuidarse. No exigimos de ella media hora de gimnasia o una ducha de agua fría, pero si que se ponga todas las noches una crema para nutrir la epidermis.
> Evitar ir exageradamente pintada, pero de carmín de tono rosado en los labios, que le sentará a maravilla. Puede usar una base de polvos, y, como recomendamos a sus nietas, un poco de leche de almendras dulces en cejas y párpados prestará a sus ojos un mayor atractivo.
> Si tiene el pelo gris, no le aconsejamos que se lo tiña, pues también son atrayentes y distinguidas las canas, sobre todo en un rostro en que la piel

> aparece cuidada. No se pinte las uñas con colores fuertes. Es preferible una mano blanca, pulcra y con las uñas pulidas[252].

Aunque los avances científicos hayan retrasado los signos de la vejez, el texto "El arte de ser abuela…" enfatiza que aunque el cuerpo tardase en cambiar, los sentimientos de las mujeres abuelas no habían cambiado. "¿La ternura, el afecto que prodigaban a sus nietos las abuelas de ayer, han disminuido? ¡ oh, no! ¡Ni mucho menos! El arte de ser abuela, como todas las artes, ha sufrido la influencia del momento, pero conserva celosamente sus leyes eternas"[253].

Las abuelas de 1953 habían vivido su juventud en los años que sucedieron a la I Guerra Mundial, años donde las transformaciones se intensifican en todo el mundo. Las han acompañado descubrimientos científicos y, según el almanaque, la vulgarización científica se ha convertido en su novela favorita. Pero el almanaque recuerda a las abuelas que ellas no deben descuidarse ni un segundo en su instrucción, pues los nietos y nietas le harán preguntas relacionadas con la tecnología, la ciencia, etc. Los tiempos cambiaron, pero las abuelas debían seguir siendo las amigas inseparables de los/as nietos/as. Les ayudarían en las tareas escolares y en las disciplinas que dominaban; sintiendo no saber algunas: como química y física, ya que en su generación, la de 1918, las muchachas no solían preocuparse por estas materias. (Ni siquiera era una realidad accesible para la mayoría de ellas).

En el almanaque, la relación entre nieta y abuela es frecuentemente retratada. Esta relación es menor en la revista *Vida Doméstica.*

Los cincuenta años que normalmente separaban a las dos, no suponían un impedimento para una buena relación. Las historias de juventud de la abuela servían muchas veces como consejos de vida a las nietas; como es el caso del texto extraído en la edición del *Almanaque de la madre de Familia* de 1952 escrito por una abuela, Mary, con el título de *"Relato vivido: Una abuela aconseja a su nieta*[254]*".* En el texto, la abuela intenta, a través del relato de una historia de amor precipitada, que casi se

[252] Belleza para todas. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1973:31.

[253] La felicidad del niño: El arte de ser abuela en 1953 se ha convertido en una ciencia. .*Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1953:7-10.

[254] MARY. Un relato vivido: una abuela aconseja a su nieta. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1952: 69.

convierte en un grande error, alertar a su nieta para que no cometa el mismo error casándose con un hombre 20 años mayor. Al contar su historia para la nieta, la abuela admite que es como si fuese una segunda oportunidad de vivir la juventud teniendo este contacto y repasando sus experiencias con sus nietas.

Los momentos vividos con los/as nietos/as les hacían recordar el tiempo en que actuaron como protagonistas en el papel de madre, pero ahora, como abuelas sabían qué papel era reservado para ellas: el de espectadoras y el de dadoras de consejos a los/as nietos/as.

La edición de 1949 del *Almanaque de la madre de Familia* está totalmente dedicada a contemplar la vida de las mujeres, como ya mencionamos aquí. Ahí se encuentra un texto titulado *"La última etapa"*[255], cuyo objetivo es reflexionar sobre la última fase de la vida de las mujeres. Las niñas o jovencitas no esperan envejecer y les asusta esa idea pero, con el paso de los años, y su acercamiento a la vejez este miedo va desapareciendo y resulta que puede ser, incluso, una fase bellísima de la vida, afirma el texto. Estar junto a los/as nietos/as, ser vista como un hada por ellos/as sería una compensación por ser esta la última etapa de la vida a la vez que una satisfacción, como podemos leer en las frases siguientes:

> Para la que tiene la dicha de haber formado una familia, revivir la infancia y la juventud en los nietos, encauzar la incipiente madurez en los hijos, tener en las manos todo lo que parecía habérsenos escurrido de ellas… Acariciar, aconsejar, ayudar, regalar y mimar siempre con el tino y descripción que da la experiencia de una larga vida: éstas son las compensaciones que nos permiten hacer la última etapa alegremente, generosamente, sintiéndose ya un poquitín cerca del cielo.[256]

6.4 "Papai também sabe cuidar do bebê": ¿Nuevos tiempos en el hogar?

No escudes tu egoísmo o tu pereza
En el tópico de que
Esas son "cosas de mujeres".
Los hijos, el hogar,

[255] La última etapa. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1949: 131.

[256] CLAVERI, Enri. La estatua (cuatro etapas de nuestra vida). .*Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A., 1955: 7.

Si observamos las tres imágenes siguientes podemos pensar que fueron sacadas en el mismo momento, sin embargo, la primera es de 1948 y fue encontrada en la revista *Vida Doméstica*, la segunda y la tercera son de 1969 y estampaban las páginas del *Almanaque de la Madre de Familia.* Es decir, el tema de la participación del padre en el cuidado con los/as hijos/as, aparece en Brasil 21 años antes que en España.

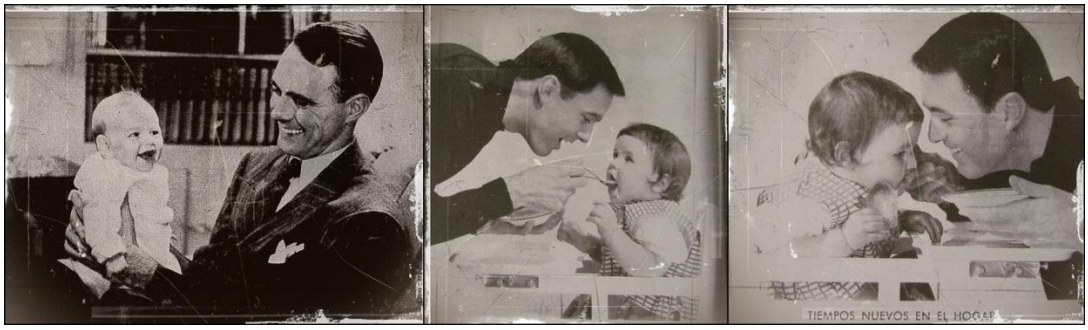


Figura155: Papai também sabe cuidar do bebê. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, 1948, Outubro: 36. Unas páginas para el padre de Familia. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1969: 86, 87.

En las dos publicaciones, la maternidad fue exaltada durante todos los años investigados, como pudimos comprobar en las páginas anteriores, por eso, resulta muy interesante observar estas imágenes que reivindican por primera vez que los padres también pueden y deben cuidar de los/as niños/as. En Brasil el tema aparece en 1948, lo que es bastante sorprendente, una vez que según Pinsky, en Brasil, en los "*Anos Dourados",* la separación de los roles del padre y de la madre no se confunden. Según la autora, no había desacuerdo en cuanto a que el cuidado con los/as niños/as era una tarea femenina.

> Nos Anos Dourados, a experiência de ter filhos em uma família de classe média é marcada por distinções rígidas de gênero: as fronteiras entre as atribuições do pai e da mãe são bem definidas não se confundem. Correspondem a critérios preestabelecidos sobre o que compete ao homem e o que é obrigação da mulher e não a uma divisão de tarefas em função de

[257] MORALES, María Luz. Unas páginas para el padre de familia. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1969: 89.

> habilidades e interesses individuais. Na época, não há praticamente desacordo quanto ao cuidado diário das crianças ser uma atividade feminina, enquanto o suporte material pertence a esfera masculina de ação (2014).

En las fuentes analizadas por ella no aparecen señales de tareas compartidas entre hombres y mujeres en el período de los *"Años Dourados"*. De esta manera, lo que encontramos en la revista *Vida Doméstica* es algo muy novedoso y que rompe con la idea de que no se cuestionaba la división de roles en la familia.

Figura 156: Papai também sabe cuidar do bebê. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, 1948, outubro: 36.

El texto que acompañaba la fotografía, decía:

> Papai também sabe cuidar do bebê...
> Papai moderno não tem vergonha de ajudar a mamãe, quando o serviço aperta...Ele sabe que agora existe o problema de empregada e que o mamãe tem serviço dobrado.
> E o bebê – esse pequeno rei do lar – não pode ficar sem o seu banho diário. Por isso, papai "dá uma mão". E, sabiamente, não se esquece de, após o banho, aplicar na pele delicada do bebê, um talco puro, suave e neutro, que o proteja contra brotoejas e assaduras. Nestes dias festivos da "Semana da Criança", seria injusto que nos esquecêssemos de mencionar o trabalho do papai moderno nos cuidados dispensados ao bebê[258].

[258] Papai também sabe cuidar do bebê. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, 1948, outubro: 36.

El padre moderno no debería sentir vergüenza de ayudar a la madre con el/la bebé. La situación económica, que dificultaba conseguir contratar a una *"empregada doméstica"*, hacía que el padre también tuviese que echar una mano en las tareas del hogar para no sobrecargar a las madres. Aquí aparece otra situación importante. En Brasil, las empleadas domésticas desempeñaron y desempeñan papeles básicos en las familias, sobre todo de capa media o alta. Sin embargo, hasta hoy, su trabajo resulta casi invisible y ellas encuentran muchas resistencias en la aprobación de leyes que les favorezcan y reconozcan su trabajo.

En el *Almanaque de la Madre de Familia*, hemos encontrado algunos textos e imágenes que revelan la evolución del significado de "ser padre" dentro de la familia, así como las contradicciones en torno a este mismo significado. Haremos una comparación con un texto anterior al período estudiado. Es un texto de 1923, titulado *Decálogo del Padre*[259], con un texto que mencionaremos al final de este subcapítulo. La misma edición de 1923, publicó el *Decálogo de la madre.* Observando los dos textos, parece no haber dudas en cuanto a las obligaciones paternas, que eran muy distintas de las de la madre. Lo que también queda claro, es que es el decálogo del padre, sobre todo, enseña como portarse como padre de niños, no de niñas.

El Decálogo del Padre empieza instruyendo al hombre a formar, sostener y regir una familia con trabajo y energía. El segundo mandamiento aconseja al padre a dar y a buscar en la esposa apoyo moral, consejos, etc. El tercero menciona la prudencia que hay que tener en los negocios, en las decisiones y en la enseñanza. También subraya que el padre debe ser celoso en mantener su autoridad. El mantenimiento de un hogar libre de errores, preocupaciones, desórdenes, etc., aparece en el cuarto mandamiento. Mantener un superávit en los afectos e intereses es el consejo del quinto. A continuación, subraya que los padres deben hacer que sus hijos varones vean en él, cuando niños, una fuerza que ampara; cuando adolescentes, una inteligencia que enseña, cuando hombres, un amigo que aconseja. El séptimo advierte al padre que no debe nunca cometer la torpeza de presentar oposición o lucha al poder materno respecto al poder paterno. El octavo mandamiento también relaciona a los padres con los hijos varones. Subraya que el padre debe hacer que sus hijos conozcan la escuela de la

[259] *Decálogo del padre*. .*Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A., 1923: 167.

desgracia, los males y las desventuras de la vida, y que lo hagan con virilidad. Conocer las aptitudes de los hijos varones y hacerles que quieran parecerse al padre son los consejos del noveno mandamiento. Por último, enfatiza que los padres deben cuidar de la robustez del cuerpo y de la inteligencia de los hijos varones, buscando que sean antes buenos que sabios.

Pasados muchos años, en 1968, encontramos un artículo con once páginas que se dedica a tratar del "nuevo papel" del padre en la familia. No está firmado por nadie, pero se sabe que quien lo escribe es un hombre pues utiliza casos de su propia experiencia para explicar las lecciones comprendidas en el artículo. El hecho de haber sido redactado por un hombre es significativo, ya que observamos una postura conservadora en relación al "nuevo papel" del padre de familia. Parece que dicho papel empieza a imponerse en la sociedad, pero los hombres aún se resisten a ello o a ciertas nuevas obligaciones. El artículo se dirigía, sobretodo, a los padres, enseñándoles cómo reaccionar ante el "nuevo papel" que empezaban a desempeñar: menciona trucos, estrategias, etc… pero también indica que podía servir a las mamás…y eso podía tener dos efectos: hacerlas comprender que el papel del "nuevo padre" no era tan innovador como ellas esperaban que fuese o, también, hacerlas saber que ellos intentaban resistirse y que, por eso, debían mantenerse firmes en la lucha por el cumplimiento de los "nuevos deberes" paternos.

Dividido en siete lecciones, el artículo deja claro lo novedoso del rol de padre "participativo". La primera lección se preocupa por la tensión nerviosa que sufren los padres durante el embarazo y llegada del hija/o. Si antes los síntomas del embarazo eran sentidos casi exclusivamente por las mujeres, ahora, empiezan a manifestarse cada vez más en los hombres también. El autor señala que en esta fase los hombres pueden llegar a desempeñar unos papeles que no suelen ser comunes como, demostrar un interés, casi patológico, por la salud de su mujer. Así, no le permitirá cargar peso, le dejará que se suba en el tranvía delante de él, le cederá el sitio, se ofrecerá a fregar los suelos, limpiar cristales o ventanas….pero, deja claro que, "tales manifestaciones no son todavía sino los resultados de su gran desorientación y por ello cesan en el curso de varias semanas"[260] Es decir, informa a las mujeres de que no es para ilusionarse, pues

[260]Los problemas de vuestro...marido...Manual del perfecto papá... (sirve también para las mamás). *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1968: 161.

estos comportamientos son “anormales” y no pasan de un desorden en los pensamientos masculinos ocasionados por el estrés y la ansiedad vividos durante el embarazo. La primera lección subraya, además, algunos cuidados que los hombres deben mantener con su salud durante este período. Recomienda un consumo saludable de vitaminas, agua y vino para relajarse. Que siguiesen trabajando normalmente para garantizar el sustento de la familia, y que toda vez que se sintiesen estresados con la situación, las esposas debían, incluso, aconsejarle salir y divertirse con sus amigos solteros. Las mujeres debían estar atentas para no aburrir demasiado a los maridos con asuntos sobre zapatitos de ganchillo, gorritos, pañuelos para la cara del bebé, etc… Ellos podían sentir mucho celo del pequeño “intruso” en la relación, y por eso ellas no debían descuidar la atención prestada a los maridos. Podemos observar que la madre era responsable no solo de mantener un embarazo saludable, mantenerse bonita, etc., sino que, además, era necesario preocuparse de la salud, ansiedad e inexperiencia del marido.

La segunda lección señala que los padres, llegado el nacimiento de los hijos/as, debían ofrecer a los amigos una recepción con bebidas, cigarrillos, etc., a cambio de las felicitaciones. Era un deber del padre de familia ofrecer también informaciones precisas en relación al sexo del bebé que, como el artículo deja claro, el más apreciado era, sin duda, el masculino. Solo después de algunos varones en la familia se aceptaba de manera satisfactoria la llegada de una niña. El artículo también aconsejaba al padre de familia que, si en las primeras tentativas no naciese un hijo varón, no se desanimara y que no se dejara llevar por el complejo de inferioridad que podía suceder tras el nacimiento de una hija, ni que alimentaran el pensamiento de desembarazarse de la pequeña. En esta segunda lección podemos sentir el descontento que se producía en la familia, principalmente en el varón, cuando llegaba una hija. Se puede percibir que esa sensación de inferioridad sentida por el varón tras el nacimiento de una niña, persiste hasta las vísperas de las grandes transformaciones familiares sufridas en la década de 1970.

La segunda lección también advierte a los padres sobre las primeras desilusiones con relación a los niños/as. Comenta que los recién nacidos poseen un aspecto poco atractivo y no son tan perfectos como ellos lo imaginaban (reflejo de las fotos publicadas en revistas): “Pero el bebé nuevo, nuevecito, que se presenta a su padre, posee un aspecto poco atractivo, es desproporcionado, tiene una cabeza enorme,

un cuerpo pequeño, la cara tan arrugada como la de una momia egipcia o tan rosada como una escarola vieja".[261] Tampoco responden a los primeros estímulos provocados por los padres: "¡Hola! ¡Soy papá! ¿Sabes?"[262]

El nombre del nuevo heredero también es un tema importantísimo, por el cual el padre debe preocuparse. Una vez más, debemos subrayar que el debate gira en torno a la elección del nombre del heredero varón. "Una vez cerrado el debate no se admite la presentación de recurso alguno. Además de que lo que nazca ¡será niño!" dejando claro, no solo la preferencia por los varones sino también por la autoridad del padre en el momento de decisión y cierre de los debates sobre los asuntos familiares.

La cuarta lección ofrece a los padres algunas estrategias para librarse de las terribles tareas de baño y muda de los pañales de los niños/as. El artículo afirma que son tantas las nuevas tareas que el padre debe desempeñar, cuando la madre e hija/o vuelven a casa después del parto, que lo mejor que el padre podía hacer era fingir de enfermo e intentar conseguir un certificado médico por unos tres meses justificado por "agotamiento nervioso".

Algunas tareas, como despertarse de madrugada para calentar la leche del pequeño, que no se nutre del pecho de la madre, pueden y deben ser ejercidas por el padre. Pero el artículo afirma que algunas mujeres poseen una habilidad especial para delegar al padre las tareas más enojosas. Incluso para hacer que el padre tenga la voluntad de hacerlas. Es en estos momentos cuando, según subraya el autor, el padre debe dar muestras férreas de firmeza, de voluntad y de virilidad poniendo pretextos por no saber cambiar un pañal. Ejercer estas tareas sería como herir la masculinidad, la virilidad del padre. Así, los hombres debían inventar todo tipo de excusas para no tener que realizar los cambios de pañales. Debía ponerlas también ante las exigencias de las esposas para que las ayudara a bañar a los pequeños, pronunciado frases de efecto como: "le puede entrar jabón en la boca", "se me puede escurrir de la mano y caerse al suelo"[263]

[261]Los problemas de vuestro...marido...Manual del perfecto papá... (sirve también para las mamás). *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1968: 161.

[262]Ibídem:164.

[263] Los problemas de vuestro...marido...Manual del perfecto papá... (sirve también para las mamás). *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1968: 161.

La quinta lección se dedica a hablar de las primeras palabras del bebé, de la evolución de las mismas y de la temida fase de las preguntas en donde los/as niño/as hacen preguntas sobre todo y los padres deben saber contestarlas adecuadamente. A continuación, en la quinta lección, enseña a los padres cómo contar historias y cuentos a la hora de dormir; y en la sexta, a cómo detectar posibles enfermedades y no alarmarse con lo que puede ser solo resultado de los jugueteos (hacerse manchas rojas en la cara con el pintalabios).

La última lección del artículo trata de cómo contestar a los/as niños/as la temida pregunta ¿De dónde vine yo, papá? Se puede percibir que, aunque el tema resulte embarazoso, y se admite la idea de dar explicaciones más científicas y no tanto míticas. Además, el artículo deja claro que es mucho más fácil recurrir a explicaciones con abejas, flores y cigüeñas ya que, para las psicólogas (a las cuales califica como mujeres incapaces de atraer a los hombres), es fácil elaborar tales teorías, sin embargo no resulta fácil y concebible para los padres reproducirlas: "Los psicólogos… o mejor, las "psicólogas" suelen ser personas de cierta edad, mujeres mal peinadas con los cabellos tirantes y anudados en la mitad de la cabeza. Y por ello ningún hombre siente el deseo de tocarlas con el bastón, siquiera… Para ellas es fácil elaborar tales teorías…pero yo…no puedo decirle al niño que…"[264] El artículo concluye diciendo que los padres necesitan mantener la autoridad, incluso cuando los/as niños/as empiezan a crecer y que, solo eso no es suficiente, es necesario que el padre se mantenga actualizado, dedique horas de estudio sobre los últimos modelos de coches, de motos y de toda forma de actividad deportiva, desde la clasificación del campeonato de fútbol, serie C, hasta el reglamento de los próximos Juegos Olímpicos para que mantenga su reputación de persona consciente y experimentada. Con estas palabras de conclusión, se puede observar de forma definitiva lo que ya habíamos constatado en el transcurrir del artículo: el manual enseña al padre a ser padre de un hijo y no de una hija.

[264] Los problemas de vuestro...marido...Manual del perfecto papá... (sirve también para las mamás). *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1968: 161. 171.

Imagen 157: Manual del perfecto Papá. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A., 1968: 161-172.

Un año después, encontramos más páginas dedicadas al padre de familia, pero, esta vez, escritas por una mujer. Este hecho revela una postura muy distinta de la que hemos podido leer en el manual de 1968, escrito por un hombre. La foto que abre el artículo, por sí sola ya es bastante representativa pues hace referencia a un padre próximo a la intimidad del niño/a y participativo en su desenvolvimiento.

Figura 158: Unas páginas para el padre de Familia. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1969: 86.

La autora, subraya que, año tras año ha ayudado a las lectoras en las más distintas tareas relacionadas con la vida maternal pero que, muchas veces, éstas echaron de menos la presencia del padre de familia en las páginas del almanaque. La autora

justifica que ya era hora de que los padres participaran en las tareas hogareñas, una vez que el matrimonio ideal sería aquel que avanza con la vida, con manos dadas y a un mismo ritmo.

> ¿Por qué mantenerle al margen de estas minucias hogareñas relacionadas con el cuidado con los hijos y con los problemas que, ya desde una primerísima infancia, plantean su alimentación, su salud, su educación primera? Si el matrimonio ideal es el que avanza por la vida, la mano en la mano a un mismo paso y ritmo, nunca será tan necesaria ni tan grata, a la vez, esa perfecta unión de la pareja humana como en cuanto a los niñas atañe.[265]

Figura 159: Unas páginas para el padre de Familia. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1969: 87.

Enfatizaba que la actitud de encogerse detrás del periódico para no atender a los lloros por pensar que son "cosas de mujeres" no era una señal de virilidad, sino más bien más de egoísmo e indiferencia.

[265] MORALES, Maria Luz. Unas páginas para el padre de familia. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1969:87.

> Encogerse de hombros y continuar tranquilamente la lectura del periódico, mientras el chiquitín de la casa berrea, al pretexto de que averiguar la causa de sus berridos, consolarle, atenderle son… "cosas de mujeres", que sólo a la madre incumben, no denotan precisamente virilidad sino…egoísmo. Indiferencia, en el peor de los casos. A veces, si no dice, hay, de parte del hombre, una cierta actitud vergonzosa frente a esos menesteres lo que no puede ser más absurdo por no decir más estúpido, pues…¿Cómo puede avergonzar a un padre ser apoyo seguro de los suyos, así en las cosas pequeñas como en las grandes?[266]

En los nuevos tiempos, en el hogar ya no habría espacio para el papá forastero en su casa que no partícipe de las mil cosas menudas, íntimas, entrañables que unen a las madres con sus/suyas hijos/ss. "Preparar un biberón o una papilla, cambiar una braga, son menesteres que en nada menoscaban la virilidad de "un padre de familia".[267] La autora se pregunta el porqué del aislamiento de los padres hasta ahora, y afirma que los padres querían seguir siendo señores serios y por eso "contar un cuento o jugar con un chiquillo y no digamos echar una mano de ayuda a la mujer en la preparación del desayuno o el secado de los platos de la cena, hubiera parecido descender del pedestal de su respetabilidad".[268] Ahora, afirma la autora, todo es diferente. Los pedestales han caído, "el mundo – y ¡ay! las casas, dentro de él – se han estrechado, todos estamos, para bien o para mal, más cerca de todos…yo creo que para bien, pues al tratarse de lazos familiares, siempre la distancia corre el riesgo de aflojarlos" y concluye: "Como la madre, el padre - ¿por qué no? - que se ocupa directamente, de sus hijos, ganará más y cada día, en su aprecio y su cariño".[269]

Todo el malestar producido cuando, por ejemplo, la madre de familia está enferma y el padre se ve obligado a cumplir sus funciones, podría y debería ser evitado con el simple hecho de que el padre fuera piloto de familia, tanto como lo es la madre.

Otro punto mencionado en el artículo es que la autoridad paterna, símbolo de represión, debe ser evitada. Así, los padres deberían hacerse respetar por sus ejemplos y

[266] MORALES, Maria Luz. Unas páginas para el padre de familia. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1969:87.

[267] MORALES, Maria Luz. Unas páginas para el padre de familia. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1969:88.

[268] MORALES, Maria Luz. Unas páginas para el padre de familia. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1969:87.

[269] MORALES, Maria Luz. Unas páginas para el padre de familia. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1969:88.

no por el temor de sus represiones. Las madres tendrían un papel importante en esta tarea, dejando de pronunciar frases como: "¡Si no obedeces, se lo diré a papá!.." "!Espera que venga tu padre y verás lo que es bueno!"[270]

El artículo termina con diez consejos a los "Nuevos padres de familia":

> 1 - No consideres indigna de ti ninguna tarea del hogar, mientras sea de tu mujer y tus hijos.
> 2 - No escudes tu egoísmo o tu pereza en el tópico de que esas son "cosas de mujeres". Los hijos, el hogar, son "cosa de los dos"…o no son.
> 3 - No esperes a que tus hijos crezcan para "ocuparte" literalmente de ellos. Desde chiquitines puedes ganarte su aprecio y su cariño.[…]
> 5 - Estima en lo que vale el trabajo de la mujer en el hogar. Y, en primer término, su tarea de "Madre de Familia".
> 6- No esperes a que tu mujer te ruegue, ni mucho menos te exija, ayuda en sus tareas. Quedarás mucho más airoso si sale de ti dársela. […]
> 10 - El ejemplo y no el temor, te dará el respeto a que aspiras y que mereces como "Padre de Familia". Y el amor, por añadidura[271].

Es decir, lecciones muy distintas de las que vimos en 1923, en dónde se reivindica al padre que vea el cuidado para con los/as niñas como un deber compartido entre la pareja. Es lo que aparece en las imágenes siguientes, en dónde padre y madre aparecen juntos cuidando a sus hijos/as y dónde se responsabiliza ambos por el futuro de los/as hijos/as.

[270] MORALES, Maria Luz. Unas páginas para el padre de familia. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1969:88.

[271]MORALES, Maria Luz. Unas páginas para el padre de familia. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1969:89.

Figura 160: No son buenos padres aquellas que aman a sus hijos sin comprenderlos. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1967:113.

Figura 161: No son buenos padres aquellas que aman a sus hijos sin comprenderlos. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1967:117.

Figura 162: Atención padres: El futuro de vuestros hijos depende de vosotros. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1973: 124.

7 LAS JORNADAS DE TRABAJO: las desigualdades en el uso del tiempo

Dos meus primeiros dias de colégio, não me recordo.
Mas o meu primeiro dia de trabalho
está bem vivo na minha lembrança[272]

De acuerdo con Durán, el tiempo que dedicamos a dormir nos iguala, "homogeneiza las edades, las clases sociales y los géneros", sin embargo, el tiempo que pasamos despiertos, es tiempo de diferencia (2010: 34).

"El tiempo no existe como absoluto, sino que es un criterio para ordenar nuestras experiencias" (IZQUIERDO; RÍO; RODRÍGUEZ, 1988:7). A través de él, percibimos el proceso de envejecimiento, el cambio de las estaciones, la muerte y la vida. Una cosa es cierta, todos disponemos del mismo capital de tiempo por día, pero como lo utilizamos y con qué lo utilizamos es lo que provoca las desigualdades, ya que la sociedad considera algunas tareas con menor o mayor relevancia social.

En la revolución industrial "la familia pasa a ocuparse exclusivamente de la producción de vidas, mediante el trabajo doméstico. Fuera, en la empresa, se produce cosas para la vida, que adoptan la categoría de mercancía" (IZQUIERDO; RÍO; RODRÍGUEZ, 1988: 9). De esta manera, para los trabajadores el tiempo es discontinuo, una vez que el espacio de trabajar y de recuperar las energías es distinto. Para las mujeres, el tiempo es continuo, ya que el lugar de trabajo y el local de recomponer las energías es el mismo: el hogar. Eso puede ser bueno, por un lado pero, por otro, las mujeres podían quedar aplastadas bajo las constantes demandas domésticas. El trabajo de los hombres tiene valor de mercancía, mientras que el de las mujeres no. Problemática a la que aludimos en las conclusiones. Se podría decir que las mujeres estaban sometidas a relaciones de trabajo pre capitalistas (IZQUIERDO; RÍO; RODRÍGUEZ, 1988: 9, 10). "Para las mujeres el tiempo tiene el valor de uso, no se concentra ni se vende. (…) Para la mayoría de los varones, el tiempo tiene la calidad de una mercancía, que se intercambia por dinero" (IZQUIERDO; RÍO; RODRÍGUEZ, 1988: 10,11).

[272] O primeiro emprego. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Abril de 1951:51.

De esta manera, el sexo determinó quién hacia (hace) el trabajo doméstico. Es cierto que las mujeres de clases más elevadas dedicaban menos tiempo a los servicios en el hogar; sin embargo, el trabajo era delegado a otras mujeres de clase inferior.

"Estar casada es ocuparse domésticamente". Para el varón, el matrimonio es encontrarse una "empleada del hogar" (IZQUIERDO; RÍO; RODRÍGUEZ, 1988: 30). De esta manera, el "trabajo doméstico nos aparece como una tarea esencialmente femenina, donde los varones, salvo contadas ocasiones, no realizan incursiones" (IZQUIERDO; RÍO; RODRÍGUEZ, 1988: 31).

Figura 163: Vida Conjugal. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Abril de 1953: 6.

Para analizar el uso del tiempo y sus desigualdades en relación a hombres y mujeres, es necesario tener en cuenta algunas variantes: el número de horas trabajadas, el sitio dónde se efectúa el trabajo, la cantidad de tiempo libre que se dispone y cómo y con qué se utiliza el tiempo libre (IZQUIERDO; RÍO; RODRÍGUEZ, 1988: 8).

De acuerdo com Arend, La "Divisão sexual do trabalho começava cedo e permanecia na fase adulta. Havia, inclusive, um temor entre os pais de que os meninos realizavam tarefas domésticas pudessem se tornar afeminados" (2013). La división del trabajo representaría también la jerarquización de personas, una vez que es la

desigualdad entre hombres y mujeres lo que estructura las relaciones de trabajo desiguales (COMAS D'ARGEMIR, 1995: 18).

El trabajo masculino era valorado en la sociedad, era público, tenía remuneración y se entendía que era necesario poseer determinadas aptitudes para ejercerlo. Por otro lado, el trabajo de las mujeres era visto como inherente y natural a la figura de la esposa y de la madre; una aportación natural de las mujeres (NASH, 2012: 51). De acuerdo con Colmenares "La independencia económica de las mujeres era una subversión de la estructura familiar como amenaza del poder jerárquico patriarcal" (2015:288).

Las discusiones sobre el reparto de las tareas hogareñas empiezan en los años 50. De acuerdo con Page,

> Durante la segunda mitad de este siglo ha tenido lugar un creciente interés, por parte de gobiernos e investigadores, por conocer a qué dedica su tiempo la gente, especialmente en los países con mayor nivel de desarrollo, en los países en los que las necesidades materiales están cubiertas en gran parte, pero falta tiempo (1996:292).

En cuadritos de humor encontrados en el *Almanaque de la Madre de Familia*, los hombres aparecen fregando platos, mientras las esposas observan. Una ironía, intentando descalificar los cambios que se producían en la sociedad.

Artículos en la prensa cuestionaban cuanto valdría el trabajo femenino si fuese remunerado y cómo sería la realidad con el reparto de las tareas al cincuenta por ciento, postura ya adoptada en los países nórdicos. Guías de profesiones eran presentadas, bien como la posibilidad de hacer cursos por correspondencia, o aún, estrategias de como redactar un currículo.

El modelo de la mujer que solo se encargaba del hogar y no se dedicaba a ocupaciones remuneradas pasó a ser, lentamente, desvalorizado, en detrimento de otro modelo: la mujer profesional. "Não que ser dona de casa acabasse descartado, as mulheres deveriam agora ser polivalentes" (PINSKY, 2013).

Sin embargo, aún hoy, el tema del reparto de las tareas en el hogar es una pauta del orden del día, que los trabajos domésticos aún pesan más a las mujeres que a los hombres y son responsables, muchas veces, por sobrecargarlas e impedir o retrasar el avance en sus estudios o promoción profesional.

> Os trabalhos domésticos continuam a pesar no cotidiano feminino mais que no masculino, pois a maior parte dos homens se recusa a participar deles. Assim, no início do século XXI, as mulheres são cada vez mais responsáveis pela maior parte das tarefas domésticas. Se não realizam pessoalmente, empregam outras pessoas para fazê-las (PINSKI, 2013).

Datos presentados por el Instituto de la Mujer en 2013, fruto de una encuesta realizada en 2009-2010, revelan que las mujeres continúan dedicando el doble del tiempo que los hombres a las tareas del hogar. Pese a la reducción de la desigualdad entre hombres y mujeres en muchos aspectos, continúan existiendo tales desigualdades en la división del trabajo doméstico. (MONTES, 2014:8)

En las próximas páginas, nos ocuparemos de comprender el trabajo femenino en el hogar: quehaceres domésticos, cuidado con los/las niños/as, enfermos/as y personas mayores. El trabajo era considerado invisible, no valorado como mercancía, pero que, sin embargo, era (y lo sigue siendo) de fundamental importancia para las familias. En las fuentes también es posible percibir cómo el modelo de la "mujer profesional" empieza a ganar espacio. Por otro lado, la economía del tiempo de los hombres también merece nuestra atención. Los hombres que ejercían el trabajo "valorado", poco a poco eran presionados a ocuparse también de las tareas "no valoradas" en el hogar.

7.1 "*Sou uma mãezinha muito ocupada, não tenho um minuto de tempo a perder*": La economia del tiempo de las mujeres

> La identidad cultural de la mujer se definía dentro del ámbito de la familia como madre, esposa y administradora del hogar (…) De este modo, las normas de conducta de género influyeron de forma significativa en la consideración negativa del trabajo estradoméstico femenino, lo cual, en la medida en que se reconocía su realidad, se consideraba como una desvirtualización de su sublime misión de madre. Desde esa perspectiva, se consideraba inadmisible el trabajo asalariado femenino, así como la presencia en el espacio laboral, ya que impedía el correcto desarrollo de sus labores domésticas. (…) Al priorizar el trabajo doméstico en la casa como exclusiva función de la mujer, el discurso de la domesticidad legitimó el rechazo al trabajo asalariado femenino. Además, reforzó una visión del trabajo remunerado femenino como ayuda puntual y complementaria frente al canon del trabajo masculino (NASH, 2012: 54).

La frase que utilizamos como título de este subcapítulo fue utilizada en una de las muchas propagandas de *Modess* que aparecen en las páginas de la revista *Vida*

Doméstica, y que utilizamos en este trabajo. La frase utilizada para acompañar la imagen de una madre dando de comer a un bebé, enfatiza que la mujer tenía muchas tareas que cumplir en el hogar, y, por ello, no podía preocuparse de algo tan "ultrapasado" como los incomodos días de la regla.

> Manter a casa em ordem já não era pouco...E agora com o bebê e suas mil-e-uma necessidades para cuidar, preciso estar sempre em forma, mesmo "naqueles dias". Modess e o cinto Modess é são a minha salvação. Modess é tão macio, tão absorvente que oferece o máximo de conforto e absoluta tranquilidade. E é muito mais higiênico porque foi feito para ser usado uma só vez![273]

La utilización del nuevo método de higiene prometía libertad para ejecutar todas las tareas del hogar, una vez que, como madre, las mujeres no podían perder ningún minuto. En este capítulo trataremos de la economía del tiempo de las mujeres en el hogar.

Figura 164: Sou uma mãezinha muito ocupada, não tem um minuto de tempo a perder. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Junho de 1952: 90.

[273] Sou uma mãezinha ocupada – não tenho um minuto de tempo a perder. *Vida Doméstica*. Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica. Julho de 1952.90.

7.1.1 "Clavarás los quizás en las alas de todos tus proyectos": el cuidado para con los hijos e hijas

Tú contemplarás con menos frecuencia el cielo:
Tendrás que observar sin cesar el suelo,
Para no pisar otros pies más pequeños. (…)
Tú no dormirás nunca más con profundo descuido:
Acecharás inquieta el menor suspiro. (…)
Tú no podrás ya oír un grito,
Sin preguntarte, con el corazón latiendo atropelladamente,
Si no es el grito…,
El grito que toda tu vida temerás.(…)
Tú no volverás a decir,
Con la soberbia seguridad de otras cosas:
"Tal día haré tal cosa".
Clavarás los "quizá" en las alas de todos tus proyectos.
Y, ello es así, y no tienes más que aceptarlo así.[274]

De acuerdo con Yalom, "Los hijos no eran considerados de ningún modo como una bendición sin mácula. Por más que los niños añadían valor al matrimonio, también representaban presiones" (2003: 408).

El cuento de hadas vinculado a la maternidad se hacía aún más difícil de soportar en tanto en cuanto aumentaban las obligaciones destinadas a las mujeres. La poesía mencionada al principio fue publicada en el *Almanaque de la Madre de Familia*, en 1970, y demostraba la dura realidad de que, después de tener un bebé, serían muchas las obligaciones que soportar y había que dar cuenta de ellas prácticamente solas, ya que la ayuda del marido era muy puntual. El tiempo ya no era organizado por ellas, sino por las tareas relacionadas con la maternidad, agregadas a las ya conocidas tareas del hogar. El cuidado para con los hijos e hijas debería ser la principal preocupación de las mujeres-madres.

> Colgado el último pañal, Irene retrocedió unos pasos para contemplar su cuidadoso trabajo. ¡Cuán preciosas estaban aquellas prendas así tendidas! Resultaba maravilloso tender ¡por fin! Aquellos símbolos de una pequeña existencia infantil[275].

[274] Georges Duhamel, "Les plaisir et les jeux". Madre. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A., 1970:3.

[275] Momentos de felicidad. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A,1960: 88.

Figura 165: Momentos de felicidad. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A,1960: 88.

Para que tengamos una idea de la sobrecarga que podía representar en la vida de las mujeres la llegada de los hijos e hijas, analizaremos un curioso cronograma en dónde aparecen descritas todas las tareas que las madres deberían ejercer a cada día, según la cantidad de hijos/as y sus edades.

> He aquí un programa, el tuyo: hemos planteado un caso extremo: cuatro bebés en cuatro años. Es algo sorprendente, que parece casi imposible. Hemos procurado organizar, agrupar; hemos ideado algún truco para que niños de edades distintas puedan adoptar – lo antes posible – el mismo plan de vida.
> Estudia esta tabla y adáptala a la edad de tus pequeños. Si tienes tres niños, suprime una columna, añade la que falta con sus horarios más importantes[276].

El cronograma empieza por las seis horas de la mañana y termina a las veintidós horas de la noche. Para dar cuenta de cuatro hijos/as, como sugiere el cronograma del ejemplo, era necesario cumplir una rígida rutina de actividades, cada una con una duración de entre treinta minutos a una hora. El análisis del cronograma nos muestra una idea real de la carga que las mujeres eran obligadas a soportar como consecuencia del cuidado a los/as hijos/as.

[276] 2, bebés, 3 bebés, 4 bebés.Almanaque de la Madre de Familia, Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1970.

Figura 166: 2, bebés, 3 bebés, 4 bebés.*Almanaque de la Madre de Familia*, Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1970.

Figura 167: 2, bebés, 3 bebés, 4 bebés.*Almanaque de la Madre de Familia*, Sociedad General de Publicaciones, S.A,1970.

La madre se despertaría a las seis de la mañana y prepararía el primer biberón del pequeño/a de un mes. En este caso, la mujer debería pedir ayuda al marido para que se turnen para dárselo; se podía volver a dormir hasta las siete. Después, había que despertarse. Echar una loción a base de té en los párpados y un tónico en la cara. "Respira profundamente, no pienses el día que te espera". Había también que hacer unos ejercicios de gimnasia para mantener la línea, abrir las ventanas para ventilar la habitación, y pedir al marido que le ayudara a hacer la cama.

Después, la mañana estaría llena de obligaciones: con los niños, con la casa, con la comida.

A las seis de la tarde había que empezar a dejar todo arreglado para la llegada del marido. Los dos deberían cenar juntos y fregar a los platos entre los dos. Él también podía pasar una bayeta por el suelo o sacar la ropa de la lavadora "sin perder por ello su dignidad de hombre". Dar el último biberón al bebé, o pedir para que el marido lo haga, mientras tomaría un baño caliente.

De las veinte y treinta a las veintiuna horas y de las veintiuna y treinta hasta las veintidós horas, sería el único tiempo de tranquilidad. "Todos duermen, la casa estaría en orden. Puedes disfrutar de este rato. Lee, haz punto, escucha algo de música, y aunque no hayas hecho todo lo que pensabas hacer, no pienses en ello. Tienes que recuperarte para mañana".

Se recomendaba no leer libros de acción, y sí hacer lecturas cortas y distraídas. "Toma una tisana, agua de azahar. Tu sueño es lo más importante. Duerme bien esta noche y mañana el trabajo te parecerá menos pesado".

Las mujeres se quedarían 16 horas despierta, trabajando en función de los/as hijos/as. De las horas que se quedaban despiertas, solo una hora, o una hora y media era dedicada a ellas, para que descansasen un poco, disfrutasen de alguna actividad placentera, como escuchar música o leer. Sin embargo, lo más importante en este período era recuperar las energías, una vez que al día siguiente había que enfrentarse otra vez al cronograma.

Además del cuidado para con los niños/as, las mujeres también eran encargadas de las tareas y cuidado hacia los ancianos y hacia los enfermos.

Figura 168: Como cuidar a um enfermo. *Almanaque de la Madre de Familia*, Sociedad General de Publicaciones, S.A,1962: 45.

Tarde o temprano, las mujeres se encontraban con más esta tarea, considerada innata para ellas.

> Tarde o temprano, llega el día en que el ama de casa se encuentra con que ha de cuidar un enfermo, aquejado quizá de un simple resfriado o de una ligera gripe. Los niños, en particular, son fácilmente propensos al sarampión, la escarlatina o cualquier enfermedad infecciosa, que les obliga a guardar cama, creando con ello un trabajo suplementario a la madre.
> Cuidar de un enfermo es un instinto innato en la mujer y que todavía parece desarrollarse más en casos de necesidad. Sin embargo, es preferible examinar los hechos desde el punto de vista práctico; de este modo, si uno de los miembros de su familia se pone enfermo, sabrá usted qué cuidados debe prodigarle, podrá organizar mejor su trabajo y sentirse, por consiguiente, menos preocupada[277].

7.1.2 "Respira profundamente, não pense no dia que te espera": las labores y el mantenimiento del hogar

De acuerdo con Izquierdo "La novedad que aporta el desarrollo del capitalismo al patriarcado es la creación del ama de casa. Esa figura está dotada de un doble componente, económico e ideológico" (1998: 247). Según, la autora, la familia y el ama de casa tuvieron un papel crucial en el desarrollo del capitalismo.

[277]Como cuidar a um enfermo. *Almanaque de la Madre de Familia*, Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1962: 45.

> La figura del ama de casa era un instrumento fundamental en una sociedad que gradualmente iba substituyendo los mecanismos de control social basados en el castigo con los que funcionaban en el ejercicio de la vigilancia, favoreciendo que los trabajadores no frecuentaran los lugares públicos y permaneciesen aislados en sus casas cuando concluía la jornada laboral (IZQUIERDO, 1998, 258)

Un hogar arreglado, limpio y agradable era un estímulo para que los hombres, después de las jornadas de trabajo quisiesen permanecer en él, y no en sitios considerados "inapropiados" por establecer la camaradería entre los hombres y, por supuesto, estimular la resistencia organizada en las fábricas. Desde el principio, fue tomada la idea de la segregación del espacio de trabajo a partir del sexo. Cuando la mujer, inevitablemente trabajaba en las fábricas, igualmente el espacio para hombres y mujeres era distinto. El sistema capitalista siempre aseguró los privilegios de los hombres, según Izquierdo.

Las tareas en el hogar ocupaban gran parte del tiempo de las mujeres. Había que cuidar de la cocina, de la comida, de la ropa, de los muebles, etc. Una infinidad de trucos y consejos eran repasados en las fuentes analizadas con el objetivo de que las mujeres cumpliesen perfectamente sus tareas hogareñas y dejasen a sus esposos satisfechos. Para alcanzar los objetivos era necesario seguir una rutina de tareas, organizadas y regladas, siguiendo cronogramas rígidos y con poco margen de tiempo. *"O que devo fazer para conservar a arrumação de minha casa?"*cuestionaba un anuncio en 1955, para poder conquistar el título de "*Boa Dona de Casa",* como afirmaba la Revista *Vida Doméstica* en 1956.

Figura 169: O que devo fazer para conservar a arrumação da casa? *Vida Doméstica*. Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica. Fevereiro de 1959: 4.

Figura 170: É fácil conquistar um título. *Vida Doméstica*. Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica. Maio de 1956: 127.

El control del tiempo era, por lo tanto, fundamental para que ellas pudiesen realizar todas las tareas domésticas. Como podemos ver en el anuncio de un reloj *Wesclox*, controlar la hora era fundamental para tornar-se una perfecta dueña de casa.

Figura 171: Tornou-me uma perfeita dona de casa. *Vida Doméstica*. Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica. Julho de 1954:80.

El reloj sería el mejor amigo, capaz de controlar las actividades y transformar un hogar antes desorganizado en un "mar de rosas".

> O meu lar era um caos, hoje é um mar de rosas! Não se perde tempo, tudo é feito na hora exata, graças a Westclox. Bonito e preciso, Westclox é um bom despertador matinal, porém, mais que isto, é um amigo fiel de todas as horas que nos chama a resolver os problemas do lar. Você, também deve controlar suas atividades com Westclox, o mais novo rebento, no Brasil, da tradicional família a que pertence o famoso despertados Big-Ben.

Para facilitar aún más el control del tiempo con las tareas del hogar, seguir un cronograma o elaborar uno podría resultar eficaz. Como hemos mencionado, encontramos un cronograma para comparación con Brasil. El cronograma titulado: *"Plano de trabalho no lar"*, mencionaba que las mujeres necesitaban despertarse temprano y hacer un cronograma de trabajo para que pudiesen tener tiempo para algún divertimento o para cuidar de su belleza.

> A dona de casa deve sempre ter o cuidado de aproveitar seu tempo com os afazeres de arrumação, fazer compras e cozinhar. Já foi o tempo em que o relógio só era visto pela dona de casa na hora do almoço. Hoje a mulher acorda cedo, pois não conta mais com sua criadagem; rica ou remediada, a dona de casa precisa levantar cedo, fazer um programa de trabalhos, das compras de mantimentos, do embelezamento da casa, marcar uma hora no seu cabeleireiro e sua manicure, praticar o seu esporte e, finalmente, divertir-se, isto é, ir ao cinema, ao teatro, etc[278],

Se indicaba las tareas que deberían ser ejecutadas diariamente y en la semana.

> Diariamente:
> Preparar os principais alimentos para a hora do café;
> Limpeza da casa e dos móveis;
> Fazer uma lista de mantimentos para comprar;
> Organizar uma relação dos afazeres do lar;
> Determinar as roupas das crianças;
> Fazer as compras anotadas;
> Cuidar do almoço, servi-lo e providenciar a lavagem da louça;
> Descanso após a refeição, e depois tratar dos assuntos marcados para o dia (ir ao modista, tratar da costura em andamento, telefonar para pessoas amigas, ir aos bancos, fazer compras de objetos para o lar, tratar da roupa de sair, etc).
> Á tarde cuidar do jantar, arrumação da mesa e preparar-se para receber seus filhos que voltam do colégio e seu marido que retorna do trabalho.
> Jantar, passeios, reuniões, cinema.

[278] *Almanaque da família*. Rio de Janeiro. 1947: 6.

Semanalmente
Dedicar um dia para a conservação dos livros; um dia para cuidar das roupas brancas; um dia para revisar as roupas do marido; um dia para os filhos; um dia exclusivo para a dona de casa cuidar de seu embelezamento[279].

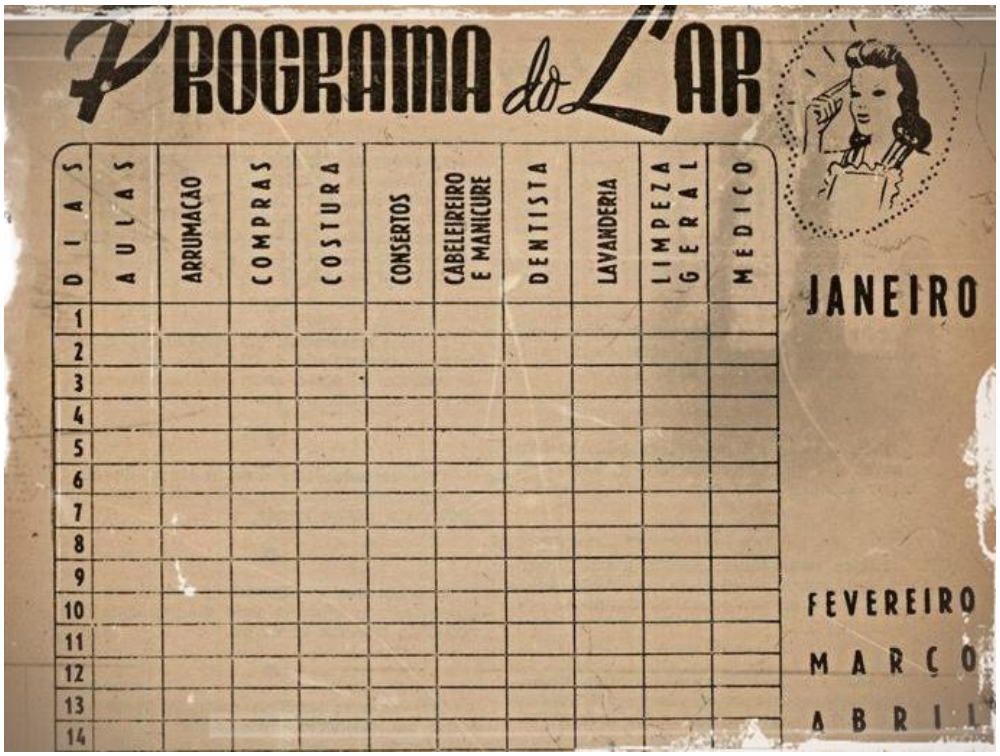


Figura 172: *Almanaque da família.* Rio de Janeiro. 1947: 6.

En el juego de la oca, publicado en el *Almanaque de la Madre de Familia* en 1949, aparecen las preocupaciones de las mujeres en una familia. Como un juego en que se avanza o se retroceden casillas, se va enseñado a las mujeres a realizar bien las tareas del hogar. Hacer el plato preferido de los maridos, tener siempre flores frescas en el hogar, cuidar de los/as niños/as o soportar los momentos difíciles, eran algunos de los criterios indispensables para avanzar casillas y conquistar una familia feliz como aparece representada en el cuadrito 20.

[279]*Almanaque da família*. Rio de Janeiro. 1947: 6.

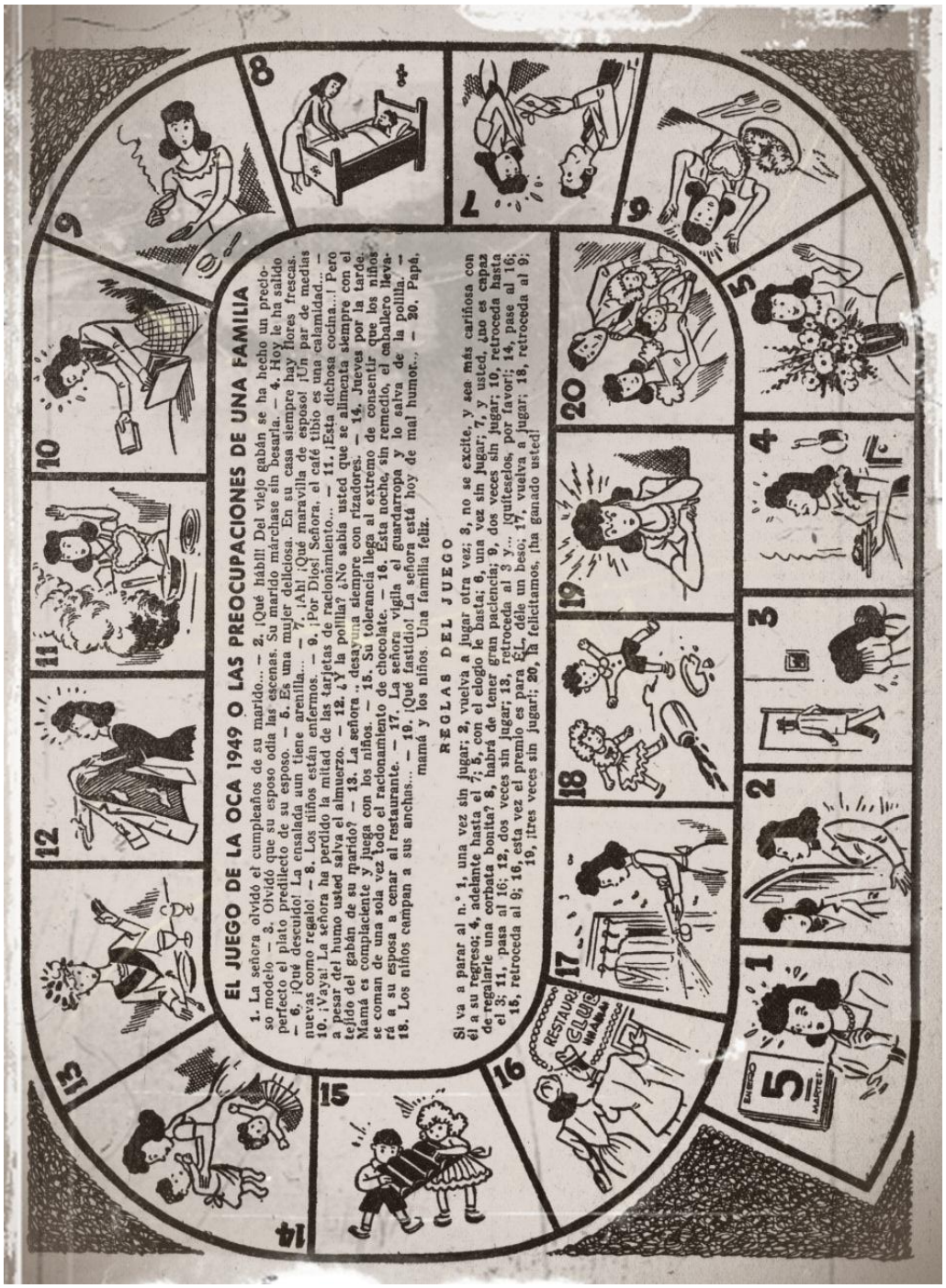


Figura 173: El juego de la oca de 1949 o las preocupaciones de una familia. *Almanaque de la Madre de Familia*, Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1949: 5.

Comparando los cronogramas, hemos podido percibir que la sobrecarga de las mujeres era bastante grande, tanto en Brasil, como en España. En Brasil las mujeres tenían, según las fuentes, un mayor tiempo disponible para cuidar de ellas mismas y de su belleza; que era tan valorada, como vimos en los numerosos anuncios de productos de belleza. Y también para divertirse, ir al cine o al teatro.

Con tantas tareas, era de admirar que las mujeres no se sintiesen agotadas. Por eso, econtramos en la revista *Vida Doméstica* una série de anuncios del "*Vinho recostituinte"* que prometían recuperar las energías de las mujeres para realizar pequeñas tareas diarias como: hacer el café, compras, o hacer comida.

Figura 174: A primeira tarefa já me cansava. *Vida Doméstica*. Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica. Agosto de 1946: 6.

Figura 175: As Pequenas compras, para mim, eram um fardo imenso. *Vida Doméstica*. Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica. Outubro de 1946, 109. Parecia-me um panelão de quartel. As Pequenas compras, para mim, eram um fardo imenso. *Vida Doméstica*. Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica. Dezembro de 1946, 88.

Para disminuir el esfuerzo de las mujeres en el hogar, la industria fabricaba los más diversos tipos de electrodomésticos para la casa, como vimos en el capítulo 5.

Figura 176: Maior limpeza em sua casa... Com um mínimo de esforço. *Vida Doméstica*. Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica. Junho de 1948:7.

De acurdo con Izquierdo, "Lo que dotaría el valor del trabajo doméstico sería dejar de hacerlo, declarar una huelga de donas de casa, eso daría la oportunidad a los hombres para que se ocuparan de las clases o se dieran cuenta de lo que ocurre cuando ese trabajo no se hace" (1998: 271).

¿Cuánto valdría el trabajo doméstico femenino si fuese remunerado?" Ese era el cuestionamiento del *Almanaque de la Madre de Familia*, en la edición de 1955.

De las quince millones de españolas en aquel momento, solamente cuatro millones eran trabajadoras activas, las restantes, y la gran mayoría, eran amas de casa. El trabajo como ama de casa no era visto como trabajo por los hombres, una vez que, para ellos, el trabajo era aquel cuyo resultado consistía en una remuneración. De esta forma, aunque equivocadamente, como sugiere el artículo, su conclusión, era que sus trabajos remunerados eran más importantes que el trabajo de las mujeres en el hogar. Así demostraban ser "perfectos egoístas e ignorantes de muchísimas cosas"[280]

[280] Cuánto valdría el trabajo doméstico femenino si fuese remunerado. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A., 1955: 132.

Figura 177: ¿Cuánto valdría el trabajo doméstico femenino si fuese remunerado? *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A., 1955: 132-134.

El artículo denuncia que los maridos llegaban a casa quejándose del cansancio provocado por la rutina de trabajo y no comprendían que las mujeres también tenían el derecho de sentirse cansadas, pues su rutina de trabajo diario en la casa era agotadora. El marido, sentado en su poltrona, observaba de cerca si la casa estaba limpia, arreglada y en orden. La mujer, considerada parte integrante de la casa, también debía estar limpia, guapa. Además de eso, observaban si la cama estaba bien hecha, si las sábanas estaban alisadas y limpias. Había que hacer, además, la comida, la cena, lo que necesitaba preparación, experiencia, imaginación, es decir, trabajo. Trabajo no reconocido por los hombres. Y solo hablando de la casa, porque si la mujer tuviese hijas/os estas tareas diarias serían mucho más intensas[281].

[281] Cuánto valdría el trabajo doméstico femenino si fuese remunerado. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A., 1955: 132.

Se advertía también que en muchos países empezaban a ponerse de moda los matrimonios al cincuenta por ciento, en donde las mujeres recobraban de sus maridos el reparto de las labores domésticas. Era preciso concienciar a los hombres sobre la falsedad de muchos prejuicios acerca del trabajo femenino. Se conquistaba reconocimiento y el reparto de tareas, ya que si el hombre tuviese que pagar por el trabajo ejecutado por la mujer, el valor de ese pago sería, si la mujer no tuviese hijos/as, 1650 pesetas por una jornada de más o menos 11 horas diarias y, si los tuviese, 2500 pesetas por 1 hija/o, con un suplemento por cada hijo/a.[282]

Aunque el artículo advierte que la intención no era que las mujeres adjudicasen la cuenta de las tareas a los maridos, pretendía dar testimonio de que las actividades de las mujeres daban notable aportación a la economía familiar.

7.1.3 "Acostúmbrate a hacerlo todo por ti misma": las nuevas posibilidades de trabajo

En la Segunda Guerra Mundial, "La mujer asumió las responsabilidades por un corto período de tiempo; sin embargo, este hecho cambió su vida." (VEGA, 1992: 70).

Después de la Segunda Guerra, las mujeres siguieron haciendo los trabajos en los sectores en los que los habían realizado desde comienzos del siglo XX, como la industria y los servicios (VEGA, 1992: 75).

Las revistas de los años 50, por otro lado, intentaban persuadir a las mujeres para que quedasen en sus casas, cerca de la comodidad de todos los nuevos aparatos domésticos, disfrutando del amor del marido y de los/as hijos/as. Los propios esposos eran aconsejados por las revistas a caer en la tentación acumular su sueldo con el de la esposa. Se esperaba que él quisiese una esposa y no una profesora, como en el anuncio abajo.

[282] Cuánto valdría el trabajo doméstico femenino si fuese remunerado. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A., 1955: 132.

Figura 178: Assim está certo…assim está errado. *Vida Doméstica*. Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Maio de 1953.

Poco a poco las mujeres empezaron a tener acceso a la enseñanza y a cursos para ejercer nuevas profesiones que les ayudarían a buscar su independencia. La Segunda Guerra actuó como un catalizador sin precedentes del trabajo femenino y puso en marcha un proceso que había empezado desde el principio del siglo XX.

> Se puede pensar que la Segunda Guerra Mundial solo aceleró un proceso que ya estaba en marcha, ya que la fuerza laboral femenina había aumentado sin cesar desde el cambio de siglo. También se podría argumentar que la guerra actuó como catalizador de un cambio sin precedentes en el empleo femenino, en especial por lo que se refiere a las mujeres casadas. De los seis millones y medio de mujeres contratadas durante la guerra, tres millones setecientas mil eran casadas. Por primera vez en la historia de Estados Unidos, había más mujeres casadas que solteras en el mercado laboral (YALOM, 2003: 356).

Las condiciones del trabajo doméstico fueron modificándose. En la década de los sesenta, con la llegada de los anticonceptivos, las familias fueron reduciéndose. "La mayor libertad sexual de las mujeres llegó con su mayor participación en el mundo laboral" (YALOM, 2003: 420). Los productos eran fácilmente encontrados en los mercados y la tecnología se adentraba en los hogares. "El trabajo femenino remunerado paso a ser visto como algo natural de la mujer" (VEGA, 1992: 80) Pero las tareas hogareñas no dejaron de ser vistas como de responsabilidad de las mujeres, así que ellas empezaron a acumular dobles o triples jornada de trabajo.

El movimiento feminista empezó a cuestionar la dominación de los hombres en los espacios públicos y a reivindicar este espacio para las mujeres, pero el cambio

debería empezar el hogar. Se reivindicaba cada vez más la participación de los hombres en las tareas del hogar y también a ejercer el papel paterno desde el embarazo.

> En los años setenta, el lema feminista "los asuntos personales son políticos" llevó a muchas mujeres a la convicción de que el cambio social debía empezar en el hogar. Mientras las esposas se convertían en abogadas, médicos, programadoras informáticas, taxistas y conductoras de autobuses, gerentes y alcaldesas, se pedía a los maridos que ayudaran, de igual para igual, en las tareas de la casa. "Los hijos de los padres que apenas habían movido un dedo en los cincuenta, en ese momento, en los setenta y los ochenta, aprendían a poner y a quitar la mesa y a realizar otras tareas cotidianas. También se ha producido cambios igualmente drásticos en las concepciones y prácticas del papel paterno. Empezando por el embarazo, se había animado el hombre a participar más activamente en el proceso de nacimiento. (YALOM, 2003: 423)

Todos esos cambios, propiciaron modificaciones en los sistemas de trabajo y en la idea de que el trabajo era un factor de independencia de las mujeres, peso que las desigualdades siguiesen existiendo.

Empecemos ahora a analizar las referencias a los cambios en el trabajo femenino que aparecen reflejados en nuestras fuentes. Analizaremos primero las que se indican en la Revista *Vida Doméstica.*

En 1939, la Constitución promulgada por Vargas prohibía la discriminación salarial por sexo, edad, nacionalidades, estado civil. El estatuto de la mujer casada en 1962, también viene a eliminar los prejuicios que se mantenían en la legislación desde 1916, favoreciendo la entrada de las mujeres en el mercado de trabajo en Brasil.

En 1945, la revista *Vida Doméstica* anunciaba cursos por correspondencia de "Corte e Costura" que podían ser realizados en la comodidad del hogar, y podían significarle conseguir una ayuda financiera o la independencia de las mujeres.

Figura 179: Senhora! Torne-se independente com uma profissão honrosa e elegante. Revista *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Novembro de 1945: 132.

Figura 180: Curso de Corte e Confecção por correspondência. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Março de 1945: 127. Corte e Costura. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Março de 1945: 125.

En 1945 y en 1946 ya aparecen indicaciones de productos que prometían ayudar a las mujeres en sus trabajos en la oficina. El primer anuncio es de un colirio *Lavolho*, para aliviar el esfuerzo visual prolongado de las mujeres.

Figura 181: Esforço visual prolongado. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1945: 115.

El segundo anuncio es de un alimento *AveiaQuaquer*. Comer la avena antes del desayuno sería una exigencia de los jefes, una vez que las mujeres se quedarían con fuerzas y bien dispuestas para el trabajo.

Figura 182: Sim, agora até ele exige na 1° Refeição Aveia Quaker. Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, agosto, 1946: 150.

En 1949, la marca de cigarro *Continental*, anunciaba que los sistemas de trabajo habían cambiado con la creciente mecanización de los negocios y con las mujeres ocupando espacios antes ocupados por los hombres.

Figura 183: Modificam-se os sistemas de trabalho...*Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Julho de 1949: 8.

> Sim – hoje as mulheres ocupam o lugar dos homens e os negócios se mecanizam... mas a popularidade dos cigarros Continental permanece inalterada[283].

También en 1949 la Revista publicó un artículo tratando del maquillaje de las mujeres que trabajan, que ya hemos tratado en el apartado de la belleza, en el capítulo 5. Aunque la mujer que trabajase tuviese menos tiempo disponible para rituales de belleza, ella no podía descuidarse, debería buscar productos sencillos y eficaces para mantenerse joven y bonita. Se lograba conquistar nuevos espacios, pero había que seguir contentando a la mirada masculina, ahora en un nuevo ambiente, el del trabajo extra hogar.

En 1951, dos artículos muy interesantes tratan de la mujer y del trabajo. El primero, titulado *"O meu primeiro emprego"* se destina a dar consejos a las mujeres que estarían nerviosas con el primer empleo, para que se enfrenten a la situación con la cabeza erguida. En el principio del texto, aparece reflejado que podían ser difíciles los primeros días de trabajo, enfrentándose a situaciones no habituales y a personas mal humoradas, que hacían de la experiencia una verdadera pesadilla.

> O primeiro emprego
> Dos meus primeiros dias de colégio, não me recordo. Mas o meu primeiro dia de trabalho está bem vivo na minha lembrança. O edifício era de tijolos vermelhos externamente, e trabalhado, internamente, em madeira clara com cheiro típico e cigarros apagados, - porém mais do que tudo, me lembro do pessoal, porque, estavam completamente errada a seu respeito.
> O carrancudo e mal humorado homem com quem eu trabalhava tornou-se um pesadelo naquele ambiente enfadonho, através todo o período mais cruel da minha vida. Tanto que, depois daquele primeiro dia de trabalho fui para a casa e chorei de aflição diante da perspectiva de mais um dia de trabalho com ele. O encantador rapaz de escritório, de quem esperava a mais romântica das ambições e a encantadora moça de escritório que eu invejava com um suspiro, tornaram-se, depois de tudo, sem encanto e sucesso[284].

El primer consejo de la Revista era que no se podía juzgar a las personas sin conocerlas. Las que pareciesen buenas podían no serlo, y las que pareciesen antipáticas

[283]Modificam-se os sistemas de trabalho...*Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Julho de 1949: 8.

[284]O primeiro emprego. *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Abril de 1951: 51.

podrían revelarse personas fantásticas. Era necesario un tiempo para conocer a los/as compañeros/as de trabajo antes de confesarles asuntos de la vida personal.

> Num outro novo emprego, pensei que a minha superiora era uma das mais antipáticas que já encontrara, Agora ela está entre as 4 mulheres que mais aprecio.
> Portanto esteja prevenida. Antes de classificar os colegas como encantadores ou aborrecidos, antes de incluí-los no círculo de suas amizades, conceda a você mesma um tempo para conhecê-los melhor. Pelo mesmo motivo, no seu primeiro dia ou na primeira semana de trabalho, não confie a ninguém a história da sua vida; no fim do primeiro mês, você poderá estar se maldizendo por ter sido uma tola[285].

Además, había que evitar la exhibición. Si en el colegio había sido la reina de los estudiantes, en la oficina la mujer debería conformarse con ser "el pez más insignificante del lago".

> Não seja uma sabida mostrar a alguém onde está o nosso ponto sensível, precisamente no momento em que esse alguém o procura saber. Aos veteranos, os recém-chegados parecem sempre profundamente estúpidos – e não podem dar-se ao luxo de acrescentar aos seus crimes um ar espavitado. E quanto ao espavitamento, tome cuidado com as exibições. No colégio pode ter sido a rainha dos estudantes; no escritório, você é o peixe mais insignificante do lago.

Las mujeres deberían vigilar muy bien su vida social y la etiqueta en la oficina. No era conveniente hacerse manicura en el trabajo o retrasarse con alguna llamada telefónica personal.

> Sua vida no escritório
> Seja seu próprio mentor mais severo quanto à vida social no escritório e etiqueta. Se as outras moças namoram, discutem modas e experimentam pinturas durante as horas de trabalho, por favor não se junte a elas. Se você tiver bastante liberdade para fazer chamadas telefônicas pessoais, use o privilégio moderadamente e seja o mais breve possível na sua conversa.

Si el jefe la invitaba a salir, había que saber portarse con normalidad, tener cuidado con las bebidas alcohólicas y pensar que después de la ocasión se podría disfrutar de mayores intimidades con él, ni dentro ni fuera del trabajo. Se advertía que una simple invitación para salir no significaría que él tuviese algún interés por ella, era necesario más tiempo para llegar a esta conclusión.

[285]O primeiro emprego. *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Abril de 1951: 51.

> Se o chefe convidá-la para almoçar
> Caso lhe seja permitido fumar no escritório, isto não quer dizer que você poderá atender o c chefe com um cigarro nos lábios. Algum dia pode você ser distinguida com algum convite para almoçar ou tomar um drink com o chefe. Certamente ele será encantador e provavelmente conversará sobre diversos assuntos que se relacionam com o escritório. Quando isto acontecer, divirta-se naturalmente, como em qualquer outra ocasião social, mas não cometa o erro de supor que, de então para diante, você poderá usar de mais intimidade com ele, nem fora nem dentro das horas de trabalho.
> Esteja também certa da sua capacidade de tomar bebidas alcoólicas e não pense que ele vai apreciá-la menos se preferir um suco de tomate.
> Finalmente, e menos do que tudo, não pense que tal convite seja motivo para algum interesse particular ou improprio. Precisará de algum tempo mais para poder chegar a essa conclusão[286].

Deberían también tener cuidado con la ropa que usasen en el trabajo, debería ser simple y confortable; no era preciso que siguiese las tendencias de Paris, o precaución con los escotes muy exagerados, y estar limpia.

> Seus vestidos de trabalho devem, por força, ser limpos, reparados e passados, bem como de estilo conveniente. Use-os bem simples e confortáveis. Os decotes não devem ser muito apertados e as golas não devem ser muito altas, dite o que ditar Paris.
> Se a tratarem com impaciência não mostre ressentimento. É muitas vezes inconveniente[287].

Figura 184: O primeiro emprego. *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Abril de 1951: 51.

En otro artículo, se cuestionaba esa independencia de la mujer y los efectos que tenía en el matrimonio. Según el texto, el matrimonio seguía siendo la base de la vida de la mujer, pese a las conquistas que habían sido concedidas a ellas, una vez que la mujer podría ejercer su mayor prerrogativa: ser madre.

[286]O primeiro emprego. *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Abril de 1951: 51.
[287]O primeiro emprego. *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Abril de 1951: 51.

> A independência econômica da mulher e o casamento.
> Queira-se ou não, é o casamento o principal fator da vida humana, mormente para a mulher. Nele ela realiza a concepção atribuída ao gênero humano – a maternidade.
> O lar, ainda é, apesar de todos os direitos e vantagens auferidos pela mulher na atualidade, a base de sua vida.
> Há um rifão popular que expressa essa grande psicologia: - "quem casa não pensa, quem pensa não casa"[288].

La situación económica había favorecido la entrada de la mujer en los espacios de trabajo, y ahora ellas actuaban junto a los hombres. Esa independencia fue muy rápida y el hombre "tuvo" que ceder derechos que antes solo eran conocidos por ellos. Pero la independencia económica de la mujer significó muchos perjuicios a los matrimonios. Después de casada, muchas mujeres, quizás, deseaban mantenerse en casa, pero en nombre de esta independencia financiera preferirían seguir con el trabajo, dejando las tareas "propias" del hogar en segundo plano. Las que se quedan en casa no serían capaces de adaptarse a la nueva realidad sin las facilidades que el dinero del trabajo les proporcionaba.

> Pelo desequilíbrio reinante do custo de vida, ocasionado pelo poder inflacionário, a mulher hoje em dia também atua com a sua parcela de esforço na comunidade -o seu trabalho a par com o homem.
> Assim, com a emancipação econômica ela projetou-se, muito mais depressa do que era de se esperar, como individualidade personificada. E, o homem teve que lhe ceder direitos até então só por ele adquiridos.
> Essa independência económica, entretanto, ocasionou dentro do casamento, de acordo com o temperamento individual de algumas mulheres, o seguinte fato:- Moças habituadas a suprir suas necessidades femininas – que muitos denominam "alfinetes" – depois, na vida comum no casamento, sentem-se desambientadas em solicitar ou lembrar ao marido essas pequenas necessidades. Deste modo, muitas vezes, quando desejariam permanecer no lar, para não provocarem conflitos sobre o numerário, continuam num emprego. Enquanto perdura o enlevo dos primeiros tempos – a chamada "lua de mel"- o fato passa despercebido. Depois, se não compreendem que devem renunciar a uma parte das vaidades e futilidades a que estavam habituadas, sentem a realidade e os conflitos surgem, com tal frequência, que muitos casamentos se desfazem[289].

Otra situación que a los hombres le resultaba muy incómoda era cuando las mujeres poseían una situación financiera mejor que ellos antes del matrimonio y que, por eso, después de casadas se quejaban constantemente de la nueva realidad, o le

[288]A independência econômica da mulher e o casamento. *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Outubro de 1951:74.

[289]A independência econômica da mulher e o casamento. *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Outubro de 1951:74.

echaban en cara que el éxito de ellos era por cuenta del dinero y prestigio aportado, en parte, por ellas.

> A mulher que, ao se casar, dispõe de posição econômica superior ao homem, deve analisar que todo homem, realmente possuidor de personalidade e de caráter, não suportará a situação, no convívio diário, da esposa lembrar-lhe constantemente que ela possuía isso ou aquilo. Ou, se hoje ele chegou a ser o que é, deve em parte ao prestígio do seu dinheiro[290].
> Mulheres há de tal egoísmo e tão divorciadas da realidade dos fatos cotidianos, vivendo cercadas de tantas vaidades e futilidades, que perderam a real noção do poder e do valor aquisitivo da moeda e a sua inflação.
> Esquecem-se que a situação que usufruíam quando solteiras não suportaria a elevação do seu padrão de vida se o seu marido não tivesse sido hábil e diligente em criar um estado de prosperidade pecuniário constante.
> Dinheiro é um dos elementos que ajudam a conquistar a felicidade. É um meio para obtê-la; não um fim para retê-la[291].

El texto finaliza hablando que había que tener un poco de renuncia de los dos lados para que la felicidad fuese conquistada. El dinero era importante, sin embargo no podía ser el único requisito para la felicidad matrimonial.

> No casamento tem que haver de ambas as partes um pouco de renuncia, apara a continuidade da felicidade.
> E a mulher que ao se casar ainda não aprendeu a renunciar um pouco de si mesma ou de seus caprichos, predispõe-se a trilhar um caminho que torna inexequível a felicidade perdurar no casamento[292].

Es importante señalar que, a largo de la publicación, muchas fueron las fotografías que señalan la conclusión de estudios o de cursos por parte de las mujeres. Como ejemplo, esta fotografía del término del curso de Decoración de Interiores, de la promoción de 1959, en la Escuela de Bellas Artes de la Universidad de Brasil. La frase que acompaña la fotografía es muy representativa: "*A decoração de interiores e o sexo que foi "fraco"*, una clara mención de que las mujeres estaban entrando en las más distintas profesiones, buscando independizarse.

[290]A independência econômica da mulher e o casamento. *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Outubro de 1951:74.

[291]A independência econômica da mulher e o casamento. *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Outubro de 1951:74.

[292]A independência econômica da mulher e o casamento. *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Outubro de 1951:74.

vida artística

Quirino Campofiorito

Instantâneo feito por ocasião da festa de término do estudo de Decoração de Interiores, pela turma de 1959, na Escola N. de Belas Artes da Universidade do Brasil. Foi coincidência, êste ano, a turma se compôe apenas de moças. A turma de 1959 de Decoração de Interiores daquela prestigiosa unidade universitária, compõe-se das seguintes jovens: Helena Valverde, Walkyria Vieiralves, Zilah Pereira Pinto, Maria da Conceição Nogueira, Eneida de Faria Freitas, Ligia Maria Figueiredo Corrêa da Costa, Maria Hebe Araújo, Cecília Pinto Coelho, Maria da Conceição Nogueira, e Maria da Glória Freitas. Na foto aparecem, além dos alunos que se formaram, o Professor Arquiteto Almir Gadelha e Sra. (à esquerda) e diversos professôres e antigos alunos.

A DECORAÇÃO DE INTERIORES E O SEXO QUE FOI "FRACO"

A propósito da formatura de uma [illegible] irmana-se admiràvelmente

Figura 185: A decoração de interiores e o sexo que foi "fraco". *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, janeiro de 1960: 22.

La búsqueda de nuevas profesiones, hasta entonces consideradas masculinas, también aparecía en las páginas de la revista, como podemos ver en el fragmento de texto que sigue, enfatizando el hecho de una joven británica que se atrevía a aprender la profesión de relojero.

> Vida Feminina
> Uma nova Profissão para as mulheres – relojoeiro.
> A Srta. Rita Bailey, jovem de apenas 20 anos, esperava-se tornar o primeiro membro do sexo feminino do Instituto Britânico de Relojoaria. Ela já terminou a primeira parte de seus estudos no Colégio técnico Bradford, onde é a única aluna do sexo feminino. (...) [293]

Los productos que prometían regular la salud de los órganos sexuales femeninos, también empezaron a figurar en anuncios para las mujeres que trabajaban. Además de mantener la salud para las funciones que se esperaba de las mujeres en el matrimonio y en la maternidad, ahora ellas deberían preocuparse con la salud para ejercer las tareas en la oficina con eficiencia y buen humor.

[293]Vida Feminina. Uma nova profissão para as mulheres – Relojoeiro. *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Março de 1954: 116.

Figura 186: No escritório. *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Maio de 1960: 31.

En el caso de España, es necesario señalar que la Ley de los Derechos Políticos, Profesionales y de trabajo de la mujer, de 22 de julio de 1961, hablaba de la igualdad de todos los españoles en ocuparse en alguna actividad (lo que ya constaba en el Fuero de los Españoles de 1945). De este modo mujeres y varones tendrían el mismo derecho, sin limitaciones como ocurría hasta entonces (COLMENARES, 2015:288).

La propia Sección Femenina, también tuvo que adaptarse a los nuevos tiempos y ofrecer programas de formación y acceso a las mujeres en el mundo laboral.

> La Sección Femenina, aunque preocupada con la formación de las mujeres, pero con una orientación ya señalada, no tuvo más remedio que dar un giro completo a su programa para adaptar la formación y acceso de las mujeres al mundo laboral ante el inicio de desarrollo económico que se preveían tras el Plan de la Estabilización. (COLMENARES, 2015:288)

En 1960, el almanaque escribía tests a sus lectoras para ayudarles a elegir una profesión. Las profesiones seleccionadas para los tests eran las de: azafata, enfermera y esposa. Se sugerían también profesiones para las que amasen los niños, tales como:

profesora, puericultora, asistenta social, asistenta de niños, etc.[294] Sorprende que ser esposa pasase por ser encajada como una profesión; descrita como difícil y delicada y que suponía estudio y conocimiento antes del ingreso.[295]

En 1967, el almanaque preguntaba "¿Es mejor que la mujer trabaje o permanezca en casa?" Respondía a la pregunta con una postura desfavorable al trabajo femenino, una vez que éste interfería en el cumplimiento de las tareas hogareñas.

> Si no es estrictamente indispensable para el presupuesto familiar, es mejor que ella esté en casa. Al principio, una actividad fuera de casa constituye una diversión, una novedad; pero pronto la cosa cambia. Resulta fastidioso levantarse todos los días a las siete de la mañana, preparar cualquier cosa para el marido y los niños y correr para el trabajo. La mañana transcurre monótona hasta el mediodía. La comida se hace rápidamente; se dice alguna cosa al marido y a los niños y vuelta a salir a prisa hacia la oficina. La armonía acaba por estar comprometida en breve espacio de tiempo; Por otro lado, una mujer que se dedica a su casa necesita todo su tiempo si quiere hacer sus labores bien. Mientras se ocupa de los menesteres domésticos, su mente puede correr libremente imaginando un cambio de mobiliario para tal o cual habitación; tiene tiempo de pensar en su nuevo traje, en un regalo para su marido o para sus hijos[296].

La enseñanza de una profesión por correspondencia aparecía en 1969. Para incentivar a las mujeres a buscar ese tipo de enseñanza que podía cambiar sus vidas, se utilizó como introducción al artículo unas frases introducción que reflejaban la situación vivida en aquel momento, dónde las mujeres empezaban a tomar conciencia de su papel en la sociedad.

> Afortunadamente la mujer española está tomando consciencia del papel que le corresponde dentro de la sociedad. Poco a poco va despertando del letargo en que se encontraba sumida, debido a la incomprensión de una sociedad regida exclusivamente por manos masculinas, que ignoraba o fingía ignorar, las excelentes posibilidades que, por naturaleza, concurren en la mujer.
> El siglo XX pasará a la historia, entre otras cosas, por el formidable examen de conciencia de la sociedad, dispuesta a abolir los prejuicios que, en todos los órdenes de la vida, nos legaron, de generación en generación, nuestros

[294] Una carrera para usted: Azafata; Para quien ama los niños, esposa, enfermera. .*Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A., 1960: 61, 65, 133, 145.

[295] Una carrera para usted: Azafata; Para quien ama los niños, esposa, enfermera. .*Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A., 1960: 65.

[296] La vida con él: Toda la vida una luna de miel Almanaque de la Madre de Familia. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A., 1967: 7.

> antepasados. El siglo actual transcurre bajo el signo de la destucción del "tabú". (…) En este punto la sociedad actual, tras el profundo examen de conciencia, está pasando al dolor del corazón y se da golpes de pecho, lamentando inmenso y secular desperdicio de tantas y tantas cualidades femeninas, enterradas en vida en las cuatro paredes del hogar.[297]

Como vimos en el texto, los vientos de cambios favorables a las mujeres soplaban fuertemente al punto de poderse preveer el futuro: "El siglo XX pasará a la historia, entre otras cosas, por el formidable examen de conciencia de la sociedad, dispuesta a abolir los prejuicios que, en todos los órdenes de la vida, nos legaron, de generación en generación, nuestros antepasados"[298]. Y finalizaba la exposición con una de las frases más fuertes y representativas sobre la condición de las mujeres hasta aquel momento en la historia: "enterradas en vida en las cuatro paredes del hogar".[299]

Seguía afirmando, además, que para que la adaptación de las mujeres en la sociedad fuese un hecho consumado, era preciso por parte de ellas algún esfuerzo: especializarse, puesto que las puertas estaban abiertas solo hacía falta adquirir el ticket para entrar.[300]

Además de las profesiones por correspondencia, la edición de 1969 también presentaba un carnet breve de orientación profesional, ofreciendo información sobre la legislación del trabajo en España y sobre carreras en las que se podía ingresar mediante un examen, cuando se completaba la enseñanza primaria: auxiliar de cocina, secretaria, profesora de idiomas, puericultora, azafata; carreras de bachillerato: enfermera, ayudantes técnicos, perita mercantil, profesora de educación física, profesora de hogar; profesiones artísticas: bailarina, guitarrista; carreras para las que necesitaban ser universitarias: Farmacia, Filosofía y Letras, Medicina, Periodismo; profesiones

[297] Porvenir de la mujer actual: La enseñanza por correspondencia le ofrece maravillosas oportunidades. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A., 1969, p. 136.

[298] Porvenir de la mujer actual: La enseñanza por correspondencia le ofrece maravillosas oportunidades. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A., 1969, p. 136.

[299] Porvenir de la mujer actual: La enseñanza por correspondencia le ofrece maravillosas oportunidades. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A., 1969, p. 136.

[300] Porvenir de la mujer actual: La enseñanza por correspondencia le ofrece maravillosas oportunidades. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A., 1969, p. 136.

artísticas: esmaltadora, dibujante, decoradora, escaparatista, además de modista y peluquera.[301]

Figura 187: Disposiciones sobre el trabajo de la mujer en España. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A., 1969:13.

Las propias indicaciones del horóscopo de 1969, además de las tradicionales menciones, "como es la madre de Acuario", por ejemplo, empezaron a publicar las carreras que serían más indicadas a las mujeres de cada signo, de acuerdo con sus personalidades. En el ejemplo de la imagen siguiente, para el signo de Acuario, la palabra "mujer independiente" aparece varias veces. En lo relativo a la carrera, dice:

> Gracias a su independencia de espíritu, a su originalidad, conseguirá usted un lugar importante en aquello que elija como profesión. Le preocupa menos las condiciones materiales en cuestión o el provecho inmediato o futuro que puede sacar de él, que el interés que la ocupación representa para usted. Investigaciones, laboratorio, exploraciones, creación de nuevos modelos, siempre con el peligro de ir demasiado lejos hasta la dispersión total de sus esfuerzos.

[301]Carnet de breve orientación profesional. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A., 1969: 7-13.

Figura 188: Horoscopo. Acuario. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1969: 139.

En 1970, un artículo titulado "!Acostúmbrate a hacerlo todo por ti misma!", enseñaba a las mujeres a hacer pequeños reparos en casa, conocer el funcionamiento del suministro del gas o de la electricidad, las llaves de paso, los depósitos del agua, etc. Aunque el artículo deja claro que los hombres eran celosos en la realización de estos servicios y que, por ello, deberían ocupar un puesto destacado en la casa; en ausencia del marido, saber realizar estas actividades típicamente consideradas "masculinas" les facilitaría la vida.

Figura 189: ¡Acostúmbrate a hacerlo todo por ti misma! *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1970: 157-1959.

"¿Cómo redactar el currículum vitae?" Tras estudiar las mujeres y conquistar una cualificación profesional, el *Almanaque de la Madre de Familia*, en su edición de

1970, enseñaba a las mujeres a elaborar un buen currículo para intentar lograr un puesto de trabajo.[302]

7.2 *"Unas páginas para el padre de Familia"*: la economía del tiempo de los hombres

> Se esperaba que los hombres mantuvieran lo mejor posible a sus familias, y que las mujeres fueran esposas y madres a tiempo completo. En su mayoría, los hombres no querían que sus mujeres trabajasen fuera de casa, ya que eso indicaba un bajo rendimiento laboral del varón. A su vez, consideraban impropio echar una mano en la casa cuando llegaban del trabajo (YALOM, 2003: 405)

Si en el capítulo anterior hemos analizado la economía del tiempo de las mujeres en el hogar, a través de las tareas dedicadas a los/as niños/as, al mantenimiento del hogar y, posteriormente las nuevas posibilidades de trabajo que se abren a las mujeres fuera del hogar, en este capítulo nos dedicaremos a comprender las representaciones de la economía del tiempo de los hombres en la Revista *"Vida Doméstica"* y en el *"Almanaque de la Madre de Familia".* En un primer momento analizaremos las representaciones que señalan hombres "ocupadísimos" con sus trabajos exteriores y, por lo tanto, cansados y queriendo ser atendidos en todas sus voluntades por la esposa. En un segundo momento analizaremos cómo los cambios en las relaciones de género en la familia empiezan a reflejarse también en las páginas de la revista *Vida Doméstica* y del *Almanaque*, una vez que fue posible encontrar artículos que tratan de los "nuevos tiempos en el hogar", dónde deberían figurar hombres más participativos.

7.2.1 "Ocupadísimo": los hombres y el trabajo "valorado"

> Los rasgos identitarios predominantes de la masculinidad contemporánea se relacionaban con la superioridad, el trabajo, la virilidad, la ciudadanía y el perfil del hombre público. Frente a la mujer doméstica, se definía al varón como agente económico y sujeto político (…) En esta nueva cultura de la modernidad burguesa, la identidad masculina se fundamentaba en el trabajo como la mayor virtud varonil. La honradez, la respetabilidad, el sentido de

[302] Cómo redactar vuestro curriculum vitae. .*Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A., 1973: 131.

> responsabilidad en los negocios y la ética del trabajo constituyeron las señas de identidad masculinas. Trabajo y ocupación configuraron los pilares identitarios de la masculinidad moderna, en contraste con la adscripción identitaria femenina a través de la naturaleza maternal, la dedicación a la familia y los restringidos deberes domésticos (NASH, 2012)

Como hemos visto, el tiempo es lo mismo para hombres y mujeres, sin embargo, es subjetivo porque no todos disfrutamos del tiempo de la misma manera. El tiempo de los hombres que trabajan fuera del hogar es, según Izquierdo "discontinuo, porque el propio espacio se ha dividido: en un lugar se trabaja, en otro se recupera las energías para volver a trabajar" (IZQUIERDO, 1988:9). La gran mayoría de las representaciones confirman esta división del tiempo para los hombres y la continuidad del tiempo para ellas, puesto que las mujeres, al llegar el marido cansado, debían seguir en sus tareas, atendiéndoles en lo que fuese necesario. El tiempo de los hombres era el tiempo que importaba, el tiempo que tiene calidad de mercancía, intercambiado por dinero (IZQUIERDO, 1988:11).

En la imagen siguiente, vemos a un hombre sentado en su mesa de trabajo, con la siguiente leyenda "*Ocupadísimo, pero sabe alimentarse"*. El anuncio de *Maizena*, afirmaba que para aguantar la rutina de trabajo era necesario alimentarse bien, sentirse dispuesto, lleno de vivacidad y de energía. Había que estar bien, una vez que sobre ellos recaía la tarea del sustento del hogar.

Figura 190: Ocupadísimo. Revista *Vida Doméstica.* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica 1946: 130.

Son frecuentes en las fuentes analizadas la mención de que el hombre llegaría cansado a casa y que las mujeres, por lo tanto, deberían agradarles, ser pacientes, comprensivas, no aburrirles con preocupaciones, etc.

Figura 191: 12 consejos para mantener un matrimonio feliz. *Almanaque de la Madre de Familia*, Sociedad General de Publicaciones, S.A,1954: 11.

Para los hombres también se ofrecían oportunidades de mejorar el futuro a través de cursos por correspondencia; pero para ellos, los cursos nada tenían que ver con corte y confección de prendas, sino con contabilidad o dibujo arquitectónico o mecánico, por ejemplo.

Figura 192: Assegure o seu futuro estudando contabilidade. Revista Vida Doméstica. Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica 1946: 130. Março de 1947: 113,124. Estude por Correspondência desenho mecânico e arquitetônico.

"Quadrinhas e piadas em jornais preveniam sobre os perigos femininos". (PRIORI, 2006: 180). El humor fue frecuentemente utilizado para descalificar las causas feministas y el peligro que los cambios ofrecían al orden establecido. En el *Almanaque de la Madre de Familia* encontramos algunos ejemplos de cómo los hombres se sentían incomodados con algunas situaciones, principalmente en tener que realizar tareas del hogar.

El primer cuadrito tiene como leyenda: "Deja tranquilo a papá. ¡Ha tenido que trabajar durante todo el día en la oficina!"

Figura 193: Humor en la cocina. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1954: 61.

El segundo, también hace referencia al trabajo de los hombres en la cocina. "Gracias a nuestras modernas máquinas lavaplatos, pasa la mujer americana el 50 por ciento del tiempo menos en la cocina que su madre…." En una referencia a los hombres haciendo las tareas, mientras descansa la mujer.

Figura 194: Humor en la cocina. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1954: 61.

Este último, puede significar una alerta a las mujeres de lo desastroso que podía ser dejar un hombre en la cocina. Meterse en la cocina, para "agradar a las esposas" en sus cumpleaños, por ejemplo, podría ser una experiencia desastrosa dadas las pocas incursiones de los hombres en estas tareas, consideradas como tan "femeninas".

Figura 195: Humor en la cocina. Feliz cumpleaños, querida. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1954: 61.

En 1967, el artículo "Cuando los maridos quedan en libertad provisional"[303] pretende enseñar a las mujeres algunas trucos para que los días de libertad provisional de los esposos no sean tan desastrosos. Empieza resaltando que los sociólogos afirman que pasar un tiempo lejos de la pareja (en las vacaciones, por ejemplo) es bueno para la relación, pero las mujeres tienen que tomar algunas precauciones para que el matrimonio no se vea sacudido por la experiencia de soltero provisional. Así, las mujeres debían organizar las cosas en el hogar de manera que fuesen lo más accesibles posible para ellos. Son tantos los detalles que las mujeres debían tener en cuenta, que nos da la impresión que los hombres se quedaban en lugares nunca antes habitados por nadie, y que ellos desconocían todo lo que había allí, como podemos confirmar:

[303]Cuando los maridos quedan en libertad provisional. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1967: 29.

> Agrupe en un lugar, perfectamente accesible, todo lo que le haga falta para el desayuno: una cacerola, tostador de pan, té, café en polvo, […]" "Dejará bien a la vista todos los productos farmacéuticos y los medicamentos que pueda necesitar. Haga una provisión de jabones, de pasta dentífrica, de hojas de afeitar, y de agua de colonia.

Figura 196: Cuando los maridos quedan en libertad provisional. *Almanaque de la Madre de Familia*, Sociedad General de Publicaciones, S.A, 1967: 29.

De esta manera, aunque estuviesen solos, quien debería encargarse de las tareas del hogar eran ellas.

Sin embargo, en algunos momentos de las publicaciones, como hemos podido analizar en el capítulo anterior, se publicaron textos donde se reivindicaba que los hombres, sobre todo los padres, deberían participar en las tareas del hogar y en el cuidado con los/as hijos/as. Con títulos cómo: "Papai também sabe cuidar do bebe" "Nuevos tiempos en el hogar" se anunciaba que los tiempos estaban cambiando. Un proceso largo que aún no ha terminado de concretarse.

8 "ME ENTRISTECE LA FRIVOLIDAD DE LA MUJER DE MODERNA":

Las representaciones del malestar social y de los cambios

> *La mujer ha ganado batallas, cada día más. Ya es algo. Ha aprendido (no todas, pero sí muchas, han aprendido) que el hombre es un ser humano igual que la mujer y que solo los condicionamientos histórico-sociales han construido piedra a piedra la discriminación de la vulgarmente llamada guerra dos sexos. Una mujer inteligente es igual que un hombre inteligente y puede desarrollar la misma labor intelectual. ¿Que el hombre tiene mayor fuerza física que la mujer? Está bien, pero no se trata, entre nosotros, de cazar dinosauros o practicar la lucha libre para "demonstrar" una superioridad*[304].

Como sabemos, el transcurrir del siglo XX ha reservado a las mujeres muchas transformaciones en sus funciones tradicionales de género. En la década de los sesenta, el mundo ya experimentaba nuevas experiencias en las relaciones sociales y de género proporcionadas por las luchas y cuestionamientos de las feministas de segunda ola.

> Los cambios políticos, económicos, demográficos y de modernización socio-cultural caracterizan la sociedad contemporánea y, a su vez, representan un complejo escenario que afecta al colectivo social de las mujeres en su dinámica política, en su proceso de concienciación, en la elaboración de sus estrategias de resistencia y en la redefinición de los roles de género. Las diferentes modalidades socio-políticas en España y en el continente hispanoamericano a lo largo del siglo XX configuran los ámbitos de actuación y las pautas del protagonismo femenino (NASH: 1993: 619).

En los años 1960, 1970 una serie de transformaciones van ocurrir en la imagen de la mujer y, por supuesto, en las familias. "Os chamados *Anos Rebeldes* marcaram o início da era que chega aos dias de hoje com fronteiras borradas, polarizações desfeitas e identidades reconhecidamente cada vez mais plurais" (PINSKY, 2013). La escolarización cada vez más frecuente de las mujeres representó un paso muy importante en dirección a la independencia femenina, sobre todo aumentando las posibilidades de ingresar al mercado de trabajo en profesiones impensables, anteriormente. Las píldoras anticonceptivas llegan a las farmacias de Brasil muy pronto:

[304] María del Carmen Sarrion. Los derechos de las mujeres en España. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A., 1972: 113.

en 1961, año que empiezan a ser comercializadas, también, en Estados Unidos o en Europa. España tendrá que esperar hasta 1978 para que fuesen legalizadas y comercializadas. En 1968, encontramos un pequeño texto en el *Almanaque de la Madre de Familia* que conmemoraba el rechazo de la entrada de la píldora en el país en aquel momento, pero años más tarde ya no podían ignorarla.

Es cierto que en España la década de los sesenta todavía se mantenía una cultura de tradición y conservadurismo, muy especialmente en las prácticas sociales relacionadas con la mujer. El hogar aún era el espacio de las mujeres y las calles el espacio del hombre. Pero el paulatino y lento desmoronamiento del modelo de la figura madre, esposa, ama de casa, era evidente (PRIORI, 2006: 308).

Las distancias entre hombres y mujeres parecen estrecharse. La radio, el cine, la televisión, las revistas, las canciones anuncian que las cosas estaban cambiando. La iglesia pasa por reformas y aun así pierde terreno. La juventud, más rebelde, contesta los patrones establecidos. La mujer cuestiona cada vez más las asimetrías entre hombres y mujeres Las mujeres empezaban a decir no.

Las revistas funcionan como termómetros; en ellas son introducidas lo que podríamos denominar nuevas modernidades, que muchas veces entran en disfunción con los valores tradicionales. "O movimento de idas e vindas das conquistas femininas é evidente nas páginas das revistas, que muitas vezes retomam pensamentos que pareciam superados" (PRIORI, 2006: 308). Sin embargo, necesitan reconocer que las cosas estaban cambiando.

Los pequeños cambios que fueron ocurriendo a lo largo de los años de nuestra investigación fueron fundamentales para las rupturas de mentalidad en el último cuarto del siglo XX. Es posible percibir como los cambios van siendo introducidos y discutidos en las publicaciones. La revista *Vida Doméstica*, aunque dejase muy claro su carácter tradicional, dejó traslucir en sus páginas muchos de esos cambios en las relaciones sociales y de género de 1945 hasta 1962, cuando se extingue la publicación. Algunas veces los temas eran presentados de manera indirecta, sin alarmar mucho o, incluso, con algunas explicaciones. Otras veces, la modernidad y la libertad eran incentivadas de manera directa, como son los casos de los anuncios de compresas u otras publicidades. Sin embargo, la libertad, antes muchas veces estimulada en la Revista, pasa a ser cuestionada a partir de mediados de la década de los 50. El mal estar

social provocado por los cambios era visible. Por un lado, encontramos textos queriendo restaurar las costumbres y, por otro, textos que buscaban la libertad y los derechos de las mujeres. Analizaremos cómo los discursos enseñaban a las mujeres nuevas posibilidades y cómo las libertades fueron siendo introducidos con el paso del tiempo, hasta el surgimiento de los malestares en la década de los 50.

El *Almanaque de la Madre de Familia* tarda más en recoger en sus páginas los cambios en las relaciones sociales y de género. Lo hace a finales de los años 60 y principios de los 70, cuando se publican interesantes discusiones sobre el estado de la cuestión: trabajo femenino, derechos de las mujeres, o sobre el futuro. También encontramos, en los años 50, algunos cuadros de humor que podían señalar el inicio de algunas transgresiones en las relaciones de género establecidas.

8.1 *La modernidad y la libertad incentivada en las fuentes y el malestar social frente a los cambios*

Desde 1945, la Revista *Vida Doméstica* introduce en sus páginas otras posibilidades para las mujeres que no fuesen aquellas relacionadas con la maternidad y el matrimonio. No constituyen la mayoría de los textos, sin embargo, podían significar para las lectoras que había otros caminos que podían ser seguidos por ellas. Un ejemplo interesante es el artículo "*Quatro jovens na regra do bem viver",* en dónde aparece algunas imágenes de cuatro jóvenes enfrentando los desafíos, libertades y divertimientos de vivir solas, por cuenta de su trabajo.

Figura 197: Quatro jovens na regra do bem viver**.** Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Janeiro de 1945: 100.

Vivir una vida lejos de la familia disfrutando de la libertad y de una solidaridad entre mujeres que buscaban los mismos objetivos parecía muy interesante. Y era transmitido indirectamente a las mujeres, según las imágenes. De alguna manera, esa era una alternativa al rol madre/esposa.

La fuerza, el valor y la importancia de las mujeres en la Guerra, sobre todo en el trabajo en la industria bélica también merecieron atención en las páginas de la revista, mostrando la capacidad de las mujeres de adentrare n en áreas consideradas masculinas.

En este mismo año, la Revista *Vida Doméstica*, que siempre trató de la moda[305], justifica el uso por parte de las mujeres de prendas del guarda ropa masculino. "*Com e sem masculinidade"* afirmaba el texto. Desde los años veinte las mujeres se atrevieron a usar piezas antes solo destinadas a los hombres. "La moda de los veinte conforma a unas mujeres que son por primera vez libres" (Válcarcel, 2006). Nos parece muy significativa esa ruptura, una vez que, hasta hoy, son pocas las prendas femeninas que entraron en el guarda ropa de los varones. La explicación encontrada por la revista para explicar porqué las mujeres querían, a veces, vestirse con masculinidad y no con femineidad, como se esperaba de ellas, era que las mujeres siempre quisieron imitar a los hombres, una vez que eran una especie de "sub-productos de ellos". Y eso no solo en la moda, sino también en otros hábitos tradicionalmente vinculados a los hombres. Según la revista, era una "manifestación encantadora" por parte de las mujeres de querer imitar a los hombres o un deseo de rivalidad pero sin mayores consecuencias.

> Com e sem masculinidade
>
> Segundo os mais insuspeitos de até então, será Eva uma espécie de subproduto, tirada que foi daquela primeira e veneranda costela com que se iniciou o gênero humano na sesta paradisíaca. Vem daí, talvez, essa vontade latente da mulher de imitar Adão que ora se manifesta na "*jupe-coulotte",* nos "*slacks*", no uso do cigarro, no manejo de aviões, etc., e ora é somente um desejo de rivalidade sem consequências. Não estranhemos, pois, mais esta manifestação, encantadora como todas as outras, de copiar a linha dos trajes masculinos que se observa[306].

[305] Aquí debemos señalar que podríamos haber hecho un apartado solo sobre la moda y la configuración de un ideal de femineidad, pero, debido a la gran cantidad de fuentes y temas que analizamos, no tuvimos suficiente tiempo para adentrarnos en este universo de la moda tan sugerente y con tanta relación con el papel y la representación de la mujer. Pensemos en la Inglaterra de los años 60 y en la revolución de moda y cultural y social que signficó la minifalda de Mary Quant.. Sin embargo, dejamos El tema como sugerencia para futuros estudios.

[306] Quatro jovens na regra do bem viver**.** Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, maio de 1945: 92.

Hechas las observaciones del porqué usar ropas masculinas, la revista enseña a las lectoras una serie de combinaciones que las mujeres podían hacer "imitando" a los hombres.

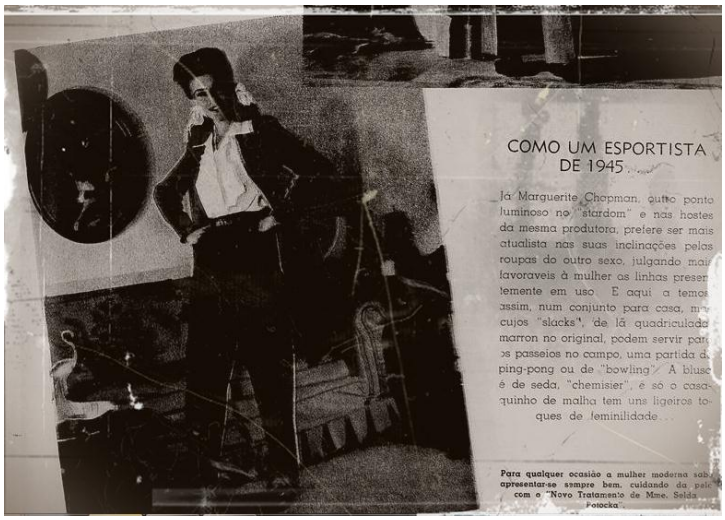


Figura 198: Como um desportista de 1945**.** Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Maio de 1945: 95.

Otra referencia a la moda y a los patrones de belleza que estaban cambiando, "agradasen o no a los hombres del presente o del futuro", encontramos en 1955. El texto hablaba de cómo sería la mujer del futuro: una criatura dócil, siempre bien dispuesta, que ya no perdía horas frente al espejo para mantenerse bella y que poseía un cuerpo sin curvas, más esbelto, "menos femenino", según la opinión del autor.

> Não sei se agradará ou não aos homens, tanto os de agora como que virão depois, o que promete ser a mulher do futuro, segundo a opinião de alguns entendidos no assunto: uma criatura deliciosamente ágil, capaz de não recusar jamais um conselho, seja a Friburgo ou à Lua; sempre bem disposta e preparada para o que der e vier; não gastando diante do espelho senão o tempo para um rápido escovar dos cabelos (cada vez mais curtos) e alguns minutos atômicos para a maquiagem (já cientificamente dosada para cada semblante e cada tipo) – mas sem formas arredondadas e caracteristicamente feminis, um corpo esbelto e ainda atraente, sem dúvida, porém lisinho, sem nenhum contorno mais acentuado por esse mínimo de gordura a que nos habituamos e que não dá sequer para ocasionar a temida celulite.

Si se esperaba que las mujeres supiesen los quehaceres del hogar y las tareas de la maternidad, además de ser elegantes, bellas y con *charm*; pero también se decía en la Revista *Vida Domés*tica, que era fundamental que las mujeres tuviesen conversación,

sobre los más distintos asuntos. La revista *Seleções* pretendía ayudar a las lectoras a estar al día con lo que pasaba en el mundo de la ciencia, medicina, arte, cinema, literatura, deporte, humorismo, política, libros, etc. El estímulo de la lectura de diversos temas, no solo aquellos que se esperaban que ellas leyesen y se dedicasen (maternidad, hogar, etc), abría a las mujeres un nuevo mundo proporcionado por el conocimiento y que ciertamente fue utilizado por ellas en sus trayectorias de independización.

> A elegancia, a beleza, o "charm", são dotes precisos para o sucesso social...Mas, para que eles brilhem em sua plenitude, para que a aproximação os torne ainda mais sedutores, é necessário que possua esse cativante dote do espírito que é – saber conversar. Um dito oportuno, uma citação inteligente, é uma arma social do mais alto valor. E esta arma encontrará mensalmente nas páginas de Seleções. Reunindo matéria agradável, informando sobre o que de mais importante se passa no mundo, Seleções é um verdadeiro espelho da vida universal. Lendo Seleções, jamais lhe faltará assunto para dar a suas palestras o encanto de saber conversar[307].

Figura 199: Saber conversar é um dos maiores encantos da mulher**.** Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, setembro de 1945: 13.

[307] Saber conversar é um dos maiores encantos da mulher**.** Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, setembro de 1945: 13.

Figura 200: Saber conversar é um dos maiores encantos da mulher**.** Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, setembro de 1945: 13.

En 1954, la revista anunciaba *"A mulher também discute"* mencionando la participación femenina en los programas de radios. Si la radio fue un consultorio sentimental para las mujeres, tanto en Brasil como en España, también fue un espacio donde ellas lograron expresar sus opiniones y hasta discutir sobre los temas que aprendieron.

Figura 201: A mulher também discute**.** Revista *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, setembro de 1954: 40.

La política fue un tema constante en la Revista *Vida Doméstica*. Destacamos apenas dos momentos que nos parecen importantes. En 1945, aparece una fotografía mencionando un homenaje hecho por la "*Federação Brasileira para o Progresso Femenino"* a Berta Lutz, por sus contribuciones al "*Movimiento Feminino"* en Brasil. Como podemos percibir se emplea la palabra femenino y no feminismo, pero igual hace mención a esta mujer tan importante en las luchas por los derechos políticos de las

mujeres en Brasil, principalmente el sufragio, su gran causa. Es decir, se abre espacio para el movimiento feminista, aunque no sea nombrado directamente.

EM MISSÃO OFICIAL, A ILUSTRE PROF.ª
D. BERTA LUTZ

A Federação Brasileira pelo Progresso Feminino realizou uma significativa homenagem à dra. Berta Lutz que, como ninguem ignora, tem orientado o movimento feminino organisado em nosso país, e foi indicada e aceita para representar, como Delegada Oficial, o Brasil, na Conferência de S. Francisco. Nessa tão significativa demonstração entraram todas as resoluções que tinham sido votadas e aprovadas no Congresso efetuado, no Fevereiro último, no Itamarati.

Figura 202: A missão oficial a ilustre professora D. Berta Lutz. *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, maio de 1945: 53.

La política relacionada con las mujeres fue discutida también en 1946, cuando se presentaba las cualidades de una mujer para ocupar un cargo de *"vereadora"*. En 1954, un artículo se destina a explicar a las lectoras, que pedían insistentemente más textos sobre política, el funcionamiento de la política en Brasil y como se debería ejercer el sufragio en tiempos de inestabilidad política. Es decir, las lectoras querían comprender el funcionamiento del sistema electoral para poder ejercer un sufragio consciente de lo que significaba la política para el país, siendo conocedoras de los artificios utilizados por los políticos para conseguir el apoyo popular.

Sobre el estímulo a las libertades femeninas en las propias páginas de la Revista, analizamos los curiosos ejemplos de los anuncios de productos para la higiene íntima.

De acuerdo con Rago, "La americanización cultural es otro fenómeno claramente observado en Brasil, más que en otros países de América Latina" (2006: 425). Hemos señalado en el capítulo 5, como los electrodomésticos invadieron los hogares de Brasil a mediados de los cuarenta, prometiendo a las mujeres mayor agilidad en la cocina y, por supuesto, más tiempo libre. Aunque ese tiempo libre, debería ser utilizado en gran parte con el cuidado de la infancia.

Los anuncios de productos de belleza, de higiene y de electrodomésticos fueron grandes impulsores de un discurso que incentivaba la libertad de las mujeres, la adopción de hábitos modernos. Aquí, nos dedicamos a analizar los anuncios de tres marcas distintas de compresas: *Modess, Meds, Tampax*. Los anuncios que empiezan a ser publicados aún en los años 40, prometían a las mujeres higiene, confort, protección, libertad, aprovechamiento del tiempo, autonomía. Prometían hacer una revolución en los hábitos femeninos. Esas palabras son muy significativas, una vez que repetidas en constantes anuncios creaban un imaginario de que las mujeres ya no necesitaban estar vinculadas a hábitos retrógrados que ya no era necesario sufrir, y que podían utilizar el tiempo perdido en los días de la regla para hacer lo que les pareciese más conveniente: dar un paseo, ir a la playa, cuidar del hogar o de los/as niños/as o dedicarse al trabajo en la oficina. Son muchas las opciones de libertades y revoluciones en los hábitos femeninos que mencionaban las propagandas de las compresas. Aunque con el pretexto de vender determinados productos, se incentivaba la mujer moderna, libre y segura de sí misma, como podemos comprobar en las imágenes siguientes.

Figura 203: Mais absorvente que o algodão: Modess. *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, janeiro de 1945:104.

La primera escena muestra a una mujer sintiéndose confortable para aprovechar los momentos de ocio junto a su novio. En las escenas que siguen podemos

ver a mujeres muy seguras y libres para disfrutar tranquilas de un día de playa con el uso de los "*absorventes internos Meds",* lo que representaría una verdadera revolución en los hábitos femeninos.

Figura 204: Meds o novo absorvente de aplicação interna, revolucionará os hábitos femininos! *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, agosto de 1946:85.

Ya el "*Absorvente interno Tampax*" mencionaba que este descubrimiento no podía ser denunciado, ya que era positivo para los hábitos femeninos. La mujer aparece libre y feliz en la foto del anuncio, que indicaba cómo el producto podía ser utilizado tranquilamente incluso con el *"maillot"* de baño.

Figura 205: Essa nova descoberta não se denuncia! *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Agosto de 1946: 117.

Muchos anuncios utilizan la estrategia de parecer una conversación informal entre amigas, o entre madre e hija. Esto significaría que los consejos serían sinceros y verdaderos. En la imagen que sigue, vemos a una mujer lamentando el hecho de haber sacrificado muchos días de su vida por cuenta de los días de regla, pero el descubrimiento de *Modess* había cambiado la situación. Ahora se sentía dispuesta a cuidar de la casa, salir de compras y hacer visitas.

Figura 206: Quantos dias perdidos todos os meses!. *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, dezembro de 1948: 129.

Reproducimos a continuación los diálogos entre las dos amigas que aparecen en la imagen:

> 1- A falta de conforto e liberdade que eu sentia "naqueles dias" era tão grande que não tinha disposição para coisa alguma... minha podre casa ficava em desordem! Até que um dia...
> 2 - A minha amiga Dora, ao me ver tão desanimada, ensinou-me o remédio: "Pois você ainda usa essas antiquadas toalhas higiênicas feitas em casa? Minha bobinha, você nunca ouviu falar em Modess?
> 3 - E me aconselhou: "faça como eu, use Modess – o absorvente moderno, macio, discretos mesmo sob os vestidos mais justos. Assegura liberdade completa e absoluta proteção contra qualquer risco!"
> 4 - E, desde então, graças ao conforto que esse sábio conselho me proporcionou, cuido ativamente de minha casa todos os dias de todos os meses e ainda tenho disposição para compras e visitas!

> Modess é o absorvente moderno – prático e higiênico – que vem substituir pela segurança, proteção e comodidade, as preocupações e os riscos dos métodos antiquados. Não deixe de gozar, você também, essa grande proteção e tranquilidade que Modess lhe oferece, ainda este mês!"[308].

Otro anuncio, muy similar, menciona las incomodidades que pasaban las mujeres todos los meses. En esta ocasión, mencionando los perjuicios que eso podría causar en el trabajo de la oficina.

> 1 - Eu tinha a impressão de que todos no escritório notavan quando eu estava "naqueles dias"...sentia-me embaraçada e preocupada..
> 2 - Até que um dia Carmen ensinou-me o segredo: Ora, sua bobinha, não seja tão antiquada. Deixe de usar essas "toalhinhas"comuns!"

Figura 207: Muitos constrangimentos padeci todos os meses, até que... *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, fevereiro de 1948: 107.

Como hemos visto, la preocupación era que la mujer se sintiese libre, incluso para realizar trabajos fuera del hogar. El martirio en el trabajo ya no podía ser tolerado por las mujeres.

[308] Quantos dias perdidos todos os meses! *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, dezembro de 1948: 129.

Figura 208: Agora aqueles dias não mais martirizam os dias de trabalho. *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, maio de 1949: 93.

Las mujeres deberían ser, de este modo, según los anuncios de *Modess*: elegantes, naturales y seguras de sí mismas.

Figura 209: Agora aqueles dias não mais martirizam os dias de trabalho. *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica fevereiro de 1953: 10.

Los tiempos habían cambiado, si antes las abuelas mordían los labios para que se quedasen más rojos y atractivos, ahora el maquillaje solucionaba de manera mucho más eficaz ese "problema"' de seducción. Igualmente, ya era hora de librarse de las "anticuadas toallitas" y empezar a utilizar los nuevos productos de higiene íntima que ofrecerían mucho más confort y seguridad a las mujeres.

> Mas os tempos mudam. O que era conveniente nos tempos da vovó caiu de moda em nossos dias...
> A higiene feminina, por exemplo. Nenhuma moça moderna usará métodos antiquados de proteção íntima. Por que sujeitar-se a esse desconforto quando Modess, o superabsorvente,satisfaz seus requisitos?[309]

Figura 210: Vovó mordia os lábios. *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica janeiro de 1951: 69.

Por último, la mujer moderna no podía quedarse al margen de los nuevos descubrimientos científicos, y pasar la vergüenza de tener que dejar las toallitas sucias para que las empleadas del hogar tratasen de lavarlas.

[309] Vovó mordia os lábios. *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica janeiro de 1951: 69.

Figura 211: Conversa entre mulheres. *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, Outubro de 1951: 100.

En la Revista *Vida Doméstica*, los cambios fueron bastante discutidos en los años 50, justo en los considerados "años de oro de la familia conyugal". Por una parte, se enfatiza en 1956 que era una lectura indispensable y obligatoria para la mujer moderna, relacionando problemas domésticos con acontecimientos sociales, económicos y culturales del mundo moderno, es decir abierta a los nuevos tiempos; por otra, es posible percibir en las páginas de la revista un malestar provocado por los cambios que se estaban produciendo. Muchos textos demostraban preocupación con las rupturas en las costumbres, una vez que la revista también afirmaba que era fiel al propósito que la orientó desde siempre: "servir a familia brasileira". El malestar provocado por los cambios hizo que muchos textos cuestionasen el futuro de la familia.

Figura 212: A leitura obrigatória da Mulher Moderna. *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, janeiro de 1956: 88.

El primer texto que vamos analisar, data de 1955. Haciendo una petición a lãs lectoras, decía*: "Restauremos o império dos sadios costumes morais – apanágio da família brasileira".*

En el texto, reproducido a continuación, la Revista *Vida Doméstica* se mostraba intranquila con los crecientes escándalos en las costumbres morales en Brasil. Según el texto, la ciudad de Rio Janeiro, entonces Capital de la República, recibiría, en aquel año, un Congreso Eucarístico Internacional. Sin embargo, las fiestas de Carnaval, tan populares en Brasil (aún más en Rio de Janeiro), estaban siendo muy licenciosas en los últimos años con escenas deprimentes de nudismo estampadas en las páginas de las revistas, lo que preocupaba por la preservación de los fundamentos morales de la familia.

> Estamos em plena época do carnaval. Encontramo-nos, também no decurso do ano em que se realizará, neste nosso Rio de Janeiro querido, o Congresso Eucarístico Internacional. A metrópole brasileira será, assim, o ponto preferido para uma das mais empolgantes manifestações da fé do mundo inteiro. As festas dedicadas ao Momo - é doloroso confessá-lo – têm descido, nos últimos anos, a um grau de licenciosidade que alarma aos que se preocupam com a preservação do nosso meio social e com os fundamentos morais da família. É só recorrer a uma dessas revistas ilustradas, especialmente de 1952 a 1954, e lá estão focalizadas, para vergonha nossa, as cenas mais deprimentes e mais escandalizantes de certas reuniões carnavalescas. Uma autentica bacanal em que predominaram o nudismo despudorado, inclusive, de raparigas adolescentes, o que é para lamentar, e as atitudes lúbricas mais propícias às alcovas.
>
> Não somos contra o carnaval, festa em que as classes menos afortunadas procuram, muitas vezes, esquecer momentaneamente estes dias tão difíceis que vamos enfrentando. Nossas restrições limitam-se à maneira de fazê-lo nos múltiplos tempos, aos excessos que nele vêm pontificando, dando a

> impressão, aos turistas estrangeiros que nos procuram, de que somos uma gente que se afundou na mais completa degradação moral.
> Pode-se fazer um carnaval, como sempre fizemos em outras, em que se brincava à vontade em que todos se distraíam, nas ruas e nos salões, sem a libertinagem e a imprudência que vimos verificando de alguns anos pra cá. É preciso que a diversão não é devassidão, nem o desalentador espetáculo assinado pela Imprensa ainda no ano findo, em relação a certos bailaricos, nos quais mocinhas ditas de família, quase completamente nuas, entregavam-se, em cenas amorais, a rapazes positivamente alcoolizados[310].

En un país eminentemente cristiano, eso no podía ser permitido, había que hacer la fiesta de Carnaval sí, pero intentando no degradar aún más las costumbres, según la revista. Era necesario que fuese restaurado el imperio de las saludables costumbres que siempre fueron la base de la familia brasileña. La oportunidad de empezar esa restauración sería la celebración del Congreso Eucarístico Internacional, en dónde se podía enseñar al mundo que aún estábamos dotados de sentimientos nobles.

> Sempre fomos um pouco eminentemente Cristão e, portanto, temente a Deus, um pouco que herdou dos nossos descobridores e colonizadores – os portugueses – uma alta formação moral e espiritual que precisamos manter intransigentemente, reagindo contra a onda de dissolução que nos parece querer atirar a abismos imprevisíveis.
> Restauremos o império dos sadios costumes morais que sempre foram apanágio da família brasileira. E hora propícia para isso é esse começo de ano em que vamos celebrar o Congresso Eucarístico Internacional. Que a população ordeira do nosso país, especialmente do Rio de Janeiro, dê, nessa oportunidade, uma demonstração de que ainda somos dotados de nobres sentimentos. Nossos ardentes e sinceros anelos são por que se realize um carnaval diferente daqueles que se vinham realizando nos anos derradeiros, escoimado de gestos só concebíveis em pessoas anestesiadas moralmente e entre povos que perderam as melhores virtudes[311].

De acuerdo com Matos "Sinônimo de libertação e abolição das hierarquias, privilégios, regras e tabus em que a comida, a bebida e a sexualidade assumem enorme importância, o carnaval era de todas as festas aquela que mais inquietações provocava" (2003: 186).

En 1959, un texto llamado "*Proteção à familia"*mencionaba los problemas que afectaban a las familias de Brasil. Después de una pequeña introducción que habla de la extraordinaria importancia de la familia en la comunidad, incluso siendo relevante en la

[310] Restauremos o império dos sadios costumes morais – apanágio da família brasileira. *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, fevereiro de 1945:19.
[311] Restauremos o império dos sadios costumes morais – apanágio da família brasileira. *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, fevereiro de 1945:19.

propia constitución de Brasil, el texto se pregunta cuál era la realidad de la familia brasileña.

> Proteção à família
>
> A constituição dos Estados Unidos do Brasil, em seu artigo 163, diz textualmente: "A família é a constituída pelo casamento de vínculo indissolúvel e terá direito à proteção do estado". (...)
> Reconhece, assim, a suprema lei do país, a extraordinária importância da família na comunidade, protegendo-a em seus sucessivos aspectos e tornando sagrado, inviolável, o teto onde ela se abriga.
> Na história da humanidade, a constituição da família é anterior a formação do estado, ergueu-se antes do que a própria nação. (...)
> Cabe agora perguntar o que, na realidade vem representando no cotidiano da família brasileira, essa alardeada proteção ao núcleo familiar. (...) Que futuro vemos para esses casais, protegidos por Deus e pelos homens?
> Vemos, tristemente, uma existência de luta infrene, de mil obstáculos a vencer ou ladear, que principiam no noivado e se desdobram como castigo, na procura de um teto, no nascimento de um filho, na manutenção de todos, na defesa da doença, na procura do trabalho decente, na busca da educação[312]. (...)

Según el autor, los problemas que afectaban a las familias brasileñas eran distintos según el nivel social. En cuanto las familias pobres, que representaban un 70-80% de la población de Brasil, sufrían con las búsqueda de las garantías que les prometía la constitución: encontrar un hogar, un trabajo para sostener los/as hijos/as, comprar comida, ropa, garantizar la salud de la madre y de los/as hijos/as; las familias ricas sufrían con otro tipo de desestructuración, que no tenía nada que ver con la cuestión económica, sino con la degradación de las costumbres morales.

> Mas o que acontece com os ricos ou quase ricos?
> Para estes foram inventadas outras qualidades de perigo para a estabilidade familiar.
> Aceita-se e incentiva-se o mundanismo, o viver fora de casa, longe dos filhos (se houver), a fazer da noite dia, do dia noite, afrouxando sentimentos, soltando costumes, transformando o casamento em simples união de dois seres de sexo oposto, quando não a separação íntima e simples união visível[313].

[312] Proteção à família. *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, abril de 1957: 43.
[313] Proteção à família. *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, abril de 1957: 43.

Los ricos o casi ricos, vivían, según el texto, lejos de los/as hijos/as, cambiaban el día por la noche y la noche por el día, hacían del matrimonio la simple unión de seres de sexos opuestos.

De esta manera, para las capas más bajas de la sociedad, la familia estaba amenazada por conseguir las condiciones mínimas que estarían garantizadas en la legislación.

> Aos primeiros; pobres, remediados, pequenos empregados e funcionários, garante a lei a inviolabilidade do lar, mas não lhes possibilita a aquisição deste mesmo lar; promete-lhes a proteção à gestante e à mãeenvolve ambas no pelatório das suas super geladas burocracias; diz proteger a criança e o adolescente e deixa morrer centena de milhares de infantes e não dá escolas suficientes aos que sobrem da hecatombe; aos jovens, nega-lhes o ensino gratuito, dá-lhes por conta-gotas as escolas técnicas mas faculta-lhes os espetáculos e leitoras licenciosas[314].
> Ao mesmo tempo atira ao conjunto familiar, numa corrida alucinada entre o salário e custo de vida, de que resulta uma existência estável, precária, angustiosa[315].

A los segundos, "los ricos y poderosos", que tenían acceso a la cultura, a espectáculos caros y perniciosos, la familia estaba amenazada justamente por el hecho de que eses espectáculos serían los responsables de eliminar los precepto de la moral.

> Aos segundos. Os ricaços, os grandes e poderosos – enche de prestígio clubes e boites, prepara-lhesespetáculos caríssimos de arte, cultura, dá impunidade aos inescrupulosos, faculta o néctar do prazer, da facilidade da riqueza, do luxo, da ostentação que, em todos os tempos e lugares, varreram da face das nações, os preceitos da moral, o interesse da causa pública, a vitalidade da própria raça[316].

El artículo termina hablando de que la familia, ya fuese la rica o la pobre, se encontraba estremecida, como reflejo de una sociedad que declinaba.

> A família, de cima a baixo de sua estrutura, estremece e balanceia, quase rui aos embates das displicências e insensibilidades dos poderes públicos e duma sociedade em declínio, todos alheios à íntima relação entre a vida cara e

[314] Proteção à família. *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, abril de 1957: 43.
[315] Proteção à família. *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, abril de 1957: 43.
[316] Proteção à família. *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, abril de 1957: 43.

> difícil e a desagregação familiar, cegos à estreita correlação entre a grandeza da família e a grandeza da pátria[317].

En 1961, el tema era "*A falsa unidade da familia".* Según el artículo, la falsa unidad de la familia avanzaba a pasos largos. La madre preocupada con filantropías y el padre con prerrogativas exteriores. ¿Cómo podía, así, el niño o la niña percibir que vivía en una familia unida? ¿Qué aprenderían los/as hijos/as si no veían a su alrededor el fortalecimiento de los vínculos del matrimonio?, cuestionaba el texto. Esa falsa unidad de la familia estaría minando la sociedad del siglo XX.

> A questão é essa, embora ninguém queira julgar. Ou resolver. Ao contrário, o que se verifica é a indiferença de todos à realidade dessa verdade, já com profundas raízes na destruição de tosos os princípios que sustentam e constituem o sentido familial. Ou por covardia, ou por omissão, ou por egoísmo, o fato é que a ameaça avança, e é motivo bastante para intranquilizar os que classificam a família como a base da sociedade. Uma passagem visual basta para que se constate como funcionam, mas as famílias, em sua grande maioria; Escolhamos um lar, desses que fazem a defesa da identificação dos costumes com a inconsciência da filosofia do viver o momento presente, e logo descobriremos que nele o sentido social possui tradução sem traças. Como é possível manter unida uma família se o pai anda perdido em prerrogativas exteriores e a mãe em filantropias não reveladas? Como nessa casa se pode prender uma criança se ela vê, com o privilégio da sua inteligência, que ninguém, ao seu redor, fortalece os sagrados vínculos do matrimonio? Essas as causas que minam, sem resistência alguma, as bases da sociedade humana deste século.
> Desse conflito de destinos e hábitos – cada qual com rumo próprio e nenhum com a obrigação coorporativa – nasce a torrente de lama e de escândalo que vem derrubando os respeitáveis pilares da autoridade[318].

En 1959, un artículo estaba destinado a tratar "*Os males que ameaçam a familia".* Según el texto, era cierto que las prácticas de la vida moderna, como el teléfono, la radio, el cine, los automóviles trajeron muchas comodidades, pero esas ventajas también trajeron un desastroso efecto de ruptura, sobre todo en las familias. Ante un núcleo casi indestructible.

> Tinha razão Cronin quando observava que a família era outrora dominada por um grande fervor religioso e pelo sentimento de dever. As distrações sendo raras eram mais apreciadas. A vida simples, que a nós talvez pareça até meio

[317] Proteção à família. *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, abril de 1957: 43.
[318] A falsa unidade da família. *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, agosto de 1961:3.

> tola, trazia em si múltiplas recompensas. As famílias viviam muito mais unidas: constituíam um núcleo quase indestrutível.
> Essas imagens de uma aventura pacífica foram destruídas pela expansão econômica e pelo desenvolvimento prodigioso das cidades. O telefone, a rádio, os automóveis, o cinema, a televisão, a excitação ocasionada pelos grandes acontecimentos esportivos, todas as invenções que multiplicam os prazeres oferecem-nos sem dúvida, vantagens que nossos pais ignoravam. Mas essas vantagens exercem sobre nossas vidas de família, um desastroso efeito de ruptura[319].

Sí antiguamente se recomendaba que los jóvenes se conociesen muy bien antes de efectuar la boda, y la propia revista o almanaque dejaba muy claro que eso era muy importante para la felicidad en el matrimonio, ahora, los jóvenes de Brasil, influenciados por la juventud estadounidense, también empezaban a casarse cada vez más temprano, sin esperar un tiempo mínimo de conocimiento entre ambos y basando la elección solamente en el "sex-appeal", en la atracción física. El artículo lamenta tales actitudes, una vez que muchos otros requisitos debían de ser tomados en cuenta a la hora de elegir a alguien con quien pasar la vida.

> O "sex-appeal" na base do casamento
> Nos estados Unidos, no mundo inteiro, conta-se atualmente com um número absurdo de divórcios, cada ano. No Brasil, os desquites aumentam assustadoramente. Quase sempre, na origem de tudo isso, encontra-se a mesma causa: os casamentosprecipitados. Sobretudo na terra do Tio Sam, onde se casa muito cedo, os jovens se declaram após conhecerem-se poucos dias. Há outros que levam ao padre ou ao pastor uma mocinha que acaba de conhecer. Convidaram-na pra jantar; dançaram com ela numa "boite". Estão convencidos de que iriam amá-la para sempre! Infelizmente a noção de que o "sex-appeal" deve constituir a base do casamento continua a espalhar-se. Sem dúvida, a atração física tem seu lugar importante no casamento. Cronin conta ter conhecido casos de que ela durou até quarenta anos num casal. Mas há outras qualidades mais importantes que os lindos olhos e lábios bem feitos, ou cútis de pêssego, diz o autor de "A cidadela". "Não é vestida de um lindo "déshabilité" que a mulher trilha o pedregoso caminho da vida conjugal". E o escritor aconselha a que os casais se conheçam bastante, primeiro, para fazerem seu casamento em pleno conhecimento de causa, escapando, assim, aos perigos que comprometem os lares[320].

Cuando un matrimonio empezaba solo por la atracción física, las desilusiones, en los primeros meses con la dura realidad del matrimonio, podrían ser fatales. Por eso,

[319] Os males que ameaçam a família. *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, abril de 1959:102.
[320] Os males que ameaçam a família. *Vida Doméstica*, Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, abril de 1959:102.

el número de divorcios en Estados Unidos y de separaciones en Brasil, había aumentado considerablemente.

> Vão por terra as ilusões
> Os primeiros meses do casamento são de importância crucial. A Euforia do começo, os transportes maravilhados, tudo se atenua. A gente se encontra diante da realidade. O hábito da vida em comum ainda não foi criado. Falta experiência e maturidade para se adaptarem os dois a um gênero de vida que, bruscamente, parece todo eriçado de dificuldades invencíveis. As ilusões vão por terra...haviam sonhado tanto! Que resta? Pilhas de pratos sujos, uma cama desfeita, alguns beijos apressados trocados antes de bater a porta.

Algunas veces, la llegada de los/as hijos/as podía ser un motivo de unión para estas jóvenes parejas que se habían casado muy pronto, y que ahora tenían gustos y sueños muy distintos. El texto presentaba un ejemplo concreto: una mujer que quería seguir su vida como artista en São Paulo y un hombre que quería construir una Catedral en Rio de Janeiro. La llegada del primer hijo, comunicada por un médico y confidente de los dos, cambió toda la situación; ambos repensaron la unión y construyeron una familia feliz con 4 hijos/as; eso sí, habiendo olvidado los sueños profesionales que tenían antes del anuncio de la maternidad y de la paternidad.

> Quando um filho resolve
> Comentemos o caso de um casal assim. A rotina matara-lhe as ilusões. A separação foi decidida. Ele, jovem arquiteto muito bem dotado, só pensava em deixar os trabalhos de urbanismo para vir para a capital, encetar novos estudos. Sonhava construir uma enorme catedral. Ela, que tinha um temperamento de artista, estava louca para largar de vez os atropelos da vida de dona de casa. Sonha ir para São Paulo a fim de instalar-se em liberdade, num meio de artistas.
> O casal tinha um amigo idoso, médico muito inteligente e sensato, a quem ambos se confiavam.Cada qual se queixava por sua vez, e o engraçado é que andavam muito aborrecidos, porque, na verdade, muito se amavam. E ia realizar aquela loucura! Mas a natureza muitas vezes salva as situações. O amigo médico comunicou-lhes que uma criança viria aumentar o círculo familiar. A notícia obrigou-os a pensar. E como tinham bom senso, resolveram tornar a partir da estaca zero. Hoje tem quatro filhos. É claro que ele não veio a construir catedral nenhuma no Rio, e ela não expôs nenhum quadro no Museu de Arte Moderna de São Paulo. Mas juntos souberam vencer todas as dificuldades, prosperaram financeiramente e o lar de ambos hoje é feliz[321].

[321] Os males que ameaçam a família. *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, abril de 1959:102.

Sin embargo, los/as hijos/as no siempre eran la solución. A pesar de traer una serie de novedades al hogar, la presencia de ellos/as también cambiaba por completo los hábitos de la familia.

Un matrimonio, de esta manera, debía ser realizado con responsabilidad. La infidelidad de los conjujes, no sólo por traiciones carnales, era la peor amenaza al matrimonio.

> A pior ameaça
>
> O nascimento de um filho nem sempre basta para salvar um casal desunido, mas sempre oferece uma chance suplementar aos novos pais. Aproxima—os; propõe-lhes alegrias novas, a serem compartilhadas. No entanto, não se enganem: as crianças não são anjinhos descidos entre nós a fim de por em ordem os nossos conflitos familiares. Muitas vezes a presença delas transtorna por completo nossos hábitos, rompe mesmo certa harmonia entre os esposos.
> O casamento deve ser tomado muito a sério. Devemos aplicar-nos a fazer nascerem a alegrias proporcionadas pela vida em família. Observem melhor e verão que, quase sempre, na origem dos atos de devotamento, está o espírito de família.
> Casar não é correr atrás do prazer. Mas como aqueles que se submetem a todas as exigentes disciplinas do casamento encontram doces recompensas! A pior ameaça que paira sobre as famílias é a infidelidade dos cônjuges. O adultério não é apenas uma palavra horrorosa, é também uma traição, um horrível abuso de confiança. Mas não é só no adultério que uma pessoa pode enganar o marido ou a mulher. Pode-se ser muitoséria e, no entanto, desleal.

Las esposas no deberían estar en contra de sus maridos; ni los maridos estar en contra de sus esposas. Un hogar no podía encontrarse dividido.

> Casa dividida, casa destruída.
> Uma senhora muito distinta, que chamaremos de Mme. D., seria incapaz de cometer uma infidelidade ao marido. No entanto, enganava-o. Como? Passava os dias diminuindo-o no conceito dos filhos. Mostrava-lhes os defeitos do pai, suas falhas. (...) Ora, essa senhora estava solapando a própria felicidade e a segurança do lar. Há mulheres que falam dos maridos mal eles virem as costas. E há maridos que vão se queixar às outras de não serem compreendidos... Isso tudo é deslealdade e não pode ter outro nome. Nenhuma união pode resistir em tais condições. Uma casa dividida contra si mesma tem que necessariamente destruir-se[322].

[322] Os males que ameaçam a família. *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, abril de 1959:102.

Para salvar las familias, el texto señala que más que el buen humor en el trato personal y la tolerancia entre la pareja, era necesario rescatar el espíritu religioso en las familias.

> Espírito religioso: salvação do lar
> O senso de humor, ou melhor, o bom humor e a alegria, são coisas muito úteis ao equilíbrio familiar. Quando o marido se sabe desmanchar um erro com um sorriso, evitam-se brigas e discussões. Outra qualidade necessária é a tolerância. Se o seu marido começa a perder os cabelos ou a cansar-se quando sobre escadas, evite aludir a idade dele! E os maridos, que sentirem as mulheres estão ficando um pouco mais pesadas, perdendo a silhueta de outrora, digam-lhes que assim elas agradam muito mais!
> Mas mais poderoso de todos os recursos para um lar é ainda o espírito religioso. Já não se vê quase mais um grupo familiar fazendo recolhidamente a sua oração antes das refeições. E pode ser, também, que a imagem de uma criança, ajoelhada no leito, com as mãozinhas postas, junto das de sua mãe, pareça uma coisa em desuso a muita gente. Mas se soubermos dar aos valores espirituais um lugar preponderante, consolidaremos os fundamentos da família[323].

La familia era considerada la espína dorsal de la civilización, la responsable para crear sociedades robustas y sanas. En épocas conturbadas como las que se vivía a finales de los 50, el artículo mencionaba que salvar la familia era la esperanza de salvación.

> A família constitui a espinha dorsal da civilização. Onde se encontram famílias unidas, existe uma sociedade robusta e são. E nesta época conturbada, ameaçada por tantas forças hostis, a família representa ainda toas a nossa esperança de salvação. Pois só ela pode manter a religião, a decência e a dignidade humana[324].

8.2 *"Não só de moda e seus caros figurinos vive a mulher"*

Sí, la sociedad estaba cambiando. La prensa, aunque intentase advertir que los cambios amenazaban la familia y las costumbres, necesitaba ponerse al día discutiendo las conquistas, sobre todo de las mujeres. Analizamos dos textos: El primer

[323] Os males que ameaçam a família. *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, abril de 1959:102.
[324] Os males que ameaçam a família. *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, abril de 1959:102.

es de 1957, encontrado en la Revista *Vida Doméstica*, titulado "*Os direitos (civis) da mulher"* y hacia parte de una sección que tradicionalmente discutía sobre moda, pero que se vio obligada a discutir un tema de gran interés para las mujeres: la aprobación del "*Estatuto da Mulher Casada".*

La autora resalta que no quería provocar ninguna polémica, pero informó a sus lectoras, aunque de forma breve, sobre la importancia que tenía la aprobación de esta ley. Las mujeres casadas, hasta entonces, vivían bajo el Código Civil de 1917, que equiparaba las mujeres a los menores y necesitaba, para hacer numerosas cosas de la vida cotidiana, permiso del marido. De este modo, era urgente que la ley fuese aprobada, para que las mujeres brasileñas dejasen de encontrase en una situación de inferioridad, y tuviesen los mismos derechos que las mujeres de las naciones "civilizadas".

> Os direitos (civis) da mulher
>
> Nem só de moda e seus caros figurinos vive a mulher. Há modas e modos que a interessam da mesma maneira gracioso ou arrebatadora, vocês não acham? (...) Fiquemos, pois, com o assunto referido. Este, se não é inédito, pelo menos não se mostrou tão insistente nestes derradeiros tempos. E promete estar em moda, daqui para adiante... é o caso que se discute, no momento, o no Estatuto Civil da Mulher Casada. Sim, senhoras, isso mesmo....Leio, numa entrevista da advogada Romy Medeiros da Silva, que, enfim, há possibilidade de ser encarado o atualíssimo problema jurídico e social nos seus exatos termos, dentro do Projeto de Reforma do Códico Civil, apresentado ao Senado já em 1952, por intermédio do ex-Senador Mozart Lago, e que agora encontra na Comissão Especial para os Direitos da Mulher, para ser relatado pelo Senador Atílio Vivaqua. Não sei de todas estão a par da questão, em suas linhas principais. Dá-se, porém, que nós, as brasileiras, pelo Código Civil vigente, e que data de 1917 – estamos equiparadas aos menores, aos servícolas, aos pródigos... Casadas, não temos o direito de exercer nenhuma profissão, assumir um emprego, assinar um papel de importância na vida pública, sem a autorização ou, também a assinatura do marido... E há, ainda, muitos outros impedimentos de ordem legal às nosss atividades, à liberdade a que aspira naturalmente cada ser humano adulto e consciente das suas responsabilidades em relação à família e à sociedade. Não é do meu desejo emprestar ar de polêmica a estas linhas singelas, nem cansar as leitoras com a citação de tudo o quanto não podemos ainda fazer, por lei, só por que casada...Entretanto, peço-lhes um pouco de atenção para o caso. Procurem informa-se a respeito, não custa nada. Um dia, com o apoio esclarecido de todas as mulheres, do nosso querido país, deixaremos, enfim, de estar em inferioridade, nesse ponto, diante das mulheres de todas as nações civilizadas. E – rezemos por isso – essedia pode ser amanhã...[325]

[325] Os direitos civis da mulher. *Vida Doméstica,* Rio de Janeiro: Sociedade Gráfica Vida Doméstica, junho de 1957:59.

A finales de los años sesenta, la Sección Femenina, institución española responsable de encerrar a las mujeres en la esfera doméstica, empieza a perder fuerza. Para seguir siendo la institución controladora de las mujeres necesitaba adecuarse a los nuevos tiempos, y producir algunos cambios y transformaciones en sus fundamentos y estructuras tradicionales. Las conmemoraciones del año Internacional de la mujer (1975) estuvieron a cargo de la Sección Femenina. Antes incluso de la celebración, en 1970 la Sección Femenina organizó un congreso Internacional con la intención de definir el nuevo papel de las mujeres en la sociedad. En este congreso, aunque con ciertos límites impuestos en algunas de las discusiones, ya señalaba los cambios que se habían producido y los que estaban por ocurrir, como señala Días Silva.

> En 1970 la Sección Femenina organizó un congreso internacional con el objetivo de estudiar la situación de la mujer en España tratando de definir su nuevo papel en el seno de la sociedad. La "problemática de la mujer" abarcaba aspectos de muy diferentes ámbitos como el educativo, laboral, social, económico y político, y trataba de conciliar el aferrado tradicionalismo español impuesto, con la progresiva incorporación de la mujer a todos los ámbitos de la vida pública, objetivo que se convirtió en el eje del renovado discurso de género de la Sección Femenina, que asumía o parecía asumir algunos de los cambios sociales que se habían producido en la España de los sesenta, que se acentuarían durante los setenta, y que tendrá su primera expresión práctica durante este congreso.(2009: 321)

"Los derechos de la mujer – Digo eso porque es verdad" y fue publicado en 1972 en el *Almanaque de la Madre de Familia.*

Es un estado de la cuestión sobre las conquistas de las mujeres en la sociedad española. Simone de Beauvoir es citada en el artículo para evidenciar a las lectoras que el mito de la femineidad estaba empezando a desmoronarse, pero que aún las mujeres tenían que hacer mucho esfuerzo para vivir como un ser humano, puesto que la educación que recibieron para una vida matrimonial, en el hogar y con hijos/as las había subordinado durante demasiado tiempo a los hombres, y cambiar este "privilegio" masculino no sería una tarea fácil para ellas[326].

> Las mujeres de hoy están en camino de destronar el mito de la femineidad; comienzan a afirmar concretamente su independencia, pero solo con gran esfuerzo logran vivir integralmente su condición de ser humano. Educadas

[326] María del Carmen Sarrión. Los derechos de las mujeres en España. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A., 1972, p. 111.

> por otras mujeres en medio de un mundo femenino su destino normal es el matrimonio, que las subordina prácticamente al hombre; l prestigio viril está muy lejos de haber desaparecido, pues reposa todavía sobre las sólidas bases económicas y sociales", dice Simone de Beauvoir en "La experiencia vivida", II tomo de "El segundo sexo", para afirmar: "No se hace mujer: llega una a serlo".

Según datos de la UNESCO, la principal causa de la desigualdad entre los sexos se achaca al exceso de trabajo que pesa sobre las mujeres, ya que estas habían empezado a trabajar fuera del hogar pero aún tenían que realizar las tareas y trabajos del hogar. Aunque con la ayuda de lavadoras y otras facilidades de la tecnología, esas labores aún recaían sobre ellas.

Una vez más, se cuestionaba en el *Almanaque*, si adoptar la postura de países del norte de Europa como Dinamarca y Noruega que ya repartían al cincuenta por ciento las tareas domésticas, sería la solución en España. De acuerdo con el *Almanaque*, el informe de la UNESCO no mencionaba si los hombres españoles estaban dispuestos a ponerse el delantal, aprender economía doméstica y ponerla en práctica. Subrayaba también que las conquistas femeninas de las españolas estaban empezando a ser refrendadas por las leyes, pero que la realidad de las mujeres, tomada una a una, era muy otra. Y cuestionaba, como podemos observar en el fragmento siguiente, lo que sabían las españolas de sus derechos, o si comprendían las transformaciones que se estaban produciendo en España y el mundo:

> ¿Quién le explica a una mujer, en Andalucía, que su destino en la vida no es inexorablemente el de resignarse a hacer lo que mande el hombre? ¿Cuándo comprenderá una mujer, en Extremadura, que las leyes la amparan y que tiene los mismos derechos que el varón? ¿Y la indiferencia y la autocomplacencia de la burguesa de clase media?[327]

Y seguía afirmando que, la apatía y la mansedumbre de la mujer, servían al egoísmo masculino, que era protegido por la secular tradición alimentada por ellas y ellos. El problema consistía en que era más fácil hacer lo que siempre se había hecho, era más cómodo y obligaba a pensar menos.

> No se nace mujer, se llega a serlo… En la actualidad el destino normal de la mujer española sigue siendo el matrimonio que continúa subordinándola prácticamente al hombre, leyes aparte. (…) Es evidente que el número de

[327] María del Carmen Sarrion. Los derechos de las mujeres en España. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A., 1972: 112.

> mujeres, en España, que tratan de vivir integralmente su condición de ser humano es cada día más elevado. Pero la evolución es lenta, a veces mal informada y siempre difícil. Una lucha continua que todavía la mujer no ha ganado y que no es de esperar que gane. ¿Por qué? Ya he apuntada las cuusas. "Semivíctimas, semicómplices", la frase es de Jean-Paul Sartre." [328]

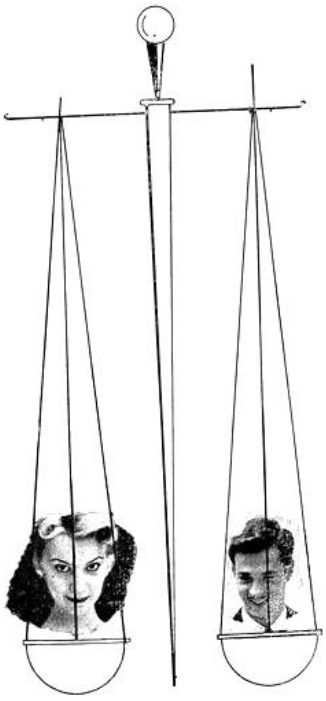
Era cierto que las mujeres habían ganado batallas y que algunas de ellas (no todas) habían aprendido que el hombre es un ser humano igual que la mujer y que solo los condicionamientos histórico-sociales fueron construyendo, piedra a piedra, la discriminación de las mujeres. Una mujer inteligente es igual a un hombre inteligente, y por ello puede ejecutar la misma labor intelectual. Pero, en realidad no era eso lo que ocurría, en el trabajo se veía patente la discriminación. "A la mujer no se le pide la entrada en casi ningún puesto de trabajo, pero en una oficina es difícil que ocupe un puesto directivo, se le dan siempre trabajos subalternos y muchas veces, la mayoría, cobran sueldos inferiores al hombre que realiza la misma labor que ella en el mismo despacho, almacenes o fábrica..." En la vida cotidiana no era distinto, las mujeres aún seguían se conformándose con ese trato: eran semivíctimas, semicómplices del hombre.

Como hemos visto, algunas de las "profecías" sobre el futuro hechas en la revista o en el almanaque, eran ciertas, sobre todo aquellas que decían que las mujeres lucharían y conquistarían derechos. Sin embargo, tenemos que reconocer que algunas discusiones iniciadas en aquel momento sobre la división de las tareas en el hogar, o sobre el reconocimiento de las mujeres en los puestos de trabajo, aún están a la orden del día cómo cuestiones muy actuales y precisan ser ampliamente discutidas en la sociedad para que sean solucionadas.

[328] María del Carmen Sarrion. Los derechos de las mujeres en España. *Almanaque de la Madre de Familia*. Barcelona: Sociedad General de Publicaciones, S.A., 1972: 113.

PARTE III

¿BELLAS, RECATADAS, MADRES Y HOGAREÑAS?



9 CONSIDERACIONES FINALES

Lograr el disciplinamiento social y cultural de una comunidad tiene en la transmisión de aquellos valores que se desean inculcar y mantener en dicha sociedad su instrumento y herramienta fundamental. Para conseguir dicho objetivo el estado utiliza y se sirve de muy diversos mecanismos. Cuando el disciplinamiento desea influir en conductas y comportamientos cotidianos, el papel de la familia y, especialmente, el de la mujer, aparece en primer lugar y adquiere un simbolismo significativo. Es aquí donde las representaciones de género adquieren su mayor importancia y relieve. Los procesos educativos en las prácticas cotidianas de la vida familiar se convierten en un objetivo prioritario del disciplinamiento social y cultural.

Es en este contexto donde se enmarcan y sitúan las dos fuentes básicas y fundamentales en la presente investigación: el almanaque español: *Almanaque de la Madre de Familia* (1945-1973), comparadas con las representaciones de género presentes en la revista brasileña: *Vida Domést*ica (1945-1962). Y que nos han permitido penetrar en el mundo íntimo de la vida femenina, sobre todo, y masculina. En la cotidianeidad del día a día y de las funciones vitales y objetivos de la mujer. En una trayectoria vital y de ciclo de vida que va desde la niñez, la juventud, el noviazgo, el matrimonio, la maternidad y ser abuela. Un recorrido que tiene, además, dos valores excepcionales en una fuente escasamente utilizada e, incluso, no considerada dado su carácter efímero y publicación intrascendente; pero de gran repercusión por su extensión en capas sociales muy amplias. Nos referimos a las imágenes como muestra de la práctica que se sugiere, indica o se debe llevar a cabo y que explican el texto. Un texto que parte de un *emisor* que lo construye: la revista y sus responsables, y un *receptor*: la población a la que va dirigida, que lo recibe y debe poner en práctica, en teoría.

Es por ello que la relación con el sistema político y las publicaciones es directa pero a la vez refleja, muy bien, las tensiones, los recelos, y los momentos y las coyunturas de cambio; ya que las prácticas cotidianas que reflejan las fuentes estudiadas son un perfecto termómetro de la vida cotidiana y, sobre todo, de las relaciones de género.

En realidad podemos afirmar que hemos hecho un gran viaje al pasado, observando fuentes escritas y visuales muy valiosas e interesantes. Especialmente por los detalles en belleza, conducta, vestido, higiene y actitudes vitales, en general, a lo largo de la vida, especialmente en el caso de las mujeres y su comportamiento en las relaciones de género.

Las diferencias entre hombres y mujeres que encontramos en las fuentes analizadas parecían muy claras, duraderas y difíciles de cambiar. Eran enfatizadas y sobre todo, naturalizadas. Se enseñaba a las mujeres a seguir determinados comportamientos, desde la infancia a la vejez. Todas las fases de sus vidas eran contempladas con un discurso normativo y de conformación. Tanto en el *Almanaque de la Madre de Familia*, como en la *Revista Vida Doméstica* los discursos y representaciones pretendían promover valores hegemónicos, establecer patrones de belleza y de comportamiento para las mujeres.

En las fuentes, observamos un discurso jerárquico hacia las lectoras, pero también pudimos encontrar tensiones en los discursos, a finales de los años 1950 en Brasil y a finales de 1960 en España. Las dos fuentes, aunque tuviesen un carácter tradicional, mezclaban en sus páginas tradición y modernidad y por eso dejaban traslucir el malestar que se estaba produciendo en la sociedad frente a los cambios en las relaciones de género. Los discursos y representaciones evolucionan, se adaptan para dar respuesta a las necesidades de cada época y a los cambios que se producen, y procurar estar al día y a la vanguardia de las modas y necesidades, especialmente de las mujeres. También fue posible percibir algunas resistencias a las normas sociales esperadas para las mujeres: en las estrategias indicadas de cómo elegir un buen pretendiente para no tener problemas futuros en el noviazgo o en el matrimonio o en las recomendaciones de cómo burlar y esquivar los comportamientos de los varones, para así parecer-solo parecer-un poco tontas, para que ellos no se sintiesen amenazados.

La segunda parte del trabajo titulada “Ojeando las páginas: las representaciones de género en el *Almanaque de la Madre de Familia* y en la *Revista Vida Doméstica*”, es donde llevamos a cabo una práctica concreta de Historia Social Comparada y donde concentramos nuestros analices sobre las representaciones de género que aparecen en las páginas de la prensa femenina brasileña y española, buscando encontrar similitudes

y diferencias, continuidades y rupturas. Estudiamos cuáles eran las intenciones y los recursos utilizados por los mensajes para ser más atractivos y comprensibles.

Siguiendo el ciclo de vida analizamos, primeramente, las representaciones acerca de las niñas, donde verificamos que ellas no eran tan deseadas en las familias como lo eran los niños. Sobre ellas recaía, desde una edad muy temprana, un discurso que les decía que debían conquistar la admiración de los/as suyos/as, aprender en qué consistían las prendas domésticas y cuidar de la belleza y de la salud, para poder conquistar a un futuro pretendiente y garantizar así el correcto funcionamiento del cuerpo en las funciones que se esperaban de ellas, sobre todo, la maternidad. Las niñas entrenaban la boda, usando los vestidos de primera comunión, "Noivinhas de Deus", mencionaba la *Revista Doméstica.* Las madres deberían prestar especial atención a las hijas, ser sus mejores amigas y cuidar para que nada les "deformase de la moral" en la pubertad. Los anúncios de *Modess,*en la Revista *Vida Doméstica*, decían "Não deixe sua filha viver às cegas".

Las diferencias entre *Revista* y *Almanaque*, es decir entre Brasil y España, tiene parte de su explicación, pero no solo, en un sistema político de dictadura, represión y autoridad patriarcal en España, frente a etapas democráticas en Brasil Así se explica que mientras en la *Revista Doméstica* aparecen algunas menciones a la necesidad de una Educación Sexual para las niñas y jovencitas, el tema es silenciado en *Almanaque*. Pensemos también en los propios títulos. El término *madre de familia* como referente fundamental en España, frente a *Vida Doméstica* en Brasil. En la revista también es posible encontrar desde el principio de los años de investigación otras posibilidades para las niñas que no fuesen solo pensar en el matrimonio y en la maternidad, sobre todo relacionadas a los estudios, al trabajo, o a disfrutar las libertades de vivir solas.

A continuación, observamos las representaciones del noviazgo y del matrimonio. Existe una cantidad enorme de estrategias recomendadas a las mujeres para conquistar y mantener el novio o marido; al final: "La conquista del hombre es un juego de siempre" decía el *Almanaque de la Madre de Familia*. Son recomendaciones, sobre todo de cómo conquistar través de comportamientos morales y manteniendo la belleza de la juventud. Se creaba un modelo irreal de mujer, siempre joven, siempre bella, que necesitaba conquistar el amor de su familia. Una mujer tradicional, que debería vivir para el matrimonio y para la maternidad. Las dos publicaciones coinciden en un

discurso excesivo que idealizaba el matrimonio, que valoraba la amabilidad y la paciencia de las mujeres en las cosas relacionadas al hogar, a los/as hijos/as y al marido, sobre todo en el control de los celos. Un discurso de doble moral sexual era vehiculado, una vez que las mujeres eran las responsables tanto por los celos que el marido sentía de ella y los que ella sentía de él. Las ligerezas del marido deberían ser perdonadas. La responsabilidad de la pérdida del novio o marido recaía toda sobre ellas.

Las dificultades de un matrimonio aparecen reflejadas en los inúmeros artículos destinados a enseñar a las mujeres cómo soportar las dificultades y el peso que ello traería a sus vidas. Las compensaciones que suponía la llegada de os electrodomésticos para una vida "feliz" en el hogar, también aparecen en las páginas de la revista *Vida Doméstica*. También pudimos comprobar el malestar que se provocaba en las familias con las transformaciones sociales a partir de los años 50.

Los matrimonios de hoy a veces pueden durar meses, semanas, incluso días. El cuento de hadas puede, con la ayuda de las leyes, acabar en cualquier instante, pero aún existen mujeres que "soportan" en silencio las dificultades del matrimonio, incluso siendo víctimas de violencias, lo que es urgente que acabe.

En cuanto a las representaciones de la maternidad, identificamos discursos que incentivan y presionan a las mujeres para alcanzar su "mayor objetivo": ser madre. Hoy día muchas mujeres optan por no tener hijos/as aunque el discurso aún les presione para que sean madres. Pero también una gran cantidad de discursos que intentan conformar a las madres en su dura misión vital. "Depende da Senhora, mamãe", decían los discursos de puericultura que ponían toda la responsabilidad del cuidado con los/as pequeños/as sobre las madres. Las madres deberían ser educadas para ejecutar su función primordial. En Vida Doméstica se plantean cambios en la función hijo/a madre para así concienciar a las madres de las necesidades de los/as hijos/as. El *Almanaque de la Madre de Familia*, considera a las abuelas como el corazón de la casa, pero nunca la cabeza. La suegra también debería conformarse con el papel de observadora, y no entrometerse en la vida conyugal de la pareja.

La figura paterna es reflejada en ambas publicaciones en este período. Mientras que en la Revista *Vida Doméstica* ya se decía en 1948 que el padre también podía cuidar del bebé, el *Almanaque* tuvo que esperar hasta 1969 para que algunos textos incluyesen a los padres como responsables también en el hogar y el cuidado de los/as hijos/as.

Respecto a las representaciones del trabajo, el que realizan los varones es valorado y el de las mujeres resulta invisible. La entrada de la mujer en el mercado de trabajo y las reivindicaciones de un matrimonio al cincuenta por ciento, en donde las mujeres recobraban de sus maridos el reparto de las labores domésticas, también merecieron nuestra atención. Cuanto valdría el trabajo femenino si fuese valorado, se preguntaba el *Almanaque de la Madre de Familia*, una discusión empezada en aquella época y que aún no ha tenido grandes avances, una vez que aún son las mujeres las grandes responsables por tareas en el hogar y las tareas de cuidado (niños/as, enfermos/as), tareas que si fuesen computadas cambiarían el PIB de los países.

En el discurso de ingreso (2013) como Doctora Honoris Causa por la Universidad de Granada de la profesora Maria Angeles Durán, señalaba la necesidad de incorporar al análisis macroeconómico la reflexión sobre el trabajo no remunerado, para recoger así la valoración de recursos que a pesar de su alto valor no tienen precio. Señalaba, igualmente de manera textual: "que dos premios nobel digan que el PIB es un indicador imperfecto de desarrollo y bienestar". Una reciente sentencia de la Audiencia de Cantabria en España obliga al marido, separado, a indemnizar con 23.628 euros a su esposa por el tiempo (enero 2007-mayo 2015), que abandonó su trabajo y se dedicó a las tareas domésticas[329].

Por último, analizamos cómo los cambios ocurridos durante los años 1950-1970 son asimilados por la sociedad y aparecen reflejados en la prensa. Los cambios son evidenciados en las propias indicaciones de las fuentes que dedican sus textos también a los padres de familia, como en el caso del *Almanaque*, o que incluyen temas necesarios a la mujer moderna: "problemas domésticos, acontecimientos sociales, culturales, económicos del mundo", como en el caso de la *Revista Vida Doméstica*, que enfatiza también el binomio "tradición-actualidad". Los cambios sociales se hacen sentir cuando verificamos una serie de artículos que buscaban rescatar la *"familia tradicional brasileira"*. Los chistes eran utilizados, sobre todo por el *Almanaque* para ridiculizar los cambios en las relaciones de género.

[329] Indemnizará a su exmujer porque dejó el trabajo para ocuparse de la casa. *La verdad.* En línea. Recuperado de: http://www.laverdad.es/murcia/sociedad/201704/13/indemnizara-exmujer-porque-dejo-20170413012836-v.html Consulta en 20 de abril de 2017.

Textos discutiendo los derechos civiles de las mujeres en la *Revista Vida Doméstica* y textos citando a Simone de Beauvoir, en las páginas del *Almanaque de la Madre de Familia* evidencian los cambios en las maneras de pensar la sociedad de aquella época. Además de esto, aparecen las posibilidades de nuevas profesiones para las mujeres y las discusiones sobre el reparto de tareas en el hogar.

Las niñas de los sesenta no iban a ser "tan buenas y obedientes" (HIERRO, 2016: 17) como se esperaba de ellas. Serán las protagonistas de los cambios en las décadas siguientes. Las mujeres ya no deseaban repetir el papel de sus madres, querrían estudiar, ingresar en el mercado laboral o decidir su futuro.

Comprobamos, pues, que el hilo conductor de ambas publicaciones fueron los discursos y representaciones sobre las mujeres en los diferentes fases de sus vidas. En algunos momentos analizamos también las representaciones sobre los hombres, teniendo en cuenta el aspecto relacional de los estudios de género.

Muchas veces nos colocamos en el lugar de aquellas lectoras de los años 1945-1973 e intentamos pensar cómo la fuerza de los discursos hegemónicos de la prensa, que intentaban conformar un estereotipo femenino de la mujer, bella, madre y hogareña, pesaba sobre las mujeres de aquella época. Sentimos casi la necesidad de comprarnos un "*Leite de Colonia*", producto de higiene y belleza que aún se vende en las farmacias y supermercados de Brasil, para ver si logramos la juventud eterna prometida en las páginas de la Revista *Vida Doméstica*. Es cierto que ya no lo haríamos en función de encontrar o mantener a un novio o esposo, pero sí por nosotras mismas. Esa es una de las diferencias que se observó entre los discursos de aquella época con los de ahora. Si antes, la belleza era vendida fundamentalmente para conquistar a alguien (novio o esposo), hoy día se vende la idea que hay que ser bella para nuestra propia satisfacción personal. De una forma o de otra, el discurso que impone la belleza a las mujeres sigue presente, pero eso sí con finalidades distintas. .

La prensa femenina fue uno de los vehículos más eficaces de transmisión de discursos e ideologías dominantes en esta etapa histórica, tanto en Brasil como en España. Articuló y conformó modelos de mujeres ideales: cómo ser niña, cómo ser novia, cómo ser esposa, cómo ser abuela, cómo ser suegra, cómo ser trabajadora.

Los recursos utilizados para difundir los modelos ideales fueron diversos. El *Almanaque de la Madre de Familia* utilizó sobre todo textos didácticos, con ilustraciones simples y curiosas. Hizo el uso de la fotografía, pero en menor proporción que la revista *Vida Doméstica.* Esta, sin embargo, utilizó la fotografía desde el principio y se sentía orgullosa de ello. Construyó un imaginario visual sobre el papel de la mujer en la sociedad y en la familia. Las dos publicaciones se decían "amigas" de las lectoras y utilizaban un lenguaje de proximidad, de consejo, sugerencia, indicación, pero también de reproche y de intimidación.

Sin embargo, los discursos y representaciones fueron siendo adaptados para dar respuesta a los cambios sociales que se producían en aquel momento histórico. Las fuentes son fruto del período histórico en que fueron publicadas, un período marcado por el inicio de muchas transformaciones sociales y también en las relaciones de género. Las fuentes, tradicionales, intentaron resistir a los cambios, pero necesitaron seguir el curso de la historia, acompañar la nueva sociedad que se engendraba.

La revista *Vida Doméstic*a encierra sus actividades en el inicio de los años 60, cuando surgen nuevas revistas en el mercado editorial brasileño que se proponen discutir temas tabúes de manera más abierta. El *Almanaque de la Madre de Familia* deja de ser publicado a principios de los años 70, del siglo XX, cuando las ideas ya habían empezado a cambiar significativamente con la apertura sociológica y política y la muerte del dictador estaba próxima. Muchas de las lectoras de la revista o del almanaque, o las hijas de ellas, iban a ser las protagonistas de los cambios en las décadas siguientes.

Los cambios empiezan a ser percibidos en Brasil, a partir de los años 50. Se puede decir que entre los años 45 a 55 una serie de novedades fue estimulada en la revista, incluso muchas libertades anunciadas por los nuevos productos de belleza. Pero, quizás, la propia estimulación de modernidad de la revista empezada a incomodar y, a partir de mediados de los cincuenta, se torna frecuente en las páginas de la revista la necesidad de restaurar los discursos de la "tradicional familia brasileira". La industrialización y la creciente urbanización alteraron muchos hábitos de consumo y, sobre todo, de vida, que empezaran a conformar una nueva realidad. Las mujeres se incorporan cada vez más en el mercado laborar y en las Universidades. La posterior lucha contra la dictadura, iniciada en 1964, hizo que muchas mujeres tuviesen que

empeñarse en una doble lucha: por los derechos de las mujeres y por la vuelta de la democracia. Una transformación que empezó, nos arriesgamos a decir, antes en Brasil que en España, por lo que pudimos comprobar en nuestras fuentes; y que fue gradual, con muchas conquistas, llegando a lograr el hecho de conseguir elegir por primera vez en la historia una mujer en la presidencia del país en 2010-2014. Sin embargo, como hemos visto en el capítulo introductorio, el empoderamiento femenino ha encontrado muchas resistencias y, a partir de 2016, ha tomado proporciones inimaginables. Que fueron motivo de discusión e incredulidad en todo el mundo, como la descripción de una revista sobre la que sería la futura primera dama del país, Marcela Temer. La futura primera dama sería "Bela, Recatada e do Lar". En otras palabras, se estimulaba como ejemplo a ser seguido un modelo de mujer comportado, recatado y dedicado al hogar y a los/as hijos/as, o sea, en el espacio privado. Para empeorar, el discurso del presidente Michel Temer, que asumió el poder después del impeachment de Dilma Rousseff, el 8 de marzo de 2017, día internacional de las mujeres, causó mucha polémica y avergonzó a muchas mujeres.

> Tenho absoluta convicção, até por formação familiar e por estar ao lado da Marcela, do quanto a mulher faz pela casa, pelo lar. Do que faz pelos filhos. E, se a sociedade de alguma maneira vai bem e os filhos crescem, é porque tiveram uma adequada formação em suas casas e, seguramente, isso quem faz não é o homem, é a mulher […] ela é capaz de indicar os desajustes de preços em supermercados e identificar flutuações econômicas no orçamento doméstico.[330]

En su declaración, afirmaba que reconocía la importancia de la mujer en el hogar y en la formación de los/as hijos/as. También serían ellas importantes en la economía, una vez que nadie sabía mejor los desajustes de precios en los supermercados que las mujeres. ¿Estaba hablando de las mujeres de nuestras fuentes de investigación y, por tanto, retrocediendo más de cuarenta años en el discurso sobre las relaciones de género?

Al final, somos "¿Bellas, Recatadas, Madres y Hogareñas?" Gracias a los cambios sociales y a las conquistas feministas a lo largo del siglo XX, podemos elegir, afortunadamente, si queremos seguir el rol de "Bella, Recatada y Hogareña" igual que la primera dama de Brasil e igual que aparece en muestras fuentes en la mitad del siglo

[330] Discurso de Temer no dia da Mulher vira vergonha internacional. En línea. Disponible en: http://www.pragmatismopolitico.com.br/2017/03/discurso-de-temer-no-dia-da-mulher-vira-piada-internacional.html. Consulta en: 11 de abril de 2017.

XX, o podemos elegir entre muchas otras formas de experimentar nuestra libertad. Como bien afirmó el periódico *El País*, en el momento que España tuvo que preocuparse con los retrocesos anunciados en la ley del aborto: "El camino de la mujer es de irás y no de volverás"[331]. Aunque intenten establecer patrones de género desiguales, crear leyes misóginas, silenciar nuestras manifestaciones, etc., nosotras y nosotros seguimos resistiendo en busca de la equidad de género. Vivimos en un generación, de la web 2.0 o 3.0, en que, de forma distinta de la las lectoras de la Revista *Vida Doméstica* o del *Almanaque de la Madre de Familia*, podemos construir y compartir nuestra opinión con muchas más facilidades a través de las redes sociales y en pocos segundos conseguir que las personas se movilicen a un sinfín de causas. Discursos que intentan transmitir patrones hegemónicos aún existen, pero son contestados a una velocidad que impresiona, como en el uso de las *hashtags*, que moviliza mujeres en todo el mundo en instantes.

En España, los cambios empezaron a aparecer a finales de los sesenta o bien ya entrados los setenta. Prácticamente una década después que en Brasil, de acuerdo con lo que hemos podido observar en las fuentes. Sin embargo, en los setenta, los cambios producidos en las relaciones sociales y de género en España ocurrieron de una manera muy rápida, superando a muchos países que habían empezado el proceso anteriormente. España avanzó mucho en la legislación sobre los derechos de las mujeres y de las familias, incluso en la cuestión del aborto, algo impensable en la España de Franco, que mantenía un discurso muy fuerte hacia la maternidad, como pudimos verificar en las páginas del *Almanaque de la Madre de Familia*. En Brasil, que también había un discurso muy fuerte hacia la maternidad, pero que empezó a realizar cambios en las relaciones de género antes que en España; sin embargo, hasta hoy ha avanzado poco o nada en la cuestión de la legalización del aborto. El tema sigue siendo polémico e influenciado por discursos conservadores y religiosos que impiden directamente su avance.

[331]NOGUEIRA, Charo. De la mujer-mujer a la mujer madre.*El País.* 28 de julio de 2012. En línea. Disponible en: http://sociedad.elpais.com/sociedad/2012/07/28/vidayartes/1343489611_134592.htmlConsulta en: 28 de julio de 2012.

Determinadas cosas que pasan en Brasil no serían toleradas en España, dónde hay una concienciación de género muy amplia, (aunque no extendida a toda la sociedad); sin embargo hay discusiones muy importantes y algunas veces pioneras en lo relativo a las relaciones de género. En Brasil, los estudios de género también son muy potentes, lo prueba el Seminario "*Fazendo Gênero"* que mencionamos al principio. Reúne una gran cantidad de investigaciones sobre las temáticas de género. Sin embargo, Brasil es un país de gran dimensión espacial y también con diferencias sociales y culturales enormes, lo que también dificulta la discusión, pero, sobre todo, es el pensamiento patriarcal que aun predomina y las influencias de grupos conservadores y religiosos que intentan frenar esas discusiones en la escuela, en la Universidad, etc., impiden que los cambios sean más rápidos y eficaces.

De acuerdo con Valcárcel la medida de la libertad de una sociedad depende de la libertad de las mujeres en ella, en este caso, cuanto más amplia y profunda sea la democracia, más será posible gozar de los derechos adquiridos:

> Cualquier totalitarismo y cualquier fundamentalismo religioso refuerza el control social y, desgraciadamente, eso significa sobre todo el control normativo del colectivo femenino. Por eso las medidas de decoro que toma una insurrección triunfante – vestimentarias, de reforma de costumbres, de protección a la familia, de limpieza "Moral" – siempre son significativas y nunca deben ser consideradas meros detalles accidentales. Montesquieu escribió que la medida de la libertad que tenga una sociedad depende de la libertad de que disfruten las mujeres de esa sociedad. Sólo la democracia, y más cuanto más profunda y participativa sea, asegura el ejercicio de las libertades y el disfrute de los derechos adquiridos. Por imperfecta que sea, siempre es mejor que una dictadura de cualquier tipo, social, religiosa, carismática (2009:324).

Siguiendo a la autora, en una democracia las mujeres no deberían sentirse atemorizadas; la vida de las mujeres debería ser segura, pero desgraciadamente no es así. Eso que queda muy claro en Brasil, en dónde el número de violencia de género y de feminicidio son muy elevados.

> En una democracia las mujeres no deberían vivir atemorizadas. Pero sabemos que todavía no es así; no sólo por la violencia en pareja o de la ex pareja, sino por la constante violencia cotidiana, que va desde el lenguaje a la imagen estereotipada, de la inseguridad en la calle al acoso en el trabajo, del insulto machista a la violación; el asesinato comparece también cada tanto con su carga espeluznante. El riesgo, el miedo que produce toda esta enorme indefensión, forman parte de la educación femenina en toda el planeta tierra;

> también, desgraciadamente, en las democracias. La vida de las mujeres ha de ser segura; las ciudades han de ser seguras (VALCÁRCEL, 2009:328).

De esta manera, trabajos como éste son muy útiles para reflexionar sobre la historia de las mujeres y de las representaciones sociales. Y permiten contribuir con ello a superar estereotipos que aún hoy aprisionan a las mujeres e impiden los avances por la igualdad.

De Acuerdo con Cabral y García, en una investigación de género nos interesa preguntar si:

> Son las"naturales" diferencias "culturales (valga el sutil juego paradójico) justificadas ylegitimadas en un conjunto de desigualdades entre hombres y mujeres. Desigualdades quese construyen, se mantienen y reproducen social, cultural e históricamente, haciéndolasaparecer como naturales, universales, absolutas, como el destino ligado a la "condición" deser mujer u hombre (2005: 10).

Los investigadores de género intentan, a través de sus investigaciones, encontrar asimetrías y conductas de género en el contexto histórico analizado. Buscan comprender los comportamientos y valores que son trasmitidos a hombres y mujeres en un contexto histórico-social específico.

El género, como categoría de análisis crítico, tiene como objetivo transformar los modos "de pensar/nos, olhar/nos e relacionar/nos" de otra manera, mediante una ética de la comprensión humana, observando las desigualdades entre hombres y mujeres e intentando, a través del esfuerzo teórico, pensar más allá de los estrictos límites de los estereotipos, esquemas de género y papeles de comportamiento considerados fijos e inmutables para cada realidad histórico-social. Desnaturalizar y transformar nuestra comprensión de la realidad hacia la igualdad de género (GARCÍA; CABRAL: 2005: 3-5).

Nuestras conclusiones son fruto de una investigación cualitativa y cuantitativa. Hemos analizado un volumen considerable de fuentes, y como toda investigación, tuvimos que seleccionar y priorizar algunos temas, pero sabemos que tenemos materiales para seguir profundizando la investigación.

Nuestro trabajo ha conseguido reunir en sus páginas una cantidad de fuentes e imágenes muy importantes para comprender las relaciones de género en Brasil y España. También ha conseguido demostrar que muchos discursos actuales, sobre todo

en Brasil, aún son, actualmente, muy parecidos con los que encontramos en nuestras fuentes, es la fuerza de lo que Bourdieu denominaría como *hábitos culturales.*

> La fuerza del sistema de valores y de las pautas de comportamiento y conducta que se plasman en lo que Bourdieu de nominaría como *hábitos culturales.* Es aquí donde reside buena parte de la explicación de la continuidad pese a las transformaciones jurídicas, económicas y políticas. (RODRÍGUEZ, 2004, 4)

“HISTORIAS DE NOVIAS, DE MADRES Y DE ABUELAS, QUÉ COSAS TAN FUGACES HAY QUE SEGUIR CONTANDO…”

REFERENCIAS

ALBERDI, Inés. Cambios en los roles familiares y domésticos. [En línea]. *Arbor* CLXXVIII, 702 (Junio 2004), 231-261 pp. 231-261. Disponible en: http://arbor.revistas.csic.es Consulta: [16 de febrero de 2014].

ANDERSON S. Bonnie; ZINSSER P. Judith. *Historia de las mujeres una historia propia.* Crítica: Barcelona, 2007.

AREND, Silvia Fávero. Trabalho, escola e Lazer. Em: PINSKY, Carla Bassanezi; PEDRO, Joana Maria (Org.). *Nova História das Mulheres no Brasil.* São Paulo: Contexto, 2013. Ebook.

ASSIS, *Machado de. Como se inventaram os almanaques*, Disponible en: http://www.dominiopublico.gov.br/download/texto/fs000079pdf.pdf http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=1984281 Consulta: [29 de março de 2016].

BADINTER, Elisabeth. *Um amor conquistado:* o mito do amor materno. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 1985.

BARBOSA CARDOSO, Elizangela. Entre o tradicional e o moderno: os femininos da Revista Vida Doméstica. Revista Gênero. Niterói, v. 9, n. 2, p. 103-134, 1. 2009.

BARROS, J. D'Assunção. Origens da História Comparada. As experiências com o comparativismo histórico entre o século XVIII e a primeira metade do século XX. *Anos 90* - Revista do Programa de Pós-Graduação em História da Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Porto Alegre, v. 14, n. 25, 2007.

BARROS MIGUEL, RIAL. Programa de Mulher. En: PINSKY, Carla Bassanezi; PEDRO, Joana Maria (Org.). *Nova História das Mulheres no Brasil.* São Paulo: Contexto, 2013. Ebook.

BASSANEZI, Carla. Mulheres dos anos dourados. In: DEL PRIORE, Mary (org). *História das mulheres no Brasil.* São Paulo: Contexto, 2006.

_____*Virando as páginas, revendo as mulheres:* as revistas femininas e a relação home-mulher (1945-1964). Rio de Janeiro: Civilização Brasileira, 1996.

BEAUVOIR, Simone de. *El Segudo Sexo. Madrid: Cátedra, 1998.* [En línea] Disponible en: http://www.segobver.gob.mx/genero/docs/Biblioteca/El_segundo_sexo-_Simone_de_B.pdf [Consulta: 20 de junio de 2012]

BENEYETO, Juan. *Una historia del matrimonio*. Madrid: EUDEMA, 1993.

BORBA DOS SANTOS, Liana Pereira. *Mulheres e revistas: a dimensão educativa dos periódicos femininos Jornal das Moças, Querida e Vida Doméstica nos anos 1950.* Rio de Janeiro: Universidade do Estado do Rio de Janeiro, 2011. Dissertação de Mestrado.

BOTREL, Jean- Fraçois. Para una bibliografía de los almanaques y calendarios. *[En línea]*. *Elucidario*, n.1, marzo de 2006, pp. 36-46. Disponible en: http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=1984281Consulta: [25 de febrero de 2015].

BUITONI, Dulcília Helena Schroeder. Mulher de Papel: a representação da mulher pela imprensa feminina brasileira. São Paulo: Loyola, 1981.

_____ Imprensa feminina. São Paulo: Editora Ática, 1986.

_____imprensa femenina. São Paulo: Ática, 1990.

CABRAL, B. E. & GARCÍA C. T. *El género*. Una categoría de análisis crítico para repensar las relaciones sociales entre los sexos. 2005. Disponible en: http://www.fongdcam.org/manuales/genero/datos/docs/1_ARTICULOS_Y_DOCUMENTOS_DE_REFERENCIA/A_CONCEPTOS_BASICOS/El_genero_como_categoria_de_analisis_critico.pdf. Consulta: [8 de outubro de 2014].

CALBET, María Teresa González. El surgimiento del movimiento feminista (1900-1930). En: FOLGRERA, Pilar (Org). *El feminismo en España: dos siglos de Historia.* Editorial Pablo Iglesias: Madrid, 1988.

CAMPO, Salustiano del; RODRÍGUEZ-BRIOSO, María del Mar. La gran transformación de la familia española durante la segunda mitad del siglo XX*". [En línea].Reis: Revista española de investigaciones sociológicas.* Nº 100, 2002 , págs. 103-165.Disponible en:http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=642624 Consulta: [25 de febrero de 2012].

CHACÓN, Francisco; BESTARD, Joan. (Orgs.) *Familias:* historia de la sociedad española (del final de la edad media a nuestros días). Madrid: Cátedra, 2011.

_____ Familias, sociedad y sistema social: Siglos XVI-XIX. *En: Familias:* historia de la sociedad española (del final de la edad media a nuestros días). Madrid: Cátedra, 2011.

COLMENARES, Pablo García. El trabajo como espacio para la desigualdad de las mujeres en la España contemporánea. En: CUBO; VALDIVIESO; CEPEDA; PÉREZ. *Femina. Mujeres en la Historia*. Valladolid: Ediciones Universidad de Valladolid, 2015.Colección Igualdad.

COMAS D' AGEMIR, Dolors. *Trabajo, género, cultura:* la construcción de desigualdades entre hombres y mujeres. Barcelona: Icaria, 1995.

CORREIA, J. David Pinto; GUERREIRO, Manuel Viegas. Almanaques ou a Sabedoria e as Tarefas do Tempo. *Revista ICALP*, vol.6, Agosto/ Dezembro de 1986, p.43-52. Disponível em: http://cvc.instituto-camões.pt/bdc/revistas/revistaicalp/almanaques.pdf. Acesso em: Acesso em: 20 de novembro de 2007.

CORTÉZ, Láriz Ramalho. A trilha legislativa da mulher. Em: PINSKY, Carla Bassanezi; PEDRO, Joana Maria (Org.). *Nova História das Mulheres no Brasil.* São Paulo: Contexto, 2013. Ebook.

CRESPO, Pilar Folguera. La II República. Entre lo público y lo privado (1931-1939). Las mujeres durante la guerra civil. El franquismo. El retorno a la esfera privada (139-1975). En: CONZÁLEZ, Eliza Garrido (dir.). *Historia de las mujeres en España.* Madrid: Editorial Síntesis, 1997.

DE LUCA, Tania Regina. Mulher em Revista. En: PINSKY, Carla Bassanezi; PEDRO, Joana Maria (Org.). *Nova História das Mulheres no Brasil*. São Paulo: Contexto, 2013. Ebook.

DELUMEAU, Jean. O medo da mulher. In: DELUMEAU, Jean**.** *História do medo no Ocidente:* 1300-1800, uma cidade sitiada. São Paulo: Cia. das Letras, 1989.

DI FEBO, Giulina. La Cuna, la Cruz y la Bandera. Primer franquismo y modelos de género. En: MORANT, Isabel. *Historia de las Mujeres en España y América Latina.* Madrid: Cátedra: 2006.

DÍAS SILVA, Elena. El Año Internacional de la Mujer en España: 1975. *[En línea]*.*Cuadernos de Historia Contemporánea*, 2009, vol. 31, pp. 319-339.Disponible en:http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=3059766 Consulta: [25 de febrero de 2015].

DICCIONARIO DE LA LENGUA ESPAÑOLA. *[En línea]*. Madrid, España: Real Academia Española. Disponible en: http://buscon.rae.es/draeI/SrvltConsulta?TIPO_BUS=3&LEMA=almanaque[Consulta: 15 de abril de 2012].

DÍEZ FUENTES, José Manuel. República y primer franquismo: La mujer entre el esplendor y la miseria, 1930-1950 . *[En línea]*.Alternativas: cuadernos de trabajo social, 3, 1995, pp. 23-40.Disponible en:http://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/5845/1/ALT_03_03.pdfConsulta: [25 de febrero de 2012].

FEREIRA, Jerusa Pires. Almanaque. En: MEYRER, Marlyse (Org.). *Do Almanak aos Almanaques.* São Paulo: Ateliê Editorial, 2001.

FLORINDO, Glauber Miranda. O método comparado na História: das problemáticas às novas propostas. *Revista de C. Humanas*, Viçosa, v. 13, n. 2, p. 379-390, jul./dez. 2013.

FOUCAULT, Michel. *Vigiar e punir*: nascimento da prisão. 28. Ed. Petrópolis, RJ: Vozes, 2004.

FOUGEYROLLAS – SCHWEBEL, Dominique. El feminismo en la década de los setenta. En: FAURÉ, Cristine. (dir.) *Enciclopedia histórica y política de las mujeres* (Europa y América). Madrid: Ediciones Akal, 2010.

FREIRE, Maria Martha de Luna. *Mulheres, mães e médicos*: discurso maternalista no Brasil. Casa de Oswaldo Cruz- Fiocruz, Rio de Janeiro, 2006. Tese (Doutorado em História das Ciências e da Saúde)

GARCÍA, Susanna Tavera. Mujeres en el discurso franquista hasta los sesenta. MORANT, Isabel. *Historia de las Mujeres en España y América Latina.* Madrid: Cátedra: 2006.

GARZÓN, Juan Sisino Pérez. *Historia del Feminismo*. Catarata: Madrid, 2012.

GÓMEZ, Aurora Morcillo. Feminismo y lucha política durante la II República y la guerra civil. En: FOLGRERA, Pilar (Org). *El feminismo en España: dos siglos de Historia.* Editorial Pablo Iglesias: Madrid, 1988.

GÓMEZ-FERRER, Guadalupe. Introducción. En: MORANT, Isabel. *Historia de las mujeres e España y América Latina:* del siglo XX a los umbrales del XXI. Madrid: Cátedra, 2006.

GRAIÑO, Cristina Segura. Tiempo de Hombres, tiempo de mujeres. En: CRISTÓBAL, Gloria Nielfa; GRAIÑO, Cristina Segura. Entre la marginación y el desarrollo: mujeres y hombres en la historia. Madrid, Ediciones del Orto, 1996.

GUERREIRO, Manuel Viegas. Almanaques ou a Sabedoria e as Tarefas do Tempo. *Revista ICALP*, vol.6, Agosto/ Dezembro de 1986, p.43-52. Disponible en: http://cvc.instituto-camões.pt/bdc/revistas/revistaicalp/almanaques.pdf.[Consulta: 15 de abril de 2015].

HIERRO, María Pilar Queralt del. *Tal como éramos.* Las niñas que fuimos y…las mujeres que somos. Madrid: Edaf, 2016.

HOBSBAWM, Eric J. *A era dos extremos*: o breve século XX. 1941-1991. São Paulo: Companhia das Letras, 1995.

HOROSHOVSKI, Marisete Teresinha Hoffmann. Representações sociais: delineamentos de uma categoria analítica. *[En línea]*. *Revista eletrônica dos Pós Graduandos em Sociologia da UFSC*. Vol. 2 n. 1(2) Janeiro-junho/ 2004, p.92-106. Disponible en:http://www.periodicos.ufsc.br/index.php/emtese/article/view/13629[Consulta: 15 de abril de 2015].

IBSEN, Henrik. *Casa de Muñecas.* Madrid: Edimat Libros, S.A., (Clásicos de la Literatura)

IZQUIERDO, María Jesús. *El malestar en la desigualdad.* Cátedra: Madrid, 2008. (Feminismos).

IZQUIERDO; RÍO; RODRÍGUEZ. La desigualdad de las mujeres en el uso del tiempo, Madrid: Instituto de la Mujer, 1988.

JODELET, D. Represéntations sociales. 2.ed. Paris: PUF, 1991, pp. 31-61.In: HOROSHOVSKI, Marisete Teresinha Hoffmann. Representações sociais: delineamentos de uma categoria analítica. *Revista eletrônica dos Pós Graduandos em Sociologia da UFSC*. Vol. 2 n. 1(2) Janeiro-junho/ 2004, p.92-106.

_____La representación social: fenómenos, concepto y teoría. En S. Moscovici (comp.) *Psicología Social II,* Barcelona: Paidós, 1984.

LÓPEZ, Pilar Muñoz. Entre lo privado y lo público: hijos, esposas y de más familia entre la I Y LA II Repúblicas. En: PINAR, Francisco Javier Lorenzo. *La familia en la historia.* Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca, 2009.

LUNA, Lola. Familia y maternalismo en América Latina. Siglo XX. En: PINAR, Francisco Javier Lorenzo. *La familia en la historia.* Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca, 2009.

MACHADO Lia Zanotta. Feminismo, academia e interdisciplinaridade. En: COSTA, Albertina de Oliveir; BRUSCHINI, Cristina. (Orgs.) *Uma questão de gênero.* Rio de janeiro: Rosa dos Tempos; São Paulo: Fundação Carlos Chagas, 1992. pp. 24-38.

MARTÍN, Nuria Rodriguez. Jóvenes, modernas y deportistas: la construcción de nuevos roles de género en la España del primer tercio del siglo XX en la publicidad . En: NICOLÁS, Encarna y GONZÁLES, Carmen (eds). *Ayeres en discusión.* Temas claves de historia contemporáneo hoy. Murcia: Editum, 2008.

MARTINS, A. L. & DE LUCA, T. R. (Org.) *História da Imprensa no Brasil*. São Paulo: Contexto, 2008.

MATOS, Maria Izilda Santos. Delineando corpos: as representações do feminino e do masculino no discurso médico. En: SOIHET, Rachel; MATOS, Maria Izilda Santos. *O corpo feminino em debate.* São Paulo: Editora UNESP, 2003.

MELLADO, María Paz Hinojosa. *La persuasión en la prensa femenina:* Análisis de las modalidades de la Enunciación. Visión libros: Madrid: 2008.

MONTES, Estrella**.** El desigual uso del tiempo de hombres y mujeres y su influencia en el ámbito laboral Pp. 170-178 en *Actas del XI Congreso Español de Sociología "Crisis y cambio: propuestas desde la Sociología" Volumen III.* Madrid: Federación Española de Sociología y Universidad Complutense de Madrid, 2004.

MORAGA GARCÍA, María Ángeles. Notas sobre la situación jurídica de la mujer en el franquismo.*[En línea]Feminismo/s* .n.12, diciembre 2008, pp. 229-252. Disponible en: http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=3002230 [Consulta: 25 de mayo de 2012]

MORANT, Isabel. *Historia de las Mujeres en España y América Latina*. Madrid: Cátedra: 2006.

MORELL, Inmaculada Jiménez. *La prensa femenina en España* – Desde sus orígenes a 1868. Madrid, ediciones de la torre, 1992.

MUÑOZ RUIZ, María del Carmen. *Mujer mítica, mujeres reales: las revistas femeninas en España, 1955-1970*. *[En línea]* Madrid: Universidad Complutense de Madrid, 2002, p. 699. (Tesis doctoral). Disponible en: http://eprints.ucm.es/tesis/ghi/ucm-t26317.pdf[Consulta en 20 de junio de 2012].

_____ Hoy niñas, mañana mujeres: el tratamiento de las revistas en las revistas juveniles femeninas (1955-1965). En: CANTÓ, Pilar Pérez; LÓPEZ, Margarita Ortega. *Las edades de las mujeres.* Ediciones de la Universidad Autónoma de Madrid: Madrid, 2002.

NASH, Mary. Mujeres em España y em Hisponoamérica contemporánea. Em: DUBY, Georges; PERROT, Michelle. *Historia de las mujeres em Occidente.* Madrid: Taurus ediciones, 1993.

_____ *Mujeres en el mundo. Historia, Retos y Movimientos.* Alianza Editorial: 2012.

OFER, Imbal. La legislación de género de la Sección Femenina de la FET. Acortando distancias entre la política de élite y la de masas». *[En línea]HISTORIA Y POLÍTICA*, núm. 15, págs. 219-240.Disponible en: http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=2214037[Consulta en 20 de junio de 201 PINEDO, Rebeca Arce. *De la* mujer social *a la* mujer azul: *la reconstrucción de la*

feminidad por las derechas españolas durante el primer tercio del siglo XX. *[En línea]Ayer* 57, 2005 (1), pp. 247-272. Disponible en: http://www.ahistcon.org/docs/ayer/ayer57/57-11.pdf[Consulta en 20 de junio de 2012].

PAGE, Mariano Alvaro. Diferencias, el uso del tiempo, entre valores y mujeres y otros grupos sociales.*Reis: Revista española de investigaciones sociológicas*, ISSN 0210-5233, Nº 74, 1996, págs. 291-326

PARK, Margareth Brandini. *Histórias e Leituras do Almanaque no Brasil.* Campinas: Mercado das Letras, 1998.

PEDRO, Joana Maria. Traduzindo o debate: o uso da categoria gênero na pesquisa histórica. *História*, São Paulo, v.24, n.1, 2005.

_____ O feminismo de "segunda onda" En: PINSKY, Carla Bassanezi; PEDRO, Joana Maria (Org.). Nova História das Mulheres no Brasil. São Paulo: Contexto, 2013. Ebook.

PERROT, Michelle. As mulheres, o poder e a história. En: *Os excluídos da história*: operários, mulheres e prisioneiros. Rio de Janeiro, Paz e Terra, 1992: 167-234.

_____ Os silêncios do corpo da mulher. En: SOIHET, Rachel; MATOS, Maria Izilda Santos. *O corpo feminino em debate*. São Paulo: Editora UNESP, 2003.

PINSKY, Carla Bassanezi. *Mulheres dos anos Dourados. São Paulo*, Contexto, 2014. Ebook.

_____ PEDRO, Joana Maria (Org.). *Nova História das Mulheres no Brasil.* São Paulo: Contexto, 2013. Ebook.

PINTO, Céli Regina Jardim. *Uma história do feminismo no Brasil.* São Paulo: Editora Fundação Perseu Abramo, 2003, p.14. (Coleção História do Povo Brasileiro).

_____ Imagens e representações 1-2. En: PINSKY, Carla Bassanezi; PEDRO, Joana Maria (Org.). *Nova História das Mulheres no Brasil.* São Paulo: Contexto, 2013. Ebook.

PRIORI, Mary del. Corpo a corpo com as mulheres: as transformações do corpo feminino no Brasil. En: STREY, Marlene Neves. CABEDA, Sonia T. Lisboa. *Corpos e Subjetividades em exercício interdisciplinar.* Porto Alegre: EDIPUCRS, 2004.

_____ *Historia do Amor no Brasil*. São Paulo: Contexto, 2006.

PURDY, Sean. A História Comparada e o desafio da transnacionalidade, *Revista de História Comparada,* v. 6, n. 1, p. 64-84, 2012.

RAGO, Margareth. Feminismos a la brasileña. En: MORANT, Isabel. *Historia de las Mujeres en España y América Latina.* Madrid: Cátedra: 2006.

REBOLLO ESPINOSA, María José y NÚÑEZ GIL Marina. Tradicionales, Rebeldes, Precursoras, instrucción y educación de las mujeres españolas a través de la prensa femenina (1900-1970) *[En línea] Historia de la Educación.* Revista interuniversitaria,n. 26. Ediciones Universidad de Salamanca, 2007, pp. 181-219. Disponible en: http://campus.usal.es/~revistas_trabajo/index.php/02120267/article/viewFile/745/919[Consulta: 25 de mayo de 2012]

REHER, David. El cambio familiar en España en el marco de la evolución histórica. *[En línea].Arbor* CLXXVIII, 702 (Junio 2004), 187-203 pp.188-203. Disponible en: http://arbor.revistas.csic.es [Consulta: 20 de febrero de 2012]

RIVERA, María Milagros. Una aproximación de la metodología de la historia de las mujeres In: OZIEBLO, Bárbara. *Conceptos y metodología en los estudios sobre la mujer.* Malága: Universidad de Malaga. Servicios de publicaciones e intercambios científicos, 1993.

RODRÍGUEZ LOPEZ, Sofía. La sección Femenina: La imagen del poder y el discurso de la diferencia. *[En línea]Feminismo/s* 16, diciembre 2010, pp. 233-257.Disponible en:http://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/19409/1/Feminismos_16_11.pdf [Consulta: 20 de febrero de 2012]

RODRÍGUEZ, Pablo. (coor.). *La familia en Iberoamérica - 1550-1980*. Bogotá: Convenio Andrés Bello, Universidad Externado de Colombia, 2004. Colección Confluencias

ROIGÉ, Xavier. De la Restauración al franquismo. Modelos y prácticas familiares». En: CHACÓN, Francisco; BESTARD, Joan. (Orgs.) *Familias:* historia de la sociedad española (del final de la edad media a nuestros días). Madrid: Cátedra, 2011.

SALA, Teresa M. ROIGÉ, Xavier. Visiones y representaciones de la familia (1889-1970) .En: CHACÓN, Francisco; BESTARD, Joan. *Familias:* historia de la sociedad española (del final de la edad media a nuestros días). Madrid: Cátedra, 2011.

SANT' ANNA, Denise Bernuzzi de. Sempre Bela. En: PINSKY, Carla Bassanezi; PEDRO, Joana Maria (Org.). *Nova História das Mulheres no Brasil.* São Paulo: Contexto, 2013. Ebook.

SAMARA, Eni de Mesquita. Las Familias brasileiras y su historia. En: RODRÍGUEZ. Pablo. (coor.). *La familia en Iberoamérica - 1550-1980*. Bogotá: Convenio Andrés Bello, Universidad Externado de Colombia, 2004. Colección Confluencias

SARDÁ, Amparo Moreno. La réplica de las mujeres al franquismo. En: FOLGRERA, Pilar (Org). *El feminismo en España: dos siglos de Historia.* Editorial Pablo Iglesias: Madrid, 1988.

SCAVONE, Lucila. Feminismo contemporáneo y democracia en Brasil. En: FAURÉ, Cristine. (dir.) *Enciclopedia histórica y política de las mujeres* (Europa y América). Madrid: Ediciones Akal, 2010.

SCALZO, Marília. *Jornalismo de Revista.* São Paulo: Contexto, 2003.

SEGURA GRAIÑO, Cristina.Veinticinco años de historia de las mujeres en España.*[En línea]MyC*, 9, 2006, pp. 85-107. Disponible en: http://dspace.unav.es/dspace/bitstream/10171/17745/1/28339240.pdf[Consulta: 20 de febrero de 2012]

SILVA, José Cláudio Sooma. Foucault e as relações de poder: O cotidiano da sociedade disciplinar tomado como uma categoria histórica.[em línea].*Revista Aulas*- Dossiê Foucault N. 3 – dezembro 2006/março2007. Organização: Margareth Rago&Adilton Luís Martins, p.19. Disponibleen: http://www.unicamp.br/~aulas/pdf3/17.pdf[Consulta: 10 octubre de 2014]

SCOTT, Ana Silvia. O caleidoscópio dos Arranjos familiares. En: PINSKY, Carla Bassanezi; PEDRO, Joana Maria (Org.). *Nova História das Mulheres no Brasil.* São Paulo: Contexto, 2013. Ebook.

SCOTT, Joan W. Prefácio a gender and politics of history. *Cadernos Pagu*, n.3, p.11-27 1994, p.11-13. En: PEDRO, Joana Maria. Traduzindo o debate: o uso da categoria gênero na pesquisa histórica. *[En línea]*.*História*, São Paulo, v.24, n.1, 2005, pp. 77-98. Disponible en: http://redalyc.uaemex.mx/src/inicio/ArtPdfRed.jsp?iCve=221014791004 [Consulta: 10 octubre de 2009]

SOIHET, Rachel. História das mulheres. En: CARDOSO, Ciro Flamarion Santana; VAINFAS, Ronaldo. (Orgs.) *Domínios da história:* ensaios de teoria e metodologia. Rio de Janeiro: Campus, 1997, pp.275, 296.

_____ Movimientos femininos y la lucha por el voto en Brasil. MORANT, Isabel. *Historia de las Mujeres en España y América Latina.* Madrid: Cátedra: 2006.

_____ Movimento de mulheres. A conquista do espaço público. Em: PINSKY, Carla Bassanezi; PEDRO, Joana Maria (Org.). *Nova História das Mulheres no Brasil.* São Paulo: Contexto, 2013. Ebook.

SORJ, Bila. O feminismo na encruzilhada da modernidade e pós-modernidade. En: COSTA, Albertina de Oliveira; BRUSCHINI, Cristina. (Orgs) *Uma questão de gênero.* Rio de janeiro: Rosa dos Tempos; São Paulo: Fundação Carlos Chagas, 1992, pp.15-16.

STIVALIS, María Lozano. *La maternidad en escena.* Mujeres, reproducción y representación cultural. Zaragoza: Prensas Universitarias de Zaragoza, 2006.

STREY, Marlene Neves. A "criação" do corpo feminino ideal. En: STREY, Marlene Neves. CABEDA, Sonia T. Lisboa. *Corpos e Subjetividades em exercício interdisciplinar.* Porto Alegre: EDIPUCRS, 2004.

TEUN A. Van Dijk. El análisis crítico del discurso. *Anthropos* (Barcelona), 186, septiembre-octubre 1999, pp. 23-36. Disponible en: http://www.discursos.org/oldarticles/El%20an%E1lisis%20cr%EDtico%20del%20discurso.pdf[Consulta: 20 de febrero de 2012]

THÉBAUD, Françoise. Género e historia en Francia: los usos de un término y de una categoría de análisis.*Cuadernos de Histororia Contemporánea*.2006, vol 28, p 41-46.

_____A política natalista da França no século XX: uma coação física? En: SOIHET, Rachel; MATOS, Maria Izilda Santos. *O corpo feminino em debate.* São Paulo: Editora UNESP, 2003.

_____ Introducción. Em: DUBY, Georges; PERROT, Michelle. *Historia de las mujeres em Occidente*. Madrid: Taurus ediciones, 1993.

VALCÁRCEL, Amelia. Treinta años de feminismo en España. MORANT, Isabel. *Historia de las Mujeres en España y América Latina*. Madrid: Cátedra: 2006.

_____ *Feminismo en un mundo Global*. Madrid: Ediciones Cátedra: Madrid, 2009. Feminismos.

VEGA, Eulalia. *La mujer en la Historia. Madrid*: Editorial Anaya, 1992. (Colección Biblioteca Basica – Historia)

YALOM, Marilyn. *Historia de la Esposa*. Barcelona, Ediciones Salamandra, 2003.